2104 CON

BELOEIL 24e année No 18 Le samedi 5 juin 1993 · 88 pages

L'OEIL régional

le journal des gens d'ici



EVÉNEMENTS

Le Festirock aura lieu

Page A2

La vague emporte le Permanent

Page A3

Guy Fiset (1933-1993)

Page A14

SAINT-CHARLES

Trois réservoirs souterrains redécouverts

Page A10

SPORTS

La Classique Huard le 13 juin

Page A10

sommaire

Dans les coulisses	page A30
Les petites annonces	page A33
Les sports	page A50
Bien manger	page B18
Immobilier	page B21

N'oubliez pas de consulter les encarts

• Matco • Provigo • Canadian Tire
• Rona • Botanix • Reno-Dépot





L'activité physique, une fête!

Page A5

DUPRÉ
CHEVROLET
OLDSMOBILE
CADILLAC Inc.
...une classe à part !
18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

Festirock: le promoteur fait ouf!

André DUCHESNE

Finalement, le Festirock aura bel et bien lieu les 17, 18 et 19 juin sur le stationnement du centre commercial Mail Montenach à Beloeil.

Le promoteur de l'événement, M. Sylvain Lévesque, a réussi à dénicher in extremis une compagnie d'assurances qui lui garantit une couverture supplémentaire sur sa responsabilité en cas d'incidents. «Cela m'a coûté plusieurs milliers de dollars supplémentaires», mentionne M. Lévesque, encore secoué par les événements de la dernière semaine.

Ce sont les nouvelles exigences de la ville, très sévères quant aux responsabilités à assumer par le promoteur et le Mail Montenach, qui ont mené à cette situation. Investissement Morgard, une compagnie qui gère plusieurs immeubles, dont le Mail Montenach, au nom d'un consortium de fonds de pension, a alors exigé des garanties supplémentaires de M. Lévesque.

«Il n'y avait pas matière à faire peur à tout le monde», conteste encore M. Lévesque, à propos des exigences de l'administration beloeilloise. Il semble tout de même satisfait de la tournure des événements. En plus de se doter d'une police d'assurance plus musclée, le promoteur devra cependant engager plus de personnel pour assurer la sécurité des lieux. Là encore, cet ajout affectera la colonne des dépenses de son bilan financier.

Chez Investissement Morgard, on est aussi heureux des derniers développements. «On est prêt à aller de l'avant si le promoteur respecte les conditions», dit M. Jacques Farley, directeur du centre commercial.

Ce dernier ajoute cependant qu'un nouveau contrat doit être signé entre les deux parties, ce qui devrait être fait dans les prochains jours.

C'est la première fois qu'un événement comme le Festirock a lieu sur les terrains d'une des propriétés d'Investissement Morgard. «C'est quelque chose d'assez spécial. Si tout se déroule dans l'ordre, ce sera une expérience plus facile à répéter», poursuit M. Farley.

De son côté, le maire de Beloeil, M. Julien Bussière, à qui nous avons appris que M. Lévesque avait obtenu une police d'assurances accrue, s'est réjoui de la nouvelle. Selon lui, il aurait été malheureux pour M. Lévesque de se retrouver ainsi «mal pris à la dernière minute».

Le maire répète cependant que la ville aurait préféré que le Festirock coïncide avec le congé de la Fête nationale alors que les villes planifient un ajustement de leur service d'ordre en fonction des événements qui se tiennent sur leur territoire.



Tel que prévu, le Festirock se déroulera sur le stationnement du Mail Montenach où sera dressé un grand chapiteau.

BIEN PLACÉ pour vous servir

FESTIVA '93

$500 DE RABAIS
Si depuis les 2 dernières années vous avez suivi un cours de conduite d'écoles reconnues
$750 DE RABAIS
À l'achat d'un produit Ford ou Mercury pour les anciens ou nouveaux diplômés.

À PARTIR DE 6895 *$
OU 2 POUR 13 395 **$

*Transport + préparation en sus. Taxes en sus. **Les 2 véhicules doivent être achetés simultanément par la même personne ou une personne l'accompagnant. Les 2 véhicules à ce prix sont des Festiva "L" 5 vitesses.

Partez au volant d'un LEADER

Spécialement chez Mont-Bruno Ford

9995 *$

Modèle R10
* Taxes, transport, préparation en sus

BIEN PLACÉ sur la 116

MONT-BRUNO FORD INC
177 BOUL. LAURIER
SAINT-BASILE-LE-GRAND
653-3613

Pièces Motorcraft pour toutes marques de véhicules.
Location de véhicule à long terme

BIC5JUIN

à Beloeil



Vendredi matin, on ne répondait plus au téléphone au bureau du Permanent situé aux Galeries Montenach à Beloeil.

Six agents du Permanent passent chez Re/Max

André DUCHESNE

Le bureau du Permanent est fermé depuis jeudi soir à Beloeil.

Au moment d'aller sous presses, vendredi, la succursale de Beloeil ne faisait pas partie des 43 nouvelles franchises du Permanent relancées par Canada Trust à travers le Québec.

Cela ne veut pas dire que cette succursale est définitement fermée. Elle pourrait même rouvrir dans un délai très court. Par contre, si le bureau du Permanent reprenait ses activités, ce sera sans six des agents qui y étaient rattachés au moment de sa fermeture.

En effet, jeudi après-midi, les agents Ronald Beaudry, Yolande Dubois, Johanne Tessier, Denyse Durand, Yvonne Bays et Denise Choquette passaient à la firme de courtage Re/Max Extra de Beloeil.

Les deux dernières semaines ont été «bien pénibles», a relaté Mme Denyse Durand. «On a passé par plusieurs émotions», poursuit-elle. Comptant six ans d'expérience à titre d'agent immobilier, Mme Durand semblait quand même heureuse de se retrouver chez Re/Max et ainsi poursuivre sa carrière.

«Je perd de l'argent mais pour moi, l'important est que la page soit tournée», indique pour sa part M. Ronald Beaudry.

TRISTESSE ET JUBILATION

Au Permanent, l'air n'était pas à la fête.

«On est épuisé. On a travaillé jour et huit, jusqu'à hier pour assurer un suivi à nos agents», disait vendredi matin, Mme Irène Gadbois, directeure du bureau du Permanent à Beloeil. La voie encore ébranlée, Mme Gadbois a indiqué qu'elle finalisait certains dossiers et qu'elle prendrait un peu de repos par la suite, sans vouloir spéculer sur son avenir.

Chez Re/Max Extra, l'ambiance était tout autre, frisant la jubilation. «C'est vrai, nous les avons sollicité discrètement», a mentionné la directrice de la franchise, Mme Fabienne Boulanger en parlant des six nouveaux poulains. C'est à la suite de quelques rencontres de négociations que les six agents du Permanent décidaient finalement de se joindre à Re/Max.

Avec leur arrivée, Re/Max Extra compte maintenant 23 agents. On estime que les six agents du Permanent ont apporté une centaine de nouvelles inscriptions. «Avec l'acquisition de ces six agents, on peut dire que Re/Max Extra est le numéro 1 à Beloeil», a affirmé Mme Boulanger.

Les autres courtiers immobiliers de la région ont aussi tenté de profiter de la déconfiture du Permanent pour recruter de nouveaux agents. Les annonces parues dans L'Oeil Régional ne faisaient aucun doute là-dessus. Ainsi, cette annonce de la firme Tousignant Auclair et associés qui invitaient de nouveaux agents à se joindre à elle. Tousignant Auclair axait sa publicité sur la stabilité et sur le fait que les agents n'avaient aucun loyer de bureau à payer.

Le bureau du Permanent de Beloeil comptait seize agents. Selon plusieurs sources, aucun des dix agents restant ne s'est joint à d'autres firmes de courtage immobilier de la région. Plusieurs songeraient purement et simplement à se retirer du marché.

à la CSAB

ÉCOLE SECONDAIRE À JOLIVENT

La commission scolaire recule

L'école primaire Jolivent ne sera pas transformée en école de premier secondaire en septembre prochain tel que le préconisait la Commission scolaire de l'Argile-Bleue, CSAB, pour désengorger la polyvalente de Beloeil.

Dans un vote unanime, pris mardi soir en séance spéciale, les commissaires ont décidé de s'en remettre à la réorganisation des activités de la polyvalente de Beloeil proposée comme alternative par ses enseignants.

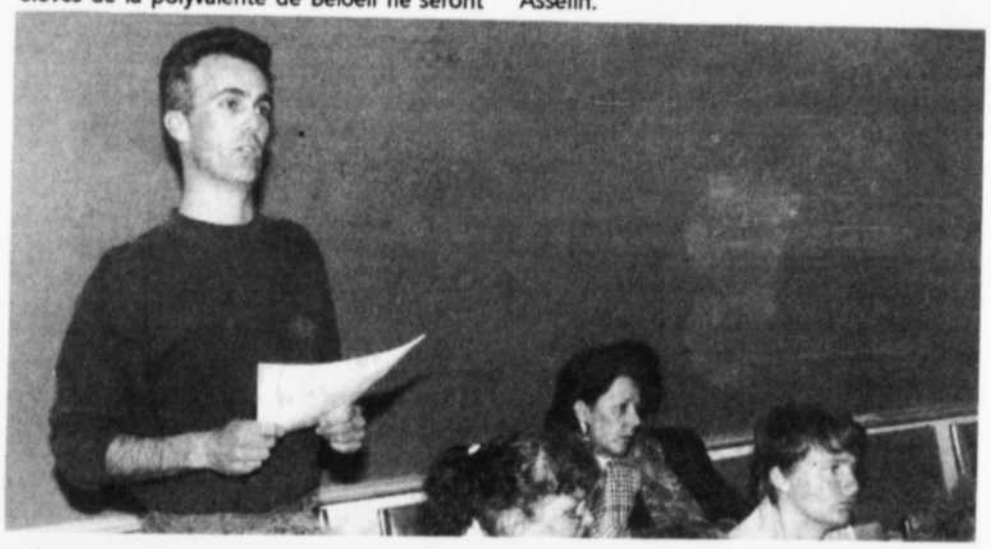
Cette décision ne surprend guère quand on sait que la majorité des groupes consultés et notamment les professeurs se sont vivement opposés à la transformation de Jolivent en école de 1er secondaire lors des consultations menées au début mai. «Quel que soit l'avantage d'un beau projet, si le coeur et la motivation des personnes concernées n'y sont pas, il se transforme rapidement en un inconvénient difficile à gérer», a résumé le directeur général de la CSAB, Paul-Yvon Proulx, dans sa recommandation aux commissaires.

Rappelons que selon les prévisions, le nombre d'élèves de la polyvalente de Beloeil passera à 1 900 en septembre prochain, alors qu'elle a été construite, surtout en ce qui regarde les aires de déplacement (cafétéria, corridors, casiers, etc.), en fonction de 1 600 élèves. Parmi les mesures qui seront appliquées notons le décalage de l'heure du dîner, l'ajout de plateaux d'éducation physique (en utilisant davantage la patinoire de Beloeil), l'organisation d'activités d'heure du dîner, l'enseignement de la partie théorique dans les ateliers aménagés pour les sciences familiales, etc. «Les solutions proposées par les enseignants et notre intention d'accroître les services d'appoint nous convainquent que les élèves de la polyvalente de Beloeil ne seront pas indûment pénalisés», a indiqué Paul-Yvon Proulx. Ces propositions sont jugées d'autant plus réalisables aux yeux de la commission que l'analyse des données démographiques démontre que les effectifs étudiants de la polyvalente iront en diminuant dès 1995-1996, «ce qui signifie que les efforts demandés au personnel le seront pour deux ans».

L'IDÉE N'EST PAS POUR AUTANT ÉCARTÉE

Les problèmes de surplus de locaux et de surpopulation étudiante ne sont pas pour autant réglés à la CSAB, notamment à la polyvalente Ozias-Leduc de Mont-Saint-Hilaire, qui dépasse déjà sa capacité et dont les effectifs continueront de progresser. Au début des consultations, la CSAB avait en outre clairement évoqué que la fermeture d'une école à Beloeil était inexorable à moyen terme, notamment Jolivent, qui est adjacente à l'école Dominique-Savio.

Par ailleurs, les commissaires considèrent qu'une école de transition de plus petite dimension pour les élèves du premier cycle du secondaire, comme il en existe une à Saint-Hyacinthe, reste un solution intéressante, ne serait-ce que sur le plan pédagogique. Ils ont cependant décidé d'étudier la question à fond cette fois-ci; ce qu'ils n'ont pas nécessairement eu le temps de faire depuis l'intégration en juillet 1992. Dans un seconde résolution, ils ont donc mandaté le directeur général à effectuer une étude sur la question. «Nous ne nous sommes pas fixé d'échéancier mais à moins que les gens se mettent à faire des enfants, nous ne pourrons sans doute pas maintenir deux écoles par quartier. L'étude de faisabilité nous aidera à prendre une décision plus éclairée», a conclu la présidente Denise Asselin.



«Nous ne crions pas victoire mais nous sommes soulagés de voir que la commission scolaire renonce à la création d'une école de 1er secondaire à Jolivent, une solution hâtive qui ne tenait pas compte de toutes les avenues possibles», a réagi en séance des commissaires le président du comité d'école de Jolivent, M. Luc Robert. Les parents présents ont bien sûr applaudi au rejet unanime de cette solution.

décor Saint-Hilaire
PARA
335, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-2141
Télécopieur 464-5392
Le temps de rénover, le temps d'économiser
Latex intérieur
FINI COQUILLE D'OEUF
3.78 L. 14.95$
18.9 L. 59.95$
STORES PORTES-PATIO
75 X 84
Blanc, ivoire, gris de marque LEVOLOR
79.95$ (Cantonnière incluse)
DERNIÈRE CHANCE
DERNIÈRE SEMAINE
Notre solde se termine le 14 juin 93
50%
du prix de détail suggéré par le manufacturier
SUR STORES LEVOLOR
HORIZONTAUX RIVIERA 1/2" 1"3/8
AUSSI VERTICAUX ET PLISSÉS
Voyez nos spéciaux sur la peinture PARA en magasin

Journée porte ouverte

BIENVENUE À TOUS

LES 12 ET 13 JUIN 1993
DE 8H À 17H

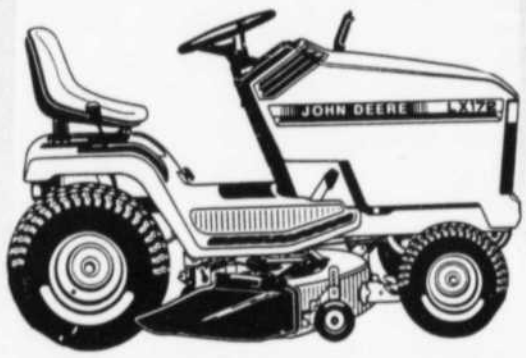


VENEZ ESSAYER UN JOHN DEERE ET ÉCONOMISEZ

GROS
SUPER SPÉCIAUX

+ Tondeuse à main
+ Tondeuse à siège
+ Tondeuse frontale F525
+ Tracteur à pelouse
STX38-LX-200-300-400





*10%
COMPTANT ET LE SOLDE EN JANVIER 1994

*Sujet à acceptation de crédit John Deere
+ Jusqu'à épuisement des stocks

Super aubaine
14SB John Deere
5HP- 5 vitesses
sac arrière
SEULEMENT
769,99$*



Incluant
Rabais John Deere



JOHN DEERE

LES ÉQUIPEMENTS LAGUË LTÉE

520, 3e RANG SAINTE-ROSALIE SORTIE 138 ROUTE 20
TÉL: 799-5533 RIVE SUD 875-4417

SEMAINE DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

Quand les écoles s'en mêlent...

émilie CLOUTIER-LÉVESQUE

Pour célébrer la Semaine de l'activité physique, qui s'est déroulée du 28 mai au 6 juin, les éducateurs physiques de certaines des écoles de la région ont décidé de faire participer les élèves. Pour les jeunes, l'activité physique vigoureuse régulière est essentielle pour la croissance et le développement.

Les écoles qui se sont inscrites à la Semaine Québec Canada en forme ont reçu, pour leurs élèves, des auto-collants aux couleurs de la Semaine. Les écoles qui n'ont pas prévu d'activités spéciales tiendront, dans les prochaines semaines, leurs activités annuelles de fin d'année. Ces activités comprennent, entre autres, du vélo et des olympiades.

AU PRIMAIRE, DIVERSES ACTIVITÉS

À l'école Saint-Mathieu, deux professeurs ont organisé mardi une marche de 45 minutes dans le Vieux Beloeil pour les élèves de la première à la sixième année (image en première page). Pour eux, c'était jour de fête.

Aux 575 jeunes se sont joints certains parents, professeurs et même l'adjoint à la direction de l'école. Pour assurer la sécurité des participants, deux voitures de police précédaient la marche.

À l'école Dominique-Savio, la professeur d'éducation physique des première, deuxième et troisième années, Lucie Cournoyer, a organisé, pour ses 230 élèves, des olympiades spéciales. Lundi, c'était les olympiades des jeunes de première année, mardi, celles des élèves de deuxième et jeudi, celles des jeunes de troisième.

Les jeunes se sont affrontés dans des compétitions de saut en hauteur, saut en longueur, course à obstacles et dans une épreuve d'endurance à la corde à sauter. Des médailles et des casquettes aux couleurs de l'événement ont été remises au gagnant de chaque classe pour chaque épreuve. Les prix ont été offerts par le Club Optimiste de Beloeil que les responsables tiennent à remercier.

À l'école La Pommeraie, le responsable d'éducation physique a doublé les périodes de cours pour la semaine. Les jeunes du premier cycle sont ainsi passés de une heure et demie à trois heures de cours et ceux du deuxième cycle, de une à deux heures.

Le programme de ces périodes doubles avait quelque peu modifié les cours habituels. Pendant la première période, les jeunes participaient à des fêtes champêtres, genres d'olympiades amicales. La deuxième période était réservée à un cours de sécurité à bicyclette et la troisième période était consacrée aux jeux de groupe, aux choix des participants.

ÉCOLES SECONDAIRES, SENSIBILISATION

Pour les étudiants de niveau secondaire, il n'y avait pas d'activités spéciales d'organisées. Cependant, les professeurs d'éducation physique ont profité de l'occasion pour sensibiliser les jeunes sur leur condition physique, l'entraînement et l'alimentation.



ACTIVITÉS PHYSIQUE

Quelques faits



Voici quelques statistiques compilées lors de diverses enquêtes et études réalisées au cours des dernières années.

– la marche est l'activité préférée des Canadiens. Elle est suivie du jardinage, de la natation, du cyclisme et de la danse.

– Les gens qui participent à un programme d'activité physique régulier ont une meilleure estime d'eux-mêmes.

– L'absence d'activité physique est aussi nuisible pour la santé que le tabagisme.

– L'obésité et l'embonpoint chez les enfants sont souvent causés par un manque d'activité physique. Ils ne mangent pas plus, mais bougent moins.

– Parmi les bienfaits de l'activité physique, on retrouve une diminution du risque des maladies cardiaques, le contrôle du poids et de la santé et une diminution des symptômes de l'anxiété et des dépressions faibles et moyennes.

– Bien que 80 % des Canadiens s'adonnent à une activité physique pendant leurs loisirs, seulement 33 % de ceux-ci sont suffisamment actifs pour en retirer les bienfaits.

– Le temps, le manque d'argent ne sont que quelques uns des obstacles qui empêchent les gens à prendre part à une vie active. Ces obstacles pourraient être réduits au minimum si on encourageait les gens à pratiquer des activités d'intensité moyenne, à des activités de plein air ou des activités qui se pratiquent à la maison avec parents et amis.

– L'activité physique régulière peut contribuer à prévenir et à traiter l'ostéoporose.

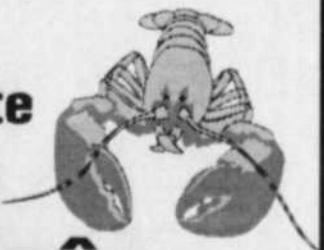
–L'exercice d'intensité moyenne peut aider l'organisme à combattre les rhumes et autres maladies. L'exercice est aussi une stratégie éprouvée pour la prévention des maladies cardio-vasculaire, du diabète et de l'ostéoporose.



949
Bernard-Pilon
Beloeil
464-4501

BOUCHERIE
BRODEUR

226
St-Hyppolyte
St-Hilaire
467-4003



HOMARD CUIT SUR PLACE = RÉSERVEZ TÔT

Notre département de poissons frais est en opération dans nos deux succursales de 9h à 21h.
7 JOURS SUR 7

SPÉCIAL BOEUF HACHÉ
BOEUF HACHÉ maigre 10lb pour 24 89$
BOEUF HACHÉ mi-maigre 10lb pour 19 89$

HOMARDS VIVANTS DIRECTEMENT DANS NOS VIVIERS
·POISSON FRAIS
·FRUITS DE MER



ENFIN!
MAINTENANT DISPONIBLE:
brochettes marinées:
porc, poulet, agneau

commentaires

Scandale à Mont-Saint-Hilaire

Sans raisons valables, 350 pommiers en fleurs ont été abattus il y a deux semaines sur le flanc-sud du mont Saint-Hilaire, en bordure du parc-école La Pommeraie.

C'est une violence gratuite à l'égard de l'environnement qui atteint directement les efforts des citoyens du quartier et ceux de l'Association des citoyens et amis de Mont-Saint-Hilaire (ACAMSH) qui ont contribué physiquement et financièrement au projet d'entretien de ces pommiers abandonnés pour fins de spéculation.

Les journaux n'ont rendu compte que d'une fraction de la réalité: je veux donner ici toute l'information nécessaire afin que les citoyens, leurs élus municipaux et le milieu des affaires mesurent à sa juste valeur la dégradation morale qui atteint notre société locale.

Ce verger de dimensions modestes devait être rasé en avril 1992. L'Oeil Régional en avait fait état à l'époque. Informée de la chose, l'ACAMSH décidait d'assurer l'entretien de ce verger et fit les démarches nécessaires auprès du ministère de l'Agriculture et des promoteurs. Le maire de Mont-Saint-Hilaire lui-même, invité à soutenir le projet, lui accorda son appui. L'ACAMSH engagea ses fonds et s'adressa aux citoyens du quartier voisin du verger pour réunir en quelques semaines plus de 700 $. Deux jeunes d'expérience furent embauchés pour protéger d'urgence les vergers attenants susceptibles d'être attaqués par les insectes qui infestent les arbres négligés. Il faut signaler ici la généreuse collaboration des pomiculteurs à ce projet.

Après moult démarches, un projet du Centre de Main-d'Oeuvre du Canada nous accordait le 21 septembre les moyens de poursuivre la tâche. Une enquête du Service de phytotechnie du MAPAQ en date du 18 septembre notait la tâche amorcée et celle qu'il fallait poursuivre, constatant que les pomiculteurs voisins n'avaient pas eu à se plaindre de ce verger.

Début octobre, l'Association était fière d'inviter les citoyens et particulièrement Mme Luce Dupuis et M. Philippe Edmonston à venir admirer les résultats de leurs efforts: de belles pommes juteuses sur de vieux arbres qu'on disait condamnés et aussi la tâche à poursuivre...

Plante et Charbonneau, propriétaire du verger, méritait d'être remercié pour avoir permis cette renaissance. Confiante dans la poursuite de ce projet, l'ACAMSH entreprit de convaincre l'Institut des techniques agricoles de Saint-Hyacinthe de prendre en charge ce verger à titre expérimental.

En mars dernier, Denis Bouthillette, président de l'Association, présentait aux promoteurs l'offre de collaboration de l'ITA. Or il semble qu'à ce moment, ceux-ci avaient déjà acheminé à la municipalité une demande pour abattre le verger. Six semaines plus tard, Plante et Charbonneau répondait négativement à la démarche de l'ACAMSH. L'abattage du mercredi 19 mai prit l'ACAMSH par surprise.

Comment expliquer ce geste d'une violence inouïe qui sacrifie inutilement des arbres encore capables de produire et d'être utiles à la recherche alors que ce verger est en zone agricole et donc impossible à exploiter d'ici au moins quatorze ans bien comptés.

Comment justifier l'accord de la ville de Mont-Saint-Hilaire qui s'était prononcée en faveur du sauvetage de ce verger? Quelle inconséquence pour une municipalité qui a mis la pomme à son blason et qui se développe en s'appuyant sur le pittoresque des vergers et l'air pur que ses arbres procurent à Mont-Saint-Hilaire? Comment peut-elle s'engager à les détruire sans examiner de près la situation? Les arbres et pas seulement les pommiers tombent à Mont-Saint-Hilaire plus facilement qu'à Dollard-des-Ormeaux.

Comment des hommes d'affaires qui ont bâti leur fortune à vendre le charme des vergers sur le flanc-sud de la montagne peuvent-ils aller jusqu'à cette indécence?

On a bafoué la bonne volonté et les efforts des citoyens du quartier qui se réjouissaient de voir survivre ce verger: plusieurs y avaient prêté main forte avec leur famille et se préparaient à en faire autant cette saison.

L'Association des citoyens et amis de Mont-Saint-Hilaire est directement touchée par ce geste des promoteurs qui n'aurait pas été possible sans la connivence de la municipalité. Mais elle ne peut se dissocier de l'affront qui est fait, du même coup, aux pomiculteurs qui avaient encouragé le projet et qui s'efforcent de tenir le coup dans un environnement de plus en plus responsable à l'égard de l'agriculture.

Jusqu'à quand les citoyens de Mont-Saint-Hilaire resteront-ils inconscients et passifs? Nous jouissons d'une qualité de vie sans comparaison avec celle des municipalités voisines, sans réaliser que c'est aux efforts constants des agriculteurs que nous devons nos espaces verts... et que c'est à l'Université McGill que nous devons l'accès à la montagne? S'il avait fallu que la montagne soit remise aux citoyens, nous ne serions aujourd'hui qu'une banlieue comme les autres avec de riches propriétaires au sommet.

Citoyens de Mont-Saint-Hilaire, réveillez-vous! Nous sommes tous responsables de ce massacre du mercredi 19 mai. Nos élus municipaux ne demandent qu'à nous entendre nombreux. La seule façon d'arriver à montrer clairement qu'on ne veut plus jamais qu'un tel affront ne se produise est de faire en sorte que la salle du conseil municipal ne soit pas assez grande pour accueillir tous les résidents mécontents. Donc, le lundi 7 juin à 20 h 30 au Centre Civique, soyons-y!

Pierrette Dubuc,
membre-fondateur
de l'ACAMSH

Pour un gars exceptionnel

Chers lecteurs,

Je prends quelques minutes de votre temps pour vous parler de quelqu'un d'assez spécial.

C'est une personne qui s'occupe de beaucoup de gens dans la région qui ont des problèmes de drogue, de boisson, de comportement et aussi des gens qui sont dans la misère.

Cet homme assez spécial est le constable Paul Voiselle de la police de Beloeil. C'est un type qui fait des conférences dans nos cégeps, dans nos polyvalentes et autres. Il s'occupe des jeunes à la polyvalente de Beloeil. Cet homme-là s'occupe en premier lieu des gens qui ont des problèmes de drogue. Moi je suis une personne qu'il a beaucoup aidée à s'en sortir moralement et physiquement. Cet homme connaît mon passé et en aucun temps, il ne m'a jugé, au contraire, il m'apporte beaucoup et ne demande rien en retour.

Ce gars-là n'est pas apprécié à sa juste valeur et c'est pour cela que je te dis un gros MERCI M. Paul Voiselle et je souhaite que les gens puissent te voir comme moi je te vois.

Normand

NDLR - Nous avons choisi de respecter l'anonymat de l'auteur de cette lettre compte tenu du caractère particulier de son témoignage.



À votre service

L'Oeil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.
Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le mercredi à midi. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.
Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.
L'Oeil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. Le même communiqué ne sera pas répété et la priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux.
Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronnée.

L'Oeil régional
le journal des gens d'ici

LES HEBDOS RÉGIONAUX — OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC ODC

Fondé en 1970

Tirage certifié: 26 500 copies
Hebdomadaire édité par L'Oeil Régional inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, Saint-Antoine, Saint-Charles, Saint-Denis-sur-Richelieu et Sainte-Madeleine.

Directeur général: Guy Gilbert
Rédactrice en chef: Carole Pronovost
Rédaction: André Duchesne, Marie Dumais, Loïc Hamon
Sports: Émilie Cloutier-Lévesque
Saint-Basile: Michel Beaurnoyer, **collaborateur**
Caricature: Yvon Roy
Correction: Marie Dumais
Photographe: Robert Gosselin
Directrice des ventes: Michelle Lamothe
Publicité: Berthe Chartier, Guy Jr Gilbert, Danielle Cyr, Linda Proulx, Jean Brûlotte
Secrétariat: Mireille Haché, Nicole Desrosiers, Maude Tremblay, Isabelle Marcoux
Conception graphique: Christian Bourgeois
Infographie: Brigitte Blaquière, David Bégin
Infographie et montage: Photo-Compo L'Oeil inc.
Directeur: Christian Bourgeois
Adresse: 393, boulevard Laurier, Beloeil J3G 4H6
Imprimerie: Trans Mag, Ville D'Anjou
Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec
Téléphone: 467-1821, 464-5120
Télécopieur (fax): 467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

ATTENTION
MATIÈRE RECYCLABLE

commentaires

Les artistes locaux, une réalité à considérer

24 juin 1991, les artistes hilairemontais exposent dans une humble rue... c'est un rendez-vous magique et plein d'émotion entre la population et ses artistes. En septembre suivant, le concours «Montagne, Rivière et Village» attire 8 000 visiteurs venus admirer les oeuvres de leurs peintres, dans une simple église...

Automne 92, l'histoire d'amour se répète, au-delà de 5 000 personnes rendent hommage à leurs artistes dans un modeste gymnase... Cette année encore une équipe d'artistes bénévoles enthousiastes recréeront cet événement et cela entièrement appuyés par leur municipalité. Ne voyons pas cela comme des cas isolés.

Bien au contraire, les artistes locaux sont une réalité populaire qu'on ne peut ignorer. Ils sont une richesse du patrimoine, car ils expriment une sensibilité et des valeurs propres à leur milieu. Ils sont un particularisme qui doit être considéré et qui plus est, doit être mis en valeur touristiquement et culturellement parlant.

Pour cela, ils ont besoin d'un lieu de la culture (peut importe son appellation) géré pour et par le milieu, qui deviendra un outil de formation, d'échange, de création et de diffusion. Un endroit sans élitisme avec ses possibles imperfections, mais qui soit le reflet de la collectivité. Tous les artistes nationaux et internationaux doivent se souvenir qu'ils ont d'abord été un jour et quelque part des artistes locaux.

Et puis les artistes internationaux ont toute la planète pour se faire valoir (et j'ai une profonde admiration pour eux), alors que les artistes hilairemontais n'ont pour eux aucun abri permanent...

Un musée? Cette idée prestigieuse est fort intéressante sauf que... il ne faut pas que l'importante masse monétaire indispensable à un tel projet compromette d'aucune façon l'implantation devenu nécessaire d'un centre d'exposition et de diffusion pour artistes locaux. Un centre pour artistes d'abord, un musée par la suite...

Personnellement je demeure complètement optimiste face au couronnement de cette irrépressible besoin, j'ai foi en la sagesse populaire ainsi qu'en ses dignes représentants. Vox populi, vox Dei.

Marcel Gagnon
Mont-Saint-Hilaire

NDLR: Monsieur Gagnon, sincèrement, je crois que le projet de musée caressé par M. André Michel ne vient aucunement en contradiction avec le besoin des peintres populaires de Mont-Saint-Hilaire. La ville peut certainement venir en aide aux artistes locaux en leur fournissant un lieu d'exposition, voire des ateliers. Le projet de musée est d'un autre ordre et c'est pour cela que je l'ai situé dans une perspective touristique. **(CP).**

Lettre à Saint-Pierre

Cher Monsieur.. heu! votre honneur... votre Sainteté! Je ne sais trop? Vous savez, je ne vous connais pas, mais on parle beaucoup de vous ici, sur cette vieille terre en général, et cette terre du Québec en particulier.

Vous vous demandez sûrement la raison de cette missive? Eh bien voici: vous avez sur votre liste de nouveaux venus un dénommé Guy Fiset... ah! excusez-moi, comme il est là depuis une semaine, vous devez sûrement en entendre parler depuis. Bon, écoutez, calmez-vous, vous verrez qu'il est ce qu'il y a de plus attachant. Je vous écris pour vous en parler un peu.

Vous l'avez probablement remarqué, il aime beaucoup organiser... non! non, pas vous organisez, mais organiser plein de choses et il le fait bien. J'en conviens, il est parfois dérangeant, mais c'est parce qu'il croit à ses idées et il va toujours jusqu'au bout. Il agit toujours «AB IMO PECTORE». Aussi, en toute modestie, votre Grandeur, vous me permettrez un conseil: vous devriez vous en faire un allié et un ami parce que, sachez bien, il vous sera d'une grande fidélité, il défendra votre honneur et vos idées «AD VITAM AETERNAM», c'est bien le cas de le dire. Jamais il ne vous laissera tomber. En plus, sa grande discrétion vous fera un confident privilégié. Vous devez sûrement vous sentir seul de temps en temps vous aussi.

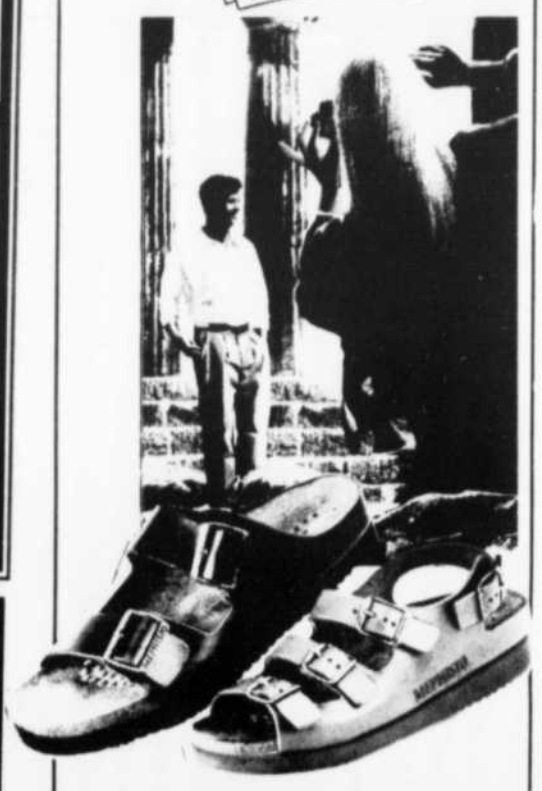
Maintenant, chez vous, Monsieur Saint-Pierre, parlez-vous de souveraineté, de référendum, de sondage? Dans la négative, vous en entendrez parler très bientôt par ce bon vieux Guy Fiset. Il ne sera pas seul, il a le don de rallier beaucoup de monde à ses idées. Bon bagarreur, il n'abandonne jamais. Il peut prendre bien des détours pour arriver à ses fins, mais c'est toujours pour améliorer les choses. Il est très persévérant.

Suite à la page A9

Sexitation
Boutique érotique elle et lui
MAILLOTS DE BAIN *EXCLUSIFS* DISPONIBLES 12 MOIS / ANNÉE
LOCATION DE FILMS VHS XXX
3 FILMS POUR 10,00$ pour 1 SEM.
Taxes incluses
Carte de membre gratuite 18 ans et plus
• Lingerie • • Revues XXX • • Articles • érotiques • Vibro masseurs • • Bas, gants • • Guêpières, etc •
PLUS DE 900 FILMS XXX AU CHOIX
Place McMasterville 446-3151
175, boul. Laurier, McMasterville

DERNIER CRI
DANS LES MAILLOTS DE BAIN


LINGERIE
Delphine
135, Messier
Mont-Saint-Hilaire
464-9800

MEPHISTO
MOBILS

LA SANDALE À SOUTIEN PLANTAIRE
- **Soutien orthopédique** aux formes anatomiquement étudiées.
- **Intercalaire en mousse de latex:** procure une marche souple.
- **Reliefs de massage sur les zones actives:** tonifient la musculature du pied et de la jambe.
- **Semelle "BIOSOFT" souple et durable:** permet une flexion naturelle du pied.
- **Pour hommes, femmes.**

boutique **bon pied bel oeil**
Chaussures
haute mode pour dames, hommes et enfants
332, boul. Laurier Beloeil
467-1844

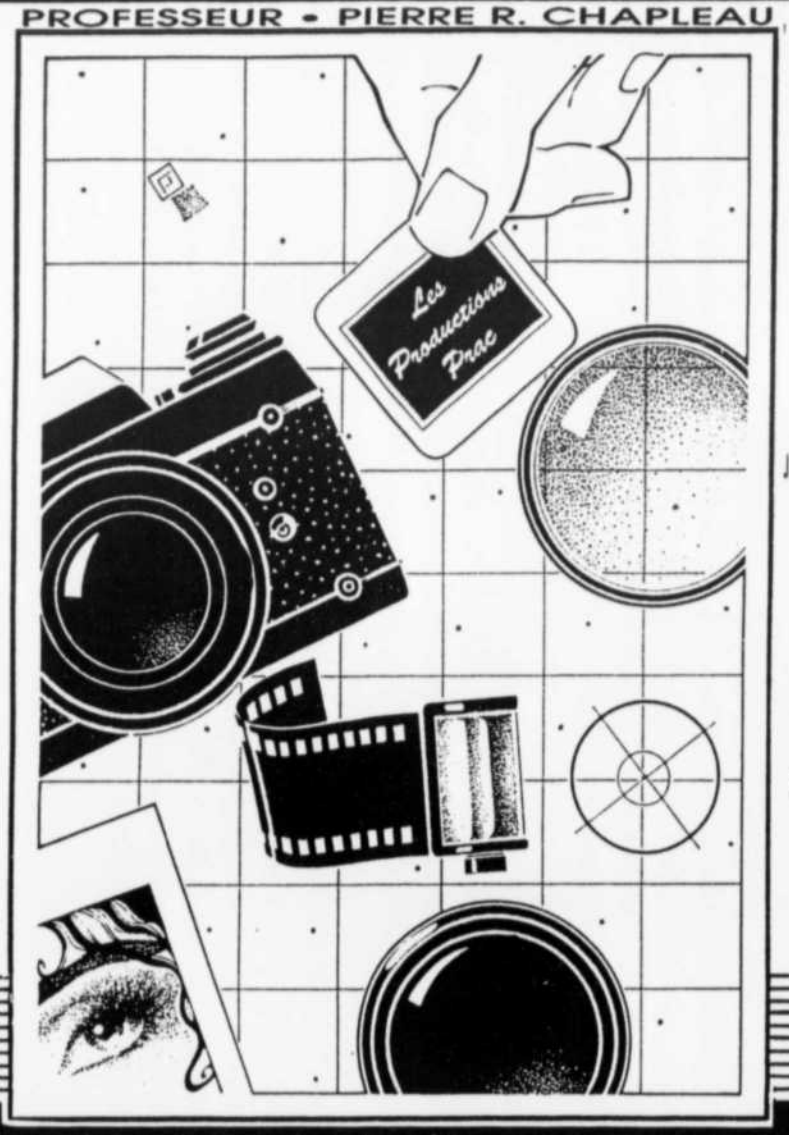
Décoration Yvon Dubeau inc.
le N°1 DES BAS PRIX
SUPER SOLDE
Stores verticaux et horizontaux Draco
50% de RABAIS
TAPIS COMMERCIAL Réduit 4,49$ ET PLUS LA VERGE
CÉRAMIQUE 1,99$ P.C. ET PLUS
PORTE-PATIO 75 X 84 69,95$ CHOIX DE 12 COULEURS
104, BOUL. LAURIER, BELOEIL • 446-4347

Super solde Super solde Super solde
20% sur cadres en magasin
Boutique l'item inc.
545, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 467-0404

Exposition de photos

PROFESSEUR • PIERRE R. CHAPLEAU

SERGE CORBEIL •
BOB DAVIDSON •
JOHANNE DRAPEAU •
VINCENT GAGNÉ •
JEAN-FRANÇOIS LAGACÉ •
JEAN-PIERRE MEUNIER •



Nous serions heureux de vous avoir parmi nous à l'occasion de cette exposition de photos fruit du travail des étudiants du cours de photo 1992-1993

Jeudi le 10 juin 1993 de 19 h à 21 h
LES PRODUCTIONS PRAC
316, boul. Laurier, Beloeil

L'ENTRETIEN PRÉVENTIF

BON POUR VOUS,
BON POUR VOTRE AUTO,
BON POUR L'ENVIRONNEMENT



Castrol
Protection optimale contre la perte de viscosité et le claquage thermique

SAVIEZ-VOUS QU'UN LITRE D'HUILE USAGÉE PEUT CONTAMINER UN MILLION DE LITRES D'EAU?

Depuis plusieurs années, nous participons à un programme de recyclage des huiles usées, des pneus, des liquides antigel, etc.

Boutique Les Atours



40% sur vêtements pré-sélectionnés. Jusqu'à la fin juin.
Une vente à ne pas manquer!

320, boul. Laurier (Place Beloeil) 467-3995

CHANGEMENT HUILE & FILTRE
16,95$ + tx
Rég.: 22,95$
Sauf diesel et camions lourds

ENTRETIEN AIR CLIMATISÉ
39,99$ + tx
fréon en sus

ALIGNEMENT DES 2 ROUES AVANT
19,95$ + tx
Rég.: 24,95$

Avec l'un ou l'autre de ces spéciaux saisonniers vous obtenez un
LAVAGE EXTÉRIEUR GRATUIT

DU BOULEVARD
HYUNDAI
467-1341
774-6344

mazda Cayavant
467-1341
774-1345

LES GALERIES
NISSAN
467-1341
774-1674

HONDA Cayavant
467-1341
774-1724

ACURA Cayavant
467-1341
771-0101

FORD yamaska automobile
467-1341
774-2000

Profitez de notre pouvoir d'achat.
sur le Boulevard de l'auto à Saint-Hyacinthe, sortie 130, Autoroute 20

commentaires

Suite de la page A1

Je vous demande, votre Majesté, de prendre bien soin de lui, de lui laisser l'espace nécessaire dont il a besoin. Peut-être est-il en train, en ce moment même, de discuter de tout cela avec René, Marcel, Félix et les autres, avec les Patriotes qui sont chez vous depuis plus d'un siècle et demi.

Peut-être trouverez-vous qu'il ne perd pas de temps, mais il est ainsi ce cher Guy. Il est généreux de sa personne aussi et sa grandeur d'âme ne passera pas inaperçue chez vous. AH! il a bien quelques défauts bien sûr, mais à quoi bon, car vous, Saint-Pierre, lorsque vous étiez sur cette vieille terre avec votre patron, il y a quelques siècle, vous en aviez bien quelques uns et cela ne vous a pas empêché d'être Pape, et le premier par surcroît. Or Guy était, pour nous, un peu notre Pape. Intelligent, vif d'esprit, paternaliste et protecteur avec sa femme, ses enfants, comme avec ses amis. Cependant, votre très Saint-Pierre, contrairement à vous, il n'a jamais trahit ses amis, lui. Ne m'en voulez pas de vous le rappeler, mais personne n'est parfait, Hein!

Une dernière chose, une suggestion: peut-être pourrait-il vous aider dans votre tâche qui doit être très lourde. Vous ne le regretterez pas, surtout que, comme toujours, il le fera bénévolement sans jamais rien demander en retour. Il est comme cela, voilà!

Merci de m'avoir lu, votre très honorable Sainteté.

ADIEU

P.S. Dites-lui qu'il nous manque déjà affreusement et qu'on l'aime beaucoup et qu'en 1994-95 on va faire ce qu'il faut au Québec, il comprendra.

Marc Bouchard
Beloeil


MICHEL CHAPDELAINE
COURTIER

Chapdelaine
Assurances Inc.
Daniel Berthiaume, assurances

1968 25 ANS 1993

Nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez depuis 25 ans

«Il en coûte rien de nous appeler»

Bureau à beloeil
464-2112

Bureau à Saint-Denis
787-2861 • 584-2217

Automobile
Résidentiel
Commercial et Industriel
Cautionnement
Assurance voyage
Assurance collective
Assurance-vie
Réer

DONNEZ-MOI DES AILES

Société pour les enfants handicapés du Québec

2300 ouest, boulevard René-Lévesque
Montréal (Québec) H3H 2R5
Tél.: (514) 937-6171

SPÉCIAL PATRONS STYLE 1/2 PRIX

Boutique de tissus Filoche
MONT-SAINT-HILAIRE

Vous l'attendiez
LA VOILÀ! MA VENTE ANNUELLE

10 À 60%

sur tous les tissus en magasin
du 7 jusqu'au 19 juin inclusivement

À surveiller, l'arrivage de nouveaux ouatés de qualité supérieure

PATRONS DISPONIBLES EN MAGASIN:
Burda - McCall's - New look - Vogue - Kwik Sew - Style

246, rue Saint-Georges, à Saint-Hilaire 464-2788



D22MAI

LES TISSUS HORTENSE ENR.

GRANDE VENTE

à 50% à 70%

sur tous les tissus printemps/été
à partir du 10 juin
jusqu'à épuisement de la marchandise



Service personnalisé

Patron Butterick 1/2 prix

270, rue Duvernay, Beloeil 464-0465

D5JUIN(2)

CRÉATION DU ROI

VÉRIFIEZ NOTRE QUALITÉ MÊME À CES BAS PRIX

0% D'INTÉRÊT
6 VERSEMENTS
SUJET À L'APPROBATION DU CRÉDIT
NE PAYEZ QUE LES TAXES POUR LE DÉPÔT
achat minimum de 400$

3080, Bernard-Pilon,
Saint-Mathieu-de-Beloeil

446-0992

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au mercredi: de 9h00 à 17h00
Jeudi et vendredi: 9h00 à 20h00
Samedi: 10h00 à 16h00
Dimanche: 11h00 à 14h00



D17AV

Spécial de la semaine



Mobilier 7 mxs
229,00$
- Tiroir roulement à bille
- Cote de tiroir en mélamine

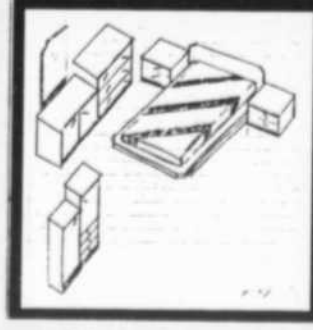
Magnifique mobilier 7mx



750$
ou 6 paiements
125,00$



Ensemble Patrick
650$
ou 6 paiements
108,33$



Magnifique mobilier de chambres 7mx
Promotion à 575$
ou 6 paiements
95,83$

Nettoiebec Enr...
SERVICE DE NETTOYAGE DE TOUT GENRE
361-4697 télé-avertisseur
Beloeil

A votre service depuis 4 ans, 7 jours sur 7

Prop.: Pierre Bourgeois



* 75% des problèmes respiratoires se développent dans la poussière et l'humidité. Protégez votre santé et celle de votre famille en faisant nettoyer votre système de ventilation.

D5JUIN

NETTOYAGE SYSTÈME D'AÉRATION à partir de 215$ taxes incluses

LAVAGE HAUTE PRESSION à partir de 250$ l'extérieur de votre maison estimation gratuite

à Saint-Charles

À LA SUITE DE LA FUITE À LA SALLE MUNICIPALE

Trois réservoirs souterrains mis à jour

loïc HAMON

Une fuite de mazout dans le réservoir extérieur de la salle municipale de Saint-Charles, au début d'avril, a conduit à la mise au jour de trois autres réservoirs de produits pétroliers souterrains, inutilisés depuis de nombreuses années, sur le terrain de deux commerces du village.

Le propriétaire de l'un des réservoirs, le Garage Lecours, a d'ailleurs reçu la semaine dernière un avis du ministère de l'Énergie et des Ressources, MER, pour le faire enlever d'ici le 31 août. Ce réservoir d'essence, d'une capacité d'au moins 500 gallons, ne serait plus utilisé depuis plus d'une quinzaine d'années. Le MER s'apprête en outre à émettre un avis similaire pour l'ancienne imprimerie Guilmart où deux réservoirs servant à l'époque où s'y trouvait une compagnie de transport y ont été mis au jour.

Selon le citoyen qui a informé L'Oeil Régional, la municipalité était au courant depuis longtemps de la présence de ces réservoirs. Joint il y a quelques semaines à ce sujet, le chef des pompiers, M. Marcel Phaneuf, a admis qu'il était au courant depuis «un bout de temps» de la présence d'un réservoir inutilisé au Garage Lecours. Il ne pouvait cependant affirmer que l'administration municipale avait pris des dispositions concernant ces réservoirs. La secrétaire-trésorière du village, Francine Hébert, a pour sa part indiqué que leur présence a été évoquée lors de l'intervention des agents du MER et du ministère de l'Environnement, MENVIQ, concernant la fuite de la salle municipale. Le propriétaire d'un quatrième réservoir, extérieur celui-là, a d'ailleurs aussi reçu un avis du MENVIQ pour le faire enlever à la suite de cette intervention.

DES COÛTS FARAMINEUX

Qu'elle ait été au courant ou non, la municipalité n'avait semble-t-il pas l'obligation, à moins que son règlement le prescrive, d'alerter le MER sur la présence des autres réservoirs. Selon M. Jacques Duval, de la direction des communications du MER, il revient aux propriétaires des réservoirs inutilisés de les faire enlever, même si c'est à contrecoeur. «Nous faisons souvent l'objet de critiques lors de nos interventions. Le prix à payer pour faire enlever un réservoir n'est cependant rien à comparer à celui des travaux de décontamination.»

Selon les données recueillies par le MER, les travaux de décontamination des réservoirs s'élèvent à des dizaines de milliers de dollars si seul le remblai du réservoir est atteint, à des centaines de milliers de dollars si le sol «naturel» est touché et à un million si le puits du voisin est atteint... Rappelons que la Loi sur l'utilisation des produits pétroliers, entrée en vigueur le 11 juillet 1991, prévoit qu'un réservoir inutilisé doit être enlevé avant une période de deux ans, au terme de laquelle le propriétaire s'expose à des amendes.

DES NORMES PLUS SÉVÈRES

Le MER évalue par ailleurs qu'au moins le quart des systèmes souterrains actuels connaîtraient des problèmes d'étanchéité causés par la corrosion ou par des vices d'installation. C'est pourquoi la nouvelle réglementation prévoit que toutes les installations non protégées contre la corrosion devront être remplacées d'ici 2 001 selon un échéancier qui varie avec l'âge du réservoir. Les stations-service sont soumises à cette obligation mais selon un échéancier plus court.

Cette loi prévoit également que tous les utilisateurs de réservoirs de produits pétroliers - sauf les réservoirs mobiles de 225 litres et moins contenant du carburant et les réservoirs de mazout de moins de 4 000 litres - devront enregistrer leurs équipements auprès du MER avant le 10 juillet 1994. Après cette date, il sera interdit à toute entreprise de livrer un produit pétrolier dans un réservoir non enregistré. On estime à 100 000 le nombre de compagnies de transport, de municipalités, d'organismes gouvernementaux, de propriétaires d'habitation multifamiliales, d'agriculteurs et d'exploitations forestières qui sont concernés par cette disposition.

Notons enfin que le MER a juridiction sur les réservoirs de produits pétroliers comme les lubrifiants, les carburants et les combustibles. Les autres produits ainsi que les travaux de décontamination relèvent du MENVIQ.



On estime à 300 litres environ la quantité de mazout déversée dans l'environnement à la salle municipale, ce qui a été suffisant pour causer des émanations désagréables dans deux résidences voisines. La fuite serait due à une rupture du réservoir de quelque 250 gallons causée par les travaux de déneigement l'hiver dernier. Les travaux de réhabilitation du site ont coûté jusqu'ici 3 000 $ au village et à la paroisse qui partagent la salle municipale.

à Otterburn Park

Fusion: certains sentent la soupe chaude

andré DUCHESNE

Pas besoin d'être devin pour comprendre que la majorité de nos élus n'aiment pas tellement qu'on leur parle de fusion entre municipalités. Dans l'ensemble, nos maires et conseillers voient leurs villes – et emplois – comme des forteresses bien gardées.

Il y en a pourtant qui commencent à sentir la soupe chaude. Comme la marmotte au printemps, ils sortent de leur tanière pour faire un brin de causette sur la question.

C'est le cas du maire Pierre Beauregard d'Otterburn Park qui, dans la dernière livraison du bulletin municipal Info-Otterburn Park, prend férocement position... pour sa ville.

Brossant un tableau des principales organisations inter-municipales (Municipalité régionale de comté, régie de l'eau, transport en commun), le maire Beauregard admet d'emblée que là où il y a «des avantages à retirer pour le bénéfice de leurs citoyens, les villes n'hésitent pas à se regrouper». Mieux encore, le maire Beauregard estime que «l'esprit de clocher n'a pas sa place dans une approche de saine gestion».

Mais là s'arrêtent les louanges du premier magistrat à l'égard des regroupements. Pour le reste, il prend un ton plus sombre, allant même jusqu'à professer la méfiance envers «quiconque fait la promotion de la fusion avec d'autres municipalités –comme L'Oeil Régional – sans en avoir préalablement analysé les conséquences».



Le maire d'Otterburn Park, M. Pierre Beauregard. Pas prêt à se fusionner avec les voisins à n'importe quelles conditions.

Considérant que des projets de fusion ne sont pas toujours profitables, M. Beauregard affirme que «l'expérience passée nous démontre que certaines ententes auraient pu s'avérer néfastes pour Otterburn Park», sans toutefois donner plus de précision.

Il se dit quand même prêt à ratifier toute entente qui sera profitable aux contribuables.

à Beloeil

Passe pas sur mon terrain

andré DUCHESNE

Le propriétaire d'une maison présentement en construction sur le chemin Ozias-Leduc, près de la rue Fortier, à Mont-Saint-Hilaire, a eu toute une surprise au moment où l'on creusait pour la fondation.

Les travailleurs se sont butés à rien de moins qu'un tuyau de la Régie intermunicipale de l'eau de la vallée du Richelieu, RIEVR, qui passait par là.

«Ce tuyau relie le lac Hertel au réservoir Jackson – adjacent à la nouvelle construction – et nous croyions qu'il suivait la ligne de lot. Mais il était plus en biais que ce que nous estimions», a relaté le directeur général de la régie, M. Pierre Bélanger.

L'ancienneté de cette conduite expliquerait pourquoi elle est mal située sur les plans du réseau de la RIEVR. «Elle a été installée par Beloeil il y a quarante ans alors que cette municipalité s'approvisionnait en eau directement du lac Hertel. Lorsque Beloeil est devenue membre de la CIAVR, puis de la RIEVR, la conduite est devenue propriété de la régie», poursuit M. Bélanger.

Le propriétaire de la maison réclame 9 300 $ en préjudice. Quant à la conduite, elle devra être «tassée» de 125 mètres, estime M. Bélanger. Ce travail devrait entraîner des déboursés de 17 000 $.

Beloeil règle avec ses pompiers

La ville de Beloeil s'est entendue avec ses trois pompiers à plein temps en ce qui a trait au renouvellement de leur convention collective.

L'entente prévoit des hausses salariales identiques à celles consenties récemment aux employés cols bleus et blancs, soit 2,75 pour cent pour 1992, 2 pour cent en 1993, 2,5 pour en 1994 et 2,25 pour cent en 1995.

La seule différence concerne 1993 où les cols bleus et blancs ont reçu une augmentation de 1,5 pour cent à laquelle s'ajoute un montant équivalent à 1 pour cent du salaire pour la formation professionnelle. Les pompiers ne reçoivent pas de formation, c'est pourquoi leur hausse salariale est légèrement plus élevée que celle de leurs confrères pour cette année.

Au niveau des clauses normatives, on note à peu près rien de nouveau.

Comme mentionné plus haut, la ville de Beloeil compte trois pompiers à plein temps. Jusqu'à l'an dernier, elle en comptait cinq mais deux d'entre eux ont été nommés capitaines, devenant par le fait même des employés cadres.

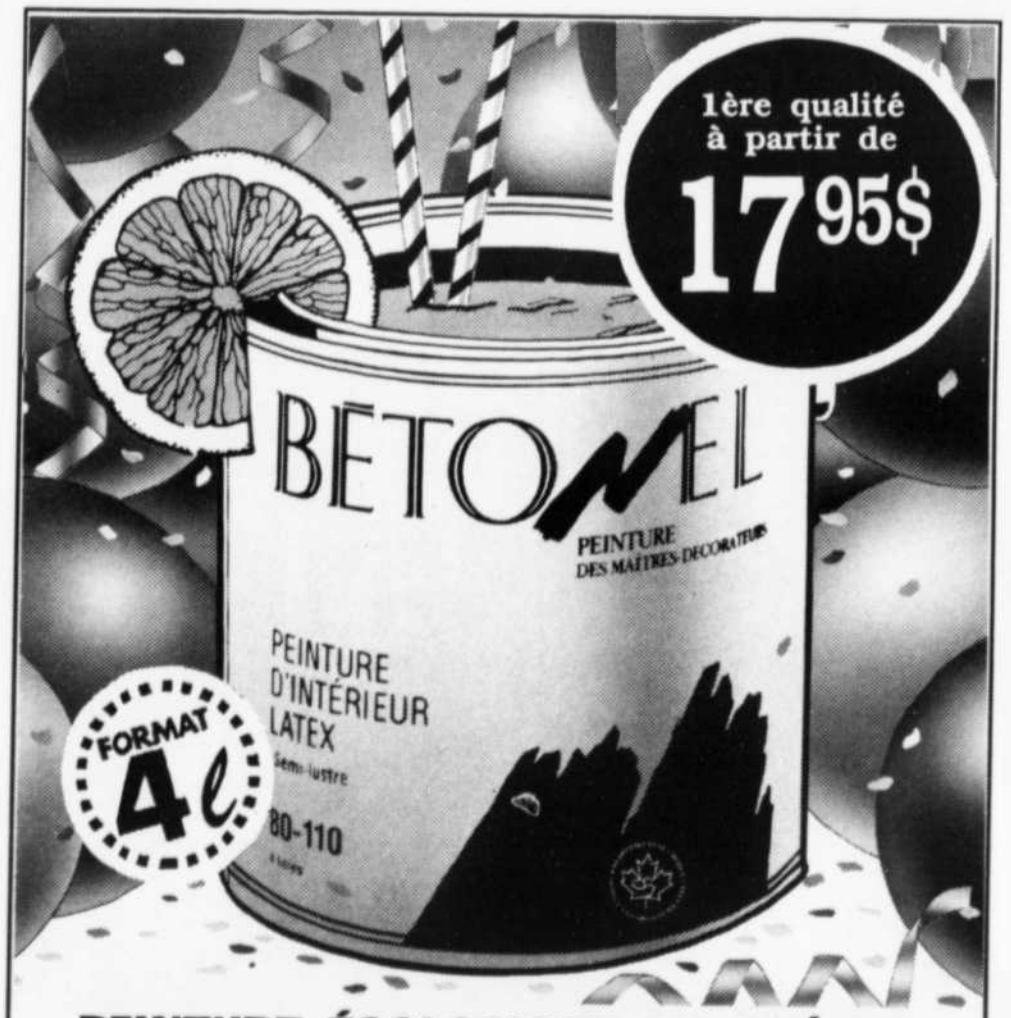
Beloeil est la seule municipalité dans les environs à compter sur sa liste de paie des pompiers syndiqués permanents. **(AD)**

à Saint-Denis



L'école Demers démolie

L'école Demers, située rue du Collège à Saint-Denis, n'est plus qu'un souvenir depuis qu'elle est tombée sous le pic des démolisseurs de la firme Marobi, le lundi 14 mai. L'édifice, peu à peu délaissé par la Commission scolaire de Saint-Hyacinthe à partir de la fin des années 1970, a été acquis par le village et la paroisse en 1990, au coût de 25 000 $, en vue d'un usage communautaire. Une étude a toutefois établi que sa rénovation coûterait la bagatelle de 330 000 $. N'ayant pu trouver preneur, les deux conseils ont décidé finalement de la démolir, au coût de 20 000 $. Situé près des installations de loisirs municipaux, le terrain devrait être aménagé à cette fin. Il est aussi question d'y centraliser les bacs de récupération. Il n'est toutefois pas question de revendre le terrain à des fins privées, selon le secrétaire-trésorier du village, M. Pierre Pétrin. (LH)



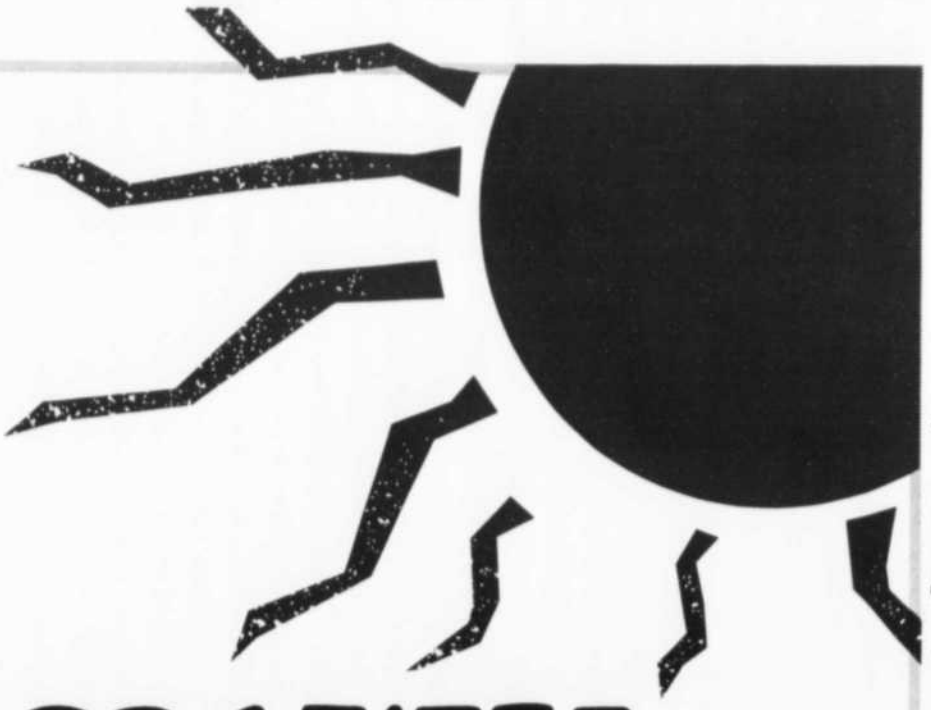
PEINTURE ÉCOLOGIQUE DU QUÉBEC

Peinture de qualité supérieure:	les 4 litres
• 70-150 Latex couche de fond super cachant	17,95$
• 75-410 Latex fini satin	20,95$
• 75-210 Latex fini perle	21,95$
• 80-110 Latex semi-lustre	22,95$
• 30-601 Teinture opaque Protecta-600X	22,95$

Ligne club 20 :	les 20 litres
• 9310 Latex couche de fond	31,49$
• 9320 Latex fini satin	37,49$
• 9330 et 9340 Latex semi-lustre et perle	47,49$

4 litres disponibles en blanc ou choix de couleurs pastels. Autres spéciaux sur peinture et accessoires en magasin. Prix en vigueur jusqu'au 31 août 1993.

BETONEL 446-2962
539, LAURIER, MONT-SAINT-HILAIRE



PROFITEZ DES BELLES JOURNÉE DE L'ÉTÉ



GÉO MÉTRO 1992 cabriolet

2 seulements en inventaire

2-0562 #2-0786

RABAIS DE 2500$
OU
FINANCEMENT
1.9% 48 mois

DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
...une classe à part !

hard

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804

dans la Vallée

Jean-Claude Villiard, candidat du PLC-Chambly

«Il faut recréer de la richesse pour préserver nos acquis»

michel **BEAUNOYER**

Président de SNC-Lavalin International, Jean-Claude Villiard a laissé sa carrière de côté pour accepter, jeudi dernier, le poste de candidat officiel dans le comté de Chambly pour le Parti libéral du Canada. L'homme de 47 ans était de passage à Saint-Bruno lundi pour présenter un aperçu de ses motivations politiques.

M. Villiard, résident de l'Ile des Soeurs, mais familier avec la Rive Sud pour avoir été élevé à Tracy, a une carte de route impressionnante dans le domaine des affaires internationales. Après l'obtention d'une maîtrise en administration, M. Villiard a travaillé principalement chez Lavalin mais a également occupé les postes de sous-ministre au ministère des Affaires internationales et de sous-ministre associé au ministère de l'Énergie et des Ressources auprès du gouvernement libéral du Québec.

Une carrière étalée sur une vingtaine d'années qui lui a permis de se former une solide expertise dans le domaine du commerce international et, accessoirement, dans la compréhension des rouages de la politique.

ÉCONOMIE: LA CLÉ DE VOÛTE

S'il est encore tôt pour que Jean-Claude Villiard ait établi sa campagne électorale dans toutes ses nuances, il apparaît clair que pour lui, l'économie est une grande préoccupation. D'après lui, la seule façon de sortir le Canada de sa torpeur économique est d'orienter son développement vers les marchés extérieurs. «Il faut recréer de la richesse pour conserver nos acquis», lance le candidat. Il voit ainsi dans le comté de Chambly un territoire idéal pour la mise en application de cette solution.

Lors de ses occupations au sein de SNC-Lavallin International, le candidat libéral a constaté que les pays les moins touchés par la récession sont justement ceux qui ont su compter sur une économie axée sur les marchés étrangers.

D'ailleurs M. Villiard ne se cache pas pour dire qu'il a choisi de sauter sur la scène politique fédérale, au détriment du provincial, car, selon son estimation «C'est là où sont les moyens pour aider au développement économique.»

Au sujet de son chef Jean Chrétien, M. Villiard souligne que les gens gagneront à le connaître durant la campagne électorale et qu'il s'agit d'un «homme honnête, chaleureux et courageux.»

M. Villiard devra en effet être près de son chef s'il veut faire partager à un hypothétique gouvernement libéral sa vision de la relance économique, une mission qui siérait bien à un ministre d'ailleurs. Évidemment, M. Villiard ne prétend pas être un candidat à un poste de ministre, mais il ne s'en défend pas non plus. Reste à voir la tournure des élections.

Entre temps, le candidat désire se faire connaître des gens du comté de Chambly et compte rencontrer les maires de la région le plus tôt possible.



Jean-Claude Villiard, président de SNC-Lavallin et ex-sous-ministre dans deux ministères du Gouvernement du Québec, a été désigné candidat du parti libéral du Canada dans Chambly.

PARTI LIBÉRAL DU CANADA DANS CHAMBLY

Jean-Pierre Breton tire sa révérence

Jean-Pierre Breton, un militant libéral résident de Saint-Basile-le-Grand qui avait annoncé pendant la campagne référendaire de l'automne dernier son intention de briguer l'investiture libérale dans la circonscription de Chambly, s'est retiré de la course discrètement, mais non sans déception. Il laisse ainsi le champ libre à M. Jean-Claude Villiard, élu candidat le 27 mai.

«Je suis déçu de n'avoir pas pu mener mon projet à terme, mais ça ne change rien à mon engagement libéral», nous confiait-il. Il précisait que son engagement s'était surtout manifesté au cours des ans au sein du parti libéral du Québec et qu'au fédéral, il avait choisi le Parti libéral un peu comme on choisit entre deux maux. Pour lui, «les conservateurs sont trop près de la richesse alors que les libéraux fédéraux ont une philosophie plus sociale qui correspond mieux avec ma façon de voir les choses».

M. Breton, qui a lancé une nouvelle entreprise depuis quelque temps, s'y consacrera, ce qui fait qu'il ne croit pas être très actif dans la prochaine campagne.

Par ailleurs, M. Guy Lafontaine, ex-président de l'Association du comté qui avait appuyé M. Breton, mentionnait que la candidature de M. Villiard était certainement une candidature très intéressante pour le comté de Chambly.

JEAN CHRÉTIEN À SAINT-BRUNO

De son côté, le nouveau candidat libéral, M. Villiard, a commencé sa campagne dans les jours qui ont suivi son investiture en rencontrant différents groupes du comté en compagnie de son chef, Jean Chrétien, qui était de passage à Saint-Bruno le samedi 29 mai, et d'autres candidats et députés libéraux. **(CP)**



Jean-Pierre Breton a retiré sa candidature à l'investiture libérale fédérale dans Chambly.

pour une meilleur qualité et un meilleur service pensez
NETTOYEUR Bertrand
20%
SUR TOUT LE NETTOYAGE À SEC
cuire et suède inclus sauf chemises lavées
Nous payons TPS et TVQ.
Acceptons coupons de nos concurrents.
À votre service depuis 10 ans
SERVICE 3 HEURES même le samedi
Ouverture 7h30 le matin
244, Saint-Georges Mont-Saint-Hilaire
467-9878
B1MAQ3

· BASSINETTE
· MEUBLE
· POUSSETTE
· SIÈGE D'AUTO
· PARC
· DOUILLETTE
· LAMPE
· COFFRE À JOUETS
· CHAISE HAUTE
· CHAISE BERÇANTE
· CHAISE SUR BILLES
· MATELAS
25 ensembles de chambre en montre
BEBE RAMA
ST-HYACINTHE
5880, boul. Laurier Ouest, secteur Douville
Rte 116 771-0224
Maintenant ouvert le dimanche de 12h à 16h
D5JUIN

Coiffure Futuriste elle et lui
Patricia Audrain prop. (20 ans d'expérience) apprécie beaucoup sa fidèle clientèle et l'invite à venir encourager dans sa résidence ou elle a une installation complète avec des produits de qualités. Pour sa part elle va continuer à vous offrir des prix très compétitifs.
Coupe Shampooing compris (Homme ou femme) 10,00$
Mise en pli Shampooing compris 10,00$
Permanente (tout compris) 35,00$
Mèches ou balayage 25,00$
606, Chemin St-Louis, Saint-Basile
441-9489
L5mai

MON ARGENT en toute SÉCURITÉ
Je fais affaires uniquement avec un agent spécialisé du GROUPE LA MUTUELLE, une institution financière vraiment solide!
Nous acceptons les frais d'appel
Groupe La Mutuelle
Le profil de l'avenir
PIERRE RENÉ Saint-Hilaire 467-1293
JOSÉE TRUDEL McMasterville 464-3345
ROBERT DESJARDINS Beloeil 467-4624
D5JUIN

CARAVAN 93'

- MOTEUR V6 3L
- BOÎTE AUTOMATIQUE
- COUSSIN GONFLABLE CÔTÉ CONDUCTEUR
- 7 PASSAGERS
- CONSOLE CENTRALE
- SUPPORT À BAGAGES, ect
- AIR CLIMATISÉ



AIR CLIMATISÉ INCLUSE

17,593$

**1,000$

RABAIS DU MANUFACTURIER

$ *16,593$

* Taxes, préparation, transport en sus.
** Ou taux spéciaux du fabricant

DODGE CHRYSLER JEEP DE **St-Basile**

225, boul. Laurier, Saint-Basile
653-0114 878-1241

Location à long terme HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 9h à 21h

*Tous rabais Chrysler inclus, taxes, préparation, transport en sus

BC5JUIN

BEAUCOUP DE RENDEMENT

POUR SI PEU $

SENTRA CLASSIC 93

à partir de

*8 995$**



SENTRA DLX

à partir de

*10 895$**



NISSAN

*T.T.P. en sus

SAINT-BRUNO NISSAN

221 Boul. Sir Wilfrid Laurier Saint-Basile 653-2485 / 878-1225

SAJUIN

Guy Fiset, patriote

loïc HAMON

Ceux qui l'ont connu le décrivent comme un être entier, passionné de politique, convaincu de l'indépendance du Québec, mais aussi de l'importance de la famille.

«Il était de la génération des militants de la première heure», se rappelle l'ex-député de Verchères, Jean-Pierre Charbonneau. Après avoir milité, dès 1966, au Rassemblement pour l'indépendance nationale, RIN, il est passé comme bien d'autres au Parti québécois. Il a d'ailleurs assumé la présidence de l'association de comté aux élections de 1970, 1973 et 1976. Il n'a jamais cessé de militer mais il a toutefois pris ses distances avec le PQ à l'époque du «beau risque» pour y revenir par la suite. «C'était un gars aux amitiés fidèles. Malgré des années de divergences, nous nous sommes retrouvés avec la même intensité», se remémore Monique Depocas, ex-attachée du bureau de Jean-Pierre Charbonneau, qui a côtoyé le disparu à partir de 1969. Depuis quelques temps, il militait aussi au Bloc québécois.

Ses convictions lui ont également valu d'être arrêté lors de la Crise d'octobre 1970. Paul Rose, qui a assisté à ses obsèques, lui a d'ailleurs rendu un vibrant hommage dans son homélie: «Merci d'avoir pris ce risque, merci de nous avoir aidé dans cette lutte effrénée devant les forces désordonnées de l'ordre, même si ce risque était plus grand pour toi que pour n'importe qui.»



Raymond Lévesque avec Mme Louise Fiset et son fils, François-Xavier, 12 ans.

Patriote, jusque dans la mort, il a voulu ses funérailles à l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu. On lui doit, avec quelques autres, d'avoir grand ouvert la page d'histoire du Québec de 1837-38 en célébrant la première Fête des patriotes il y a 30 ans. «Il est un de ceux qui a fini de convaincre le député de l'importance de mettre en valeur l'épisode des patriotes pour qu'il ne tombe pas dans l'oubli», souligne Jean-Pierre Charbonneau, lui-même originaire de Saint-Eustache. Président du comité des Patriotes, il a fait des représentations pour que la route 133 soit rebaptisée chemin des Patriotes, que la maison Massé de Saint-Denis soit classée monument historique et que soit décrétée une Journée nationale des Patriotes. Plus récemment, il a ardemment travaillé pour que le comté soit baptisé comté des Patriotes plutôt que Borduas.

Engagé dans son propre milieu de vie, il a en par ailleurs oeuvré à la création de la Fondation des caisses d'entraide économique de la Rive-Sud, vers 1969. Malgré sa passion pour la politique et son engagement social, il n'a cependant jamais voulu «faire le saut». «René Lévesque lui avait offert de se présenter dans Verchères en 1976, raconte sa femme Louise Fiset, il lui a répondu qu'il avait quatre bonnes raisons de ne pas le faire: son épouse et ses trois enfants, Marie-Josée, Isabelle et Valérie.» Un quatrième enfant, François-Xavier, est né depuis. «Il a su inculquer le goût du Québec à ses enfants. Dommage qu'il soit parti avant de voir l'aboutissement de son rêve», conclut Jean-Pierre Charbonneau.

Guy Fiset est décédé le 25 mai 1993, a l'âge de 59 ans, à la suite de problèmes cardiaques. De nombreuses personnalités indépendantistes ont assisté à ses funérailles qui ont eu lieu en l'église de Saint-Denis-sur-Richelieu, le vendredi 28 mai, dont Pierre Bourgault, le parrain de sa fille Valérie, et Bernard Landry. Il a été enterré à Mont-Saint-Hilaire, où il demeurait depuis quelques années.



Guy Fiset.

salon la détente
Coiffure

Matrix

COIFFURE
5 coiffeurs (euses) visagistes à votre disposition.

ESTHÉTIQUE
Tous les jours et tous les soirs: épilation en douceur.

COULEUR
2 teinturières à votre service. En teinture, aucun problème ne peut être résolu.

PÉDICURE
Les mardis et jeudis, soin des pieds en profondeur et réflexologie.

SOIN DES ONGLES
Manucure, bain parafine, pose d'ongles (3 sortes).

MASSAGE CORPOREL
Tous les soirs ou le samedi; pour une détente bien méritée.

PRESCRIPTION DE TEINTURE
Nous avons toujours le service de prescription de teinture à faire à la maison. Informez-vous.

OUVERT
Mardi au samedi avec ou sans rendez-vous

271, Duvernay, Beloeil
464-3144

IL NE RESTE QUE 5 JOURS

À CE PRIX-LÀ... QUEL LUXE!



11 995$* Sonata GL

La voiture de grandeur intermédiaire, assemblée au Québec, qui offre luxe et puissance: Moteur de 2 litres à 16 soupapes et DACT • Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette • Direction servo-assistée • Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/1000 000km -éléments principaux) • Assistance routière 24 heures.

HYUNDAI
On évolue à votre avantage

À CE PRIX-LÀ...
7 295$* EXCEL CX
La fringante Excel CX à hayon comporte plus d'équipement standard que toute autre voiture de sa catégorie : Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Direction à crémaillère • Suspension indépendante aux 4 roues • Freins servo-assistés • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • Assistance routière 24 heures



À CE PRIX-LÀ...
10 495$* SCOUPE
Le populaire coupé sport 2 + 2, classé parmi «les meilleurs achats» en fait de voitures importées par Motor Trend : Nouveau moteur haute-énergie «Alpha» • Pneus radiaux toutes saisons • Banquette arrière à dossier rabattable 60/40 • Système de son avec radio AM/FM SE et lecteur de cassette • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • Assistance routière 24 heures



À CE PRIX-LÀ...
9 995$* ELANTRA GL
Cette berline d'allure sportive pour la famille a été proclamée «Voiture économique de l'année» par Motoring '93 : Moteur de 1,6 litre à 16 soupapes et DACT • Pneus radiaux Michelin toutes saisons • Direction servo-assistée • Freins servo-assistés • Suspension indépendante aux 4 roues • L'une des meilleures garanties de l'industrie (5 ans/100 000 km) • Assistance routière 24 heures



ÇA PART VITE, VITE, VITE!

*Offre d'une durée limitée, en vigueur le 5 avril 1993. Excel CX 3 portes 1993, à partir de 7 295$; Sonata GL à partir de 11 995$; Elantra GL à partir de 9 995$; Scoupe modèle de base à partir de 10 495$. Immatriculation, transport, préparation et taxes en sus. Les prix indiqués sont des PSDF moins les rabais promotionnels.

LE CARREFOUR HYUNDAI
Sur le Boulevard de l'Auto
2300,Casavant Ouest , Saint-Hyacinthe - Sortie 130 Autoroute 20
St-Hyacinthe 774-6344 Beloeil 467-1341

EX-CANDIDAT DU BLOC QUÉBÉCOIS

Richer Lapointe affirme avoir remboursé environ 500 personnes

carole PRONOVOST

Richer Lapointe, qui s'est retiré de la course à l'investiture du Bloc québécois de Chambly le 21 mai, affirme avoir depuis cette date remboursé par la poste les quelque 500 personnes qui avaient adhéré au Bloc québécois à la suite de sollicitations faites par lui ou la vingtaine de personnes qui le représentaient. C'est ce qu'affirmait M. Lapointe dans un entretien téléphonique lundi matin, en réaction à l'article publié la semaine dernière dans nos pages.

Nous écrivions alors que ni M. Lapointe ni aucun de ses représentants n'avaient déposé de formules d'adhésion au bureau central à la date limite du 22 mai, outre la quarantaine qu'il avait déposée en février. Pourtant, en conférence de presse le 21 mai, M. Lapointe affirmait, en réponse à des questions du président du Bloc québécois de Chambly et de journalistes, avoir fait souscrire entre 50 et 3 000 nouveaux membres, sans pouvoir toutefois être plus précis. Lundi matin, M. Lapointe était plus précis, affirmant que c'était environ 500 personnes.

M. Lapointe et ses souscripteurs ont utilisé tantôt les formules officielles d'adhésion (fiches en plusieurs copies, incluant un reçu pour la personne qui adhère), tantôt des dépliants promotionnels du Bloc arborant la photo du chef et un coupon à remplir pour adhérer au parti ou des photocopies de ce dépliant. Ces deux dernières ne comportaient pas de reçu évidemment. Elles étaient parfois recueillies par le souscripteur, parfois laissées dans les maisons pour une décision ultérieure. M. Lapointe affirme avoir déposé au bureau central du Bloc québécois à Montréal toutes les adhésions par formules officielles, mais avoir plutôt retourné un remboursement aux autres accompagné d'une lettre explicative. M. Lapointe devait nous faire parvenir copie de cette lettre mais au moment d'écrire ces lignes nous ne l'avions pas reçue. «J'avais un budget de 1 500 $ pour ma campagne. Je l'ai utilisé pour faire ces envois», nous a-t-il confié.

M. Lapointe affirme par ailleurs avoir informé le directeur général du Bloc québécois, Bob Dufour, de ces gestes. Ce dernier confirmait effectivement avoir parlé avec M. Lapointe le 28 mai. Mentionnant que M. Lapointe est le seul candidat à avoir causé des problèmes de cet ordre-là, M. Dufour précisait que le Bloc évalue la situation au fur et à mesure de son évolution. Ces derniers jours, trois adhésions souscrites à la suite de présentations de M. Lapointe ont été reçues au central.

Par ailleurs, M. Dufour expliquait qu'il n'est pas dans l'ordre des choses que des souscripteurs aient utilisé les dépliants pour recueillir des adhésions. Ces feuillets, conçus il y a plus d'un an, étaient destinés à faire connaître le Bloc québécois et à susciter des adhésions postales seulement.

Refusant de préciser exactement les motifs de ses gestes, M. Lapointe a toutefois laissé percer une certaine amertune envers le Bloc québécois.



NICOLE BILODEAU DESROCHERS

PRÉVENTION DES BLESSURES À LA BALLE-MOLLE



BRIGITTE LANDRY

Afin d'éviter les *claquages musculaires, entorses lombaires, tendinites ou bursites* et pour apprécier votre saison, voici quelques conseils qui vous seront utiles car la balle-molle demande de la force et de la souplesse musculaire.

- **Effectuez une période *d'étirement* des bras, des jambes et du tronc avant la partie.**
- **Faites du jogging suivi de quelques «sprints» pour préparer les muscles des jambes aux départs rapides.**
- **Effectuez plusieurs lancers car un lancer puissant demande un grand mouvement de l'épaule vers l'arrière.**
- **Exécutez quelques élans avant d'aller au bâton.**
- **N'oubliez pas de faire une courte période d'étirement après la partie afin d'éviter les courbatures.**

Malgré ces conseils, si vous souffrez de malaises au niveau des bras, jambes ou dos, ou d'une blessure de longue date, n'hésitez pas à venir nous voir: nous vous aiderons à poursuivre votre sport préféré, la balle-molle.

Bonne Saison!
Brigitte Landry TRP
Nicole Bilodeau Desrochers PHT

Clinique de Physiothérapie Nicole B. Desrochers inc.
210, Principale, Saint-Basile-le-Grand, 653-1880



LES PISCINES
MÉTRIQUES INC.

20% sur articles gonflables et jouets

Toujours au même endroit
Toujours le même bon service

16

UNE 16ième SAISON AVEC VOUS!

TOILE DE REMPLACEMENT
À PARTIR DE
90$
Prix en vigueur jusqu'au 12 juin 93

TRAITEMENT CHOC POUR PISCINE
À PARTIR DE
2,49$ 5L

ANALYSE D'EAU GRATUITE

Maintenant ouvert le dimanche de 10h à 16h
205, boul. L'Heureux, McMasterville
464-3412

D5JUIN

Serge Corbeil briguera l'investiture conservatrice dans Chambly

carole PRONOVOST

Si par les temps qui courent le Parti conservateur se concentre surtout sur les préparatifs du congrès à la direction du parti, qui aura lieu la fin de semaine prochaine, cela n'empêche pas les comté de commencer à penser aux élections qui suivront. Dans la circonscription de Chambly, on s'est récemment donné un nouveau conseil exécutif, pro-Charest nous a-t-on dit, et désigné une brochette de délégués pro-Charest également. Et au cours de la semaine, M. Serge Corbeil, membre de l'équipe du ministre Jean Corbeil, pro-Charest aussi, annonçait son intention de briguer les suffrages à l'investiture conservatrice dans Chambly.

M. Corbeil, âgé de 29 ans, est un Montarvillois d'origine qui n'a quitté Saint-Bruno que pour des raisons d'étude et professionnelles est connu pour avoir été journaliste quelques mois au Journal de Saint-Bruno et attaché politique du député Richard Grisé. Il avoue qu'après les événements qui ont provoqué la démission du député Grisé il s'est interrogé sur les effets néfastes que cette période pourrait avoir sur son avenir politique. «Mais une enquête de sécurité menée sur moi avant mon recrutement au sein de l'équipe du ministre Corbeil a dissipé toute équivoque. Mes principes d'intégrité me suivent partout.»

«Je crois que mon heure est venue», confiait celui qui depuis ses 18 ans n'a jamais cessé d'être actif en politique au sein du parti conservateur. Il sera donc candidat à l'investiture et il s'attend à de l'opposition, ce qui ne le tracasse pas outre mesure.«Que le meilleur gagne, et qu'on se rassemble ensuite autour du candidat pour gagner l'élection», assure-t-il. Le nom de Mme Hélène Tremblay, qui serait une proche de la ministre Lucienne Robillard, circule actuellement. Mme Tremblay, qui n'est pas une figure publique, aurait rencontré des gens du quartier général à Montréal de même que le ministre Marcel Danis, député du comté voisin, Verchères.

Actuellement, le seul candidat officiel dans Chambly en vue de l'élection fédérale est le candidat libéral, Jean-Claude Villiard, le Bloc québécois devant tenir son investiture le 21 juin et Phillip Ednmonston n'ayant pas encore dévoilé ses intentions. Pour Serge Corbeil, le risque avec le Bloc, s'est de se retrouver avec Jean Chrétien à la tête du pays, quant au candidat libéral, si bon soit-il, son chef est ce même Jean Chrétien! Par ailleurs, il aimerait bien croiser le fer avec Phillip Edmonston.



Serge Corbeil, à l'époque où il était attaché politique du député de Chambly, Richard Grisé.

N'attendez pas les grosses chaleurs
Avec l'air climatisé NISSAN, soyez sûr de repartir frais et dispos

BCSJUIN

SUPER SPÉCIAL
sur achat et pose* d'un air climatisé
200$ de rabais**

Valide pour juin-juillet et août 93
Taxes et T.P.S. en sus.
*Doit être installé par les Galeries Nissan
**Sur prix détail suggéré (sauf Axxess voir détail chez concessionnaire)

SPÉCIAL
mise au point sur système d'air climatisé
39,95$ de rabais**

Comprend:
Inspection du niveau de fréon et rajout en sus
Vérification de fuites du système
Vérification des pressions
Valade juin juillet août 93
* Toute taxe provinciale et T.P.S. en sus*

Offre spéciale sur le système de refroidissement
seulement
39,95$

Comprend la vérification des courroies et durites, un test d'étanchéité complet, ainsi que la vidange et le remplacement de l'antigel jusqu'à un maximum de 4 litres.
* Toute taxe provinciale et T.P.S. en sus
Valable juin, juillet, août 93

NISSAN
PIÈCES D'ORIGINE NISSAN

LES GALERIES NISSAN
2695, Casavant Ouest, Saint-Hyacinthe Tél.: 467-1341 ou 774-1679

SOLDE 33 1/3

AUCUN DÉPÔT, PAIEMENT NI INTÉRÊT AVANT MARS 94*

BÉNÉFICIEZ DE NOTRE PLAN DE CRÉDIT INSTANTANÉ



Mobilier de salle à dîner avec dessus fini cuir blanc. La table 38" x 54" offre deux rallonges.

Livraison gratuite

Buffet.....**499$**

999$ 5 PIÈCES



Tous les appareils qui contribuent à vous divertir à la maison sont élégamment réunis grâce à une combinaison esthétique d'unités murales de couleur bleach.
Livraison gratuite

499$



Causeuse recouverte d'un coton aux couleurs vives. Sofa et fauteuil disponibles.

Livraison gratuite

429$ ch.

Mobilier de chambre fini perle métallique avec tête de lit en miroir.

Plate-forme .....**269$**

Livraison gratuite

1999$ 6 PIÈCES





BRAULT & MARTINEAU

là où la qualité n'est pas un obstacle aux bas prix!

POINTE-AUX-TREMBLES
12605, Sherbrooke est
(Près de Tricentenaire)
Tél.: 640-6446

LONGUEUIL
3245, Chemin Chambly
(Coin Roberval)
Tél.: 679-1260

BROSSARD
8220, Boul. Taschereau
(Coin Pelletier)
Tél.: 465-5544

ST-LÉONARD
6875, Jean-Talon est
(Près des Galeries d'Anjou)
Tél.: 254-9455

LASALLE
1130, Dollard
(Près du boul.
de La Verendrye)
Tél.: 364-6110

LAVAL
1770, Boul. Des Laurentides
(Coin St-Martin)
Tél.: 667-3210

DOLLARD-DES-ORMEAUX
3345, Boul. des Sources
(Sortie 55, Transcanadienne)
Tél.: 685-3572

HULL
217, Montcalm
(Coin St-Joseph)
Tél.: (819) 771-6611

CENTRE DE LIQUIDATION
7930, Sherbrooke est
(Près du métro H.-Beaugrand)
Tél.: 353-7330
Non disponible au C.D.L.

Bientôt nouvelle succursale à Rock Forest

HEURES D'OUVERTURE
Lun.-Mar. 9h à 18h
Mer.-Jeu.-Ven. 9h à 21h
Sam. 9h à 17h
Dim. 10h à 17h

Quantité limitée sur certains items. Achat minimum requis de 500$ meubles/électroménagers et 300$ électroniques. Ne payez que les taxes de vente. Sujet à l'approbation du crédit. *Aucun dépôt, paiement, ni intérêt avant le 12 mars 1994

PROCUREZ-VOUS LA CARTE BRAULT & MARTINEAU

B&M VISA MasterCard

LE SEUL
ET UNIQUE À BELOEIL

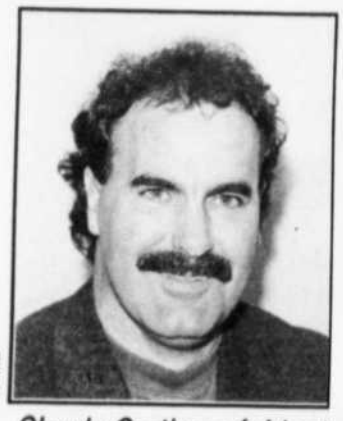
maximum
Extermination
d'un bout à l'autre du Québec



ESTIMATION GRATUITE
• Véhicules non identifiés (assurance responsabilité)

GARANTIE ÉCRITE

RIVE SUD
22 ans d'expérience
• Résidentiel • Commercial
• Industriel • Agricole



B15mai
Claude Cartier président

Sur présentation de ce coupon, OBTENEZ
20%
de réduction sur traitement d'araignées résidentiel & commercial
En vigueur jusqu'à fin juin 93

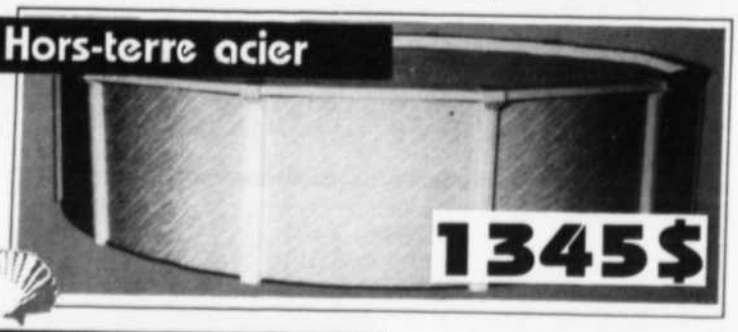
467-4169

Piscines Belle-Etoile inc.
VENTE - SERVICE

Votre piscine ne devrait pas être une dépense mais un loisir familial.
Un peu plus que la vente, un service des plus courtois.
Dépositaire des piscines et spas Haugh's.

Vente de produits chimiques "Purox, chlore liquide, brome, produits Rosaire Belisle", aqua-leader.

Piscine Hors-terre acier



15', tout équipée, combinée de résine et acryli-Kote.
1345$

Chlore liquide
Spécial Chlore liquide 20 litres seulement
7,95$



Thermopompes Maxtemp
20 000 Btu.
995$

310, Boul. L'Heureux, Place des Villas, Beloeil 446-2904

faits et méfaits

«Hey... c'est mon bateau!»

Un résident du secteur Armand-Halde à Mont-Saint-Hilaire a eu la désagréable surprise de croiser son bateau de 120 000 $ tiré par une camionnette non identifiée en rentrant chez lui tôt dans l'après-midi du jeudi 27 mai.

Revenant de sa surprise, celui-ci a fait demi-tour pour suivre son bien tout en contactant les policiers à l'aide de son téléphone cellulaire. Il a suffi de quelques minutes à peine à ces derniers pour repérer et intercepter le pirate de macadam à l'intersection de la rue Jeannotte et du chemin des Patriotes. Ne l'entendant cependant pas ainsi, le suspect a alors pris ses jambes à son coup pour s'enfuir à travers champs vers l'autoroute toute proche.

Les policiers l'ont ensuite aperçu s'introduisant dans une unité du motel Le Transit, dans le stationnement duquel son complice l'attendait à bord d'un Toyota Tercel. C'est là qu'ils ont finalement été pris.

Ils ont plus tard comparu sous l'accusation de vol de bateau ainsi que d'une camionnette et d'une automobile, ces deux véhicules été acquis selon la même méthode que le bateau... **(LH)**

Collecte des DDD

Une journée de collecte de déchets domestiques dangereux, DDD, pour les résidents de Mont-Saint-Hilaire se tiendra entre 8 h et 15 h le samedi 12 juin, au garage municipal, 901, boulevard Laurier. Les commerces et les industries sont exclus et aucun DDD ne sera accepté passé 15 h.

tringles malar inc.

PERSIENNES d'intérieur
BOIS SANS NOEUD, SÉCHÉ EN USINE
ENSEMBLE DE 4 MORCEAUX ASSEMBLÉS
NATUREL – BLANC – FRUITIER – NOYER
50%

27" X 20"	19.99	9.99
27" X 24"	23.99	11.99
27" X 28"	27.49	13.74
27" X 32"	31.49	15.74
27" X 36"	35.99	17.99
31" X 20"	21.99	10.99
31" X 24"	25.49	12.74
31" X 28"	29.99	14.99
31" X 32"	34.99	17.49
35" X 20"	26.49	13.24
35" X 24"	30.99	15.49
35" X 28"	34.99	17.49
35" X 32"	40.49	20.24
35" X 36"	44.99	22.49
39" X 20"	27.99	13.99
39" X 24"	32.49	16.24
39" X 28"	36.99	18.49
39" X 32"	41.49	20.74
39" X 36"	45.99	22.99
43" X 20"	32.49	16.24
43" X 24"	36.99	18.49
43" X 28"	41.99	20.99
43" X 32"	45.99	22.99
43" X 36"	49.99	24.99

Bordures de papier-peint et tapisserie
RABAIS jusqu'à 60%
* en magasin

Maintenant...
MALAR FABRIQUE
vos stores VERTICAUX dans tous les STYLES DE P.V.C. UNI OU IMPRIMÉ
en manufacture, pendant que
VOUS ATTENDEZ!!!

Coussin décoratif
Prix Rég.: 12.48
Spécial: 4.99

Heures d'affaires: Lundi, Mardi, Mercredi; 9.30 à 17.30; Jeudi, Vendredi: 9.30 À 21.00, SAMEDI 9.00 À 17.00

ANCIENNE PLACE DU LOUISIANE
CARTES VISA MASTER CHÈQUE INTERAC

...la qualité coûte si peu ...
chez tringles malar inc.
1800, rue MARTINEAU Ouest, ST-HYACINTHE
TÉL.: 778-6012, 796-3001, MTRÉAL 875-3924

ROUTE VERS ST-THOMAS-D'AQUIN
SORTIE 130 NORD AUTOROUTE 20

QUELQUES CONSEILS POUR RÉUSSIR SON BARBECUE!

La cuisine au barbecue... un rêve, un rêve d'été ensoleillé, un été de plaisirs gustatifs qui ont le goût des repas pris au grand air.
La cuisine au barbecue est une cuisine de bien-être, saine et séduisante, qui fait danser dans ses effluves de grillades la joie d'être ensemble autour de la piscine ou du patio.
La cuisine au barbecue vient faire crépiter votre été.

QUOI DE PLUS AGRÉABLE QUE DE FAIRE GRILLER UN STEAK À L'EXTÉRIEUR SUR UN B.B.Q. PRESQUE TOUTES LES COUPES PEUVENT ÊTRE UTILISÉES

PRÉPARATION

• La préparation est probablement plus importante que la cuisson. Pour attendrir la viande, saupoudrez-la de moutarde sèche et ajouter une portion généreuse de vinaigrette française. Pour les coupes tendres, mariner de 12 à 24 heures à l'avance; pour les coupes moins tendres, faites-le de 24 à 48 heures à l'avance. Percez à l'aide d'une fourchette et laissez pénétrer la vinaigrette; tourner occasionnellement. Gardez au réfrigérateur dans un sac en plastique ou papier d'aluminium.

• L'épaisseur du steak devra être d'au moins un pouce. Les surlonges, filets mignons et T-bones sont les meilleurs. Les coupes de moindre qualité devraient être marinées.

• Taillez l'excédent de gras et utilisez-le pour frotter la grille et empêcher ainsi la viande de coller. On peut aussi utiliser Pam.

• Préchauffez, votre barbecue pendant 5 à 10 minutes ou jusqu'à 550°F.

• Saisissez le steak une minute ou deux, de chaque côté, pour bien sceller les chairs et garder les jus à l'intérieur. Tournez les contrôles à MED ou LOW.

• L'application de la moutarde et des assaisonnements doit être faite avant la cuisson. N'ajouter le sel qu'à la toute fin.

• Tournez les steaks avec des pinces. NE PERCEZ PAS la viande avec une fourchette car les jus s'égoutteront et la viande sèchera. Pour obtenir des steaks plus juteux, ne les tourner qu'une seule fois.

• Pour prévenir le gondolement de la viande entailler le gras sans couper la viande.

CUISSON

• Cuire les steaks saignants.

• Vérifier la cuisson avec le doigt ou le dos d'une cuillère. SAIGNANT = très tendre au toucher et les jus n'apparaissent pas en surface. MÉDIUM = plus ferme au toucher et les jus commencent à apparaître. BIEN CUIT = très ferme au toucher et juteux. GRILLÉS = Si vous cuisiner beaucoup de steaks hamburgers, cottelettes et pièces de poulets, vous apprécierez grandement les grilles en fonte avec fentes d'égouttement.

5juin9



Clinique dentaire
Jacques
Philibert



Sur la photo, assis, de gauche à droite, le docteur Jacques Philibert, chirurgien-dentiste et Andrée, hygiéniste dentaire. Debout Nicole administration, Claire secrétaire, Sylvie asistante-dentaire et Martine hygiéniste-dentaire.

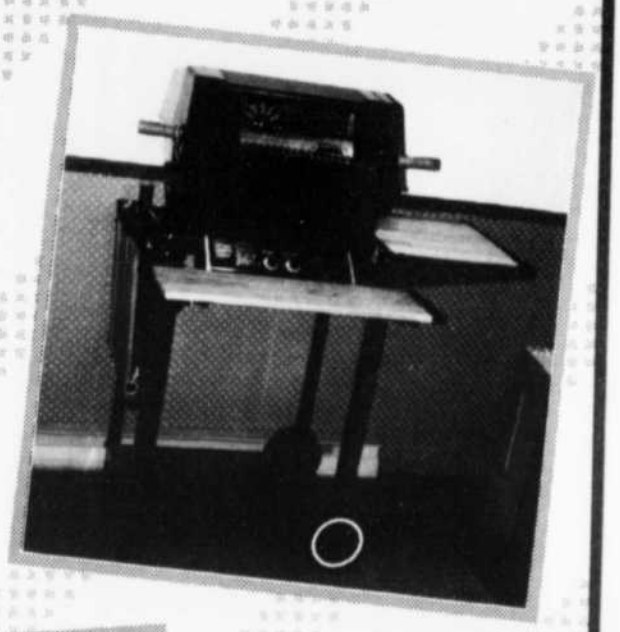
Déjà 15 ans
Le Dr. Jacques Philibert est son équipe remercient tous leurs patients, anciens et nouveaux, pour leur encouragement pendant ces quinze années et vous invitent à leur rendre visite, toujours à la même adresse:
Clinique dentaire, (près du pont)
697, boul. Sir Wilfrid Laurier, Beloeil 467-8175.

RONA
QUINCAILLERIE
Luc Arpin inc.
vous invite à sa
JOURNÉE B.B.Q.
samedi 12 juin



série 800
40 000BTU
2 brûleurs
grilles en acier fini porcelaine avec ou sans hublot, chariot tubulaire. Qualité Québec

QUALITÉ QUÉBEC



série 800L
40 000BTU
2 brûleurs
pour remise et balcon, grilles en fonte et porcelaine réversibles avec hublot, tablettes rabatables. Qualité Québec

QUALITÉ QUÉBEC



série 3000
45 000BTU
2 brûleurs
avec ou sans hublot, grilles de fonte de luxe et porcelaine réversibles, 2 tablettes fixes et 1 tablette avant, base de bois Qualité Québec

QUALITÉ QUÉBEC

Venez rencontrer samedi 12 juin les représentants de la compagnie martin

AIR MILES

D5JUIN(1)

280, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-5117

VAL ROYAL

Prix en vigueur du 6 au 19 juin 1993. Venez tôt pour un meilleur choix!



VENTE DE 2 SEMAINES!

OPÉRATION RÉNOVATION

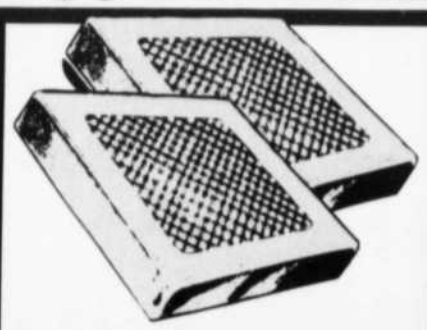
NOUS SOMMES MAINTENANT OUVERTS LE DIMANCHE DE 8 H À 15 H

ÉPINETTE N° 1

310243X

	2" x 3"	2" x 4"	2" x 6"	2" x 8"	2" x 10"	4" x 4"
8'	99¢	1.85	2.85	4.95	7.65	4.95
10'	1.84	2.35	3.50	6.25	9.55	6.95
12'	2.15	2.80	4.20	7.35	11.50	8.95
14'	-	3.25	4.90	8.55	13.40	-
16'	-	3.70	5.60	9.75	15.30	-

	1" x 6"
5'	1.05
6'	1.35



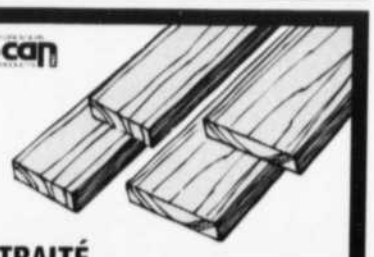
LES PIERRES ST-HUBERT INC.

DALLE À PATIO
18" x 18"
• grise

1.32

370103

mer-can

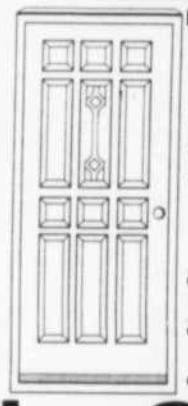


BOIS TRAITÉ
• pin jaune du sud
• qualité exceptionnelle

GARANTIE À VIE

	8'	10'	12'	16'
1 1/4" x 4"	3.95	4.95	5.85	7.85
1 1/4" x 6"	7.60	9.50	11.40	15.20

317452X



PORTE D'EXTÉRIEUR EN ACIER
• modèle 707
• verre plombé
• 34" de largeur
• prémontée dans un cadre de 7 1/4" recouvert de vinyle blanc
• double coupe-froid magnétique
• seuil en aluminium ajustable
• prépercée

PEINTURÉE BLANCHE DES DEUX CÔTÉS

279.95

235954X



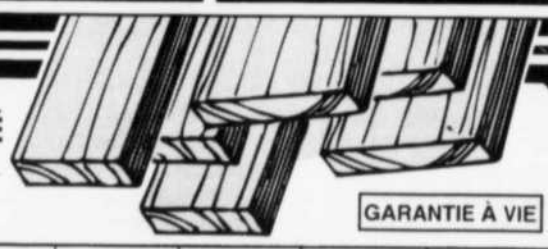
5' $399

6' $429

PORTE DE PATIO SOLARIS
• 59 1/16" ou 70 13/16" x 81 9/16" (dimensions extérieures du cadre)
• cadre de 7 1/4" recouvert de vinyle blanc
• poignée en aluminium blanc
• seuil en aluminium
• avec barre de sécurité

236415X

BOIS TRAITÉ Penn-Troco



GARANTIE À VIE

319010X

	1" x 6"
5'	1.65
6'	1.95

	2" x 4"	2" x 6"	2" x 8"	2" x 10"	4" x 4"	6" x 6"
8'	2.53	3.83	5.93	9.59	4.85	13.65
10'	3.38	5.49	7.39	11.89	8.15	19.85
12'	$4	6.39	8.93	14.95	9.55	22.95
16'	5.80	9.30	12.15	20.89	-	31.25

PORTE D'EXTÉRIEUR EN ACIER
• modèle 603
• 34" de largeur
• prémontée dans un cadre de 7 1/4" recouvert de vinyle blanc
• double coupe-froid magnétique
• seuil en aluminium ajustable
• prépercée
• moustiquaire incluse

PEINTURÉE BLANCHE DES DEUX CÔTÉS

259.95

235946X

MINIBLOC FACE ÉCLATÉE 8"
• 30" x 3 1/2" x 8"
• éclaté gris
• se vend en bloc de 3 morceaux

3.60 le mcx

374550

BASE POUR TERRASSE RÉSIDENTIELLE
• 12" x 12" x 8"
• 4 directions

5.45

DEK-BLOCK

375005

8.25 le pqt

BARDEAUX D'ASPHALTE
• 215 lb
• couvre approx. 32,3 pi ca
• choix de couleurs

9.25 le pqt

165101X

BARREAU EN BOIS TRAITÉ
• 2" x 2" x 42"

GARANTIE À VIE Penn-Troco

69¢

319024

PIEU 4" x 4" POUR POTEAU DE CLÔTURE
• économie de temps et d'argent
• plus longue durée

metpost 7.69

814901

COMPAREZ AVANT D'ACHETER!

CLÔTURE "INTIMITÉ"
• 17 planches de 1" x 6"
• avec 2-2" x 4" x 8'
• facile à assembler

318509X

Penn-Troco GARANTIE À VIE

BOIS TRAITÉ 3/4" d'épaisseur	5' x 8'	6' x 8'
	29.90	34.25

ÉPINETTE	5' x 8'	6' x 8'
	22.95	26.95

UNITÉ D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER "LE TALUS"
• 8" x 14" x 6"
• gris

1.59

374501

MÉLANGE À BÉTON "VAL ROYAL"
• ciment, gravier et sable prémélangés

2.99 30 kg

126001

CIMENT AVEC SABLE

KING

3.39 30 kg

126011

SOFFITE D'AVANT-TOIT
• 16" x 12'
• blanc
• ventilé

9.99

332002

BORDURE DE TOIT EN ALUMINIUM 9,84'

4" 4.29 | 6" 5.89 | 8" 7.49

332016X

GOUTTIÈRE 10'
• modèle "Contemporain"
• blanche
• pas besoin de colle
• garantie antifuite
• facile à installer

4.69

337602

REVÊTEMENT D'EXTÉRIEUR EN VINYLE
• modèle "double 4" "Capri"
• simili-bois

blanc 3.58 le mcx

330711

QUALITÉ SUPÉRIEURE

TREILLIS EN BOIS TRAITÉ SEC
• collé et broché

2' x 8' 3.95 | 4' x 8' 7.45

319601X

VISA MasterCard TeleCheck

BELOEIL 155, boul. Laurier **467-3358**

Pas sur la même longueur d'onde

Daniel Desjardins, 35 ans, et Danny Rosenberg, 25 ans, ont comparu en début de semaine au Palais de justice de Longueuil pour y répondre d'accusations de vols par effraction et de vol d'automobile.

Les deux accusés ont été arrêtés vers midi, le jeudi 27 mai, à la suite d'un vol par effraction commis dans une résidence de la rue Des Cygnes à Saint-Basile-le-Grand. Les voleurs s'étaient munis d'un appareil pouvant capter les ondes radio utilisées par les policiers. Ils ne savaient cependant pas que la police municipale est maintenant dotée d'appareils capables de brouiller leurs propres signaux. Alertés par un voisin, les policiers Serge Guérin et Pierre Vigneault ont cueilli les deux voleurs à l'intersection des rues Bella-Vista et Des Hirondelles.

À bord de leur Honda Civic, volée, les policiers ont retrouvé plusieurs articles provenant de la résidence et d'autres vols commis plus tôt à Varennes.

Danny Rosenberg a été libéré sous condition en attendant son procès alors que son comparse a été placé en centre de désintoxication. **(LH)**

Le préféré des voleurs

Le dépanneur Couche-Tard du 150, rue Cartier, qui a été le théâtre d'au moins trois ou quatre vols qualifiés au cours des derniers mois, a été une nouvelle fois visité par un bandit armé, cette fois-ci en plein jour, le vendredi 28 mai. Il était 17 h 40 lorsqu'un individu masqué et armé d'un couteau est entré dans le commerce pour exiger l'argent du tiroir caisse. La jeune commis, âgée de 16 ans, n'a eu d'autre choix que d'obtempérer. **(LH)**

Le GRAND Remue-Ménage

L'OFFRE SE TERMINE LE 12 JUIN 93

NE PAYEZ QU'EN OCTOBRE 93

STORES

50% DE RABAIS

Papillon
Riviera
Stores plissés



LEVOLOR

TAPIS

9,95$ V.C.

TAPIS VICTOR
Berber nylon
Dossier conventionnel
ou caoutchouc mousse



de LA Gang DU TAPIS



CONCOURS
GAGNEZ UN B.B.Q. AU GAZ

expansol

DÉCO-RABAIS
éblouissants PEINTURES Moore



RÉGAL
aqua pearl
émail latex fini
perlé
3,79L.
29,95$

CONCOURS
GRAND Remue-Ménage
expansol

COUPON DE PARTICIPATION
à déposer chez votre marchand Expansol
avant le 12 juin 1993

NOM _____
ADRESSE _____
_____
_____
TÉL. _____

* Voir détails en magasins. Disponible jusqu'à épuisement de la marchandise.

COUVRE-PLANCHERS BELOEIL INC.
Votre spécialiste en recouvrement de plancher
225, boul. Cartier, Beloeil
467-5249
La couleur que vous cherchez

Plus de 100 magasin

PEINTURES Moore



GILBERT GAGNON

GRANDE VENTE

Couvre-plancher MONTÉRÉGIE

À votre service depuis plus de 12 ans FERNAND THIBAULT saura vous conseiller

SPÉCIAL SUR TAPIS GAZON

TAPIS
LINOLÉUM
CÉRAMIQUE
Installation par des experts
"Notre devise est prix et service"

Couvre-plancher Montérégie

CHOIX-QUALITÉ-DURABILITÉ

Meubles de patio • Balançoire



Vaste choix



BIC5JUIN

Meuble de patio
Balançoire

Meubles de patio
MONTÉRÉGIE
Couvre-plancher
888, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire 464-7611

LOCATION BEL-HIL INC.
Pierre Beaulieu prop.

LOUEZ UNE TARIÈRE À UN OPÉRATEUR



Déménagement
Aménagement
Peinture, etc.
Jardinage et terrassement
Pavé uni
Scie à chaîne
Rénovation, etc.
Vente et location d'outils
Service et réparation

DITES TOUT DE MÊME MERCI À VOTRE BEAU-FRÈRE!

GD6juin

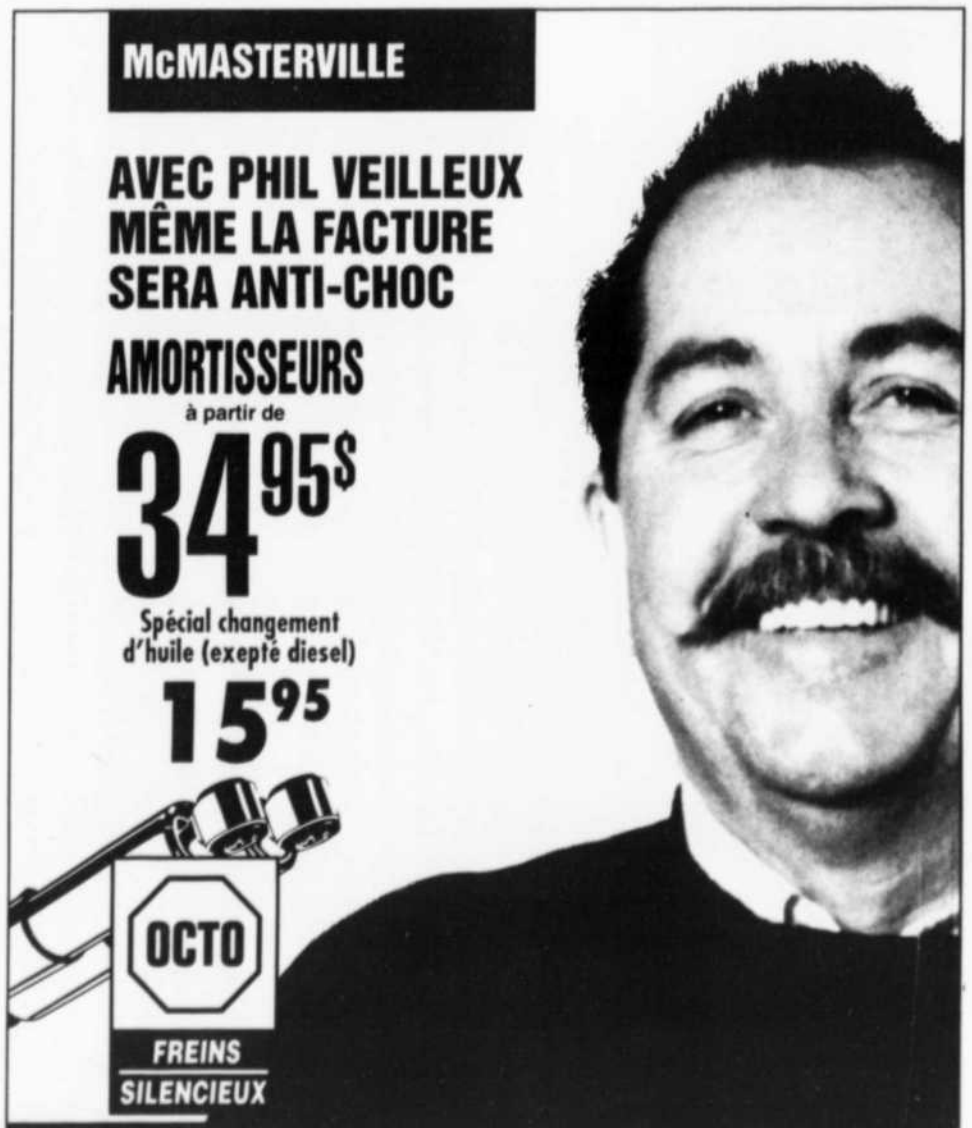
Du lundi au mercredi de 7h à 18h Jeudi, vendredi de 7h à 20h Samedi de 7h à 17h Dimanche de 8h à 17h
281, rue Duvernay, Beloeil 464-1021

McMASTERVILLE

AVEC PHIL VEILLEUX
MÊME LA FACTURE
SERA ANTI-CHOC

AMORTISSEURS
à partir de
34,95$

Spécial changement d'huile (exepté diesel)
15,95



OCTO
FREINS
SILENCIEUX

Tout près, tout pro.
557, SIR WILFRID-LAURIER
McMASTERVILLE
464-2400

opinions

Hockey: qui va gagner?

Qui des Canadiens de Montréal ou des Kings de Los Angeles va remporter la Coupe Stanley? Les paris sont maintenant ouverts. Les partisans de l'un ou de l'autre sentent l'excitation les gagner. Nous avons demandé à certaines personnes ce qu'elles en pensaient. Les questions ont été posées au lendemain du premier match, où les Canadiens avaient subi un revers 4-1. (propos recueillis par Émilie Cloutier-Lévesque, photos par Claude Roussel, PPM).



«Pour le spectacle, ce devrait être Los Angeles. Je dirais que ça va leur prendre cinq matchs.»

Stéphane Magg
Beloeil



«Les gagnants seront les Kings. Ils devraient remporter la Coupe en six matchs.»

Jean Boucher
Mont-Saint-Hilaire



«J'espère que ce sera les Canadiens, même si je prends habituellement pour les Nordiques.»

Josée Cummings
Saint-Mathieu-de-Beloeil



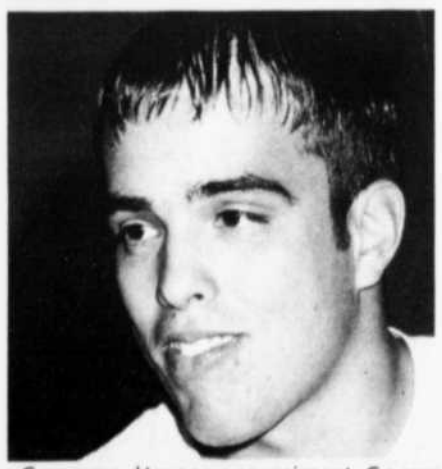
«Les vainqueurs de la Coupe seront les Kings. En six matchs.»

Luc Beaulieu
Beloeil



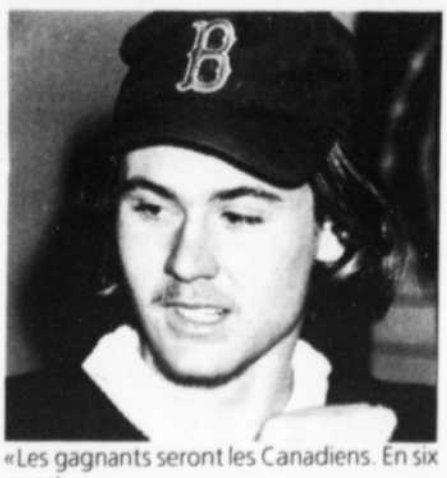
«Je suis pour le Canadien. Après avoir vu le premier match, ils devraient avoir la victoire en six ou sept matchs. Les Canadiens ont travaillé dur avec Jacques Demers, un très bon entraîneur. Mais il faudra qu'ils fassent attention à Robitaille et Gretzky. Les Kings aussi ont un bon entraîneur».

Francis Langlois
Beloeil



«Ça ne me dérange pas vraiment. Ce sera sûrement les Canadiens, en sept matchs. Ce sera dur mais ils vont gagner.»

Stéphane Giroux
Beloeil



«Les gagnants seront les Canadiens. En six matchs.»

Dominic Guillemet
Beloeil



«J'ai un petit parti pris pour les Canadiens mais avec le match d'hier, je ne sais plus trop. Mais je crois que ce seront les Canadiens qui vont remporter la Coupe, en cinq matchs.»

Pascale Sauvé
Saint-Basile-le-Grand



Le feu ravage un appartement

Un incendie a ravagé un appartement dans le sous-sol de l'immeuble sis au 219, rue Brousseau à Beloeil, le vendredi matin 28 mai. Ce sont des voisins qui ont alerté les pompiers après avoir évacué l'occupante des lieux qui était visiblement en état de choc. Celle-ci a été conduite à l'hôpital. Une chandelle, tombée sur un divan, serait à l'origine de cet incendie. (LH)

BOUTIQUE
Micheline
Mode pour enfants de 0 à 20 ans

40%
De rabais sur toute la collection printemps/été en magasin.

Plus rabais jusqu'à 60% sur certains articles en magasin.

402, BOUL. LAURIER SAINT-HILAIRE 467-6099

Claire Mode

Hommes et Femmes

Lace
Éric
Alexandre
Esprit
Dalia
Jump
IB diffusion
Glen Sport
Debbie
Shuchat
Jean-Claude
Poitras
All that jazz

GRANDE VENTE DE FERMETURE FIN BAIL
50% à 60%
DE RABAIS

4205, Bernard-Pilon à Saint-Mathieu-de-Beloeil
Sortie 105 Aut. 20

464-8182

HEURES D'OUVERTURE:
Du lundi au mercredi de 11h00 à 18h00
Jeudi et vendredi 11h00 à 21h00
Samedi de 10h00 à 16h00

En toute confiance

mba michel boucher automobiles inc

À votre service depuis plus de 24 ans, spécialiste en voitures japonaises



SERVICES OFFERTS

- VENTE ET ACHAT DE VOITURES
- NEUVES ET USAGÉES
- PEINTURE ET DÉBOSSELAGE
- AUTO DE COURTOISIE ENTENTE AVEC ASSURANCE
- MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- AMORTISSEURS GARANTIS
- SILENCIEUX GARANTI À VIE
- ENTRETIEN INSPECTION DE GARANTIE

Nouveau: Système anti-vol, burinage des vitres

467-0229
555, boul. Laurier, McMasterville

CARROSSERIE
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
VENTE AUTOMOBILES
SPÉCIALITÉ: VOITURES JAPONAISES

LA PAGE DE sam défoule

Quelques échos

Sincères félicitations à **Sylvie Marier**, la toute nouvelle maman, et à **Christian Bourgeois**, directeur de Photo-Compo L'Oeil et l'heureux papa, à l'occasion de la naissance d'un beau garçon de 7 lb le dimanche 23 mai à 1 heure du matin.

Encore tout excité dans son nouveau rôle de père, Christian répète à qui veut bien l'entendre que son bébé est le **plus beau** et le **plus fin**, qu'il bouge beaucoup et que déjà, imaginez-vous donc, il a ouvert les yeux! ... Ça ne m'étonnerait même pas qu'il ait prononcé **«Papa!»** ... Non? ... On prénommera ce cher fils Alexandre ou François. ... Il semblerait que la mère se porte très bien mais que le père serait sous la surveillance du pédiatre! Bravo à vous deux.

À **Pauline**, une correspondante dont nous avons publié les impressions humoristiques sur les médecins spécialistes récemment: Oui, les quelques commentaires que j'ai eus à ce propos étaient bienveillants et drôles à la fois. ... Vous comprendrez, chère madame, que je ne peux communiquer avec les correspondants par téléphone comme vous me le demandez dans votre lettre. Je regrette, mais continuez de nous écrire et de nous lire. Bonne chance!

René Noël, sympathique directeur administratif et coproprio du Club de golf La Madeleine, réserve un accueil chaleureux et cordial à tous ceux et celles qui fréquentent ce superbe parcours situé à Sainte-Madeleine. ... Une série de leçons de golf débutera bientôt et on peut s'informer à cet effet en téléphonant au **584-3335**. ... On invite aussi les gens qui ne pratiquent pas le golf à venir découvrir l'excellente bouffe qu'on y sert dans la magnifique salle à manger du chalet.

Meilleurs voeux de succès à ces gentilles coiffeuses: **Lee-Ann Burnett**, **Lisa Rousseau**, **Lucie Poisson** et la manucuriste **Pascale Nadeau**, qu'on retrouve maintenant chez **Carisme Coiffure**, situé au Mail Montenach. ... Pour un rendez-vous: **467-1715**.

J'aurais une petite question à poser à mon bon ami **Philémon Veilleux**, Phil pour les intimes, proprio de **Octo Freins et Silencieux** à Mc Masterville: Comme ça fait un bon moment qu'on ne s'est vu, se pourrait-il que notre infographiste ait pris l'initiative d'ajouter quelques cheveux à la belle tête qu'on aperçoit sur ta dernière pub? ... Chose certaine, tu as le cuir chevelu beaucoup plus noir que la moustache! ... Non? Sapré Phil, toujours **«tout près, tout pro!»**

* * * * *

Nous avons appris avec regret le décès de **M. Guy Fiset**, militant péquiste bien connu de la région, qui a rendu l'âme le mardi 25 mai à l'Institut de cardiologie de Montréal. À **Isabelle** et à toute la famille, nos plus sincères condoléances.

* * * * *

La confiance!...

Elle: Mon chéri, dis-moi que je suis vraiment la première dans ta vie...
Lui: Mais bien sûr, mon amour ... **Mais dis-moi donc pourquoi toutes les femmes posent cette même question?...**

* * * * *

Une bonne idée!...

Le mari propose à sa femme:
- Si on sortait ce soir pour aller s'amuser?
- Excellente idée, répond l'épouse ... **Si tu rentres le premier, laisse la lumière allumée!...**

* * * * *

Et que ça saute!

Le patron à sa secrétaire:
- Où est mon crayon?
- Sur votre oreille.
- **Allons, je suis pressé ... sur quelle oreille?...**

* * * * *

Ainsi va la vie...

Si tu plantes un arbre ... **Il grandira.**
Si tu l'observes ... **Tu l'aimeras.**
Si tu le négliges ... **Il souffrira.**
Si tu le caresses ... **Il fleurira.**
Si tu l'enchaines ... **Il périra!**

* * * * *

Le mot de la fin

Certaines amours sont si profondes qu'elles survivent même au mariage!...

* * * * *

Bon mois de juin

Sam Défoule

le sourire de l'oeil

Martine Albert



Résidente de Beloeil, Martine travaille chez McDonald's depuis deux ans où elle est équipière.

Actuellement, elle occupe cet emploi à plein temps. Durant ses temps libres, elle aime bien jouer au golf, faire de la bicyclette et écouter de la musique.

heureux événements

Félicitations à Daniel Jodoin et Eugénie Francoeur à l'occasion de la naissance d'un 3e enfant, **bébé Simon**, à minuit 4 minutes le 26 mai. Daniel est serveur à la salle à manger de l'Auberge Montagnard. Bravo!
Sonya et Steve Pronovost de Beloeil qui célébraient leur anniversaire de naissance le 26 mai. «Bonne fête de Mamie Lise qui vous aime.»
Sylvain Darsigny, proprio de Gazon Rouville de Saint-Jean-Baptiste, qui fêtait ses 31 ans le 26 mai. «Bonne fête et bonne saison cher parrain, de David qui t'aime beaucoup.»
Germain Jodoin de Sainte-Madeleine qui célébrait son anniversaire de naissance le 27 mai. «Continue de vivre ta retraite pleinement, de la gang qui aime à se voir de temps en temps.»
Armand Landry de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 29 mai. «Joyeux anniversaire, de l'équipe de Tousignant Auclair et Associés.»
Gilles Drouin, agent pour Voyages Action, qui célébrait son anniversaire de naissance le 29 mai.
Carole Hacala Morin de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 29 mai. «À notre chère fille, bonne fête de Maman et Papa xx.»
Frédéric Trépanier, maire de Saint-Marc-sur-Richelieu et préfet de la MRC, qui fêtait ses 52 ans le 29 mai.
Denis Malo de Beloeil qui célébrait son anniversaire de naissance le 29 mai. «Bonne fête, de Jeannine.»
Sylvain Tanguay de Saint-Jean-Baptiste, à l'emploi de Lassonde & Fils de Rougemont, qui fêtait ses 21 ans le 29 mai. «Bonne fête et bonne journée. Nous t'aimons, de Papa et Maman xx.»
Marthe Perreault de Saint-Denis-sur-Richelieu qui célébrait son anniversaire de naissance le 29 mai. «Nous te souhaitons une autre année remplie de bonheur, santé et chance, de celles qui pensent à toi souvent.»
Maude Martin de Beloeil qui fêtait ses 10 ans le 30 mai. «Gros bizou, de Nicole et Ti-Mine.»
Yannick Pelletier de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 9 ans le 30 mai, de la part de Papa, Maman et Dany xxx.
Lyne Vigeant de Saint-Charles-sur-Richelieu, à l'emploi du supermarché Métro de Saint-Bruno, qui célébrait son anniversaire de naissance le 30 mai. «Bonne fête, de la part de ton mari Robert et de ton petit garçon Maxime xxx.»
Julie Rolland de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fêtait ses 18 ans le 31 mai. «Enfin majeure! Joyeux anniversaire, de sa famille et ses amis.»
Yanick Mimée, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célébrait son anniversaire de naissance le 31 mai.
Georgiane Arsenault, coordonnatrice du service pour Beloeil Mercury, qui célébrait son anniversaire de naissance le 31 mai.
Diane Bellemare de Boucherville qui fêtait ses 43 ans le 31 mai. «Bonne fête Diane et bon nouveau départ. T'es capable! De Lisette et Elizabeth.»
Marc-Olivier Gagnon de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 20 ans le premier juin. «Bon succès en ingénierie à Polytechnique.»
François Blanchette de Beloeil qui fêtait ses 30 ans le 2 juin. «Bonne fête au meilleur "chum" du monde et bonne chance au plus grand sexologue clinicien de la planète!»
Pierre Lussier de Beloeil qui fêtait ses 31 ans le 3 juin. «Joyeux anniversaire à ma grenouille préférée, de ta filleule Joannie.»
Hortense Bousquet, proprio de Les Tissus Hortense de Beloeil, qui célébrait son anniversaire de naissance le 3 juin.
Ginette "Gigi" Leboeuf, secrétaire pour Toitures J.M. Boisvert, qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 juin.
Gilles Bergeron de Mont-Saint-Hilaire, Président du groupe Gestad, qui célébrait son anniversaire de naissance le 4 juin. «Bonne fête "vieille branche"!»
Jacques Royet de Beloeil qui célèbre son anniversaire de naissance le 5 juin. «Pour un **"vieux"** tordu ... Oh! pardon pour un **"jeune"** mordu de la mer, bonne fête. L'équipage de la pâtisserie Max.»
Michel (Akéla) Pedneault, des louveteaux 18e meute-Lynx de Mont-Saint-Hilaire, qui fête ses 28 ans le 5 juin.
Ève Gravel Chagnon de Beloeil qui fête ses 18 ans le 5 juin. «Joyeux anniversaire jeune femme!»
Jean-Marc Desautels de Mc Masterville qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 juin. «À celui qui aime bien frapper une petite balle blanche sur le terrain vert, bonne fête. La famille Desautels.»
Marcel Demers, mécanicien pour Beloeil Mercury, qui célèbre son anniversaire de naissance le 6 juin.
Sylvain Larose et Martin Laflamme, à l'emploi du supermarché Métro de Mont-Saint-Hilaire, qui célèbrent leur anniversaire de naissance le 6 juin.
Jean Barrett, sympathique rentier de Beloeil, qui fête ses 69 ans le 6 juin. «Joyeux anniversaire, cher monsieur.»
Stéphanie Houde de Beloeil qui fête ses 13 ans le 7 juin, de Lorraine, Papa et de tous tes petits animaux.
Adrien et Cécile Desautels de Beloeil qui célèbrent leur 46e anniversaire de mariage. «Félicitations à nos chers parents, avec amour, de leurs 7 enfants.»
Richard Boudreau, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 juin.
Michaël Kowalczyk de Beloeil, camelot pour L'Oeil Régional à Mont-Saint-Hilaire, qui fête ses 11 ans le 8 juin, de ta mère, ta marraine et tes grands-parents.
Fabienne Boulanger, directrice pour Re/Max, qui célèbre son anniversaire de naissance le 8 juin.
Robert Désautel, opérateur pour la ville de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 42 ans le 8 juin, de Nicole, Katie et Michel Jr avec amour.
Céline Dufresne de Mont-Saint-Hilaire qui fête ses 41 ans le 9 juin, de Frisson, Bouboule et Bum.
Yvan Laliberté, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 9 juin.
Carole Anne Ward de Beloeil qui fête ses 27 ans le 10 juin. «Bonne fête La Belle au bois dormant!»
Jocelyne Bourdon, secrétaire pour Re/Max, qui célèbre son anniversaire de naissance le 10 juin.
Mario Blain de Mc Masterville qui fête ses 33 ans le 11 juin. «Joyeux anniversaire à l'homme que j'aime. Carine.»
Claudine Harvey et Nadine Brillon, à l'emploi de L'Oeil Régional, qui célèbrent leur anniversaire de naissance le 11 juin. «Bonne fête Claudine et Nadine, de toute l'équipe.»
Linda Proulx d'Otterburn Park qui célèbre son anniversaire de naissance le 11 juin. «Bonne fête Linda.»
Colette et Yvon Jacob d'Otterburn Park qui célèbrent leur 20e anniversaire de mariage le 11 juin. «Félicitations, de Frank et Noella.»

* * * * *

Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaire de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédent la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

Les anniversaires de SAM DÉFOULE
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6

(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)



DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ième anniversaire)

NOM _____ VILLE _____
(de la personne fêtée)

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex.: de la part de sylvie)

_____

ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ☐ MARIAGE ☐ NOUVEAU NÉ ☐

Piscine Polyvalente de Beloeil
725, De Lévis Beloeil



INSCRIPTION SESSION ÉTÉ 93
COURS DE NATATION
7,8,9 juin 93 de 18h à 21h

POUR RENSEIGNEMENTS: 464-3702
entre 19h30h et 21h30 du dimanche au vendredi

Les cours de natation sont offerts en session intensive durant la période estivale. Les cours ont lieu du lundi au vendredi pendant deux semaines

HORAIRE:

Session no.1: du 28 juin au 9 juillet 1993
Session no.2: du 12 juillet au 23 juillet 1993

Programmes offerts

Cours pré-scolaire (enfants 3 à 5 ans)
Cours aux enfants (enfants 6 ans et plus)
Cours de Sauveteur national intensif

BC5JUIN

DÉCOUVREZ LA LOCATION



TRANCHEUSE

Creuse jusqu'à 12 po de profondeur et 3 po 1/2 de largeur. Idéale pour l'installation de systèmes d'irrigation, de câbles souterrain, etc.

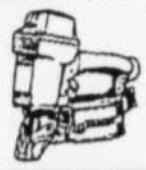
TRACTEUR/PÉPINE

De gros projets en vue? Une piscine, le paysagement ou un arbre à déplacer? Avec le bon équipement, ces travaux vous sembleront un jeu d'enfant.



CLOUEUSE À CHARPENTE

Vous planifiez de construire un cabanon ou une rallonge à votre maison? Cette cloueuse vous permettra d'ériger une charpente solide en un tour de main.

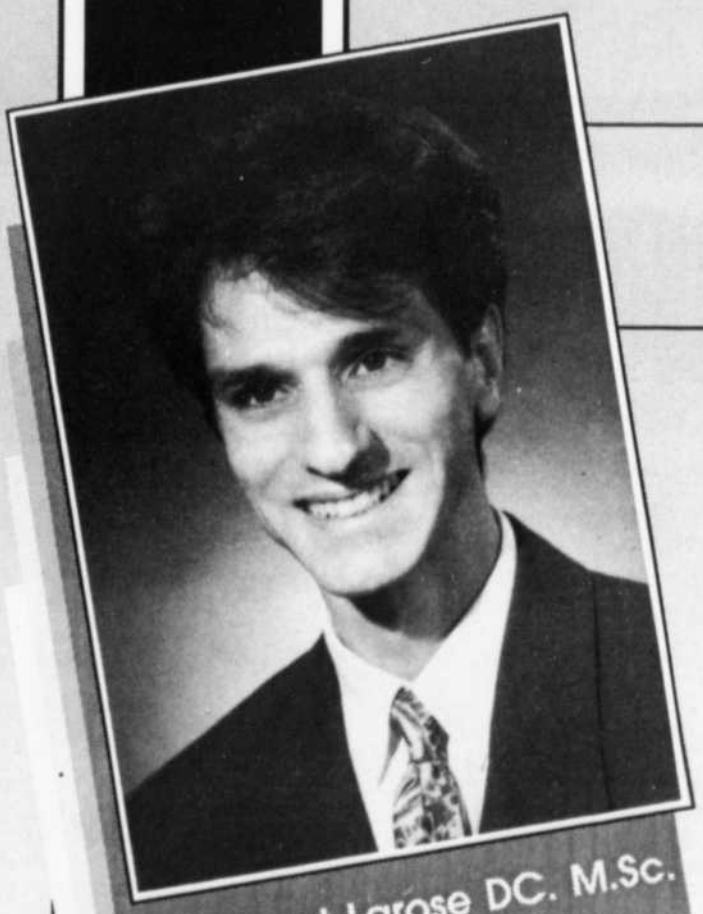


LA SOLUTION ÉCONOMIQUE

Experts en location
LOU-TEC

LOCATION D'OUTILS GANT BLANC LTÉE
433, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire •464-6211
173, boul. Laurier, Saint-Basile-le-Grand •441-4277
HEURES D'OUVERTURE : Lundi au vendredi de 7h30 à 18h • Samedi de 8h à 17h.

R5juin



Dr. Robert Larose DC. M.Sc.

Venez rencontrer Dr. Larose, pour une rencontre préléminaire sans frais jusqu'au 7 juillet 1993

À COMPTER DU 7 JUIN 1993
OUVERTURE À MONT-SAINT-HILAIRE DE LA

CLINIQUE CHIROPRATIQUE VALLÉE DU RICHELIEU

CURRICULUM VITAE

- Docteur en chiropractie
- Gradué du Canadien Memorial 1988 (Université de Sherbrooke)
- Maîtrise sciences clinique (Sherbrooke) 1993
- Diplôme d'études supérieures ergonomie (Sorbonne, Paris) 1993

OFFRENT LES SERVICES:

- Bilan de santé général
- Maux de dos
- Maux de cou
- Maux de tête
- Allergies
- Blessures sportives
- Blessures industrielles
- Vertiges
- Engourdissements des membres, etc.

CONSULTANT POUR:

- Cascade Canada
- Agropur
- GM Canada
- Orchestres symphoniques de Montréal et de Québec

105, Desrocher, Mont-Saint-Hilaire •446-5226

R5juin

Gâtez-vous avec une Honda...

CLUB PUISSANCE HONDA

CET ÉTÉ, ATTRAPEZ LA...

HONDAMANIE

et courez la chance de gagner votre achat



821mai

La promotion est en vigueur du 1er mai au 31 juillet 1993. TOUS LES PRODUITS MÉCANIQUES HONDA SONT ÉLIGIBLES. Détails chez location d'outils Gant Blanc ltée.

Pendant la promotion "LA HONDAMANIE" chaque acheteur d'un produit mécanique Honda court la chance de gagner un montant équivalent au prix de son achat jusqu'à concurrence de 1000$. Le tirage aura lieu le 23 août 1993 à Boucherville.

Experts en location
LOU-TEC

LOCATION D'OUTILS GANT BLANC LTÉE
433, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire
464-6211
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi de 7h30 à 18h00
• Samedi de 8h00 à 17h00 • Dimanche 9h00 à 17h00

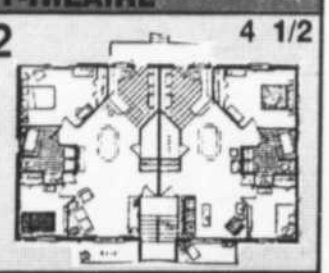
À LOUER - BELOEIL ET SAINT-HILAIRE



5 1/2 et 4 1/2

- Très moderne
- Serrure électronique
- Plancher de béton
- Super insonorisation
- 2 balcons privés
- Cuisine mélamine
- Comptoir lunch
- Près tous les services

4 1/2



4 1/2 à partir de 520$ 464-2424

CONDOS DES CHÂTEAUX

à Beloeil



4 1/2 OU 5 1/2

- plancher béton
- bain romain
- foyer inclus
- cabanon extérieur
- tout brique
- pavé uni
- 2 stationnements pavés par condo
- gazonné et paysager
- garanti 5 ans APCHQ

1150 pi.ca. de surface habitable les plus grand dans Beloeil

N'achetez pas plus petit sans venir nous voir

418$ par mois tout compris

Grands spéciaux pour les premiers acheteur

D22(AA)

PLACIBEL INC. 464-2424

DÉCOUVREZ LES VRAIS SPÉCIALISTES

48 années d'expérience

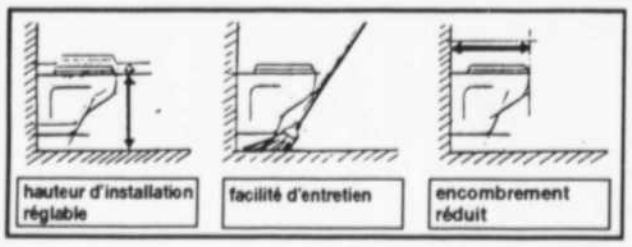
Le printemps est arrivé... ...On rénove avec **G. Le Blanc**

La VRAIE SOLUTION CUVETTE "LA CUVETTE SUSPENDUE"

■ GEBERIT

Les images parlent d'elles-mêmes: les avantages de la cuvette suspendue sont évidents. Outre l'esthétique résolument moderne, elle répond parfaitement aux exigences des sanitaires





Venez visiter notre salle de montre

• Pièces de réparation MASTER LUMBER

Ateliers G. Le Blanc et Fils Inc.

1906, chemin de Chambly
LONGUEUIL
(coin Curé-Poirier)

(Grand stationnement arrière)

670-6501

HR0062

LES JARDINS

CONDOS MODÈLE À VISITER

SAVOY

MONT-SAINT-HILAIRE

Condominiums de luxe



4 1/2 ou 5 1/2

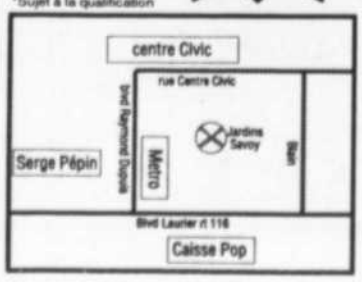
À partir de

77 900$

427$/mois

Taxe, cap., int., frais de condo TPS TVQ inclus

*Sujet à la qualification



Bureau d'information ouvert
samedi et dimanche de
13h00 à 17h00
du lundi au vendredi
19h00 à 21h00
ou sur rendez-vous

TÉL. **464-2424**

D6(AA)

mazda Casavant

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO

PROTÉGEZ VOTRE VOITURE
SYSTÈME ANTIVOL
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES
ACCEPTÉ PAR LA PLUPART
DES COMPAGNIES
D'ASSURANCES

CRONOS



À partir de 15 626$

4 portes
transmission 5 vitesses manuelle
volant ajustable
radio AM/FM cassettes

T.T.P. en sus . Rabais Mazda inclus.



3190, coin Casavant et Cusson, Saint-Hyacinthe
Sortle 130, autoroute 20, direction Est,
voisin Cage aux Sports

774-1345 • 467-1341 • 861-5028

HONDA Casavant

SUR LE BOULEVARD DE L'AUTO

PROTÉGEZ VOTRE VOITURE
SYSTÈME ANTIVOL
SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES
ACCEPTÉ PAR LA PLUPART
DES COMPAGNIES
D'ASSURANCES

BERLINE CIVIC 1993



À partir de 11 995$

transmission manuelle
servodirection
servofreins
moteur 102 ch. 16 soupapes
injection multipoint
pneus radiaux 4 saisons

T.T.P. en sus .

R5JUIN

2400, Casavant, sur le boulevard de l'auto, Saint-Hyacinthe
Sortle 130,
autoroute 20, direction Est,

774-1724 • 467-1341

5 ANS GARANTIE 100000 KM

LE BOULEVARD DE L'AUTO POUR LE PRIX ET LE SERVICE

GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE GALERIES NISSAN ST-HYACINTHE

Un choix inégalé

NISSAN

ST-HYACINTHE

UNE PROTECTION INCOMPARABLE

Engagement satisfaction 24hrs-24
**meilleure garantie de l'industrie automobile*

SENTRA CLASSIC 1993

à partir de

199 $* 48 mois

D'autres modèles en salle de montre à prix très compétitif

** manuelle 5 vitesses * servofreins * serodirection * enjoliveurs pleins * pneus 4 saisons Michelin * 2 rétroviseurs extérieurs * garde-boue avant/arrière * siège de luxe en velours * colonne de direction inclinable * essuie-glace intermittents * dégivreur lunette arrière*

*Prix de location basé sur 48 mois avec option d'achat à l'échéance du bail de 3228$. Le total des paiements est de 9552$, tx., transport et préparation en sus. 1er versement, plus dépôt de sécurité requis. Utilisation de 96 000km.

D5JUIN(2)

LES GALERIES NISSAN

2695, boul. Casavant Ouest,
Saint-Hyacinthe

467-1341 774-1674

Témoins recherchés

Un automobiliste ontarien est à la recherche de témoins de l'accident de la circulation dans lequel il a été impliqué sur le chemin des Patriotes à Otterburn Park, le jeudi 20 mai, vers minuit trente. Selon Michel Lapointe, un ami de la victime qui demeure à Otterburn Park, ces témoignages sont essentiels pour lui éviter d'être tenu responsable.

Selon sa version, c'est en voulant éviter un face à face avec une autre voiture qui dépassait que la Jeep rouge conduite par son copain ontarien a donné de la bande et fini contre un arbre. L'accident se serait produit aux environs du bar Le Petit Canot. Les trois occupants de la voiture, dont le frère de M. Lepage, auraient été blessés dans cet accident. Aucune des deux autres voitures ne se serait cependant arrêtée! On peut joindre M. Lepage au 464-2288. **(LH)**

Promo-Carte

Une quarantaine de commerçants ont participé, mercredi, à l'assemblée générale du Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire.

L'événement, qui se tenait au Manoir Rouville-Campbell, a aussi été l'occasion de discuter du projet de la Promo-Carte, une promotion qui sera officiellement lancée prochainement. Vendue au coût de 5 $, la Promo-Carte permettra aux détenteurs d'obtenir des rabais chez les marchands participants de Mont-Saint-Hilaire.

De plus, les membres du nouveau conseil d'administration du groupe ont été désignés au cours de cette soirée. Ils tiendront leur première rencontre sous peu. **(AD)**

Esthétiquement vôtre
Hélène Harvey
aussi Maquillage permanent et électrolyse

Spécial épilation à la cire
2 pour 1

Une chance unique de découvrir notre travail:
• rapide • durable • impeccable

à votre 1re épilation recevez
la 2e gratuitement
(valide du 15 mai au 15 juin)

329, rue Messier Mont-Saint-Hilaire 464-0883

D22MAI

GiGi Marcel

Prêt-à-porter au féminin

SUPER SOLDE
30% à 50%

r5juin

329, De Rouville
Beloeil
(Au coin de la Pharmacie Jetté)

464-0454

optimistes



CÉLINE LEMAY
446-5541

SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU

Un tournoi de golf réussi

Le dimanche 23 mai, au Club de golf d'Acton Vale, plus de 150 golfeurs ont profité de la belle journée en participant au Tournoi annuel organisé par le Club optimiste de Saint-Charles. Rappelons que les profits de cette journée sont versés à l'Association des Stomisés Richelieu Yamaska qui vient en aide aux personnes de tout âge atteintes de maladies inflammatoires de l'intestin. Les gagnants pour le meilleur score brut sont **Laurent Béliveau senior** (82) et **Lucie Harvey** (109). Le meilleur pointage net a été enregistré par **Gilles Roberge** (70) et **Manon Paradis** (70) et les trophées des joueurs les plus honnêtes ont été remis à **Pierre Parker** et **Annie Lussier**. De son côté, **Yvon Benoit** a remporté le trophée «le plus près du trou» avec une distance de 10 pieds 3/4 pouce.



Lise De Roy
446-2388

Barrage routier

Le samedi 8 mai, le Club optimiste de Saint-Charles s'associait à la Fondation des maladies du coeur et participait au barrage routier dans le but de recueillir des fonds pour cet organisme. Au cours de cette journée, 297,50 $ ont ainsi été ramassés et remis à la Fondation.

SAINT-BASILE-LE-GRAND

Disons-non aux drogues

Le vendredi 14 mai, le Club Disons Non aux drogues a visité le poste d'unité d'urgence de Montréal de la Sûreté du Québec à Saint-Hubert. 50 personnes (jeunes, parents et animateurs du Club) ont participé à cette sortie. Tous ont apprécié les explications des policiers, leur gentillesse et leur coopération. Cette initiative a permis aux jeunes de côtoyer des policiers, de connaître leur tâche et des différentes facettes, de visualiser le matériel de l'équipe tactique, de questionner les intervenants et de prendre un contact tangible avec les véhicules motorisés.



Quelques membres devants le nouveau camion Tonka. Celui-ci n'est pas blindé, mais est conçu de façon à ce que les balles soient déviées.

Randonnée cycliste familiale

Le 13 juin, à Saint-Basile-le-Grand, tous les jeunes et les moins jeunes sont invités à la randonnée cycliste familiale avec un parcours de 28 kilomètres. Les cent premiers jeunes des écoles de Saint-Basile à s'inscrire vers 8 h 30, ce 13 juin, à l'Ecole Jacques Rocheleau, recevront un T-Shirt de Sécurité cycliste optimiste. Cette activité est organisée en collaboration avec le service de Police et l'Association Parents Secours. La ville et les marchands et d'autres organismes de Saint-Basile collaborent à l'événement en fournissant les prix à distribuer aux jeunes. Les techniciens-cyclistes de Mont-Bruno Sport seront sur place pour la vérification et pour les réparations mineures au long du parcours. Bienvenue à tous!

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Concert des jeunes

Le 10 juin, les jeunes de l'Ecole l'Amitié donneront un concert à l'Eglise de Saint-Jean-Baptiste. Le concert débutera à 19 h 30 et c'est gratuit. Venez encourager vos jeunes!

McMASTERVILLE

Tournoi de golf

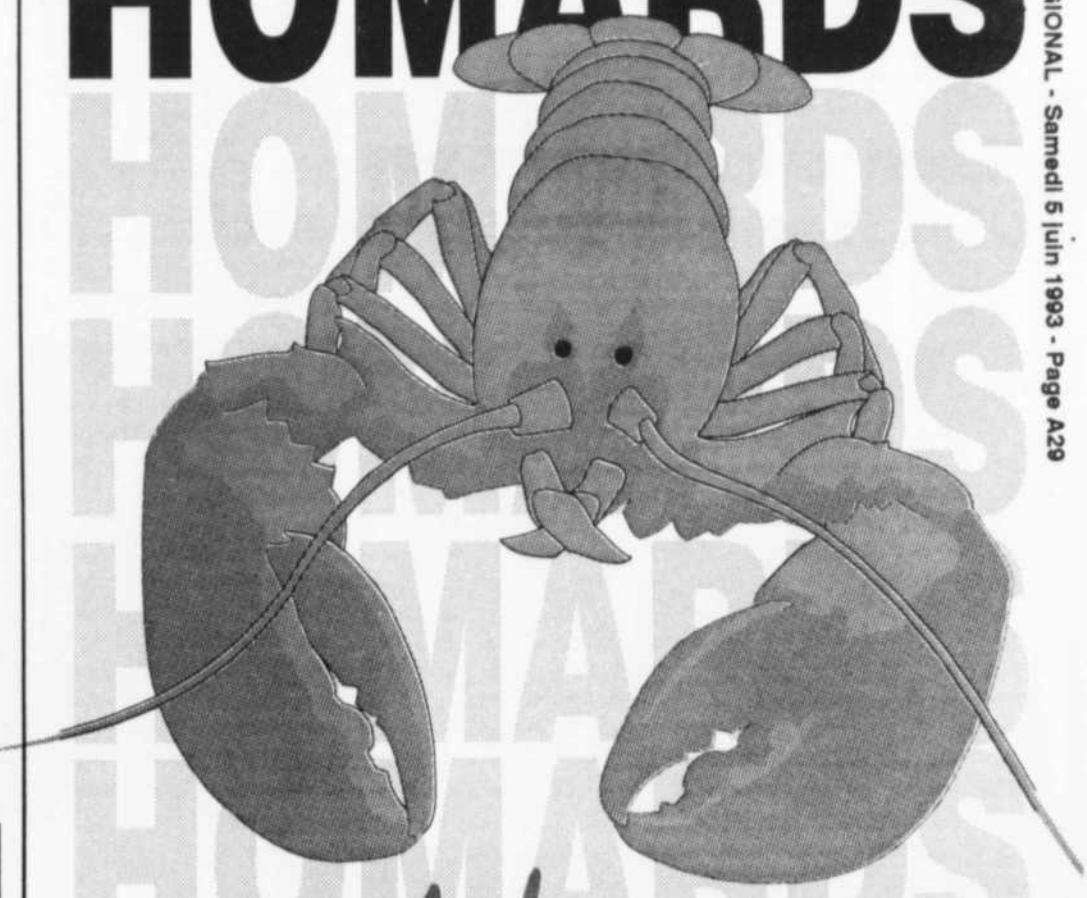
Nous vous rappelons que le Club optimiste de McMasterville organise le 11 juin un tournoi de golf au profit de **LEUCAN**. Ce tournoi aura lieu au Club de golf de Beloeil. Vous n'êtes pas sans savoir que **LEUCAN** a besoin de l'aide de différents organismes pour l'aider à combattre cette maladie qui affecte malheureusement encore plusieurs de nos enfants. **LEUCAN** n'effectue pas de téléthon mais compte plutôt sur la générosité des organismes sans but lucratif. Le prix du billet comprenant golf et souper est de 80 $. Pour tout renseignement, n'hésitez pas à communiquer avec les organisateurs: **Marcel Cossette** (467-9728), **Noël Gagné** (446-0283), **Sylvain Avoine** (467-6012) ou **Pierre Charbonneau** (446-2388).

SAINT-ANTOINE-SUR-RICHELIEU

Bingo

Il y aura un bingo, ce mercredi 9 juin, au Centre Communautaire de Saint-Antoine dès 19 h 15. Les portes ouvriront à 17 h 15. Restaurant complet sur place. Toujours 3 500 $ en prix, dont un lot de 1 000 $ et deux lots de 500 $. Prix: 10 $ pour 9 cartes ou 20 $ pour 18 cartes. Pour renseignements: **Lucien et Micheline Rivet** (787-2251) ou **Yvon et Murielle Plante** (787-3320).

HOMARDS



Festival de HOMARDS

SAMEDI 12 JUIN
SOUS LA TENTE

VIVANTS OU BOUILLIS SUR PLACE
3/4 lb à 1lb
340g à 450g

Dégustation sur place de Pepsi Crystal gratuitement
Un cola clair PEPSI CRISTAL

METRO
Supermarché Gérard Villeneuve
600, boul. Laurier, Mail Montenach

HOMARDS

DS JUIN

dans les coulisses

LES PREMIÈRES OEUVRES SERONT SIGNÉES GILLES POISSON

Nouvelle forme de sérigraphie sur le marché

Linda Thibodeau, éditeur, vient de lancer sur le marché une nouvelle forme de sérigraphie utilisant des encres traitées par ultra-violets (u.v.).

Ce sont les oeuvres de l'artiste de Saint-Jean-Baptiste, M. Gilles Poisson, qui seront les premières à être reproduites grâce à cette technique. Elles seront bientôt disponibles à l'Atelier Racette du Mail Montenach de Beloeil.

Mme Thibodeau est particulièrement heureuse de cette nouvelle technique qui a nécessité quatre ans de recherche. Les sérigraphies aux encres u.v. offrent de nombreux avantages sur les autres méthodes conventionnelles de reproduction. De plus, la durabilité des encres, combinée à la texture du canevas, donnent à ce produit des qualités propres à celles d'oeuvres originales (richesse des couleurs, luminosité, etc.)

Mieux encore, cette nouvelle technique rend les oeuvres lavables, ce qui a pour effet d'éliminer les vitres protectrices qui occasionnaient des problèmes de reflet.

Il est possible de retrouver toute la chaleur d'une toile originale à un prix unique. L'effet, résultat d'un mariage parfait entre esthétisme et qualité, est saisissant.

Pour Mme Thibodeau, ce produit de qualité sera accessible à M. et Mme Tout-le-monde, son rapport qualité/prix étant excellent.

GILLES POISSON

Gilles Poisson, bien connu pour la qualité exceptionnelle de ses oeuvres hyper-réalistes représentant des scènes du patrimoine québécois, verra six de ses récents travaux reproduits avec cette nouvelle technique. Connaissant le travail de M. Poisson, on peut affirmer que ses oeuvres sont probablement ce qu'il y a de plus approprié sur le marché pour conception de sérigraphies avec encres u.v..

On en saura plus le dimanche 6 juin, de 12 h à 17 h, alors qu'aura lieu le lancement officiel de cette série de six sérigraphies à l'Atelier Racette du Mail Montenach.

Le public est invité à venir constater lui-même la qualité de ce nouveau produit. L'artiste sera présent à ce lancement.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec Mme Linda Thibodeau au 497-6600 ou à l'Atelier Racette au 464-6628. **(AD)**



Une oeuvre de M. Gilles Poisson. L'artiste propose six oeuvres reproduites par la nouvelle technique utilisant des encres u.v..

CONCOURS DE LA RELÈVE AU FESTIROCK

Le pop rock à la sauce Zelda, Osmose et Paper House

Deux groupes de Mont-Saint-Hilaire et un autre de Sainte-Julie se disputeront la palme dans le cadre du concours de la relève, catégorie pop rock, un des volets du Festirock de la vallée du Richelieu. L'événement aura lieu les 17, 18 et 19 juin à Beloeil.

Formé il y a un an et demi, le groupe Zelda a d'abord été connu sous le nom de «You, Me and the World». Il réunit Éric Deschamps (chanteur), Félix Leroux (guitare), Michel Riendeau (clavier), Marc Desrosiers (batterie) et Simon Comtois (basse).

Ces musiciens de Mont-Saint-Hilaire ont déjà donné des spectacles sur la Place du 350e anniversaire de Montréal et au Métropolis, alors qu'ils étaient finalistes du concours Relève Énergie Black Label. Ils ont aussi participé aux Fêtes de Beloeil en 1992.

Le groupe est formé de gens ayant subi différentes influences musicales. «Cet amalgame de styles se fond en un son riche et solide», allèguent les musiciens.

L'autre formation hilairemontaise, Paper House, est composée de Éric Clegg à la voix, Guy Bélanger à la guitare, Tom Bisseger à la guitare et aux claviers, Sam Ouellette à la basse et Norm Rickard à la batterie.

Demi-finaliste au concours «Homegrown» de CHOM-FM en 1992, le groupe était considéré comme l'un des douze meilleurs dans la région montréalaise.

Plusieurs spectacles sont à venir ainsi que l'enregistrement d'un album qui devrait être disponible à la fin de 1993. Les musiciens de Paper House estiment composer des pièces populaires, originales et teintées d'une bonne dose d'énergie rock et funk.

Osmose est une formation originaire de Sainte-Julie, autrefois connue sous le nom de RPM. Elle est formée de Roger Leclerc (claviériste, chanteur et compositeur), Pierre Leclerc (guitariste, chanteur et compositeur), Martin Levac (batteur, chanteur et compositeur) ainsi qu'Éric Prieur (bassiste et chanteur).

Au départ, Osmose a donné des concerts dans une école de Longueuil, au Cégep du Vieux Montréal et dans une brasserie de Longueuil.

Depuis quelques mois, le groupe travaille à la production de matériel original.

Ces trois groupes seront donc sur la scène du Festirock, le 18 juin, à Beloeil. Toutes les festivités se tiendront sous un chapiteau dressé sur le stationnement du centre commercial Mail Montenach. Rappelons que le 17 juin, il y aura spectacles de Dan Bigras, Steve Faulkner et Les Colocs alors que le 19 juin, on présentera la formation Marci Gerry avec, en première partie, le grand gagnant du concours de la relève. Ce concours mettra aussi en vedette des groupes dans les catégories rock et heavy metal.

Les billets sont présentement en vente chez Boisvert Musique et Disques Lemaire du Mail Montenach au coût de 5 $ l'unité ou 12 $ pour un passeport pour les trois soirs. **(AD)**

Dîner-bénéfice au profit de la Maison nationale des Patriotes

La corporation Les Patriotes du Pays organise, le dimanche 13 juin, un dîner-bénéfice au profit de la Maison nationale des Patriotes.

Cet événement a pour but de souligner le 5e anniversaire de l'implantation de ce «musée des Patriotes» unique au Québec.

L'activité débutera à 11 h à l'hôtel de ville de Saint-Denis-sur-Richelieu avec une causerie de Mme Denise Beaugrand-Champagne, historienne, portant sur les Patriotes de la région de l'Estrie. Cette causerie sera suivie de quelques «santés» puis, d'un dîner au restaurant La tablée des Patriotes à 12 h 15.

À compter de 14 h, les invités seront conviés à une visite organisée de la Maison nationale des Patriotes et du circuit sur l'histoire et le patrimoine de Saint-Denis.

Ce dîner mettra en présence un invité d'honneur, M. Jean-Pierre Charbonneau, membre-bâtisseur de la Maison nationale, et un invité spécial, l'historien Stanley B. Ryerson.

Le coût de ce dîner-bénéfice est de 25 $ par personne. Les billets sont en vente à la Maison nationale des Patriotes, 610, chemin des Patriotes à Saint-Denis-sur-Richelieu.

Pour renseignements, composez le 787-3623.

CINÉMA LE PARIS ST-HYACINTHE
5 écrans DOLBY STEREO
584-3877

2e SEMAINE
STALLONE
CLIFFHANGER
FALAISE DE LA MORT
Tous les soirs: 18:45 - 21:05
Mat. sam - dim: 13:00 - 15:10

2e SEMAINE
WHOOPI GOLDBERG
TED DANSON
100% AMÉRICAIN
version française de WADE IN AMERICA
Tous les soirs: 18:55 - 21:05
Mat. sam - dim: 13:05 - 15:05

3e SEMAINE
CHARLIE SHEEN
DES PILOTES EN L'AIR 2
Tous les soirs: 19:10 - 21:30
Mat. sam - dim: 13:10 - 15:30

À L'AFFICHE
SLIVER
SHARON STONE WILLIAM BALDWIN TOM BERENGER
Tous les soirs: 19:20 - 21:35
Mat. sam - dim: 13:30 - 15:35

À L'AFFICHE
l'Enfance de l'Art
MICHAEL J. FOX
Tous les soirs: 19:00 - 21:00
Mat. sam - dim: 13:15 - 15:15

L'Oeil lit...

Les livres en vedette à la bibliothèque de Mont-Saint-Hilaire

Marie
Dumais

Les p'tits nouveaux

••• Pas facile d'accuser son père! C'est ce qu'on apprend en lisant ***Les Enfants d'Hitler*** de **G.L. POSNER** où les Hess, Mengele, Goering jr se confient. Il fait quoi, ton papa, dans la vie? Il est maréchal du grand Reich? Où est son bureau? À Auschwitz! Près de 50 ans après la guerre, c'est au tour des fils et des filles des grandes figures du troisième Reich de raconter leur guerre à eux. Ils n'étaient que des enfants et leur papa avait un bien étrange de métier.

Photos. ••• Sur un ton plus léger, le plus récent livre du romancier français à succès **PAUL-LOUP SULITZER** ***Enfant des sept mers***. L'épopée du jeune Kaï O'Hara. Réussira-t-il à enlever celle qu'il aime pour l'emmener sillonner les sept mers du sud asiatique à bord de sa goélette à coque noire et à voiles rouges? Romantique, non? Parfait pour les vacances!

••• Un autre livre pour les vacances dans la série Suspense et cie ***Le Masque de l'araignée*** de **J. PATTERSON**. Enquête sur l'enlèvement de deux enfants à Washington. Le détective chargé de l'affaire est noir et diplômé en psychologie.

Vie des gens riches et célèbres

••• En 1975, deux jours après la mort du général Franco, le prince don Juan Carlos montait sur le trône d'Espagne. C'est Franco qui, en 1969, l'avait désigné comme son successeur avec le titre de roi. L'écrivain espagnol **JOSÉ LUIS DE VILALLONGA** publie ses entretiens avec ***Le Roi***. Publiées sous le mode questions-réponses, les confidences du roi nous font mieux comprendre le pays qui fut le pôle d'attraction de l'année 1992.

••• En 1968, le premier secrétaire du Parti communiste tchécoslovaque **ALEXANDRE DUBCEK** "*voulut donner une orientation plus libérale au régime politique de son pays*". Cette série de réformes, connue sous le nom de Printemps de Prague, furent bafouées par l'URSS qui entra, armée, dans la capitale et dans tout le pays. En novembre 1992, Dubcek meurt dans un accident d'auto. Il venait tout juste de terminer la rédaction de son autobiographie ***C'est L'Espoir qui meurt en dernier***. On y retrouve, dans le détail, ses longues négociations avec Brejnev et Kossyguine après son arrestation par le KGB.

"Rien que le fait de se trouver à Auschwitz est un crime (...) mais les sélections (recherche médicale sur les prisonniers) me suffisent pour savoir que c'est un assassin et qu'il est responsable de tous les crimes dont on l'accuse. J'ai souvent cherché à comprendre comment il avait pu en arriver là et faire ce qu'il a fait. Je n'y arrive pas.

Rolf Mengele, fils de Josef Mengele dans *Les Enfants de Hitler*

Vies de femmes

••• Les Curie, Marie, Pierre et leur fille Irène, n'étaient pas une famille banale. Trois Prix Nobel en trente ans! L'un à Marie et Pierre en 1903; l'autre à Marie en 1911 et le troisième à Irène et son mari, le physicien Frédéric Joliot, en 1935. **ROSALYND PFLAUM** publie la biographie de la mère et de la fille ***Deux femmes trois Nobel***.

Les petits livres

••• Le suspense, les enquêtes, ce n'est pas que pour les grands! ***Mystère et Boule de gomme*** ou ***C'est toi qui mène l'enquête***. À MysterVille, au manoir du comte de Boule de Gomme, il se passe des choses étranges! À toi de mener l'enquête.

Prochain tirage 12 juin

CONCOURS L'OEIL LIT...
Tirage de 2 livres chaque mois

NOM_____

ADRESSE_____

NO. DE TÉLÉPHONE_____

DÉPOSEZ VOS COUPONS DE PARTICIPATION OU FAC SIMILÉ À L'UN DES 3 MARCHÉS SERGE PEPIN

Question no.29: En quelle année est mort Franco?

Réponse:_____

Théâtre d'été Le Rossignol Inc.

LES PLAISIRS TEXTUELS

texte de Louise Matteau

LES PLAISIRS TEXTUELS

C'est l'histoire de Mimi et de Dodo, un couple naïf, sans identification sexuelle, en fait sans identification personnelle.

Pour régler leurs problèmes de couple, ils se remettent entre les mains de spécialistes en relations humaines qui leur appliquent plusieurs couches de vernis.

Après quelques expériences «surnaturelles» et découvertes «explosives» qui n'avancent à rien, car le malaise existe toujours, Mimi et Dodo apprennent que finalement leur petite voix intérieure est celle qu'il faut simplement écouter.

Un bijou de pièce de théâtre pour la saison estivale, un sujet mordant d'actualité, rempli de rebondissements et de surprises.

SPÉCIAL D'OUVERTURE
1er billet: PRIX RÉGULIER
2e billet: À MOITIÉ PRIX



DISTRIBUTION:
Martin Lavigne · Monique Gosselin
Jacques Salvail · Danielle Bellemare
Louise Matteau · Pierre Harel

du 16 juin au 22 août 1993
mercredi • vendredi • dimanche
• Buffet chaud et froid de 18h à 20h
• Théâtre 20h

Permis de la S.A.Q.
Salle climatisée

30, montée des 42
sortie 102, route 20
Sainte-Julie

649-2020

O'Keefe

INVITATION AU PUBLIC
Grande primeur canadienne

Lancement le dimanche 6 juin de 12h à 17h à

ATELIER Racette

au Mail Montenach, Beloeil 464-6628

d'un nouveau procédé révolutionnaire de sérigraphie sur toile

Gilles Poisson

sera présent

6 sujets: (2) 20 x 24, (4) 10 x 12

D29MAI

SUPERMARCHÉS Serge Pepin

VOICI POURQUOI TANT DE GENS ACHÈTENT CHEZ NOUS!

•Billets d'autobus Limocar
•Service de livraison ou faites votre marché et retournez chez vous par voiture-taxi pour 3,50$ et plus

VOYEZ NOS SPÉCIAUX DU CLUB ORANGE CHAQUE SEMAINE
•Comptoirs postaux
•Carte échange chèques
•Développement de photos

•Nos viandes de qualité
•Boulangerie maison
•Carte de débit

360, boul. L'Heureux, Beloeil
345, boul. Laurier Mont-Saint-Hilaire
939, Guertin, Beloeil

ATTENTION! GENS D'AFFAIRE ENFIN ! SUR LA RIVE SUD
Si vous avez des projets en IMPRIMERIE
DIFFUSION 2001 INC
VOUS OFFRE DES PRIX PLUS QU' ECONOMIQUES
ECONO PRIX LES PLUS BAS SUR LA RIVE SUD

SPECIALISTE DANS L'IMPRIMERIE COMMERCIALE

SERVICE RAPIDE	DEPLIANTS	CIRCULAIRES
CHOIX DE PAPIERS	FACTURES	CONTRATS NCR
GRAPHISTE	RELIURES	PLIAGES
SOUS CONTRAT	NUMEROTAGES	TROUAGES
ENTETES DE LETTRES		ENVELOPPES

PRIX ET SOUMISSION S DANS LA MEME JOURNEE

Bureau Rive sud
Représentante Mme Diane De Blois
Téléphone 446-3399 Télécopieur 464-8024
APPELEZ ET COMPAREZ !

L'amour à s'en sucrer le bec!

L'eau d'érable se la coulait douce pendant que la musique enjôlait Josianne Nadeau et Philippe Roy

Une grande histoire d'amour venait de naître.

Maintenant entre la polyvalente Ozias-Leduc et sa guitare, la seule passion qui lui reste c'est josianne.

Tous ses fans attendent depuis les faire-part.

R5juin



CROISIÈRE

Une croisière sur le Richelieu et le St-Laurent, de St-Ours à l'Île d'Orléans aura lieu le samedi **10 juillet** et vendredi le **23 juillet 1993**.

L'embarquement, à l'écluse de St-Ours, à bord du M/S Jacques-Cartier est fixé à 8h00. Nous serons à Québec vers 18h00 et nous poursuivrons notre randonnée en bateau jusqu'à St-Laurent de l'Île d'Orléans. Le débarquement est prévu pour 20h00 et des autobus (de luxe) ramèneront les voyageurs à St-Ouyrs.

Le Capitaine Harvey fera une description détaillée du parcours et il y aura musique et danse. De plus, il y aura le spectacle du chanteur Frank Olivier. Le dîner (chaud) et le souper (froid) se prendront sur le bateau.

Le prix de cette croisière est de 90$ (taxes incluses) comprenant le bateau, les deux repas et l'autobus.

Pour informations ou réservations, il faut s'adresser avant le 1er juillet, à St-Denis, à :

Gisèle Lussier... 1-787-2500

5juin10

THÉÂTRE des Hirondelles

LES GRANDES CHALEURS



Photo: Sylvain Giguère

Comédie de MICHEL MARC BOUCHARD

Mise en scène par FERNAND RAINVILLE

Avec

SUZANNE CHAMPAGNE

SOPHIE CLÉMENT

GHYSLAIN TREMBLAY

VINCENT GRATON

ROGER LARUE

Décors: *Mario Bouchard*
Costumes: *Sylvie Mayrand*
Éclairages: *Stan Kwiecien*
Assistance et Régie: *Michel Granger*

Les jeudis soirs
CFGL
Achetez 2 billets, le 3e est gratuit

À partir du 11 juin
Mercredi au vendredi à 20h30
Samedi 19h00 et 22h00

réservations: 446-2266

Anciennement «La Relève à Michaud» Saint-Mathieu-de-Beloeil

Autoroute 20 105 Suivre Golf des Arpents Verts

SALLE CLIMATISÉE

MATCO RAVARY

Restaurant GOLF des Arpents Verts

O'Keefe

Forfaits souper-théâtre

carnet culturel

ASTRONOMIE

Ce mardi 8 juin, à 19 h 30, M. **Jim Laflamme** sera l'invité du **Club d'astronomie de Beloeil**. Il apportera son télescope de dix pouces qu'il a entièrement construit. Cette courte présentation précédera une sortie à l'extérieur, avec cet instrument.

Le lieu de rencontre est la **Maison Villebon**, du 630, rue Richelieu à Beloeil.

Le prochain rendez-vous aura lieu le lundi 14 juin. Cette fois, ce sera au tour de M. **Gilles Bouchard** d'apporter son télescope de 10 pouces, de réalisation un peu différente.

Pour plus de renseignements, communiquez avec l'un des responsables au 461-0087 ou le 464-8952.

À VOIR ET À FAIRE

Les 10, 11 et 12 juin, la **Société de la Place des Arts de Montréal** acceuille la troupe new-yorkaise **The Paul Taylor Dance Company**, dans le cadre des Feux de la danse de la Banque Royale. Le tout a lieu à la salle Wilfrid-Pelletier.

Perçu comme une figure prédominante du monde de la danse, Paul Taylor a chorégraphié pas moins de 99 pièces pour sa compagnie qui en est à sa 38e année d'existence.

Le programme de la soirée comprend Arden Court, une oeuvre encensée par la critique, ainsi que Le sacre du Printemps et Company B.

Les représentations débutent à 20 h. Pour réservations, composez le 842-2112 ou le 790-1245 (réseau Admission).

VOICI LES GAGNANTS DU DERNIER TIRAGE QUI A EU LIEU LE MERCREDI 2 JUIN 93

Mme Odile Chartier de Beloeil
M. Serge Brabant de Mont-Saint-Hilaire
Mme Christiane Aubry de Beloeil
Mme Myriam Bessette de Beloeil
Mme Louisette Laforest d'Otterburn Park
Mme Nicole F. Pelletier de Beloeil
Mme Suzanne Sirois de Beloeil
M. Gérard Gagnon de Beloeil
Mme Monique St-Pierre de Saint-Basile
Mme Carmen Beauchemin de Beloeil
M. André Brisebois d'Otterburn Park
Mme Marie-P. Guertin de Saint-Marc

D5JUIN(1)

FÉLICITATIONS

les petites annonces

TARIFS DES PETITES ANNONCES

Petite annonce simple 15 mots ou moins: **7,25$**
T.P.S. et T.V.Q. non incluses
15¢ chaque mot additionnel

Petite annonce encadrée
1X20 **16,00$**
1X30 **22,50$**
1X40 **30,00$**
1X50 **37,50$**
Maximum 35 mots
T.P.S. et T.V.Q. non incluses

Les annonces sont payables d'avance avant 12h le jeudi. Les cartes de crédit sont acceptées par téléphone ou sur place. Les chèques personnels ne sont pas acceptés.

MasterCard VISA

INDEX #100 À 390 À VENDRE

100 Ameublement
110 Animaux
115 Antiquités
120 Articles menagers
130 Articles de sports
140 Artisanat
150 Bois de chauffage
160 Divers à vendre
165 Matériaux de construction
170 Musique
180 Outils
190 Vêtements
200 Chalets
210 Commerces
215 Condos
220 Édifices commerciaux
230 Maisons
240 Maisons mobiles
250 Propriétés à revenu
260 Roulottes
270 Tentes-roulottes
280 Terrains
290 Terres et fermes
300 Automobiles
310 Bateaux / Chaloupes
320 Camions
330 Machines agricoles
340 Motocyclettes
350 Motoneiges
360 Pièces: autos / camions
380 Remorque

400 À 490 À LOUER

400 Bureaux
410 Chalets
420 Chambres
425 Condos
430 Foyer pour retraités
435 Entrepôt / garage
440 Locaux commerciaux
450 Logements
451 1 1/2
452 2 1/2
453 3 1/2
454 4 1/2
455 5 1/2 et plus
460 Maisons
470 Maisons mobiles
480 Roulottes

500 À 590 OFFRE ET DEMANDE

500 Emploi demandé
520 Employés(es) demandés
530 Occasion d'affaires
540 On demande
550 Collectionneurs
560 Services offerts
580 Transport: demande / offre
590 Voyages

600 À 690 SERVICES DIVERS

610 Cours
630 Divers
650 Garderie
670 Impôt
690 Perdu / trouvé

700 À 900

700 Vente de garage / Encan
800 Service de rencontre
900 Astrologie

avec nos petites annonces ça fait vendre!

AVIS à nos ANNONCEURS-COMMERÇANTS, toutes petite annonce classée publiée par un commerçant, devra inclure le nom du commerce. L'omission de celui-ci est passible d'amende selon la loi.

Tél.: 467-1821
Fax: 467-3087

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE SIMPLE

15 MOTS OU MOINS: 7$ TPS ET TVQ NON INCLUSES
CHAQUE MOT ADDITIONNEL: 15¢

POUR VOS PETITES ANNONCES DÉCOUPEZ ET APPORTEZ!

PETITE ANNONCE ENCADRÉE

MAXIMUM 35 MOTS: 15$ TPS ET TVQ NON INCLUSES

100 AMEUBLEMENT

POURQUOI PAYER 40% ET PLUS À UN INTERMÉDIAIRE ??? GAMME DE SOFAS-LITS, SOFAS, CAUSEUSES ET FAUTEUILS À DES PRIX QUI FONT RÊVER. DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT 584-3418 584-3717 SAINT-MARC CLAUDE

2 MOBILIERS SALON TÉLÉVISEUR, RADIO-CASSETTE STÉRÉO-TOURNE-DISQUE, TABLES DE SALON. MICRO-ONDES. MOBILIER SALLE À MANGER ET PLUSIEURS AUTRES ARTICLES 1075, RUE ALLY 467-8553

ECONO-MEUBLE SAINT-MARC PAS DE T.P.S SOFA, FAUTEUIL, CAUSEUSE, 199$ À 599$ CHOIX DE TISSUS OU SOFT TOUCH CUISINE CHÊNE 659$ ET + CUISINE MÉLAMINE 299$ et +, chambre 7 MCX 289$ à 799$ MATELAS BAS PRIX 741B, RUE RICHELIEU SAINT-MARC 584-3318

2 CAUSEUSES, 64" + un fauteuil, cuir beige, 900$ 446-0303.

2 LITS SIMPLES, (sommier et matelas) 1 bureau 6 tiroirs, un autre 9 tiroirs, 2 bibliothèques, table hexagonale, machine à coudre portative, 653-1853.

A BON PRIX
MEUBLES DE JARDIN
ALLIBERT
Balançoire Véranda
Cabanon de jardin
Qualité incomparable
Patio de bois traité
(Service personnalisé)
676-5240

ACHETONS réfrigérateurs/cuisinières, payons jusqu'à 450$, laveuses/sécheuses jusqu'à 400$, en bonne condition. Achetons lav./séch. défectueux, 225$ et réfrigérateur payons jusqu'à 100$ (blanc ou amande). Garage du Meuble, 185-A, rue Bouthillier, St-Jean: 346-3701

ACHETE ANCIENS et nouveaux meubles anitquités, appareils ménagers. Succession etc... Articles de jardin, tondeuse, souffleuse. INF: Maurice Beauregard 795-3542, 1-800-561-0729 Sainte-Madeleine

AMEUBLEMENT de bureau
-Stores verticaux
-Système téléphonique électronique multifonctions 8/16 C.T.G. comprenant: panneau central plus 4 appareils et un d'urgence peut prendre 8 lignes, 16 postes.
EN PARFAIT ÉTAT
PRIX RÉDUIT POUR VENTE RAPIDE
464-3471

ARABES PURE SANG, juments, étalons et poulains lignée de champion, Saint-Marc-sur-Richelieu, 891-2504.

BIBLIOTHÈQUE, mobilier salon + table de mélamine. Mobilier chambre, lit simple. Mobilier cuisine + 4 chaises pivotantes. Lav. séch. Hot Point. Cuisinière McLary, 467-6583

J'ACHÈTE ANTIQUITÉS meubles, outils, jouets, appareils électro-ménagers, articles de jardin, succession, faillite, vente de garage, etc. Demander Serge nouveau numéro 773-3411

LAV. SÉCH., bon état, 225$ Mobilier cuisine colonial, table, 4 chaises, 75$. 446-8742.

LAVEUSE/SÉCHEUSE blanches, 300$. Réfrigérateur/cuisinière (avocat), 400$. Table de cuisine, 4 chaises (moderne), noir/blanc, 250$. 446-7352

LIT AMISCO 2 étages, bleu avec lit gigogne, 250$, 464-3793.

MATELAS NEUF,
TOUTES GRANDEURS
GARANTIE
DU MANUFACTURIER
39"=99$, 54"=139$
SANS TAXES
AUSSI MATELAS DELUXE
467-6574
jour ou soir

MEUBLES USAGÉS
Achetons ou ramassons gratuitement vos meubles, cuisinière, réfrigérateur et matelas usagés, en bon état
728-6321

MOBILIER DE CHAMBRE
EN PIN
COMMODE
BUREAU AVEC MIROIR
2 TABLES DE CHEVET
TÊTE DE LIT
MATELAS
500$
774-6395

MOBILIER CHAMBRE provincial français avec lit capitaine du même style 300$, 467-6022

MOBILIER DE chambre à coucher, 6 mcx, frêne couleur naturelle, très propre, 275$, 446-4304.

MOBILIER DE CHAMBRE
EN PIN
COMMODE
BUREAU AVEC MIROIR
2 TABLES DE CHEVET
TÊTE DE LIT
467-0959

MOBILIER DE CHAMBRE (fille) 11 pièces, lit 39" en pin de Lépine, 500$. Ensemble de salle à manger table ronde, rallonges (2), chaises capitaine (4), vaisselier, colonial américain, 500$, 441-9178.

MOBILIER DE CHAMBRE 7 mcx, en bois d'orme et suède brun, bon état, 350$, 464-1685.

MOBILIER DE CHAMBRE 8 mcx en mélamine blanc avec câdre et miroir. État neuf, 464-8677.

MOBILIER DE SALON, chambre et cuisine usagés à vendre, 467-3029.

MOBILIER SALON modulaire beige, très propre + table, 300$, 467-7024.

MOBILIER SALON ANTIQUE, DIVAN FAUTEUIL, BANC. TISSUS TAPISSERIE, À DISCUTER. DIVAN-LIT PROPRE 150$ MOBILIER S. À MANGER TECK, TABLE RONDE 4 CHAISES, BAHUT PETITE TABLE, 125$. COFFRE EN CÈDRE, 30$ TABLE VANITÉ + CHAISE. 35$. 467-4633

MOBILIERS CHAMBRE, très propre, un à 100$ et l'autre à 150$. Après 18h, 795-6704.

SOFA, 4 places, italien provincial en velours beige rosé, comme neuf 250$ 464-1419.

VENDONS contenu de maison de 8 pces. et s.-sol prix réduit, s. à manger en chêne, abri d'auto, 2 sofas-lits, réfrigérateur 2 ans, tapis, draperie, rideaux, peintures, meubles de salon et de chambre, etc. 53, Eléonor, Otterburn Park, 467-4747, 467-9709.

110 ANIMAUX

COURS D'ÉQUITATION WESTERN
Brevets de cavalier reconnus par la fédération équestre du Québec. Débutant - intermédiaire - avancé. Instructeurs diplômés - cours privé/semi-privé. Spécial session 10 heures 250$ ou 30$/heure
Manège intérieur.
ACADÉMIE ÉQUESTRE MONT SAINT-HILAIRE
467-8736

CHIOTS
LABRADOR
PURE RACE
À VENDRE
7 CHIOTS NOIRS
DEMANDE 400$
1 CHIOT BLOND
DEMANDE 500$
464-4032

GARDERIE POUR CHIENS ET CHATS
Les docteurs Lindsay et Isabel, vétérinaires se feront un devoir d'offrir à vos animaux un séjour agréable.
-Grands enclos int. et ext. individuels.
-Clinique vétérinaires sur place.
-Gandes cages et peits soins pour les chats, conford et propreté selon standards professionnels.
Espace limité
RÉSERVEZ-TÔT
584-2768

GARDERIE PRIVÉE POUR CHIENS
Située dans un site enchanteur. Bâtisse moderne, tout confort, divisée en 20 grands enclos int. Parcs ext. et parc d'exercice. Attention individuelle. Propreté impeccable, service de vétérinaire sur appel. Expérience de plus de 10 ans. Notre garderie est recommandée par plusieurs vétérinaires. Ouvert 7 jours. Réservez-tôt pour l'été. Élevage Rouville 447-5193

2 CHIOTS pure race Shit Shu, 200$, (6 semaines). 467-4622

CAMP
D'ÉQUITATION
MICHELINE BEAUCHESNE
584-3384

CHATONS HIMALAYENS et persans, vaccinés, enregistrés, pedigree, lignée de champions, santé garantie. Service d'accouplement 1-773-6280

CHIOTS caniches Toys, (2 mâles), nés 9 avril, (blancs). Toile planche à voile, moteur hors bord 4 hp. Evinrude, 464-2005, entre 19 et 21h.

CHIOTS BERGES Allemands, pure race, tatoués, enr., vaccinés, nés le 15 avril, 584-3298.

CHIOTS, BOUVIER croisé avec berger, shnauzers nains, épagneul cocker, épagneul japonais, caniches, vaccinés, privés, 467-6696.

L'AMI DU CHIEN, école d'éducation canine. Cours d'obéissance de groupe. Des problèmes avec votre chien? Cours de 12 sem. 1 heure/sem. en quelques sessions nous vous aiderons à corriger défauts de votre chien à l'int. comme à l'ext. de la maison 165$ seulement. Déductible d'impôts. Tous les soirs semaine (20h) venez prendre un café et assister à nos cours gratuitement au 965 Mtée Ste-Julie, Varennes. Près de la 132. 652-7706 évaluation gratuite 652-7706. Un chien bien éduqué et un bon citoyen. Service de garderie.

PENSION POUR CHEVAUX au pied du mont St-Hilaire, écurie neuve, 130$/mois, sentier de randonnée, grand padock, box avec fenêtres. 795-3828.

PENSION POUR CHEVAUX à Mont-Saint-Hilaire. Près du Collège. Accès direct au sentier. 150$/mois. 464-9485.

POULETTES prêtes à pondre, race Warren (rouge) 469-4063

SERVICE DE FORGERONS Eddy Franks. 514-796-2350

TOILETTAGE POUR petits chiens et chats, tonte 30$, laver brosser 20$. À votre domicile sur rendez-vous Pour rens.: Nathalie 922-4901, 441-0973

115 ANTIQUITÉS

ACHAT ET VENTE À LA GROSSE GRANGE ROUGE SYLVAIN GÉLINEAU, ENCANTEUR
390, rue Principale St-Thomas
ENCAN D'ANTIQUITÉS TOUS LES 1ER DIMANCHE DE CHAQUE MOIS, 11H ET TOUS LES MERCREDIS, À 16H
796-2886

ACHATS ET VENTES D'ANTIQUITÉS
Meubles de tout genre et vaisselle, lampes, cadres, ancien jouets d'enfants, ménage avec antiquités et saisons encan d'antiquités à tous les 1er dimanches du mois. À 11h ainsi qu'à tous les jeudis à 16h.
ADRIEN FLIBOTTE
796-2179
366, PRINCIPALE SAINT-THOMAS-D'AQUIN

À LA CAPUCINE antiquités achat et vente, 460, Chemin des Patriotes, St-Charles-sur-Richelieu, 584-3349

115 ANTIQUITÉS

OUVERT 5 jours, fermé Mercredi et jeudi. Livraison gratuite. Hélène Archambault, 991, Petit-Rang-St-François, St-Pie-de-Bagot, 3 milles Sanair. 772-5130

120 ARTICLES MÉNAGERS

A VENDRE APPAREILS électroménagers remis à neuf, marques: Inglis, G.E., Maytag, etc... Réparations à domicile. 464-2958

ACHETONS réfrigérateurs défectueux, payons jusqu'à 150$ 185-A, rue Bouthillier, St-Jean 1-346-3701

ATTENTION! CUISINIÈRE marque frigidaire, réfrigérateur avec distributeur d'eau dans porte. Parfaite condition encore 7 ans garantie, presque neuf, valeur 1 790$, super spécial 990$, cause déménagement. Faite vite! 441-0725.

Achat-Vente-Réparation
L'ENTREPÔT
APPAREILS et MATELAS
"Bonne Garantie"
Remis à neuf et neufs.
Réfrigérateur, poêle, laveuse-sécheuse, congélateur, etc.
Matelas à partir de 77$, mobilier de chambre, lit d'eau.
LIQUIDATION CHAMBLY inc
2393, Bourgogne, Chambly
658-6517

CUISINIÈRE Admiral, blanche, 2 ans d'usure, très propre, 350$, 922-4690, 464-8010.

CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR, blancs, propres, 8 ans d'usure, 446-8874.

CUISINIÈRE amande, très propre, demande 250$ (G.E.) 467-7587

CUISINIÈRE
ET
RÉFRIGÉRATEUR
DE MARQUE
BÉLANGER
COULEUR AMANDE
SUPER PROPRE
PRIX À DISCUTER
774-6395

CUISINIÈRE ET frigo, Beaumark, couleur or, 653-8639

LAVEUSE ADMIRAL et sécheuse Inglis blanches, 275$ l'ensemble, 464-3793.

LAVEUSE/SÉCHEUSE amande, Moffat, 325$/mois.

LES ÉLECTROS
SYLVAIN INC.
Réfrigérateur à partir de 97$
Cuisinière à partir de 97$
Laveuse à partir de 165$
Sécheuse à partir de 97$
Ensemble de laveuse et sécheuse à partir de 399$
Service à domicile 19$
467-4115

POÊLE réfrigérateur GE, laveuse/sécheuse Kenmore, or moisson, 15 ans d'usure, 550$, 464-2013.

RÉFRIGÉRATEUR Kenmore de Sears, 21 pi. cu., 33x33x66, (amande), comme neuf, 350$, 464-3047.

130 ARTICLES DE SPORT

VÉLO ACTION ENR.
VENTE VÉLO USAGÉS, NEUF DE MARQUE LEADER MINELLI, ASAMA, PYTHON, VÉLO DE ROUTE (COURSE) FAIT À LA MAIN, RIFFRANK + AUTRE MARQUE
ACESSOIRE:
VÊTEMENT ET RÉPARATION SUR SEM.
18H À 21H
SAMEDI DE 9H À 17H
DEMANDER FERNAND
795-3255

JEAN
HUARD
BICYCLETTES ENR.
VENTE
ET
RÉPARATION
589, Ch. DES PATRIOTES
ST-DENIS-SUR-RICHELIEU
787-2956
787-3213

PLANCHE À VOILE Sanivan avec deux voiles, accessoires complets, 250$, 467-0442.

VÉLOS
GRAND CHOIX
DE NEUFS
OU RECYCLÉS
ACHAT, VENTE,
ÉCHANGE ET RÉPARATION
461-1522
demandez Roland
sur semaine après 18h
fin de semaine de 9h à 18h

VÉLOS
MICHEL ST-JEAN
GRAND CHOIX DE:
RECYCLÉS, ACHAT, VENTE
ÉCHANGE ET RÉPARATION
ANCIENNEMENT
683 ALEXANDER
NOUVEAU LOCAL
320 DE ROUVILLE, BELOEIL
446-3406, MICHEL
sur semaine du lun. au mer. 8 à 18h, jeu. et ven. 8 à 21h
samedi 8 à 17h

150 BOIS DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE à vendre. 4 pieds plaine + bouleau 80$ et 90$ la corde. 16 pouces 47$ la corde, 12 pouces, 44$, 794-2519.

BOIS DE CHAUFFAGE: 12" et 16" livré, spécial sur bois de camping et d'allumage. 464-3934

160 DIVERS À VENDRE

COMPRESSEUR
AVEC RÉGULATEUR
JUSQU'À 125 LBS
EN BON ÉTAT, 350$.
GROS COFFRE 52" HAUT X 18" LARG. POUR DÉBOSSELEUR
COMPREND TOUS LES OUTILS NÉCESSAIRES, 2 500$.
Fusil à peinturer, 25$.
Petit poêle 2 ronds avec four fonctionne sur 110 V. 20$
Cause décès. 446-3982 Doris

ACCESSOIRES DE
PISCINE 24' H/T.
INCLUANT:
FILTREUR, 3 LUMIÈRES
TOILE NEUVE, BALAYEUSE
PRODUITS, ETC.
TOUT SAUF
LES PARROIS
653-1853

TONDEUSE ÉLECTRIQUE
G.E.
TRÈS BON ÉTAT
75$
BICYCLETTE
D'EXERCICES ÉLECTRIQUE
75$
774-6395

MINI LAVEUSE/SÉCHEUSE "WHIRL POOL", 400$.
POÊLE DE MARQUE ROY 175$
TABLE DE CUISINE AVEC 2 CHAISE, 50$.
T.V. HITACHI, 60$.
SAC DE GOLF "WILLSON" (À MA MERE) 150$.
TABLE ET 4 CHAISES + VAISSELIER, 400$ FERME
CHAISSE BERÇEUSE, 75$.
TÉLÉPHONE SANS FIL, 100$, 446-9509.

28 CONTENANTS de 20 litres de Kérosène à 15$/contenant, Eugène Brouillette, 467-8936.

ANTIQUITÉ (lit-cuivre, Tiffany, cadres, torchère, ...), projecteur, Lazy-Boy, auvent-patio, mobilier chambre, téléviseurs, pare-étincelle, trampoline... 446-1097.

ARMOIRES DE CUISINE (chêne naturel), salle à manger (bois) avec buffet. Mobilier de salon (2) avec 4 tables (frêne). Anne-Marie 467-8264.

ASPERGES FRAÎCHES, jusqu'au 30 juin. Ferme Mongeau, Saint-Charles-sur-Richelieu, 464-2975.

ASPIRATEURS centraux et conventionnel neufs et usagés. Réparation de toutes marques. Estimation gratuite, 446-5351.

ASPIRATEURS NEUFS et remis à neuf à partir de 45$, 1 an de garantie. 464-1014

Aspirateurs central et conventionnel, neufs et usagés. 467-9864

BALANÇOIRE SUR billes avec toit, en très bonne condition, bon prix, 467-8013.

BARILS DE PLASTIQUE à vendre, idéal pour quai. 584-3294, 584-2179.

BARILS PLASTIQUE, bois, acier, carton, de différentes grandeurs ou diverses utilités. Chaudières, 3, 4 gallons, aussi réservoirs 220 gallons, réservoir acier inoxidable, 3000 gallons. 514-772-5273

CABANON, GRANDEUR 6x10 en vinyle blanc, 500$, 795-6991.

CAUSE DE déménagement. Surplus de ménage à vendre. 467-4709.

CHALOUPE 15' aluminium, charge 850 lbs. 5 cages lapins, équipées. Remorque métal 64x50, 464-4453.

CLIMATISEUR 8 000 BTU Hot Point. Aspirateur Electrolux avec balai élect., gris/charcoal. Lave-vaisselle Waste King int. stainless: 200$ chaque article, non négociable, 446-4569.

COUCHES
DE COTON
"LES INDISPENSABLES"
-Attaches en velcro ou boutons pression
-Taille et cuisses élastiques
-Ecologiques; confortables;
Très économiques
AUSSI DISPONIBLES:
compresses d'allaitement, piqués, doublures, etc.
DIANA BOISVERT: 464-2019

COUVRE-LITS (simple + queen), lampes, matelas queen, ensemble salon modulaire taupe, tapis 10X12, gris brun, aquarium 10 gallons tout équipé, chiffonnier, 446-0841 après 18h.

CUISINIÈRE, réfrigérateur (3 portes) couleur moisson, très propre. Mobilier de chambre d'enfant, chaise bercante etc. 467-3850.

CUISINIÈRE, réfrigérateur 300$. Mobilier de chambre à coucher 250$, 467-4568.

GRANDE MAISONNETTE d'enfant en bois sur piliers avec glissade. Doit être déménagée par l'acheteur. Prix 600$, St-Denis, 787-2496.

GÉNÉRATRICE 20 000 KVA, moteur Wisconsin, 4 cyl., à gaz, en excellent état, 2 500$, 464-2030.

LAVEUSE- sécheuse, blanches, 175$. Divan et causeuse pêche fleuri, 150$, 464-6302.

LOT DE FILMS VHS à vendre. Demandez Robert, 467-6926.

LÉSSIVEUSE 100$ et plus, sécheuse, 75$ et plus, cuisinière 75$ et plus, réfrigérateur sans givre, 125$ et plus, mobilier de cuisine en chêne, table, chaises, bahut et vaisselier, 650$. Mobilier de chambre 75$. Lave-vaisselle 200$. Téléviseur 14" 85$ et 26" 125$. Mini laveuse/essoreuse blanche. Livraison et garanti disponible, 796-1960.

MACHINES À COUDRE industrielles: 6 plaines ord., et avec reculons, 1 tackeur, une machine à boutons, une Blentich (machine à bords) une Waken Foot à cuir, 799-1925

MOBILIER DE chambre, de cuisine, causeuse, unité murale, presque neuf, bon prix 446-1776.

OUVERT AU PUBLIC On vend moins cher que tous. Épinette 2X4X8: 1,19$, 12: 2,39$, 2X6X8, 2,09$, 12: 3,99$, 2X8X12: 5,79$, 2X10X12: 7,29$, plywood 1/2: 14,59$, 5/8: 16,99$, aspenite 7/16: 8,25$, 5/8: 11,99$ tuile céramique 6X6: .12$ch, 12X12: 1,09$ch., traité 1X6X5: .89$, 2X2X42: .39$, 2X4X8: 2.29$, 6X6X8: 11,99$ 4X4X8: 4,49$, 12: 6,49$ treillis 4X8: 5,99$, porte acier: 39,95$, pavé-uni: 1,15$pi, bardeaux d'asphalte 20 ans: 5,49$, plancher chêne: 1,39$, pré-verni érable 2,49$. Ouvert 7 jours ! Matériaux St-Hyacinthe

PISCINE 21', "HAUGH", 11 ans, moteur et filtre, Jacuzi, sans toile, 300$, 467-2349.

PISCINE H/T, Coléco, tout équipée, 1 400$, 446-6647.

POSE D'ONGLES (aspect très naturel) 25$ la pose complète. 446-4600 Marie-Hélène

POULES PONDEUSES âgées 6 mois, 6$/ch, St-Charles, 584-3135

QUAI FLOTTANT pour hydravion, 2 sections de 24' une de 22' et une passerelle de 16', construction robuste 2 000$, 464-1434.

REMORQUES ROBUSTES 4'x6' 1/2": 595$. 4'x8': 650$. 4'x8' Tendem. Pour chaloupe 12'x18': 595$ etc... (514)246-2851

TABLE DE BILLARD Canada, modèle Fantôme, tapis gris, contour chêne noir, 4'x8' ardoise, boules Boston et Snocker, accessoires. 1 500$, 441-5272.

TABLES DE SNOOKER 5X10, ardoise avec boules et diables, 600$, 653-0809.

TAPISSERIE à vendre, 7 jours/semaine, sur rendez-vous, 10$,le rouleau double. 464-5206, ou pagette 851-3065

TOUT POUR LA GRAVURE Pentographe New-Hermes super GTX avec 6 sortes de lettres, couteaux, adapteurs rotatifs, beveleur, matériel etc. Valeur 17 000$ pour 10 000$ nég., 446-8822 ou 1-552-4840 laissez message

TOUT POUR LA GRAVURE pentographe New-Hermes super GTX avec 6 sortes de lettres, couteaux adapteurs rotatifs, beveleur matériel etc. Valeur 17 000$ pour 10 000$ nég., 446-8822 ou 1-552-4840 laissez message

TRACTEUR À GAZON Murray 8 forces, 36 pouces, prix 400$. Information: Mario, 983-6820 ou 464-4798.

VENTE DE déménagement: meubles, divers articles, surprises, 202, Helen, Otterburn Park, 467-2196. Le samedi le 5 juin 1993.

VENTE DE DÉMÉNAGEMENT, fauteuils de cuir, ameublement bureau complet, meubles de jardin, mobilier chambre d'enfant, lit solaire, cadres, etc. 464-0985 Linda.

À VENDRE mobilier de salon + lustres. Mobilier de chambre complet + grand bureau blanc. Laveuse Kenmore Deluxe + sécheuse blanche. Aquarium 80 galons équipé. Mobilier de cuisine Scie à chaîne. Prix à discuter. Réal 584-3694 ou Nicole 795-6829.

À VENDRE poteau de corde à linge. Renseignements: 467-6926.

ÉQUIPEMENT
DE RESTAURANT
Four à pizza, poêle, friteuse, mixer, hotte, tables, chaises, réfrigérateur à bière en fût, réfrigérateur pour dépanneur, slicer, réchaud, plaque, toaster, machine à imprimer Kiss, etc.
Gilbert
594-0056

165 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

BOIS D'ÉPINETTE plywood, aspenite, tentest noir. Carte Visa ou Master Card acceptées. Au 150, Montée des Trentes, Mont-Saint-Hilaire. Distribution Nord-Sud. 464-3213.

170 MUSIQUE

AMPLIFICATEUR Roland Jazz-Chorus 80 watts avec "foot switch", valeur 750$, prix demandé 250$, 467-5529.

COURS DE "BASS" ou basse élect., pour débutant, intermédiaire ou avancé. Musique-Al, Ste-Julie. Alain 649-9489

FENDER JAZZ BASS à vendre avec étui et ampli 50 watts sans haut-parleur, en bon état, 1 200$ pour tout 653-7083 Réjean.

PIANO DROIT, Masson & Risch, très bon état 1 200$ 464-4097.

PIANO DROIT, Kleber and Son, 500$, 467-5596.

180 OUTILS

BANC DE SCIE 18" pour bois de chauffage, moteur électrique, 2 hp, 150$ nég. 584-3711.

190 VÊTEMENTS

VÊTEMENTS DE qualité (Mini Robin, Deux par Deux, Colimaçon, Petit Poucet, Hélène Trotier, autres) pour fille et garçon de 0 à 5 ans, 467-0475.

210 COMMERCES

SALON DE COIFFURE
MONT-SAINT-HILAIRE
779 PI. CA.
AMÉNAGÉ ET ÉQUIPÉ
CENTRE COMMERCIAL
"LA CLÉ DES CHAMPS"
464-2111

PME DE LAVAGE À pression mobile, tout équipée avec une bonne clientèle à l'année. Pour info.: Après 18h, 446-6514.

RIVE-SUD: IDÉAL pour atelier de couture, tissage, atelier d'artiste. 6000 pi.ca. sur 2 planchers et pas cher!.. Antoine Blanchette: 467-8777 Tousignant Auclair & Ass. ctr.

SALON DE
BRONZAGE
Beauté Soleil, classé no 1 au Québec. Salon de coiffure tout équié, salle de billard plus arcade. Situé à Longueuil
À vendre ou à échanger pour terrain, terre, ferme etc.
Gilbert Berthiaume
594-0056

215 CONDOS À VENDRE

BELOEIL,
LUXUEUX CONDO
à vendre par le propriétaire, 4 1/2 dont 2 chambres. Climatiseur, ascenseur, piscine int., bain sauna, tourbillon salle d'exercices, stationnement int., salle de rangement plus possibilité d'un foyer. Qualité de vie et sécurité. Vue magnifique au 4e étage.
155 000$
446-5109 Rachel

220 EDIFICES COMMERCIAUX

REPRISE
DE FINANCE
ST-BASILE
Propriété commericale
vacante.
Boul. Wilfrid Laurier.
Construction en béton.
2 étages de 5 500 p.c. ch.
Évalué à 343 000$
MISE À PRIX : 220 000$
James P. Fimbert
843-8535
Multi Courtage JPG Ltée Crtr.

ENTREPÔT à vendre, à Saint-Basile-le-Grand près route 116, 653-1366.

230 MAISONS A VENDRE

DEVENEZ
PROPRIÉTAIRE
BUNGALOW JUMELÉ
À SAINT-HILAIRE
PRÈS DES ÉCOLES
ET DES SERVICES
CONST. 1983, PROPRE
ÉCLAIRÉ, COQUET,
78 000$ NÉG.
464-7136
467-7578

SAINT-BASILE
(secteur Oiseaux)
Bungalow
aluminium, 1980,
abri d'auto, aire ouverte,
3 chambres, 2 1/2 s. de bains, sous-sol fini,
planchers parqueterie et tuile, balayeuse centrale, entrée asphaltée, clôturé. Éval. 92 200$
FAUT VENDRE
653-5553

OTTERBURN PARK,
SUPER AUBAINE
74 000$
BUNGALOW, 3 CHAMBRES
200 AMPS
FOURNAISE RÉCENTE
TERRAIN 8 400 PI. CA.
FAITES VITE!
D. AUCLAIR
467-8777
TOUSIGNANT AUCLAIR & ASSOCIÉS INC. CTR

COTTAGE 10 PCES,
2 S. DE BAINS
3 FOYERS
RÉCUPÉRATEUR CHALEUR
GARAGE DOUBLE
TERRASSE ET SPA
DU PRESTIGE À
SAINT-HILAIRE
235 000$
ANDRÉ D. TAILLON
467-1211
LA CAPITALE MAÎTRE CTR

BEAU GRAND COTTAGE
SAINT-HILAIRE,
SECTEUR LA POMMERAIE
SPACIEUX, 5 C. À C.
IDÉAL POUR DIVERSES
FORMES DE COHABITATION
TRÈS PROPRE
FONCTIONNEL
PISCINE
ARBRES MATURES
159 500$
938, Rabelais, 464-4974

MONT-SAINT-HILAIRE
92 000$
GRAND BUNGALOW
4 CHAMBRES
FENÊTRES À MANIVELLES EN FAÇADE
GRAND TERRAIN INTIME, PAYSAGER
PISCINE H/T
TAXES BASSES
LIBRE 1ER JUILLET 93
N. ET R. BRODEUR
MONTRÉAL TRUST CTR
467-1120

62 000$
CONDO
2 CHAMBRES,
TRÈS ENSOLEILLÉ
SECTEUR DE
TOUTE BEAUTÉ
PRÈS DES SERVICES
À CE PRIX
POURQUOI PAYER
UN LOYER?
PAS DE TPS NI TVQ
SOIR 467-6047

A ST-MARC-SUR- Richelieu, bungalow face à la rivière terrain de 35 000 pi. ca., 4 chambres, s.-sol fini, piscine creusée 148 000$ 446-5445

A VENDRE OU À LOUER: avec option d'achat, au pied du Mont-Saint-Hilaire, 653-5143

BELOEIL
BUNGALOW 91, 35x36, 3 chambres, armoires chêne, plancher bois franc, 2 s.de bains, s.s-sol fini, clôturée, piscine-patio paysager Remise 8-10x12. Beaucoup d'extras. Sur rendez-vous: 464-8970

BELOEIL près du Richelieu bungalow, 79 900$. Super aubaine. A. Narbonne, 467-9274 Remax.

BELOEIL, maison 24x42, secteur école Le Tournesol, 4 chambres, 2 s. de bains, sous-sol fini, combustion lente, piscine, patio, terrain clôturé. Agents s'abstenir, 467-8996.

BELOEIL. MAISON BRIQUE, grand terrain, entrée pavée, aire ouverte, foyer, garage intérieur. Arbres matures, 3 chambres, 89 900$. Après 17h 467-3629.

BELOEIL: bungalow, 4 chambres, 2 s. de bains, foyer, planchers de bois, grand terrain, piscine, 105 000$. Agent s'abstenir. 464-8187 875-4402

BORD DU RICHELIEU, Beloeil maison victorienne, rénovée, 4 chambres, 3 s. de bains, foyer, quai, terrain 20 000 pi. ca. Que 157 000$, petit comptant. 1-291-4219

BUNGALOW 3 chambres, secteur tranquille, terrain 6 055 pi. ca., 76 000$, 464-3623.

CHAMBLY par le propriétaire, bungalow 1986, aire ouverte, 3 chambres, lumineuse et accueillante, const. supérieure, secteur calme, 92 000$ négociable, 447-1821.

MAISON ANCESTRALE: terrain 47 000 pi. ca., cuisine de rêve, 7 pièces, 1 s. de bains, sous-sol 8'. Située dans petit rang campagne, 584-3210.

MAISON DE CAMPAGNE en très bon état, avec terrain de 16 200 pi. ca., chauffage central et recouvrement d'aluminium, avec garage. Ste-Madeleine, rang Saint-Simon, visite sur rendez-vous, 514-797-3954.

MAISON À VENDRE Beloeil bungalow Split 1987, très propre, 3 c. à c., 2 s. de bains, foyer, garage, piscine creusée, clôturée, 1066, Beaugrand, 139 000$, 464-6524, 467-9079.

MCMASTERVILE PRÈS DE LA 20, bungalow coin rue, piscine, cabanon, 4 chambres, bureau, sous-sol fini, foyer, thermopompe. Sans intermédiaire. 446-3769. Meublé ou non.

OTTERBURN PARK, split level, 1990, 3 chambres, 2 s. de bains, balayeuse centrale, syst. alarme, foyer, puits de lumière, très éclairé, entrée pavée double, 109 500$. 446-3686

OTTERBURN PARK: maison récente près de tous les services, cour arrière magnifique 3 chambres. Faites une offre! Andrée Bastien, Montreal Trust, ctr, 467-1120

OTTERBURN PARK: adossée à un verger, impeccable bungalow, 4 chambres, foyer, s.-sol, garage. Faites une offre Andrée Bastien, Montréal Trust, ctr, 467-1120

OTTERBURN PARK: un bijou! Bungalow, 4 chambres, garage, combustion lente, fenêtres, portes et intérieur refaits à neuf. Ne manquez pas votre chance. Andrée Bastien, Montréal Trust, ctr 467-1120.

230 MAISONS A VENDRE

OU À LOUER maison unifamiliale, Saint-Basile-le-Grand, 725$/mois. 446-5019

SAINT-BASILE bungalow brique et aluminium, 87, à aire ouverte, sous-sol fini, 7 pièces, cour clôturée avec piscine, 461-1432.

SAINT-HILAIRE secteur Polyvalente, bungalow moderne, 3 c. à c., piscine arbres matures, 119 000$, A. Narbonne, 467-9274 Remax.

SAINT-HILAIRE, modèle personnalisé, 4 chambres, garage, foyer au s.-sol, adossée à un boisé et ruisseau. Faut vendre! Andrée Bastien, Montréal Trust, ctr, 467-1120

SAINT-HILAIRE: grande propriété, terrain super, 4 chambres, garage double, foyer, s. de séjour. Faites une offre! Andrée Bastien, Montréal Trust, ctr, 467-1120

SAINTE-MADELEINE village 4 c. à c., 2 s. de bains, sous-sol fini, beau terrain paysager, bien situé, prix discutable, 795-6178.

SAINTE-MADELEINE village bungalow, grand 5 1/2, bonne condition, 39 000$ négociable, 85, St-Joseph, 494-4243 795-3130 376-7907.

ST-BASILE
7 500$ COTTAGE
à déménager.
71 500$. Avec garage.
87 500$. ??? Québecoise
Vue sur 2 montagnes.
G. LEBALNC 653-2650
Immeubles Action Ltée

ST-BASILE
82 500$. BIJOU
au pied du mont St-Bruno
85 500$. ???
AUBAINE INCROYABLE
Salle familiale, foyer,
4 chambres, 2 s. de bains,
grand balcon, piscine.
Transfert, faut vendre!
G. LEBLANC 653-2650
Immeubles Action Ltée

ST-HILAIRE cachet et site exceptionnel, bungalow, foyer, plafond cathédrale, 2 c. à c. portes françaises, 86 900$. 464-7084 Agent s'abstenir

ST-HILAIRE: Maison 70X28, pierre et brique, garage, très grandes pièces, 3 c. à c., 1 bureau, 2 salons, salle de bain, salle d'eau, salle de douche, salle de lavage, thermopompe, terrain 14 700 pi., jardin, puits, évaluation 163 500$. Demande 152 000$ propriétaire 467-8400.

ST-HILAIRE: split, 3 chambres, s.-sol fini, près autoroute 20. 464-5171

ST-HILAIRE: GRAND split 24x42, 3 c. à c., planchers chêne, foyers (2), sous-sol fini, terrain 17 000 pi.ca., évaluation 136 800$, prix pour vendre 122 000$. Propriétaire, 678-0843.

SUCCESSION. St-Denis: Cottage avec garage. 34X 24 pi., porte commerciale. Situé au 111, Yamaska. Ne ratez pas cette occasion! Occupation immédiate. Michel Gaudette. 646-2626. Trans-Action Immeubles La Jemmerais inc.

TRIPLEX ET SEMI- détaché à vendre à proximité des services. Rens.: 467-0235 Rita; ou soir 446-3896, Pierre.

240 MAISONS MOBILES

SAINT-BASILE maison mobile 4 1/2, 62X12 à vendre, prix imbattable. Jean 641-3030 ou 653-8298

À VENDRE
OU ÉCHANGER
ST-BASILE
MAISON MOBILE 76
RÉNOVÉE
THERMOPOMPE
CABANON
TRÈS TRÈS PROPRE
29 ??? discutable
653-5553

250 PROPRIÉTÉS À REVENUS

6 LOGEMENTS, ÉLECTRIQUE locataires, rénovés 1990, revenu, 22 920$, prix 148 500$. Jean-Guy Beaudet Montréal Trust, 467-1120

A VENDRE
Beloeil, nouveau secteur
6 X 4-1/2, 6X 5-1/2
Construction neuve 92,
tout brique, plancher
Béton, subvention taxes
Municipales à partir de
8.2 X les revenus.
INCLUS TPS ET TVQ
(revenus garantis sans
intermédiaire)
464-2424

BELOEIL
8 PLEX
BONS REVENUS
PRÈS DU CENTRE
MONTENACH
MARCEL MARTINEAU
REMAX EXTRA CTR.
464-1000

BELOEIL, 6 logements, 2=4 1/2, 4=5 1/2, revenus 35 760$, prix 269 500$ Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust ctr 467-1120

GARAGE 110 X 35, 4 portes avec maison, emplacement commercial, 660, boul. Laurier, secteur Douville. Prix 115 000$ Tél: jour 773-2366

260 ROULOTTES

GLENDETTE 1981 auvent, 28 pieds, cuisinière quatre ronds, four, réfrigérateur, bon état, 8 500$, 467-7730.

ROULLOTTE Ductmen 1991 18', doubles essieux, servi 4 mois, deluxe, tout équipée, 467-5429.

ROULOTTE BELLEVUE 1978 6 places, très propre avec auvent neuf, prix 4 300$ accepterais échange, 584-3821.

ROULOTTE PROWLER 20 pi. 1977, essieux doubles, auvent rétractable, tout équipée salle de bains avec douche, couche 6 personnes, très propre, 3 900$, 467-6325.

ROULOTTE TAURUS 20 pi. 1984, double essieux, très bon état, toute équipée, 795-3942.

270 TENTES-ROULOTTES

A VENDRE, tente roulotte Bonair 1986, 5 places, modèle BA 650, en parfait état, 2 400$. Possibilité de location à la semaine, 649-2613.

TENTE-ROULOTTE Lionel, 4 places, 1982 avec auvent et chaufferette. Très bon état, prix 1 850$, 787-3629.

280 TERRAINS

SAINT-HILAIRE
565, BOUL. LAURIER
14 000 PI. CA.
COMMERCIAL
467-2221

BELOEIL / ST-BASILE
ST-HILAIRE RÉSIDENTIELS,
PRIX À PARTIR DE
3$ PI. CA.
INFRASTRUCTURE INLCUS
GRANDEUR ENTRE 5 619
PI. CA. ET PLUS DE
10 000 PI. CA.
AUSSI PRÈS D'UN PARC
RÉSERVEZ TÔT
467-8079
OU 464-6524

BELOEIL St-Hilaire, St-Basile, terrain résidentiel, prix à discuter selon secteur et grandeur désirés. 467-8079 464-6524

OTTERBURN PARK
TERRAIN DE
6 À 12 000 PI.CA.
PRÊT À CONST.
INFRASTRUCTURES
PAYÉES
JEAN-GUY BEAUDET
MONTRÉAL TRUST
467-1120

SAINT-HILAIRE vue pamoramique, près de tous services, 7 280 pi. ca., prix 35 500$, 464-9710.

SAINT-THOMAS-D'AQUIN terrain pour maison mobile, incluent tous les services, 1-796-2928

TERRAIN 11 500 pi. ca., 446-0932

TERRAIN
À BELOEIL
SECTEUR COTTAGE
RUE ASPHALTÉE
PRÈS DE TOUS LES
SERVICES
467-8704
497-9765
467-1150

TERRAIN COMMERCIAL pour 4 logements à McMasterville. 467-8180

TERRAIN INDUSTRIEL bord transcanadienne à Beloeil, 50 400 pi. ca. Inf: 649-5786

TERRAIN À VENDRE à Beloeil Saint-Basile, Saint-Hilaire, Otterburn Park. De 6 000 pi. ca. à 11 500 pi. ca. Tel 461-2604

290 TERRES ET/OU FERMES

TERRE BOISÉ, 94 arpents, possibilité de construction prix 69 500$. Jean-Guy Beaudet, Montréal Trust 467-1120

300 AUTOMOBILES

CETTE CHANCE S'OFFRE À VOUS! EAGLE TALON TSI AWD 1991, 5 vitesses, vitres teintées, 4 freins à disque ABS, lecteur de disque compact, toit ouvrant, système antivol, équipement très complet... Garantie transférable du fabricant 7 ans/115 000 km + 4 pneus neufs, seulement 27 300 km. Attention gens sérieux seulement, 15 900$ nég. (514)942-4587

A= VOUS DÉSIREZ un véhicule usagé, B= vous ne pouvez obtenir du crédit, C= louez avec privilège d'achat: 446-2800

ACURA INTEGRA 1988, manuelle, 3 portes, hatchback, excellente condition, 467-9001.

AUTO FÉRAILLE
ACHETONS
OU
RAMASSONS
GRATUITEMENT
BRUNO
467-0877

BMW 318I, 1991, 5 vitesses, 4 portes, équipé, 18 500$, 922-8200.

CAPRI 1980, automatique, 155 000 km, très propre. Steve 464-8982.

CAVALIER 85, rouge, type 10, mécanique très bon état, pneus Radiaux T/A BF Goodrich, 2 475$, financement disponible sans intérêt, 464-1906.

CHEVROLET
LUMINA EURO SPORT
1991
BAS MILLAGE
ÉQUIPEMENT COMPLET
TRÈS BELLE VOITURE
PRIX À DISCUTER
DEMANDEZ
GONTRAN GAGNON
875-3965
LUSSIER PONTIAC
BUICK GMC LTÉE

CHEVROLET IMPALA 78, bon état, pas cher! 464-6933.

CORVETTE 81 blanche, Jetta 87, Mustang 5 litres 86, 467-2067, 594-6249

DODGE COLT 1984, 230 000 km, 450$, le soir 464-5528

GMC TRACKER SLE 1991, blanc, 4X4, automatique, air climatisé, seulement 26 000 km, prix 10 900$. Nissan Sentra 1989, blanche, automatique, servofreins/direction garantie Nissan transférable, prix 4 900$. Dodge Colt 200GT, 1991, blanche, alarme, automatique, servofreins/direction, seulement 52 000 km, garantie transférable, prix 7 995$, R. Dupont Auto 771-6880.

GOLF 90 BLANCHE, transmission, manuelle, 5 vitesses, 4 portes, radio AM/FM cassette, garantie transférable 6 000$, 446-3588.

HONDA ACCORD 1983, automatique, 400$, Arpès 18h 464-2793.

HONDA CIVIC 84, 1500-S, toit ouvrant, 2 portes hatch back, bonne mécanique. Poussette pour enfant. 467-2025.

JETTA 86, Turbo-diesel. Un seul propriétaire, 171 000 km, très propre, bon état mécanique, 4 500$ 464-0992 répondeur

MAZDA 323, LX 88, 4 portes, 5 vitesses, bleue, toit ouvrant, très propre, 106 000 km, 4 700$ TPS incluse, 464-9809.

MAZDA 626 LX 1987, 128 000 km, très propre, tout équipée sauf air, quelques réparations mineures, à effectuer, 3 500$, 467-9433.

MERCEDES
190 DIESEL
1985
MANUELLE
DOIT VENDRE
RAPIDEMENT
EXECELLENT ÉTAT
446-1120
464-7272
BERNARD

MGB MK 1V, 1978, sport décapotable, rouge, toit neuf, plusieurs pièces neuves, excellent état, 6 500$, 467-4778.

MUSTANG 1980, 6 cyl. automatique, hatchback, 71 000 km, 475$, 464-2651.

NISSAN PULSAR SE 16 valves 1987, très propre, 84 000 km, 5 200$, 464-9054 David.

OLDSMOBILE Oméga 81, 6 cyl., mécanique, A1, 200$, Faut voir, 441-6784.

PNEUS PIRELLI, MICHELIN, Dunlop, pneus neufs à partir de 29,50$ installés. Alignement par ordinateur 35$, freins, conduite, échappement, pour les aubaines, appelez Sanco, 467-8200

RENAUD ALLIANCE 84, 4 portes, manuelle, très bon état, toit ouvrant, pièces neuves, 139 000 km, 950$, 446-0768.

RENAULT 5 GTL, 83, pompe à eau défectueuse + une pour pièce, 500$, 464-3382.

RÉJEAN
CHARBONNEAU
AUTO ENR.
ACHAT, VENTE
D'AUTOS ET CAMIONS
LOCATION COURT TERME
RAMASSONS VÉHICULES
464-3444

SONATA 1991, "Special Edition" guarantie de Hyundai, 5 ans millage illimité, doit vendre! 467-6201.

TAURUS 1989, grise, 4 portes, bien équipée, 10700 km, vous la trouverez très propre. Charles Auger: 467-8777 ou 464-5713

TOYOTA 7 passagers, 1984, 134 000 km, A1, tout équipée, 5 pneus hiver, 4 pneus été, 2 500$, 446-4943.

TOYOTA CAMERY 90, Edition Spécial, 2 ans de garantie, tout équipé, 62 000 km, climatisé, 12 000$, 467-3823.

TOYOTA CELLICA 87, 199 000 km, blanche, 4 pneus neufs, AM/FM stéréo cassette, 3 500$, 446-1163.

TOYOTA COROLLA 1983, 4 portes, 5 vitesses, pièces neuves, mécanique A1, prix 500$ négociable, 446-0768. 148 000 km.

TOYOTA PASÉO 92 grise groupe sport, climatiseur, toit ouvrant, "cruise", 5 vitesses, 37 400 km, très bon état, balance de garantie Toyota, 10 900$, 584-3813.

TOYOTA TERCEL 82, à vendre. Très bon état. 464-5816.

TRIUMPH TR6, 1975, mécanique, pneus, toit, échappement, radio, suspension, etc, tous refait à neu, 9 900$, 446-1578, jour, Claude Gauthier.

TRÈS BELLE
MERCEDES
BLANCHE
Exclusivité
19 500$
Tousignant Ginette
Pour Rens.:
467-8777

VENTE ET ACHAT d'autos camions, usagés. Payons comtant. Éric au 467-2067 594-6249.

VOITURE ANTIQUE Ford 1926, original, 2 500$ négociable, 464-8995.

310 BATEAUX/ CHALOUPES

BATEAU CRUSER INC.
1985
27.5 PIEDS
2 MERC. 350 AVEC SHAFTS
550 HEURES
TRÈS PROPRE
CONDITION IMPECCABLE
GENS SÉRIEUX
SEULEMENT.
446-9434
soir

1986 THUNDERCRAFT Magnum Express 25 pi., mercruiser 260, couleur amande et bleu, toit camper, 2 hélices, condition impeccable, 24 000$, taxes non applicables, après 18h, 762-1520.

BATEAU CRUISER Peterborough, inboard-outboard, 20', V8, 190 HP, 302 Ford 8 places, 5 500$. 446-9487 après19 hrs

BATEAU STARCRAFT Inbord, 1991, 19', très propre, remorque comprise, 16 000$, 464-0998.

BATEAU THUNDERCRAFT 1984, 18 pieds avec remorque, moteur, 3 litres, mecprop, 467-8463.

DORAL 18' 1979, 305 po.cu., Volvo, blanc/beige, int. brun, en bon état, 5 900$, 464-1906

MOTEUR MERCURY 9.8 très propre. Après 17h 795-6251.

320 CAMIONS

CAMION DODGE 1975, 6 roues, 1 1/2 tonne, 4X4, besoin de réparations, 2 500$ nég., 467-4623.

JEEP CHEROKEE CHIEF, 1985, V-6, 2.8 L., 4x4, 189 000 km, bon état, 3 500$ Soir 467-0818

340 MOTO-CYCLETTES

KAWASAKI 82, excellent état, batterie neuve et pneus neufs, 200$, 584-2675.

SUZUKI RM250 85, très propre, 1 250$ aussi Honda Z50 82, 400$, 464-5262.

355 MOTORISÉS

MOTORISÉ 1978
MOTEUR 350
MÉCANIQUE A-1
ÉLECTRICITÉ
PROPANE, BATTERIE
À VENDRE
9 800$
OU LOUER POUR
420$/SEMAINE
LONGUEUR 21'
COUCHE 6 PERSONNES
446-6023
Gilles

360 PIÈCES: AUTOS/ CAMIONS

JANTES (RIMS) usagées, Toyota, Honda, Jetta, Nissan, GM, Ford, Chrysler, pneus usagés, neuf. 467-9222

VENTE ET ACHAT de pneus usagés toutes grandeurs, pour auto et camionnette, 467-7932, 1-551-7956 paget

380 REMORQUES

REMORQUE MAXI-ROULE, tandem 4 roues 4'X8' avec couvert amovible. 1 200$, 441-5272.

400 BUREAUX

535, BOUL. LAURIER
365, BOUL. LAURIER
BELOEIL
ESPACE À LOUER
500 À 1 200 PI. CA.
PROJET CLÉ EN MAIN
SI DÉSIRÉ
467-4456

700' À 900' CA., site stratégique à St-Hilaire adjacent clinique dentaire, banque, idéal pour professionnel, P.M.E., Tél: 286-5488

BELOEIL 2 BUREAUX fermés 2ième étage, chauffé éclairé, tout compris, 380$/mois. Libre immédiatement 739-9966 ou 443-1950

EDIFICE
LANGELIER
675, BOUL. LAURIER
BELOEIL
2 LOCAUX COMMERCIAUX
800 PI. CA.
ET 1 590 PI. CA.
AU 2e ÉTAGE
libre 1er juin 93
467-0762

410 CHALETS À LOUER

AUBAINE: 4 SEMAINES vacances temps partagé, (time sharing) échangeables luxueux "resorts" 50 pays. Accomodant 6 adultes. Consultant 446-1097

CHALET À LOUER: Saint-Zenon, à la semaine, bord du lac, à proximité du parc Mastigouche et Zec des Nymphes, 467-4623.

LAC CHAMPLAIN bord de l'eau, 3 chambres à coucher, grand terrain. Pour la saison, 253-9468.

SUR LE BORD du Richelieu à 1 kilomètre de l'autoroute 20. À la semaine ou au mois. 584-3989.

420 CHAMBRES

À OTTERBURN PARK
chambre meublée
pour personne mature
autonome, non-fumeuse
stationnement, réference
464-4746

BELLE CHAMBRE: accès; cuisine, salon, lav. séch., câble + foyers et tourbillon, stationnement, 55$/sem., 467-5627.

CHAMBRE cuisine, s. de bains, entrée privée, cadres, literie, serviette, vaisselle,. Renseignement semaine, 467-1094.

CHAMBRE AVEC SALON cuisine, salle de bains complète, TV, câble, entrée privée stationnement 441-4666

CHAMBRE DANS GRANDE canadienne à 15 min. du pont tunnel. Site enchanteur, accès aux facilités (cuisine-lavage), possibilité de salon privé, 464-4985 Michèle

GRANDE CHAMBRE rue Principale, Saint-Basile-le Grand, boudoir, salle de bains pour chambreur. Piscine, 441-2636.

MCMASTERVILLE accès à la cuisine, avec toutes commodités, 60$/semaine. 467-3117

SAINT-HILAIRE, avec ou sans pension, 464-7084

ST-HILAIRE, bel environnement, câble, air climatisé, grand terrain, salle de séjour avec foyer. Usage cuisine. Personne sérieuse. 446-5348

À ST-BASILE LE GRAND chambre à louer, propre, accès poêle et frigo, près arrêt autobus, 50$/semaine 441-4049 (répondeur)

425 CONDOS A LOUER

FAIRE UN RÊVE
DE SA VIE
CONDO DE LUXE
4 1/2 TOUT NEUF
FACE À LA MARINA
SUR LE RICHELIEU
PISCINE-SAUNA-
ASCENSEUR
SALLE D'EXERCICES
STATIONNEMENT INT.
ESPACE DE RANGEMENT
900$ NÉG.
467-6264

AU PORTUGAL 3 chambres, 3 s. de bains, dans l'Algarve, 26 juil. au 2 août 550$, 464-3242.

425 CONDOS A LOUER

MAGOG, près du lac Memphre, sem./mois/saison, une chambre, 584-3252.

PRÈS PLACE
MONTENACH
CONDO 4 1/2
ENTIÈREMENT RÉNOVÉ

CONDO 5 1/2
JAMAIS HABITÉ
DERNIER DISPONIBLE
FACE AU PARC
JEAN
467-4577

430 FOYER POUR RETRAITÉS

RESIDENCE Le Parchemin St-Antoine-sur-Richelieu (sur le bord de l'eau) personne autonome ou semi-autonome, atmosphère familiale, bonne nourriture, chambre privée ou semi-privée, service pour handicapé disponible et nous offrons service de court séjour. 787-3900

RÉSIDENCE Saint-charles belle demeure, bonne ambiance, très bonne nourriture, bord de l'eau, piscine, terrasse, etc. 550$ - 600$ tout compris. Inf: 584-3552

435 ENTREPÔTS/ GARAGES

ENTREPÔT 40 X 160 PI 9 pi de haut, isolé, rue Trudeau Saint-Mathieu-de-Beloeil. 464-8127

GARAGE 35X50, avec 2 portes de 12x14, 467-8180

MONT-SAINT-HILAIRE, local à louer, grandeur 27x30 pour entreposer seulement (central) près de la Rte 116 467-3421

440 LOCAUX COMMERCIAUX

À BELOEIL
ESPACE DE BUREAU
À LOUER
ENVIRON 650 PI. CA.
IDÉALE POUR
PROFESSIONNEL
TRÈS BEAU SECTEUR
750$/MOIS
ÉLECTRICITÉ, CHAUFFAGE
AIR CLIMATISÉ INCLUS
77, RUE JEANNOTTE
464-2424

A LOUER
OU
A VENDRE
LOCAUX COMMERCIAUX
POUR MAGASIN
ET BUREAU
255-273, CARTIER
BELOEIL
PRIX TRÈS RAISONNABLE
464-2710

BELEOIL
LOCAL AVEC
VITRINE
2 800 PI.CA.
CLIMATISÉ
LIBRE 1ER JUILLET
335, DE ROUVILLE
BELOEIL
SPÉCIAL 600$
464-1612

BELOEIL 680, rue Nepveu. Électricité, chauffage, air climatisé inclus. 500 pi.ca. 464-3632, 325-5350

BELOEIL
13 x 42
COMPLÈTEMENT RÉNOVÉ
LOCAL AVEC VITRINE
430$/MOIS
TOUTES TAXES PAYÉES
331, DE ROUVILLE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
464-1612
(CLIMATISÉ)

BELOEIL
500 PI.CA. OU PLUS
À PARTAGER OU À LOUR
AVEC RECEPTION, FAX
PHOTOCOPIE
POUR INF:
GINETTE TOUSIGNANT
TOUSIGNANT AUCLAIR
& ASS CTR.
467-8777

BELOEIL: local avec vitrine, 335, de Rouville, 2 800 pi. ca., climatisé, libre 1er juillet, 750$. 464-1612 Gilles

BOUCHERVILLE (rue Newton) Aimerais partager un terrain de 123 000 pi. ca. (clôture) une bâtisse de 15 000 pi. ca. (2 000 pi. ca. de bureau) qui est occupée à 33% ou bien entreposer et distribuer vos produits. Roland Godard 476-9970

ESPACE COMMERCIAL coin Laurier et Pasteur, bel espace pour magasin, 350 pi. ca., grand stationnement, 495$/mois, 467-9592.

LOCAL COMMERCIAL (rez-de-chaussée, 2 000 pi. ca., 275, Choquette, Beloeil. Tous services inclus. 1 700$/mois. 946-9269, 946-9194

LOCAL INDUSTRIEL à louer neuf, 30X50X16 haut Occupation 1er avril. Inf: jour 467-2322, soir 464-2801

MAGASIN
À LOUER
Boul. Laurier,
Beloeil
face au
Mail Montenach
loyer
très raisonnable
739-3636

TERRASSE
MT-ST=HILAIRE
BOUL. LAURIER
ESPACE COMMERCIAL
2000 pi. ca. à louer
POUR RESTAURANT
OU AUTRES
DISPONIBLE IMM.
NOUVELLE EXPANSION
4 000 PI. CA.
DISPONIBLE AOUT 93
273-7527

À LOUER entrepôt de 20X20 avec porte de garage 10X10, possibilité de location pour espace de bureau. Références requises, 467-4487.

450 LOGEMENTS

BELOEIL
TRIPLEX
FACE PARC
ÉCOLE PETIT BONHEUR
GRAND TERRAIN
RANGEMENT
4 1/2 430$/MOIS
LIBRE 1ER JUILLET
5 1/2 (frais peint)
535$/MOIS
LIBRE IMMÉDIATEMENT
464-4200

3 1/2 ET 4 1/2
Logements luxeux, piscine
chauffée, lave-vaisselle,
système d'alarme,
beaucoup de verdure
tranquillité assurée.
Bain tourbillon
446-6502
SUR RENDEZ-VOUS

4 1/2, 5 1/2, 2440, Neuville Brossard, qualité supérieure très paisible, tapis, stationnement, 400$ et +, 891-2504.

4 1/2, JUILLET GRATUIT Beloeil, grand 1er étage, impeccable, très éclairé, dans édifice 6 logements, 465$/mois, 446-9666.

446-2725
SAINT-HILAIRE
3 1/2 4 1/2
BEAU ET GRAND
FRAIS PEINT
ENTRÉE LAV. SÉCH
ET LAVE-VAISSELLE
POÊLE À BOIS
501 NADEAU #4

446-7352
SAINT-HILAIRE
TRÈS GRANDS 3 1/2 4 1/2,
FRAIS PEINT
Entrée lav. séch.
tapis mur à mur
INF:
335, PINEAULT, #8

467-0555
BEAUX GRANDS
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
Pas chauffé, pas éclairé
entrée lav. séch.,
toutes taxes payées.
Inf: 285 Pineault #2
SAINT-HILAIRE

À FLORIDE Hollywood Beach Resort, studio avec cuisinette sur mer, 275$ U.S. semaine. Denise Mathieu 446-4646

BEAUX 4-1/2 rez-de-chaussée, secteur paisible, près des services. Idéal pour personnes âgées autonomes. Nous sommes à l'écoute de vos besoins. 475$ chauffage gratuit, 464-2907

BELOEIL
GRANDS
4 1/2 ET 5 1/2
PRÈS DES COMMODITÉES
ESPACE DE RANGEMENT
SERVICE DE
CONCIERGERIE ET
DÉNEIGEMENT
467-2221

BELOEIL
BERNARD-PILON
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2
MEUBLÉS
LAVEUSE/SÉCHEUSE
STATIONNEMENT INCLUS
353-2007
446-9289

BELOEIL, 4 1/2, éclairé et paisible, intercom ext., plancher béton, stationnement, près de tous les services excellent concierge 446-2748

BELOEIL: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Près de l'école primaire et secondaire. 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé. 3 1/2 très grand, planchers lattes. 4 1/2 très grand, planchers bois franc. 5 1/2 très grand, très éclairé. 464-1065, 464-2681, 467-2264

BORD DE L'EAU studio 3e étage, personne seule et tranquille seulement, pas d'animaux, juillet, 380$/mois, 464-9034.

BORD RICHELIEU grand 2 1/2, neuf, chauffé, éclairé, entrée privée, cuisinière, réfrigérateur, tranquille, meublé, 335$/mois, 787-3748.

LOGEMENT MÉTRO/ Place Longueuil, bloc tranquille pour gens d'âge mur, meublé, chauffé, éclairé, 3 1/2= 375$, 2 1/2= 335$. 670-5285

MONT ST-HILAIRE, demi sous-sol, 2-1/2 semi meublé, comprenant cuisinière, frigo, chauffé, éclairé, entièrement rénové. Libre immédiatement, 325$/mois 653-7078

OTTERBURN PARK 1 mois gratuit, grand 4 1/2 dans secteur paisible, neuf, construction terminé pour le 1er juillet, 447-8007.

OTTERBURN PARK bachelor meublé chauffé avec câble. Aucun bail 375$/mois. 446-1163

OTTERBURN PARK,
RUE JASMIN
GRAND 4 1/2
construction neuve
très bien insonorisé
secteur paisible près
de tous les services avec
superbe vue de la montagne
464-8574
ou laissez votre message

PARC DÉZERY- MONTREAL 3 1/2, 4 1/2, rénovés, beaux espaces ensoleillé, terrasse balcon, vue sur fleuve et parc, près transport, piste cyclable. Références. 524-0503.

SAINT-BRUNO 1 mois gratuit, 3 1/2 470$/mois. 4 1/2 à partir de 540$/mois. Logement de luxe situé dans un oasis de verdure, tranquillité, confort, détente, sécurité, 653-8536 ou 441-9538.

SAINT-BRUNO
GRAND SPÉCIAL
PRIX RÉDUIT
3 1/2-4 1/2
IMPECCABLES, ESPACE DE VERDURE, PISCINE EXT. SERVICE DE CONCIERGERIE, ASCENSEUR, CUISINIÈRE RÉFRIGÉRATEUR, BUANDERIE. CHAUFFÉ, EAU CHAUDE ET TAXES INCL. PRÈS DES SERVICES
653-4797
441-1819

SAINT-HILAIRE: 4 1/2, beau secteur, propre, frais peint près des services, 445$/mois 467-0725

SAINT-JEAN-BAPTISTE 2 1/2 meublé, 250$. 3 1/2 semi-meublé 295$. 4 1/2 semi-meublé 380$. Eau chaude fournie, 653-3860. Laissez message

ST-BASILE, grand 5-1/2 avec casier au sous-sol, libre 1er juillet, plancher bois franc, endroit tranquil, 1 mois gratuit, 653-6470.

451 1 1/2

SAINTE-MADELEINE 1 1/2 @ tout fourni, meublé, buanderie. Libre 1er juillet 795-6843

452 2 1/2

2 1/2 MEUBLÉ, éclairé, chauffé, stationnement. Libre 1er juillet. 380$/mois tout compris. 464-1612

2 1/2, Saint-Hilaire, chauffé, éclairé, meublé, une partie des meubles est comprise dans le prix du loyer, l'autre partie est à vendre à très bon prix, meubles presque neufs. Demander Roland, jour 464-4141, fins de semaine, 464-2090.

2-1/2, CHAUFFÉ éclairé, semi-meublé à St-Hilaire, 446-2052

BELOEIL 2 1/2, demi sous-sol, 5 minutes du Mail Montenach, meublé, tout fourni, 467-7578.

BELOEIL
2 1/2
360$/MOIS
SEMI-MEUBLÉ
CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ,
EAU CHAUDE FOURNIE
DEMI SOUS-SOL
TRÈS ÉCLAIRÉ
STATIONNEMENT,
744 DE LEVIS
464-2272

OTTERBURN PARK, sous-sol 2 1/2, inst. lav. séch., stationnement, 315$/mois. 446-0901

SAINT-HILAIRE 2 1/2, semi-meublé, chauffé et éclairé. Libre en juillet, 584-3571

ST-HILAIRE
2 1/2
330$ SEMI-MEUBLÉ
350$ MEUBLÉ
CHAUFFÉ, ÉCLAIRÉ,
EAU CHAUDE FOURNIE.
DEMI SOUS-SOL, STATIONNEMENT. RÉFÉRENCES EXIGÉS
730, Lavoie
446-5703
464-2272

ST-HILAIRE 2 1/2, sous-sol, cuisinière et réfrigérateur, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 340$/mois, 1er juillet 464-9035

ST-HILAIRE: grand 2 1/2 à louer, chauffé et meublé, 305$/mois à partir de juillet 467-3779.

ST-MATHIAS, Bord de l'eau endroit paisible, quartier résidentiel, 1 1/2. Jour 926-8019 soir 447-2613

453 3 1/2

GRAND
3 1/2
375$/MOIS
DEMI SOUS-SOL
TRÈS ÉCLAIRÉ,
345, DE ROUVILLE
BELOEIL
464-2272

ST-JEAN-BAPTISTE
DE ROUVILLE
BIEN SITUÉE
TAPIS MUR À MUR
LIBRE 1ER JUILLET
446-9773

3 1/2 à la campagne, cuisinière et réfrigérateur inclus, libre 1er juillet, 2 min. de la 20, idéal pour personne seule, 325$/mois. Références demandées, 467-7470.

3 1/2 et 4 1/2 rue St-François, McMasterville. 653-7210

3 1/2 DEMI SOUS-SOL meublé, chauffé et taxes comprises 360$. Saint-Mathieu-de-Beloeil, 464-7200 avec répondeur.

3 1/2 STE-MADELEINE, meublé, laveuse/sécheuse, libre immédiatement. 584-3571

3 1/2, MCMASTERVILLE 350$/mois. Libre 1er juillet. 467-1882

3 1/2, CHAUFFÉ, éclairé, inst. lav. séch., 375$/mois, maison de campagne près du golf et du camping Rouville, pour gens propres et paisibles seulement, 447-0923.

3 1/2, VIEUX Beloeil, frais peint, près de tous les services. 467-5962

3 1/2, VIEUX BELOEIL libre 1er juillet 467-8180

BACHELOR 3 1/2 semi-meublé, cuisinière, réfrigérateur, laveuse/sécheuse, Otterburn Park 310$/mois. Eric 446-5667.

BACHELOR 3 1/2 pour homme, 350$/mois tout fourni, meublé, demi sous-sol, 467-9592.

BELOEIL 3 1/2 libre 1er juillet, meublé, 446-2867 ou 446-6977. 3 1/2 non meublé spacieux. 446-5667

BELOEIL 3 1/2, meublé, pour 1er juillet, balcon, p. patio, eau chaude, buanderie, etc. Tranquille et de bonne classe, 464-9792, 584-3158.

BELOEIL 3 1/2, meublé, pour 1er juillet, balcon, p. patio, eau chaude, buanderie, etc. Tranquille et de bonne classe, 464-9792, 584-3158. Aussi 4 1/2, même service. Spécial, 467-4437, 584-3158.

BELOEIL 4 1/2 non meublé, 4 1/2, meublés inclus lav. séch. pour juillet. Personnes tranquilles ou retraités. 467-6045

BELOEIL PRÈS Jean Coutu 3 1/2 meublé ou semi-meublé, chauffé, éclairé, secteur tranquille. Libre 1er juillet 380$/mois. 446-0451, 446-8846

BELOEIL, 3 1/2, sous-sol, entrée lav. séch., cuisinière 435$ chauffé, éclairé. 467-6676

BELOEIL, grand 3 1/2, rue De Lévis, bien éclairé, 345$. 464-0290

BELOEIL, rue De Levis, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, demi-sous-sol, stationnement déneigé, service lav. séch., 1er juillet, 467-1445

BELOEIL, 3 1/2 demi sous-sol, pour 1 personnes meublé, chauffé, éclairé, entrée privée, 365$/mois. Libre le 1 juillet. Après 18h 464-4704

BELOEIL: 3 1/2 meublé, propre et tranquille, rabais spécial, insonorisation, 464-8535 ou 464-1565.

GRAND 3 1/2 neuf, chauffé éclairé, climatisé, secteur résidentiel, split level, pour 1er juillet, 446-2927.

JOLI 3 1/2 RÉNOVÉ avec service de conciergerie, près des services, 467-2772.

MCMASTERVILLE beau et grand 3 1/2 avec entrée lav./séch. au 1er plancher, 375$/mois, 467-2938.

MCMASTERVILLE 3 1/2 sur deux étages, entrée laveuse/sécheuse, stationnement. 199, Caron. 390$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juillet, 1 mois gratuit. Soir 446-1532, 464-5494

MCMASTERVILLE, près de la 116, rue Sirois. 3 1/2 meublé, entrée privée, demi sous-sol, stationnement, références exigées, libre 1er juillet, 467-8243.

MONT-SAINT-HILAIRE grand 3 1/2, construction récente, lav/séch. inclus, 350$/mois, après 18h, 467-0051.

OTTERBURN PARK 3 1/2 rénové, secteur paisible boisé, idéal pour personne autonome, 375$/mois. Après 18h, 446-2107

PETITE MAISON idéale pour personne seule, 3 1/2 avec grand terrain à 5 minutes de la transcanadienne. Libre 1er juillet, 400$, 584-3219.

SAINT-BASILE-LE- GRAND, bord de l'eau, s.sol, grand 3 1/2, chauffé, 400$/mois, endroit tranquille, libre immédiatement, 653-6829 après 16h.

SAINT-MATHIAS 98, rue Lussier, grand 3 1/2, non meublé, non-chauffé, 380$/mois, 447-2106 et 658-2502.

SOUS LOCATION
OTTERBURN-PARK
Finissant le 30/06/94
Libre immédiatement
Grand 3 1/2
meublé, chauffé
Inf: Après 18h
819-472-3029

ST-HILAIRE: RUE RADISSON Agréable 3 1/2 au rez-de-chaussée, chauffé, éclairé, pas entrée laveuse/sécheuse, 467-8667, 467-2752.

ST-MATHIAS: campagne 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, lave-vaisselle, lav. séch., piscine, jardin, prise ext. pour l'auto. 470$/mois. 592-7772 ou 658-1967 après 18h

À BELOEIL 3 1/2 inclut: cuisinière, réfrigérateur. Comprenant: eau chaude, balcon, port-patio, stationnement, buanderie etc.. 464-9792, 584-3158

À ST-HILAIRE, 3 1/2, spacieux inclus: balcon et p. patio, entrée lav. séch. et lav. vaisselle. Stationnement avec prise etc. Tranquille et de bonne classe. Aussi 4 1/2, même service. Spécial, 467-4437, 584-3158.

454 4 1/2

4 1/2
SAINT-HILAIRE
SPACIEUX FACE
AU MANOIR CAMPBELL
à proximité de verdure.
Près des services.
Toutes taxes payées.
Stationnement privé,
balcon, interphone,
porte patio, tapis,
entrée lav./séch.
467-8055 467-8213

BELOEIL:
GRAND 4 1/2 NEUF
1992, PORTE PATIO,
2 TERRAISSES,
SUPER INSONORISATION
BAIN ROMAIN
AIRES OUVERTE
SERRURE ÉLECTRONIQUE
STORES, VENTILATEUR
1 MOIS GRATUIS
515$/MOIS
467-8800

LOGEMENTS 4 1/2
CONSTRUCTION RÉCENTE
SITUÉ À MCMASTERVILLE
FACE À LA RIVIÈRE
ET SAINT-HILAIRE PRÈS
POLYALENTE. ESPACE
D'ENTREPOSAGE,
INTERCOM, CABANON
EXTÉRIEUR, STATIONNEMENT. PRIX NET 480$ À 495$/MOIS. FAUT VOIR
LIBRES IMMÉDIATEMENT
467-9754, SOIR ET FIN
DE SEMAINE, 947-6275.

LOGEMENT À LOEUR
4 1/2
DANS SOUS-SOL
BELOEIL
340, BRUNELLE
ENTRÉE LAV./SÉCH.
PRÈS DE TOUS LES
SERVICES
430$/MOIS
446-4329
464-7167

ARRÊTEZ DE CHERCHER
BELOEIL
4 1/2 ET 5 1/2
-RUE BRUNELLE
-CONST. MODERNE
-GRAND RANGEMENT
-PORTE PATIO, BALCON
-EMPLACEMENT
POUR LAVEUSE-SÉCHEUSE
-DÉPANNEUR À 2 PAS
455$ - 475$ - 495$
LIBRE 1er JUILLET
653-9802
Claudette

BELOEIL, ST-HILAIRE
grands 4 1/2 neufs
TRÈS MODERNE,
SERRURE ÉLECTRONIQUE
PLANCHER BÉTON
SUPER INSONORISATION
SUPER INSONORISATION
SUPER INSONORISATION
2 BALCONS PRIVÉS
VENTILATEUR
BAIN ROMAIN
LIBRE 1er. MAI 93
À PARTIR 525$/MOIS
VOIR PUBLICITÉ
DANS LA SECTION
IMMOBILIÈRE
464-2424

2 GRANDS 4 1/2, neufs, grand terrain Sainte-Madeleine rue Saint-Jean-Baptiste, 450$/mois, 795-3829, 347-8821.

4 1/2 DEMI SOUS-SOL d'un 6 logements, près de tous les services, 1 stationnement, personnes tranquilles ou retraités 430$/mois à Beloeil. 467-4401 ou 464-6123

454 4 1/2

4 1/2, demi-sous-sol, porte patio à l'arrière, belle vue sur Richelieu, seulement 460$/mois, à Beloeil 441-4905 Johanne et Alain. 447-8658.

4 1/2, 189 B, Richelieu, McMasterville, libre 1er avril, déneigement compris, élect. et chauff. aux frais du locataire, 420$/ mois, lav. séch. 467-7095

4 1/2, AU: 180 Choquette #1, Beloeil, 400$/mois, libre 1er juillet, 467-7403.

4 1/2, JUILLET GRATUIT Beloeil, grand 1er plancher, impecable, très éclairé, dans édifice 6 logements. 465$/mois, 446-9666.

4 1/2. 289 OZIAS LEDUC/ coin Comtois, Otterburn Park, bien éclairé, entrée pivée, 467-6838.

A ST-DENIS, grand 4 1/2 neuf, semi-sous-sol, très bien éclairé, libre imm., armoires mélamine, endroit paisible, grand terrain à 3 milles du village, 450$ chauffé, éclairé. Faut voir! 787-2507

AU COEUR DE
MONT-SAINT-HILAIRE
4 1/2
type condo, air ouverte
bien situé, insonorisé
tapies, intercom, etc.
Foyer dans certains app.
467-6390
467-1290

BEAU GRAND 4 1/2 sous-sol maison, très calme, très bien éclairé, poêle à bois, stationnement privé, patio privé, 2 chambres à coucher, 450$/mois, chauffé et éclairé. Pour renseignements, communiquer avec Jean-Denis ou Line au 446-8817

BELOEIL grand 4 1/2 neuf, près Centre Commercial libre imm. 446-2663 ou 844-5656

BELOEIL GRAND 4 1/2 chauffé très propre, 1er juillet,1er étage, 446-9703

BELOEIL 4 1/2 rue Dupré à partir de 390$/mois. Libre immédiatement et juillet. 446-5445.

BELOEIL GRAND 4 1/2 SUR 2 étages, rénové, entrée lav./séch., 464-7058, 464-9680.

BELOEIL 4 1/2, 155, Frontenac, 467-9359.

BELOEIL 4 1/2, plancher bois franc, eau chaude payée. Libre juillet, 464-3242.

BELOEIL Lechasseur coin l'Heureux, 4 1/2, 2e étage, dans triplex, 2 balcons, 2 stationnements, entrée lav. séch., 460$/mois, libre 1er juillet. 464-0410

BELOEIL 4 1/2, BON prix, secteur tranquille, grand terrain, grand stationnement, ensoleillé, beaucoup rangement, juillet 464-0366.

BELOEIL
RUE DES GOUVERNEURS
GRAND 4 1/2 NEUF
TRÈS MODERNE
SUPER INSONORISATION
TRÈS GRANDES PIÈCES
BALCONS
2 STATIONNEMENTS
DISPONIBLE 1ER JUILLET
649-4247
467-2987

BELOEIL, 117 Rue Corinne, UN MOIS GRATUIT 4-1/2, très propre, stationnement, rangement, 425$, 465-7499.

BELOEIL, grand 4 1/2, paisible, propre, moderne, près des services, libre 15 juin, 467-6812.

BELOEIL, 4 1/2 semi sous-sol, très bien éclairé, impeccable, libre immédiatement. Faut voir! 420$/mois, 467-5445.

BELOEIL, COIN DUPRÉ Brébeuf 4-1/2 pièces, entrée laveuse/sécheuse, place de rangement au sous sol, stationnement. À partir de 390$/mois, 335-5908, 446-3899.

BELOEIL, HAUT DE DUPLEX, grand 4 1/2, bien éclairé, près des services, 460$/mois, 467-8207.

BELOEIL: 4 1/2 rez-de-chaussée, libre 1er juillet, 450$/mois. 464-1612

BELOEIL: GRAND 4 1/2, entrée lav./séc., balcon, stationnement, 446-2867 ou 446-6977.

BELOEIL: PRÈS DES services, grands 4 1/2 et 3 1/2, très tranquilles et propres, locataires de choix, rabais spécial. À voir avant de fixer votre choix, 467-7928, 464-1565.

BELOEIL: TRÈS GRAND 4 1/2. 176, Des Pins. "Locker" intérieur, près de tous les services, 445$/mois, 1er juillet, RABAIS INTÉRESSANT.464-4438.

CHAUFFAGE GRATUIT
OTTERBURN PARK
4 1/2 MODERNE
1ER ÉTAGE, 475$/MOIS
AUSSI DISPONIBLE
SEMI-MEUBLÉ
Cuisinière, frigo, lav. séch.
464-2907, 584-3807
Libre imm., divorcés bienvenue, nous faisons plus pour vous plaire.

GRAND 4 1/2
PROPRE
TRANQUILLE
LIBRE IMMÉDIATEMENT
ENTRÉE LAV. SÉCH.
2 PAS DES SERVICES
INTERCOM EXT.
446-2909

GRAND 4 1/2 À Otterburn Park, entrée lav./séch., cabanon, "looker", balcon, stationnement, 446-5667 ou 446-6977.

GRAND 4-1/2 NEUFS, grands balcons, super insonorisés, bain romain, très moderne, ventillateur salle à manger, 525$/mois, libre immédiatement 464-2424

GRANDS 4 1/2 luxueux à louer. Libre 30 juin aussi libre immédiatement. FAITES VITE. rens.: Jean Barré 464-0526

LONGUEUIL SEMI sous-sol, grand, frais peint, situé sur Préfontaine près Curé-Poirier, près Métro, disponible immédiatement, 490$/mois, 464-1906.

MCMASTERVILLE rue de l'église, 4 1/2 spacieux, Construction récente, isolation supérieures. Libre imm. non chauffé, non éclairé, 520$/mois. 467-4958 464-2219

OTTERBURN PARK, 4 1/2 avec salle de séjour, grand terrain près Richelieu, 649-3666.

OTTERBURN PARK: grand 4 1/2 dans triplex, plusieurs arrangements, libre 1er juillet, 450$ 464-6620 Faut voir

PRÈS DE TOUS
LES SERVICES
ENDROIT SYMPATIQUE
PLANCHERS BOIS FRANC
BEAU TERRAIN ARRIÈRE
NON CHAUFFÉ
NON ÉCLAIRÉ
AVEC OU SANS
GARAGE
446-4458
OTTERBURN PARK

RABAIS. 4 1/2, bien éclairé dans 6 logements, grand balcon arrière, tranquille et propre, 464-8535 ou 464-1565.

SAINT-BASILE centre ville, 4 1/2 chauffé, sous-sol, 440$/mois, Yvan, 653-2071, 653-5715.

SAINT-BASILE, 125 Lafrance O., 4 1/2 demi sous-sol, juillet, 430$. 1 mois gratuit 467-4456

SAINT-BASILE: SUPER joli 4 1/2, propre, 2 balcons, petit immeuble dans un secteur de verdure, locataires de choix, super tranquille, sécurité, 485$/mois, 653-4098.

SAINT-DENIS: Chaleureux 4 1/2 face au Richelieu, très ensoleillé, 335$. 787-4072

SAINT-HILAIRE 371, rue Blain, grand 4 1/2 à louer, libre immédiatement, secteur tranquille, près de tous les services, 464-5438.

ST-BASILE grand 4 1/2 1er plancher d'un triplex. 139, LaFrance Ouest 450$/mois. 653-5413

ST-BASILE CENTRE VILLE, 4 1/2 chauffé, 460$/mois. Yvan 653-2071 ou 653-5715

ST-BASILE, LOGEMENT 4-1/2 app., haut de duplex, centre ville près de tout, 467-3421 Libre imm.

ST-HILAIRE grand 4 1/2, bien éclairé, beaucoup de rangement, près de tout. 380$ - 440$/mois, 464-6725.

ST-HILAIRE 4 1/2 demi sous-sol, peinture et ménage refaits, près de tous les services 480$/mois, 446-2256.

ST-HILAIRE, 3 1/2 dans duplex et 4 1/2 dans sous-sol de duplex,chauffé, éclairé, eau chaude fournie 450$/mois. Jour 445-4665, soir 646-9906

ST-JEAN-BAPTISTE: 3310, rue Principale. 4 1/2 chauffage électrique, 350$/mois, 658-8156.

STE-MADELEINE
RUE DES FONDATEURS
2X 4-1/2
REMISE EXT. 5' X 8'
STATIONNEMENT,
NOUVEAU 5 1/2
POUR JUILLET
POUR INFORMATIONS
795-3243

STE-MADELEINE, grand 4 1/2, rez-de-chaussée, très propre, plancher bois franc, très éclairé, entrée privée, grande remise, stationnement, près de tous les services, 464-1131.

TRÈS PROPRE, dans un triplex à St-Basile, 460$/mois, libre juillet, 653-0578

À SAINT-HILAIRE
4 1/2
LIBRE 1ER JUILLET
PRÈS DE TOUS
LES SERVICES,
467-0235
OU
464-2712

À STE-MADELEINE 4 1/2, et 5 1/2 endroit paisible, frais peint, stationnements, remise ext. semi-meublé si désiré. 773-0107

455 5 1/2 ET PLUS

BELOEIL
GRAND 5-1/2
Près du Mail Montenach,
Libre 1er juillet
Le Brome 331, rue Bromont
464-7942
653-5104
Le soir

BELOEIL, ST-HILAIRE
grands 5 1/2 neufs
TRÈS MODERNE
SERRURE ÉLECTRONIQUE
SUPER INSONORISATION
SUPER INSONORISATION
SUPER INSONORISATION
2 BALCONS PRIVES
VENTILATEUR
BAIN ROMAIN
LIBRE 1er MAI 93
A PARTIR DE 595$/MOIS
VOIR PUBLICITÉ
DANS LA SECTION
IMMOBILIÈRE
464-2424

5 1/2 ST-HILAIRE TRIPLEX 90, insonorisé, stationnement 2 voitures, plancher béton, chauffage loc., près polyvalente, 595$/mois, Jour 392-6928, soir 446-2493

A LOUER Saint-Hilaire luxueux 5 1/2 dans triplex neuf, insonorisé, secteur recherché, vue sur la montagne, près des services, déneigement. 595$/mois. 467-5950

A TOUT BON LOCATAIRE. Beloeil, grand 5 1/2, entrée lav. séch., remise à l'étage, très propre, tranquille, près des services, possibilité de jardinage, dans un 4 logements. 1 mois gratuit, 322-8041.

AU COEUR DE MONT
SAINT-HILAIRE
Super insonorisés
Qualité supérieure
Prix competitif
Foyer, lave-vaisselle
dans certains appartements
LIBRE IMM. OU JUILLET
467-6390
467-1290

BELOEIL
5 1/2 À LOUER
MODERNE ET
ENSOLLEILLÉ
SITUÉ APPROXIMITÉ DE:
CLINIQUE MÉDICALE,
CENTRE COMMERCIAL,
ARRÊT AUTOBUS, THÉATRE
ET BIBILIOTHÈQUE
PARC DE DÉTENTE
467-9884 467-2843 464-4392

BELOEIL grand 5 1/2, bien éclairé, près centre commercial. 490$/mois, 464-6725.

BELOEIL spacieux 5 1/2, const. 92, moderne, espace de rangement, stationnement, 467-8398, 330-5389.

BELOEIL
5 1/2,
LIBRE 1ER JUILLET
FACE ÉCOLE
LE PETIT BONHEUR
ET PARC.
STATIONNEMENT DOUBLE
COUR CLÔTURÉE
TRÈS ÉCLAIRÉ
PLANCHER BÉTON
490$/MOIS
446-0574
446-4943

BELOEIL
5 1/2
NEUF
PRÈS DE LA
POLYVALENTE
ET MAIL MONTENACH
653-6891
447-5556

BELOEIL TRÈS GRAND 5 1/2, moderne, 791, Des Seigneurs. "Locker" intérieur + 1 cabanon extérieur, près de tous les services, rez-de-chaussée, 595$/mois. 1er étage 605$/mois, 1er juillet, RABAIS INTÉRESSANT, 464-4438.

BELOEIL, 5 1/2, rez-de-chaussée de duplex, secteur unifamilial paisible, 74, rue Lalonde, 550$, 1er juillet, 446-6840.

BELOEIL, RUE Des Seigneurs, 5-1/2, const. 91, libre 1er juillet. 467-8045

BELOEIL: 1 MOIS gratuit. Grand 4 1/2 ensoleillé, demi sous-sol, 425$/mois, libre 1er juillet, 464-6114.

BELOEIL: 6 1/2 sur 2 niveaux très propre, plancher bois franc, près de parc et école 464-7308.

GRAND 5 1/2 à louer, rue Des Pins, 1 mois gratuit, 464-2932, 446-4914.

MT-ST-HILAIRE, 160, Place du Manoir. 5 1/2, clientèle de qualité, stationnement double, face au Manoir R. Campbel, vue sur la montagne, tranquille près de tous les services très propre. A VOIR: concierge: 464-1678

OTTERBURN PARK Triplex 5 1/2, libre 1er juillet, 658-4857.

OTTERBURN PARK, grand 5 1/2, dans triplex récent bain et douche séparés, planchers de bois, 2 stationnements, 635$/mois. 467-3850

RABAIS IMPORTANT. Grand 5 1/2, frais peint, bien éclairé, insonorisation, parqueterie, belle vue sur la montagne, 464-1565.

SAINT-BASILE: 5 1/2, haut de duplex, très central, près de tout. 467-3421

ST-HUBERT: GRAND 5 1/2 impeccable, très éclairé, porte pation, balcon, tranquille, près des services, juillet 510$/mois. 3735, Paré, 653-2322.

STE-MADELEINE: 5 1/2 chauffé, éclairé, 525$/mois, 649-1769 ou 922-1185.

SUPERBE 5 1/2, 1 MOIS GRATUIT:installation récente, balcon, grand terrain, endroit paisible, espace de rangement, moderne, approx. de tous les services 590$/mois. Situé au: 67, rue Saint-Pierre à Beloeil Contacter le 771-4516

VIEUX BELOEIL, joli 5 1/2, entrée lav. séch., avec terrasse et stationnement, 495$/mois, 467-9612.

VIEUX MCMASTERVILLE 5 1/2 stationnement, balcon, atelier au sous-sol, frais peint, près d'autobus, sorti laveuse/sécheuse, non-chauffé, 465$/mois, 467-2752.

À SAINT-HILAIRE
SEMI-DÉTACHÉ
LIBRE 1ER JUILLET
PRÈS DE TOUS
LES SERVICES
464-8078
OU
465-5408

À ST-JEAN-BAPTISTE beau 5 1/2, 425$/mois, 446-8603.

460 MAISONS A LOUER

BELOEIL
BUNGALOW
3 CHAMBRES,
S.SOL, GARAGE,
PISCINE H.T.
FACE AU PARC
PRÈS DES ÉCOLES,
800$/MOIS
446-0420

BELOEIL cottage, beaucoup de cachet, rue tranquille, près Richelieu et service, référence. 750$/mois. Libre juillet, 524-0503

BELOEIL, COTTAGE moderne, 6 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, foyer, planchers parqueterie, ensoleillé, près polyvalente, centre commercial, golf. Libre 1er juillet, 467-8129.

BORD DE L'EAU const 1979, avec 11 800 pi. ca., tout brique, 675$/mois. Jean-Guy Beaudet, 467-1120.

BORD DE L'EAU, Beloeil maison victorienne, rénovée, 4 chambres, 3 s. de bains, foyer, quai, terrain 20 000 pi.ca., 850$/mois, 1-291-4219

LIBRE 1ER JUILLET 800$/mois. 669 Lechasseur, Beloeil. 3 c. à c., planchers cuisine et salon en lattes de chêne, 2 s. de bains, foyer, thermopompe. Véranda fermée, piscine creusée, quelques meubles si désiré, 1-819-359-2128.

MAISON À LOUER ou à vendre, au coeur du village de St-Hilaire, pour personne seule ou couple, 464-7563.

MAISON À LOUER: Beau grand 5 1/2 avec un grand terrain, tout rénové, 625$ à Otterburn Park, 467-3035.

MCMASTERVILLE, maison 4 1/2, pas d'animaux, (adultes), tranquille, super propre, 525$/mois, 467-9592.

MON-SAINT-HILAIRE maison centenaire à la campagne, près autoroute 20, 7 1/2, libre 1er juillet, 500$/mois, 467-0407.

MONT-SAINT-HILAIRE, const. neuve, 2 chambres, cathédrale, remise. Inclus: chauffage, éclairage, déneigement. Secteur résidentiel. Exclus sous-sol. 700$/mois. 446-4900

OTTERBURN PARK bung. neuf, brique, 4 c. à c., s.-sol fini, cour clôturée, très joli extérieur, paisible, 800$/mois, 464-0028.

PETITE MAISON idéale pour personne seule, 3 1/2 avec grand terrain à 5 minutes de la transcanadienne. Libre 1er juillet, 400$, 584-3219.

SAINT-CHARLES, maison de campagne, 6 1/2, garage isolé, thermopompe, piscine, 700$/mois, près autoroute 20 584-3708.

SAINT-DENIS, maison de campagne à louer, libre juin 584-2030

SAINT-HILAIRE 8 pièces, zonage résidentiel et commercial, occupation 1er juillet, 464-6725.

SAINT-MARC- SUR-RICHELIEU, grand bungalow, 3 chambres, près école et garderie, endroit tranquille, 675$/mois, 584-3276, Michel.

SAINT-MATHIAS cottage 88, 3 c. à c., 2 s. de bains, foyer, garage, 800$/mois 289-6591 658-2703

SAINT-MATHIEU- de-Beloeil bungalow 90 de luxe, 4 chambres, s.de bains exceptionnelle, garage et beaucoup d'extra, 1 100$/mois. 464-1922

ST-HILAIRE: COTTAGE canadien 3 c. à c., foyer au salon, très beau secteur 850$. A. Narbonne, 467-9274. Re/max crt.

VILLA BELOEIL superbe bungalow, 3 chambres, foyer, près des services, terrain clôturé, 750$/nég., 446-5143 ou 446-5316

À BELOEIL: BUNGALOW 7 pces complètement paysager, sous-sol fini avec beaucoup d'extras. Cause transfert, 467-9001.

500 EMPLOI DEMANDÉ

RECHERCHE TRAVAIL pour faire, peinture, couper, gazon, plongeur, pour l'été, 446-1232.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

RECHERCHE
COUTURIÈRE
EXPÉRIMENTÉ
POUR CONFECTION DE
LINGES D'ENFANTS
À DOMICILE
CONTACTEZ DENIS
JOUR 514-649-1257
SOIR 514-922-7353

$$$ATTENTION Étudiant$$$ Vends un super débile de bon chocolat et fais-toi le meilleur profit au Québec. Campagnes de levée de fonds disponible. Livraison rapide. 277-0083

25 CUEILLEURS(EUSES) d'asperges (immédiatement), à Saint-Charles-sur-Richelieu. Tél: 464-2975 entre 19h et 20h.

AIDE-CUISINIER avec expérience, Beloeil Pizzeria, 464-4333.

AMWAY c'est intéressant et payant. Laissez message 441-5828

CHEZ-VOUS. Créez votre emploi, travaillez pour vous. Découpez articles journaux. Pour détails sur programme envoyez enveloppe préadressée: Québec/Emplois, 25, Dutremblay #302, Boucherville, J4B 7L6. Par écrit S.V.P.

COIFFEUR (EUSE)
AVEC EXPÉRIENCE
DEMANDÉ(E)
467-1377
OU
446-0279
DEMANDEZ JOHANNE

COIFFEUR(EUSE)
AVEC EXPÉRIENCE
POUR RENSEIGNEMENTS
DEMANDER LYNE
467-0746
OU
446-6011

COMPAGNIE EN expansion recherche téléphonniste pour prendre rendez-vous avec clients. Pour entrevue demandez Serge, 875-1987.

COMPAGNIE EN EXPANSION
RECHERCHE
REPRÉSENTANTS(ES)
POUR PRENDRE
COMMANDE ALLIMENTAIRE
AUTO NÉCESSAIRE
POUR ENTRÉVUE:
DEMANDER :
MICHEL OU SERGE
875-1987

CUISINE(IÈRE) de 4 à 5 ans d'expérience. Temps plein ou temps partiel. Se présenter: 439, Boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire.

CUISINIÈRE-
SERVEUSE
DEMANDÉES
TEMPS PARTIEL
OU PLEIN
APPARENCE SOIGNÉE
DEMANDER THÉRÈSE
446-4349

POUR ENTRAÎNEMENT et conditionnement de jeunes poulains, expérience requise avec chevaux, travail d'été seulement (2 mois), 891-2504.

RECHERCHE PRESTATAIRE d'aide sociale pour stage en milieu de travail, secrétaire bureau d'assurance, 653-0235.

520 EMPLOYÉ(E)S DEMANDÉ(E)S

ÉTUDIANTS Fais-toi de l'argent en vendant des tablettes de chocolat. Je livre chez toi. 467-6676

525 MEDECINE DOUCE

HYPNOTHÉRAPIE confiance en soi, dépendance affective, inceste, phobie, allergies, obésité, peurs, stress, tabagisme, etc. -Régression- Huguette M. Boisvert n.d.p.h. 467-5773

MASSOTHÉRAPEUTE. Massages énergétique, suédois, services professionnels. Membre FQMM. Christiane Rioux 446-2212

RELATION D'AIDE *Psychothérapie (PNL) *Musicothérapie (enfants) *Balancement d'énergies. -Remises en question (carrière, couple, conflits interpersonnels) -Cesser de fumer - Anxiété burn-out - Phobies, obésité, etc. Christine Gauthier, sur rendez-vous, 441-1911.

TROUVER BIEN ÊTRE et paix intérieure à l'aide de: Renaissances, régressions, focusing, option, Reiki, Sophrologie, etc. Vos guides, Francine et Régent, 467-0129.

530 OCCASION D'AFFAIRES

1 000$, 2 000$ de plus par mois, à temps partiel. Opportunité d'affaires. Couples en harmonie serait un atout. PROMO-DIRECT 467-3225

TEMPS PLEIN- partiel. Compagnie établie depuis 19 ans, ouvre nouveaux postes de distribution dans votre secteur. Expérience non requise. Possibilité de revenu 600$, 900$ et plus semaine. Investissement, 25 ans et plus. Pour rendez-vous (514)449-4011, 1-800-561-1518.

AVEC UN LÉGER investissement, mesdames, partez à votre compte chez vous. Payant. (514) 256-8858.

CANADA ET QUÉBEC: Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes: Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises. (514)728-1594 Ext. 4

540 ON DEMANDE

ACHÈTE COLLECTION de cartes sportives et non sportives. Paye bien. Alain, 461-0532.

BÉBÉ DE 1 AN chaerche gardienne non fumeuse, lundi, mercredi, vendredi de 7h AM à 11h AM et sur appel, Sandra 446-1148.

CHERCHE CONTRAT de billets de saison hockey pour Canadiens, vente rapide! Gilbert Berthiaume, 594-0056.

CHERCHE TERRAIN à louer environ 2 arpents carrés ou petite terre abandonnée à la campagne ou près de la ville, dans rayon de 7 milles de Saint-Hilaire, 349-2406.

JE RAMASSE tous les électroménagers en bonne ou mauvaise condition "gratuitement". 467-4115 après 18h

RECHERCHER PERSONNE fiable longterme, pour garder 2 jeunes enfants, chez-moi St-Basile, avec léger travaux ménager, du lundi au vendredi de 8h15 à 17h30, 461-2227. Marie-Josée.

560 SERVICES OFFERTS

SOS RÉNOVATION
Spécialité en rénovations int. et ext.
TOITURE
-patio et remise personalisés et électrifés
-peinture
-plomberie
-Qualité et prix imbattables.
-Estimation gratuite.
-Service garanti.
Richard 464-4453
Gilles 446-5348

AVIS AUX EMPLOYEURS, ÉTUDIANTE RESPONSABLE, AUTONOME, VENANT DE TERMINER D.E.C. EN SCIENCES SANTÉ, RECHERCHE EMPLOI D'ÉTÉ DE TOUT GENRE. POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS: CONTACTEZ CLAUDIA 441-4139

NETTOYAGE
ESTIMATION GRATUITE
SPÉCIAL
DE PRINTEMPS
À PRIX COMPÉTITFS
-TAPIS
-AMEUBLEMENT
-FENÊTRES
-GRAND MÉNAGE
SERVICE DE NETTOYAGE
R. BOIES ENR.
464-3644

SERVICE DE TRADUCTION PMH
DE L'ANGLAIS
AU FRANCAIS
DU FRANÇAIS À L'ANGLAIS.
-GÉNÉRALE
-ADMINISTRATIVE
-INFORMATIQUE
-MARKETING
-COMMERCIALE
PROFESSIONNEL, RAPIDE, PRIX CONCURRENTIEL.
Service de traitement de texte (W.P. 5.1) et de secrétariat. Également disponible; impression laser.
Renseignements:
(514) 653-1802;
Fax: (514) 653-1013

TRAITEMENT
DE TEXTE
C.V., RAPPORTS,
DOCUMENTS EXIGEANT
FONCTIONS AVANCÉES
DU W.P. 5.1
LAZER/H.P. JET 4
NICOLE FORTIN, t.g.b.
467-7994

À VOTRE SERVICE
DEPUIS 1986,
MÉNAGE
entretien régulier
fenêtres, plafonds,
assurances complètes
appeler Ginette Roy
467-0966
Résidentiel et commercial

VOUS CHERCHEZ OÙ vous procurez des viandes, du poisson et des produits surgelés. Contactez-moi Normand Casavant, dist. POUR POISSONNERIE VIC RIOUX
464-2716
446-5493
JE PASSERAI CHEZ VOUS ET VOUS SEREZ EN MESURE DE CONSTATER LA QUALITÉ DES PRODUITS!

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin)
Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foin de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)
L'ARTISAN CHAISIER
659-2998

LES TONDAGES M.J. ENR.
Pour le printemp confiez-vous le soins du:
- Déchaumage
- Aérateur
- Roulage de terrain
- Nettoyage des haies, plates-bandes, contour des arbres.
-Estimation gratuite
-Résidentiel et commercial
Tél: 446-2599
Demandez Mario

A BAS PRIX, tirage de joints, menuiserie, céramique, comptoir, peinture. Ronald Lebel 464-7176

A BON COMPTE travaux légers: Vitres et grand ménage à la main, peinture 464-4386

AIDE aux travailleurs(euses) ayant des problèmes de CSST, Normes du Travail, 464-8420.

ARBRES
-ÉMONDAGE
-ÉLAGAGE
-ABATTAGE
-ENLÉVEMENT
DE SOUCHES
ÉMONDAGE MONTÉRÉGIE
441-1899

ATTENTION:
SERVICE
DE MINI PÉPINE
EXCAVATION
ROTOCULTEUR
TERRASSEMENT
SYSTÈME DE DRAIN
BLOCS CIMENT
TOURBE, ETC.
460-4756
RICHARD

BRICOLAGE
ROBERT ENR
RÉNOVATION
++++++++++++++++++
TRAVAUX EN BOIS TRAITÉ
BALCON
CLÔTURE
TERRASSE
446-0991

BRIQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Estimation gratuite 464-3379

CAMP DE VACANCE 5 à 14 ans. Juiliet Mont-St-Grégoire, programme de musique, science naturelle ou polyvalent, 858-1283.

CLÔTURE
AÉRÉE ENRG.
p.v.c. (Balcon)
-MAILLE DE CHAÎNE
-BOIS TRAITÉ
-FER FORGÉ
-RÉPARATION
467-7733

COMPTABILITÉ, tenue de livres, salaire, T-4, TP 4, état mensuel, rapport d'impôt particulier, à prix compétitif. Louise technicienne en administration. 464-8241

CONSTRUCTION rénovation mineure ou majeure. Travaux garantie, 20 ans d'expérience. Estimation gratuite, André Paquette Enr. 584-2168

CONSTRUCTION Rénovation, intérieur/extérieur, salle de bains, cuisine, sous-sol, céramique, portes, fenêtres, couverture, plancher bois franc, aluminium peinture, remise, patio. 446-5119

CONSTRUCTION
GÉNÉRALE
BOISVERT ET DESLAURIERS
FINITION INTÉRIEURE
ET EXTÉRIEURE
TOITURE, BALCON,
FISSURES SOLAGE
ET SUBVENTION
467-5160

COUTURIÈRE d'expérience, altérations de vêtements, confection rideaux, valences de tout genre, Mme Boisvert, 467-5773.

CÉRAMIQUE
MARBRE
-RÉNOVATION COMPLÈTE ET NOUVELLE
-SALLE DE BAIN
-CUISINE
-PLOMBERIE
ESTIMATION GRATUITE
ROBERTO AGOSTINE
653-6729
497-6994

DAME FIABLE et honnête ferait ménage régulier. Libre mardi et mercredi. Téléphoner après 17h, 467-3809.

DESSIN à la main et par ordinateur pour brochures pancarte, poster ou logo de compagnie. Prix selon travail. Réjean, 653-7083

DÉMÉNAGEMENT local et longue distance, résidentiel et commercial. Très expérimenté et soigné. 464-3768 795-6178

DÉMÉNAGEMENT
Beaumont
ÉTUDIANTS D'EXPÉRIENCE
-Résidentiel et commercial
-Location d'équipement et de main-d'oeuvre
-Emballage
-Assurance complètes
Estimation gratuite
461-3263

DÉMÉNAGEMENT À BON prix. Assurance comprise. Estimation gratuite. M. Lacharité. 446-9610

ENTREPRISE
F.L. ENR.
FINITION DE SOLAGE
TROTTOIR DE TOUT
GENRE ET
RÉPARATION DE TOUT
GENRE.
467-6523

ENTRETIEN
PAYSAGER
Roulage de terrain
Déchaumer, aérer
Tonte de gazon
Résidentel et commercial
Taille de haies et arbres
Abattage d'arbres.
Assurance complète.
Louis-André Cadieux enr.
467-4874, 988-8895

ENTRETIEN
PEINTURE
PLÂTRAGE & BRIQUE
RÉNOVATIONS MINEURES
PAGET: 930-5225 JOUR
467-8361
APRÈS 18H.
RÉJEAN LEPAGE

ENTRETIEN DE GAZON Pour le printemp service de: déchaumage, aérateur, roulage de terrain, nettoyage des haies, des plates-bandes, contour des arbres. Estimation gratuite pour résidentiel et commercial. Tél: 446-2599 demandez Mario

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, EAU, divan, TAPIS, grand ménage. Entretien régulier: bureau, maison... 584-3445

FERAIS MÉNAGE à la journée dans maison privée ou commerce. Mme Doiron, 441-9249

GRAND MÉNAGE
(murs, plafonds, vitres)
NETTOYAGE DE STORES
LAVAGES DE TAPIS
MÉNAGE RÉG.
ESTIMATION GRATUITE
TRAVAIL GARANTI
PRIX TRÈS COMPÉTITIFS
PRO-MÉNAGE
446-6392

GRAPHIUM, ILLUSTRATION, murale, affiche, chandail, carte professionnelles, logo, signature, 446-2218, 676-4897.

JACQUES
JARDINIER PAYSAGISTE
ENTRETIEN
PAYSAGER
AMÉNAGEMENT
-RROCAILLE -ARBRES
-FLEURS
(VIVACES ANNUELLES)
TRAVAIL GARANTI
INFORMATION
(514)446-4085

JEUNE FEMME FIABLE et dynamique ferait travaux ménagers dans résidences privée. Très bonnes références. Josée 584-2375.

LES ENTREPRISE C. Vandette. Réparation de brique, pierre, cheminées, trottoir, ciment, crépit et aménagement paysager, haies de cèdres, pose de tourbe, roquailles, nivelage de terrain Travail garanti, 922-7200.

LES TERRASSEMENTS Verts vente haies de cèdres, travaux généraux. J. Déry, 467-1909.

MACHINE OVERLOCK 5 fils, , 3 fils, et plain, boutonnière Juki et zig-zag industrielle à louer. Location S.M. Plus Inc 799-1925, St-Hyacinthe

MAINTENANCE G.A. Lalonde Pose d'armoire, portes et fenêtres, finition de salle de bain, céramique, réparation de plomberie, peinture extérieur et intérieur, réparation de plâtre, grand ménage, lavage de vitres, pose de papier peint. Estimation gratuite à des prix compétitifs. Demander Ghislaine ou Sandy 649-5400

MAQUILLAGE
POUR TOUTES OCCASIONS:
Jour, soirée, mariage, etc.
Aussi cours de maquillage personnalisé.
APPELEZ GISÈLE
ARTISTE MAQUILLEUSE CERTIFIÉE
467-1439
après 18h

NETTOYAGE
de
TERRAIN
Déchaumer, rouler,
coupe de gazon et de haie.
Peinture int. et ext.
Menuiserie,
clôture de tout genre,
pavé uni, etc...
Jardin: rotoculteur
467-5407, Yvon

NETTOYAGE
DE:
TAPIS ET CARPETTES
FAUTEUILS ET DIVANS
ESTIMATION GRATUITE
467-5824
944-6351 cell.
Résidentiel et commercial
JACQUES PARENT
(travail garanti)

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébenisterie et peinture. 467-7303

PEINTURE INT. EXT. Réparation de plâtre. Estimation gratuite. Références. Appelez Claude 464-8143

REMBOURRAGE
CLAUDE
estimation gratuite,
garantie un an
sur matériel et ouvrage.
Vente de tissus
à la verge
782, Boul. Laurier, Beloeil
467-4755

RÉNOVATION
RÉPARATION
JOINTS.
TRAVAUX DE PEINTURE
3 1/2= 325$, 4 1/2= 425$
5 1/2= 525$
TOUT COMPRIS
Attention particulière pour personnes du 3ième âges
LES PEINTRES
PLAZON ENR.
464-9898

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

SABLAGE
DE PLANCHER
SPÉCIALITÉ CRISTAL
POSE DE BOIS
ESTIMATION GRATUITE
BUR.:
653-7407
M. DUCLOS

SABLAGE
ET POSAGE
DE PLANCHER.
FINITION
CRYSTAL OU VARATHAN
appelez:
ESTIMATION GRATUITE
584-2443
SABLATECH

SERVICE
D'ARBRES BERNIER
ENTRETIEN PAYSAGER
TAILLE ET POSE
DE HAIE DE CÈDRES
TAILLE, ABATTAGE
ESSOUCHEMENT
ASS. COMPLÈTE
460-3773

TIMIDITÉ, INSOMNIE, angoisse, anxiété, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, anorexie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie; traités par hypnose. (514)982-6123

TOITURE bardeaux d'asphalte ou de cèdres. Qualité à prix imbattable, estimation gratuite, service garanti. Gilles, 446-5348.

TOITURE J.M.D. Toulouse Inc. Spécialité bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite. Travail garanti. 461-3763

TRAITEMENT de texte, rédaction, révision. Travail soigné sur Mac, impression laser. Traduction de l'anglais et de l'espagnol. 464-8220 après 17h, demandez Ghislaine

TRANSPORT
DE SABLE
PIERRE CONCASSÉE
TERRE DE REMPLISSAGE
ET
TERRE À GAZON
PÉPINE
TRANSPORT
JACQUES VINCENT ENR
467-8101

VENTE ET LOCATION téléphone cellulaire, téléavertisseur. Service à domicile laissez message, Dominic 1-554-5466 sans frais

VOTRE
MAISON
EN
TABLEAU
12X16
16X20
ETC...
446-2218
676-4897

610 COURS

BESOIN D'AIDE?
FRANÇAIS
Cours privés ou semi-privés
niveau PRIMAIRE
et SECONDAIRE
AUSSI: Cours pour adultes
Professeure brevetée
467-4584

COURS
ANGLAIS
RÉGULIER - INTENSIF
DÉBUTANTS - AVANCÉS
Thérèse Caron
Luc Richard
464-7018

COURS D'ANGLAIS efficace et à la portée de vos budgets. 464-6675

COURS DE PIANO et de théorie musicale, possède un baccalauréat en musique, cours à domicile, 446-4083.

J'AI UN BAC EN mathématiques et j'enseigne au secondaire. Je peux aider votre enfant à préparer adéquatement ses examens, Annik, 467-7111.

LA FÉERIE FLORALE. Cours formation fleuriste, permis CP-0712 Inf: G.C. Poirier 465-5720

TRAITEMENT
DE TEXTE
WORD PERFECT
Version 5.1 et Windows
Lotus 1-2-3 version 2.3
Option: Prêt d'un ordinateur
LOCATION
D'ORDINATEURS
467-3978

630 DIVERS

BÂTISSE à démolir 40x150 toit en aluminium, murs en 2x4, avis aux intéressés 500$. Chez Lebrun Fibre de Verre, 467-0980, 464-2057

REMERCIEMENTS Sacré-Coeur pour faveurs obtenue. D.L.

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue. G.P.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.G.M.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.G.M.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur pour faveur obtenue M.J.

REMERCIEMENTS AU Sacré-Coeur de Jésus pour faveur obtenue, L.P.M.

REMERCIEMENTS À la Ste-Vierge pour faveur obtenue. R.G.M.

REMERCIEMENTS À la Ste-Vierge pour faveur obtenue. R.G.M.

650 GARDERIE

BELOEIL
RUE RIVIERA
GARDERAIS ENFANTS
1 À 5 ANS
5 jours/semaine
Jeux éducatifs int. et ext., bricolage, etc... Programme bilingue, diplômée + 13 ans d'exp., excellentes références 6h30 à 18h00, reçu disponible
Rendez-vous, appelez
446-6383 en tout temps

BELOEIL, garderais enfants 0 à 5 ans, bons soins, références 464-2463

BELOEIL, RUE IBERVILLE garderais enfants de 2 ans et +, bonnes références, demander Josée, 446-1892

BELOEIL: GARDERAIS chez moi enfants de 6 mois et plus. Du lundi au vendredi, de jour. Chantale 464-4798.

GARDERAIS ENFANTS, cour clôturée, salle de jeu, prix à partir de 10$/jour. Lorraine, 446-0991.

GARDERIE ET pré-maternelle Tomili de 0 à 6 ans, dans un tout petit groupe privilégié. 2 animatrices (ex-professeur de maternelle et d'art dramatique), 446-8949 Contactez Johanne.

L'OISILLON BLEU Educative, pour enfants, 2 à 5 ans, lun. mardi merc. seulement, chansons, comptines, bricolage et psychomotricité, etc, préparatoire à la maternelle. Inscriptions immédiates pour septembre. Saint-Basile, rue Mongeau, 461-1723.

LES ATELIERS MARILOU
Déjà 7 ans d'amour et de services éducatifs pour les enfants de 2ans 1/2 à 6 ans, à temps plein ou partiel.
BELOEIL
467-1033

MCMASTERVILLE, maman garderait enfants de 1 an et plus, temps plein/partiel, salle de jeu, cour clôturée, bons repas, reçu d'impôt. Références, Diane, 446-6361.

MINI GARDERIE, 8 ans d'expérience, places limitées, cour clôturée, bonne alimentation, activités, etc., 795-6308.

MÈRE DE 2 ENFANTS garderait vos petits amours d'un an et plus. Bons soins et bons repas. Références sur demande. Demander: Denise. 467-6785

OTTERBURN Maman gâteau garderait enfants 2 ans et plus, 24h/24h, 6 jours/sem., 446-1232.

OTTERBURN gardienne d'enfants qui recherche travail et légers travaux ménagers, demande 35$/jour. Christiane, 446-1232.

SAINT-BASILE: MAMAN avec 9 ans d'expérience, garderait enfants, bons soins, cour clôturée, références si désiré, Nicole, 441-9563.

SECTEUR DE La POMMERAIE, rue Poitiers, garderais enfants de 3 à 6 ans, chez moi, temps plein de 3 à 5 jours/semaine, bons soins, repas chauds, s. de jeux, 10 ans d'expérience et beaucoup d'amour. Références si désiré. Linda, 446-9364.

ST-BASILE: PRÈS école Jacques Rocheleau, bon prix, garderais enfants semaine ou temps partiel, 441-4442.

ÉTUDIANTE 19 ANS garderait enfant durant l'été à votre domicile. Je peux me voyager. Julie 464-6693.

ÉTUDIANTE DE 18 ANS se cherchant un emploi à temps plein cet été pour garder des enfants. J'adore les enfants, je suis responsable, autonome, patiente et douce. Un transport de votre part me rendrait service. Pascale: 467-7534 St-Hilaire

690 PERDU/TROUVÉ

BERGER BELGE LABRADOR noir, tache blanche dans le cou, femelle 1 an, répond au nom de Desneiges, perdu 28 avril 93. Si vous l'avez ou bien vous avez l'adresse où elle est, s.v.p. appelez-moi sinon n'appelez pas. Récompense 500$. 658-9606, 658-9060.

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

SUPER
VENTE DE GARAGE
LES 12 ET 13
JUIN
AU 1001, ST-JOSEPH
COIN ST-PIERRE
DANS LE VIEUX
BELOEIL

VENTE DE
DÉMÉNAGEMENT
ET VENTE DE GARAGE
BIBELOT, VAISSELLES,
MEUBLES, ECT.
5 ET 6 JUIN
SI PLUIE REMIS
12-13 JUIN
242, RUE LYNN, COIN
JOFFRE, MCMASTERVILLE

VENTE DE
DÉMÉNAGEMENT.
3 bicyclettes, 3 commodes, 2 tables de nuit, chaises 1 mobilier de cuisine en bois peint blanc, 1 machine à coudre, 1 bibliothèque, 1 carpette 6' X 9', 1 lit capitaine, sac de golf, etc.
467-5021

SUPER VENTE
DE GARAGE
DES
BELLES-MÈRES.
INCROYABLE!
30 ANS D'ACCUMULATION
-MEUBLES -VÊTEMENTS
-LAMPES -VAISSELLE
-CADRES, ETC.
Au: 101 Carignan.
Coin Alexander, Beloeil
LES 5-6 JUIN
POUR TOUS
C'EST À VOIR

GRANDE VENTE
DE GARAGE, ARTICLES
DIVERS ET VARIÉS.
SAMEDI, 12 ET
DIMANCHE, 13
SEULEMENT
808, DU CHATEAU
MONT-SAINT-HILAIRE
QUARTIER DE LA
POMMERAIE

BAZAR "ARTISANAL"
le dimanche 6 juin 1993
11h à 16h
Cité Nouvelle
550, boul. Laurier
Mont Saint-Hilaire
Encore une fois nos spécialistes de la couture, du tricot et de l'artisanat se sont réunies pour vous offrirrr un inventaire de leurs talents. Venez les encourager! Cela réconforte de savoir qu'elles rendent service par leur travail.

12-13 juin, grande vente de garage au 567, Alexander, Beloeil. Plusieurs amis ensemble.

A OTTERBURN, vente de garage, beau temps, mauvais temps, 12-13 juin. 438, Prince-Edouard.

ANTIQUITÉ (lit-cuivre, Tiffany, cadres, torchère, ...), projecteur, Lazy-boy, auvent-patio, mobilier chambre, téléviseurs, pare-étincelle, trampoline... 5-6 juin, 366, Rose, (Parkview), Otterburn.

AU 1136, ROUILLARD St-Hilaire. Plusieurs familles, traîneaux antiques, tondeuse électrique, outils. Électros-ménagers. Beau temps, mauvais temps, les 12-13 juin.

GRANDE VENTE DE garage 12-13 juin au 535, Bernard, St-Hilaire. Plusieurs familles, beaucoup de choix, articles de tout genre. Faites un prix, aucune offre raisonnable ne sera refusée.

INCROYABLE vente de garage. Plus de 3000 articles antiques, autres qui ont servi pour Filles de Caleb, Au Nom du Père etc. 12-13 juin. 989, Ch. des Patriotes, Saint-Denis-sur-Richelieu.

SAINT-HILAIRE
VENTE DE GARAGE
DANS LA GRANGE
AU 415, DES MOULINS
(FACE AU CENTRE
DE LA NATURE)
PLUSIEURS FAMILLES
ANTIQUITÉS- ARGENTERIE-
ORGUE - VAISSELLE -
DISQUES - DES CENTAINES
DE LIVRES.
DIMANCHE
6 JUIN
10H À 16H

SUPER
VENTE DE
GARAGE
SAMEDI 5 ET DIMANCHE
6 JUIN.
5 FAMILLES RÉUNIES
Disques, bijoux, meubles, vêtements, etc.
382, RUE BOURGEOIS
BELOEIL (Près Dupré)

SUPER VENTE de garage, les 5-6 juin, de 9h à 17h. Vaste choix. Plusieurs familles. 1102, Potvin, Domaine Riviera, Beloeil.

SUPER VENTE de garage samedi 12 juin, de 9h à 17h. Articles divers et vêtements enfants neufs. Si pluie remise au 13 juin. Au: 397 Copping, Otterburn Park.

SUPER VENTE de garage: 5 et 6 juin, au: 162, Desjardins, Beloeil. Bicyclette neuve, jouets, vêtements de grande qualité (fille) 10 à 14 ans ainsi que (dames) etc.

SUPER VENTE
DE GARAGE
PLUSIEURS FAMILLES
ARTICLES VARIÉS
Bassinette avec matelas, lampe solaire, etc.
Dimanche seulement
le 13 juin, de 9h à 17h.
177, Martel, Beloeil.

SUPER VENTE DE garage, 12-13 juin, de 8h30 à 17h. 179, Prince-Edouard, Otterburn Park.

VENTE
DE
GARAGE
LES 5 ET 6 JUIN
AU 1075, RUE ALLIE,
BELOEIL
Outils de jardinage
Meubles
Vaisselle, bibelots,
Outils
Articles de pêche
Quelques vêtements etc.

VENTE DE
GARAGE
PLUSIEURS VOISINS
RÉUNIS
CAFÉ GRATUIT
COMPOSÉ D'APPAREILS
DE CONDITIONNEMENT
MEUBLES, OUTILS
ARTICLES DIVERS
109, BOISCHATEL, BELOEIL
Les 12-13 juin

VENTE DE
GARAGE
5 ET 6 JUIN
COOPÉRATIVE JEANNOTTE
DE BELOEIL
186 ET 204 BROUSSEAU
SATIONNEMENT ARRIÈRE
DE 9H A 17H
EN CAS DE PLUIE REMISE
AU 12-13 JUIN

VENTE DE
DÉMÉNAGEMENT
VENTE DE GARAGE
Beau temps, mauvais temps. Articles divers et bonne qualité 250 livres (Best Sellers)) Meubles, vaisselle, balancoire articles de sport.
12-13 juin
de 9h à 19h
1113, Renoir, St-Hilaire

VENTE DE GARAGE le 6 juin 93, au: 840, Richelieu, Saint-Marc, Qc.

VENTE DE GARAGE le 5-6 juin de 9h30 à 17h. 356, Des Prairie, Beloeil. Si pluie remise semaine suivante.

VENTE DE GARAGE des P'tits voyagg'heures le 5 juin dès 9h à Otterburn, au coin de Borden et Victoria: Beaucoup d'articles pour bébés et enfants, et. Si pluie, remise au 12.

VENTE DE GARAGE 5 et 6 juin 93, 167, St-Mathias, Beloeil à partir de 9h. Cour arrière de la maison.

VENTE DE GARAGE samedi le 12 juin et dimanche 13 juin, 1077, Boul. L'Heureux Beloeil. Vêtement d'enfants très propre, vêtements femme, jouets, congélateur, siège de bicyclette et bien d'autres. S'il pleut remis au 26-27 juin.

VENTE DE GARAGE Meubles, vaisselles, bicyclettes etc. Le 12-13 juin de 10h à 15h. 464, Comtois, Otterburn Park.

VENTE DE GARAGE plusieurs voisins, samedi 12 juin 628, Longueuil, St-Hilaire (Secteur Pommeraie) beaux vêtements, jouets d'enfants bicyclette, etc.

VENTE DE GARAGE Samedi et dimanche 12-13 juin au 864, Beauséjour, McMasterville.

VENTE DE GARAGE le 12 juin dès 9h au 445, Helen, Otterburn Park. Plusieurs familles.

VENTE DE GARAGE 413, Brillon, Beloeil. Articles de tout genre et ameublement. 5 et 6 juin, de 9h à 17h.

VENTE DE GARAGE 12-13 juin. Plusieurs familles au 367, François, Otterburn Park.

VENTE DE GARAGE 547, Beaujeu, Saint-Hilaire, divers articles à vendre, ameublements, outils, etc. 12-13 juin, 9h à 17h.

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

VENTE DE GARAGE: 345, De Rouville, face Dairy Queen, Beloeil. 5-6- juin, si pluie, semaine suivante.

VENTE DE GARAGE: au: 1053, Boul. Vinet, Beloeil, samedi, dimanche, 5-6 juin. Patrons, jouets.

800 SERVICE DE RENCONTRE

AFFINITÉS, AFFINITY Gens libres, distingués. Rencontres garanties selon vos goûts, personnalité. Tout âge. 8 ans d'expérience. Possibilité d'entrevue à domicile. 462-3022 Brossard

800 SERVICE DE RENCONTRE

HOMME DANS la trentaine vivant à la campagne, en affaires, célibataire, 5'7", mince, de belle apparence, un peu grano, aimant toute belle chose saine de la vie cherche compagne similaire de 27 à 38 ans, pour relation stable... Photo appréciée, C.P. 213, Saint-Hyacinthe PQ, J2S 7B4.

L'AMALGAME
(8 ANS)
Cabinets conseil
en présélection de rencontres
SÉLECTIF?
Nous le sommes tout autant
2 succursales
Rive-Sud
928-1373
460 St-Charles O, #304 Lgl

900 ASTROLOGIE

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste, Internationale, relationniste en aide pour le gens en difficulté. 464-2235

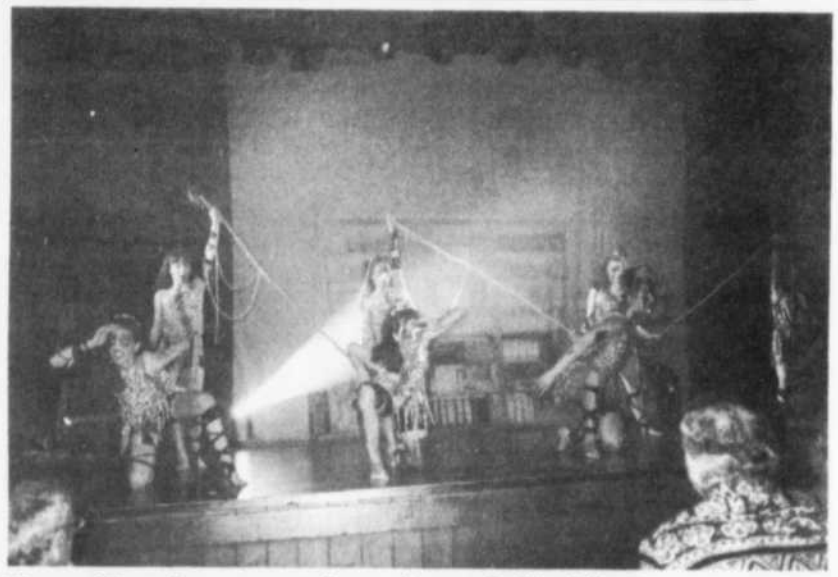
ASTROLOGUE diplômée d'Anne-Marie Chalifoux. Carte du ciel, prévision, orientation, travail, santé, amour. Prix réduit sur cassette par la poste. Raymonde Santerre Lavoie, rendez-vous 467-6042

CONSEILLÈRE Professeur en astrologie. Numérologie, tarot, carte du ciel, prévisions annuelles, sur rendez-vous. Monick 467-5509

NUMÉROLOGIE DU caractère prévisions annuelles détaillées: santé, finance, travail, etc. Cours de radiesthésie (pendule), 467-5773.

VOYANTE, DON NATUREL médium: Tarots/lignes de la main/boule cristal/lecture d'aura. Sur rendez-vous 446-9305

zoom



Une fin de semaine inoubliable!

C'est avec deux représentations à guichet fermé, les 29 et 30 mai, que l'école de danse Diane Lafond a présenté son magnifique spectacle de fin d'année. Encore une fois, le public fut ébloui.

Dans des chorégraphies originales, les élèves ont pu démonter toutes les facettes de leur talent.

Les cours réguliers reprendront en septembre mais d'ici là, l'école offre aux jeunes un camp de jour en danse du 5 au 15 juillet. Au programme: ballet classique, jazz, claquettes, danse moderne, flexibilité, vidéo sur la danse.

Pour renseignements et inscriptions, composer le 464-7198. L'école est située au 220, Provencher à Mont-Saint-Hilaire.



Un jardinier amateur heureux!

Le 25 mai avait lieu le deuxième des quatre tirages effectués par Location d'Outils Beloeil, 189, boul. Cartier, dans le cadre de son 10e anniversaire.

Toutes les locations, réparations ou achats effectués jusqu'au 31 août vous donnent droit de participer au tirage de prix très intéressants.

Le prochain tirage sera celui d'une tondeuse auto-propulsée.

Sur la photo, M. Holdron de Beloeil reçoit des mains de M. Serge Dubois, à gauche, une débroussailleuse remise par M. Gilbert St-Onge de la compagnie Shindaiwa.

les spécialistes

alarme

SERVICE de PRÉVENTION
MICROTEC INC.

POUR VOS BESOINS EN MATIÈRE D'ALARMES RELIÉES

•FEU •VOL •URGENCES
SURVEILLANCE 24 HEURES SUR 24
•RÉSIDENTIELLE •COMMERCIALE
PRIX TRÈS ABORDABLES



Faites affaires avec des professionnels

Pour rendez-vous ou information
Contactez-moi, sans frais
Paul-André Desbiens, conseiller en sécurité
Télé-chasseur : 1-551-8242
Bureau : 646-1800

R5juin

avocats

BASTIEN, MORAND & TOURIGNY

AVOCATS
- Me ROBERT BASTIEN
  Droit commercial et corporatif
- Me EVELYNE MORAND
  Droit civil, immobilier et assurances
- Me ANNE TOURIGNY
  Droit de la famille
- Me ANNIE VALLÉE
  Droit de la famille
- Me FRANÇOIS BLANCHETTE
  Droit criminel et pénal

201, boul. Laurier, bureau 200
467-5849
Beloeil (Québec) J3G 4G8
AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
SOIRS ET FINS DE SEMAINE **949-5849**

OAB-15231

comptables

ESTELLE LEMIEUX
COMPTABLE AGRÉÉE
723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

Comptable général licencié

Réal P. Maillette, c.g.a.
535, boul. Laurier, bureau 300, Beloeil
(Québec) J3G 5E9
Tél.: 446-8080

ECPQ

Membre de la Corporation professionnelle des comptables généraux licenciés du Québec

Alain Desmarais, c.g.a.
Comptable général licencié
56, rue MÉSY
BELOEIL, QC J3G 3L1
(514) 467-1408

L139v

construction

Rénobelle enr.



"Msieur-fait-tout"
Votre homme de confiance

Daniel Charron prop.

Travaux ou entretien de tout genre:
-Réparation
-Rénovation
-Peinture (extérieur et intérieur)
-Etc...

Satisfaction assurée
467-0945
Cell.: 944-7388
779, Ruisseau Nord,
Saint-Mathieu-de-Beloeil

G136v

assurances

AETERNA-VIE COMPAGNIE D'ASSURANCE
ET SES COMPAGNIES AFFILIÉES

Assurance-vie/revenu collective/hypothèque
Contrats de rentes - R.E.E.R.
Planification/Services financiers

Serge Blouin
Intermédiaire en assurance de personnes
Michèle Blouin
Stagiaire agent en assurance de personnes

4555, boul. Métropolitain est, bureau 100
St-Léonard (Québec) H1R 1Z4

Bur.: (514) 376-5800
Fax.: (514) 593-1867
Rés.: (514) 464-5156

24av1

bateau

Location des Patriotes Inc.
Vente - Réparation
Moteur - Ponton - Vis stanless - Soudure aluminium
Fabrication et Réparation toile de bateau
1180, Chemin des Patriotes
Saint-Denis-sur-Richelieu
1-514-787-2419



FORCE Outboards · MON ARK Fish One And You're Hooked · GODFREY MARINE

chiropraticiens

Jacques De Vigne, D.C.
Francine De Vigne, D.C.
Docteurs en chiropratique
CENTRE CHIROPRATIQUE DE BELOEIL

Ouvert du lundi matin
au vendredi soir
(face au centre commercial Montenach)
545, boul. Laurier, Beloeil 467-5151



ST-BASILE LE GRAND
Dr Bertrand Marcoux D.C.
14, rue Robert
441-4888

CLINIQUES CHIROPRATIQUES MARCOUX



MONT-SAINT-HILAIRE
Dr J.-Claude Marcoux, D.C.
642, Des Patriotes Nord
467-1666

OAU-58

construction

construction
J. M. OUELLET inc.

- Entrepreneur général et spécialisé
- Construction • Rénovation

464-6144



rés.: 464-8252
Sablage P.A. Enr.
Spécialités:
Sablage de plancher
Finition au cristal ou polyuréthane
Résidentiel-commercial
Immeuble à appartements

Paul-Émile Dubé
2850, rue Chabot
Saint-Jean-Baptiste

DAB-173

G. BRODEUR INC.
- Transport pierre, terre, sable
- Excavation
- Marteau hydraulique
- Plaque vibrante
- Démolition
- Installation fosse septique
- Fondations

1681, Ruisseau sud
Beloeil 467-8180

LES ENTREPRISES **R.C. LAGACÉ INC.**
360, BOURGEOIS
BELOEIL (QUÉBEC)
J3G 2X9
(514) 464-1359

1 - Sous-sol
2 - Agrandissement majeur
3 - Salle de bains
4 - Cuisine
5 - Patio (bois ou résine)
6 - Portes, fenêtres et puits lumière

Entrepreneur général
Construction résidentielle
Rénovation

APCHQ GARANTIE

RÉMI LAGACÉ
Cell.: 591-3224

avocats

CLAUDE CHOUINARD
Avocat
467-8020
DROIT DE LA JEUNESSE
DROIT CRIMINEL ET PÉNAL
Adhérant à l'aide juridique

15mai6

Me ANDRÉ WILLIAMS
AVOCAT
CRIMINALISTE
ADHÉRANT À L'AIDE JURIDIQUE
773-8421 JOUR
584-3414 SOIR

OAU-10

Favreau, Beauchesne, Doré, St-Onge et Fiset
AVOCATS
535, boul. Laurier, bur. 314
Beloeil
467-0310
DENIS FAVREAU, C.R.
JEAN-P. BEAUCHESNE
FRANÇOIS DORÉ
MICHÈLE ST-ONGE
ISABELLE FISET

OAU-157

comptables

JACQUES TURCOTTE, CGA
EXPERT COMPTABLE
1527, BELLINI
BELOEIL, QC J3G 5K7
(514) 467-5430

FONDAPRO
Fissure de béton
Infiltration d'eau (solage)
Drain français

☑ Expérience ☑ Qualité ☑ Bon prix
• Estimation gratuite • 7 jrs/sem.
651-5524
Prop. Alain Grenier MEMBRE A.C.Q.

G132avril

ENTREPRENEUR EXCAVATION DÉMOLITION
Transport Reynald Boulay & Fils Inc.
786-5941
3550, Latramboise Nord, St-Hyacinthe
Les Conteneurs Boulay Inc.
Entrepreneur en démolition location de conteneurs

G132avril

les spécialistes

construction

BOB PARENT CONSTRUCTION

Une tradition familiale depuis plus de 60 ans

- Entrepreneur général
- Construction
- Rénovation
- Estimation gratuite

Spécialité: rallonge, 2 ième étage

7, rue Lafrance
Saint-Basile-le-Grand
461-3191

décoration

Service de décoration à domicile GRATUIT

DÉCORATION CHRISTIAN Inc.
464-2519
boul. L'Heureux, Beloeil



•Verticaux	45%	•Tapisserie	25%
•Vénitien & Micro	45%	•Couvre-lit	30%
•Rideaux à franges	30%	•Céramique	25%
•Draperies	30%	•Dentelles	30%
•Tapis	25%	•Prélart	30%

Conseiller en décoration Christian Marcotte 21mai2

dentistes

CENTRE DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

Chirurgie et médecine dentaire
Orthodontie • Périodontie

Dr Pierre Gascon
464-0305

Dr Robert Ledoux
464-1558

Orthodontiste

dentistes

CENTRE DENTAIRE



Dr RAYMOND RICHARD

Lundi au vendredi
médecine-dentaire

446-1000

697, boul Laurier
(près du pont) Beloeil

G13mars

dentistes

467-6566
Jours... soirs... samedi



Dr. Sylvain Desranleau
chirurgien dentiste

CLINIQUE DENTAIRE JEAN-MARIE ALLARD
PROMENADES DE SAVOY
370, BOUL. LAURIER, SUITE 201
ST-HILAIRE, J3H 3N8

OAM-20

Tél.: (514) 795-6101

Clinique Dentaire

Dr Sylvie Vallée d.m.d.

CHIRURGIEN-DENTISTE

45, de la Promenade, Ste-Madeleine, Qc J0H 1S0

denturologistes



Tél.: 464-4670
Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo Boul. L'Heureux

OAG-93

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.

DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

D13MA

Pierre Chicoine d.d.
DENTUROLOGISTE
Fabrication et réparation de prothèses dentaires

697, boul. Laurier, Beloeil
(Près du pont)
446-1000

3111, rue Principale,
Saint-Jean-Baptiste (Près de l'église)
464-6777

diététistes

JULIE HANDFIELD,
B.Sc., Dt.P., R.D.
Diététiste - Dietitian
Membre de la Corporation professionnelle des diététistes du Québec

Centre médical communautaire de Beloeil
545, boul. Laurier, bureau 210
Beloeil (Québec) J3G 4H8
Tél.: (514) 467-9331 Fax: (514) 467-8274

Pour rendez-vous: (514) 446-4685

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457 Sir Wilfrid-Laurier	303, Duvernay	1101 boul. Brassard
Mont-Saint-Hilaire	Beloeil	Suite 205, Chambly
(Québec) J3H 3P2	(Québec) J3G 5S8	(Québec) J3L 9Z7
(514) 464-1777	(514) 446-6666	(514) 658-6601

OAM-161

excavation



Bernard Desrosiers

- Excavation
- Terrassement
- Cassage de béton
- Foreuse
- Démolition
- + Transporteur

MINI-EXCAVATION enr.

787-3461

RSjuin

médecins

CLINIQUE MÉDICALE ET ESTHÉTIQUE DES DOCTEURS DUPUY, THOMAS ET ASSOCIÉS
Médecins omnipraticiens

TRAITEMENT MÉDICAL DE L'OBÉSITÉ

46 A, Brunelle
Beloeil, Québec

(514) 467-6365

notaires

Nathalie Samson LL.b, d.d.n.
Notaire et conseiller juridique

820, rue Dupré, Beloeil
Tél.: (514) 467-8899/Fax.: (514) 467-8914

5juin4

pavage

Pab Inc.



Pavage a. brodeur inc.
Asphalte - Pavé Uni - Terrassement
Transport: Top soil et terre tamisée
Spécialiste du pavage d'asphalte commercial, industriel et résidentiel
Estimation gratuite - Ouvrage garanti
2315, St-Simon, Sainte-Madeleine
Rés.: 795-6892 Bur.: 467-8441

EXCAVATION PAVAGE

EXCAVATION GÉNÉRALE
- Cave - Fossé
- Rue - Égout
- Aqueduc
- Asphalte
- Pavé-uni

Location de machinerie à l'heure ou à contrat
Marteaux hydrauliques
Plaques vibrantes

ENTRÉE PRIVÉE ET COMMERCIALE

MARIUS MORIER ET FILS LTÉE
386 Chemin de Patriotes
St-Mathias
658-5300

Mini pelle disponible
Transport pierre, sable et terre

Représentant Denis Morier

paysagistes

ARBO-TAILLE
SERVICE D'ENTRETIEN PAYSAGER
- Taille ornementale
(arbres et arbustes)
Pour une évaluation gratuite
467-5719

10avl

Les Aménagements Colorés
Georges Burelle, Prop.



PLANIFICATION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER
- Transport de terre, pierre, sable
- Pose de pavé imbriqué
- Muret de toutes sortes
- Plantation

bur. 464-2910
rés.: 649-3073

(514) 649-6006 (514) 649-3725

Yves Chaperon
Paysagiste

SPÉCIALITÉ: «Cèdres à haie»

17avl2

les spécialistes

paysagistes

La pépinière Michel Bouchard vous offre encore plus...

Profitez de notre équipe renouvelée oeuvrant avec support d'ingénierie, des agronomes et paysagistes.



- Conception de plans d'aménagement (CAO)
- Consultation en horticulture
- Réalisation de rocailles, jardins alpins, japonais, pavé-unis, tourbe, murets.
- Réalisation de bassins d'eau, pergolas
- Aménagements spécialisés et exclusifs de prestige
- Pépinière: 150 000 plants de petits à très gros (350 variétés). Arbres, arbustes, conifères, épinettes, vivaces, à des prix incroyables.



PÉPINIÈRE MICHEL BOUCHARD
111, rang Bord de l'Eau, Saint-Marcel
1-814-794-2944

D8MAI



HAIES DE CÈDRES CULTIVÉS *au prix* DE HAIES DE CÈDRES DE CHAMPS

RESERVEZ DÈS MAINTENANT

Arbres, arbustes, conifères et vivaces variés

Pépinière Michel Bouchard
1-514-794-2944

B17avril

ROBERT SYLVESTRE
paysagiste

SPÉCIALITÉS

1- Haie de cèdres avec garantie
2- Terrassement
3- Tourbe cultivée
4- Terre à jardin
5- Rocaille
6- Déneigement privé et commercial
7- Pavage Uni
8- Aménagement paysager avec plans détaillés si désirés



(514) 653-1988
ESTIMATION GRATUITE (514) 649-4916

OAZ-4

- Patio
- Pose de tourbe
- Muret de pierre
- Taille haie, arbres et arbustes
- Spécialiste cascades d'eau et fontaines
- Abattage d'arbres Résidentiel et commercial
- Pavé Uni
- Rocaille

PLAN ET CROQUIS
ESTIMATION GRATUITE
PAYSAGE LESSARD 464-3920

Paysagements CLIN-D'OEIL enr.

Pour un paysagement qui vaut le coup d'oeil en un clin d'oeil

- Jardin d'eau
- Aménagement paysager
- Entretien paysager
- Taille et arrosage de pommiers
- Traitement et tonte de pelouse

Faite désherber vos plantes-bandes et recevez une tonte de pelouse gratuite

Alors appelez-nous!

Jean-François Cadieux, 467-5345
Éric Lemieux, 467-9479

DIPLÔMÉS EN HORTICULTURE

paysagistes

448, Mgr. Moreau
Beloeil

Entreprise Eco-Logique Enr.

8 heures par jour ça vous suffit?
Tonte de pelouse, taille, déneigement
Émondage, arrosage

Martin Tremblay
Entrepreneur
Tél.: 464-4820

S21MAI

Les Paysages Luxuriants enr.
Aménagement Paysagé

tel.:446-4164
Otterburn Park

pay. Jocelyn Audette

HAIE DE CÈDRES
CÈDRES À L'UNITÉ
GARANTIE DE 2 ANS AVEC TRANSPLANTATIONS
TERRE MÉLANGÉE À LA VERGE

J.P. CHARLEBOIS
379, De Touraine, Sainte-Julie
649-1856
Établi depuis 13 ans)

photographie

PHOTO ŒIL ENR

ROBERT GOSSELIN
Photographe professionnel
467-5084

physiothérapeutes

jocelyne lesage
physiothérapeute

membre de la corporation professionnelle des physiothérapeutes du Québec

261 boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire
464-5454

santé

ROLMEX

Au service de la santé des québécois depuis plus de 30 ans!

Vitamines, minéraux et suppléments alimentaires entièrement naturels.

Demandez notre exceptionnelle cure de désintoxication qui a fait la renommée de Rolmex.

Pour un service personnalisé, contactez Adrienne Benoit, conseillère en santé au 584-2913.

tenue de livre

D13MA

Services Comptables

JULES ST-ONGE Enr.

245, des Mouettes
Beloeil(Québec)
J3G 5A2
Tél.: (514) 446-5720

GESTION
DATAFISC inc.

* Impôt * Tenue de livres * Service de paye
* États financiers * Analyse financière

860, rue Bernard Pilon, McMasterville, Qc J3G 5W8
(514) 467-1273

L16fév

vente - service

LE NUMÉRO 1 dans la région

Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat-vente d'électroménagers usagés
Réparation — Pièces de toutes marques
Service à domicile 19$
537, boul. Laurier
Saint-Hilaire (Québec) J3H 4X7
(514) 467-4115
Lundi au vendredi 9 h à 18 h
Samedi 9 h à 15 h

OAP-167



PRIX TRÈS COMPÉTITIF

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses – sécheuses – lave-vaisselle – poêles – réfrigérateurs
464-2958

OAK-16

DAN TAPIS PRÉLART ENR.

- Pose de tapis prélarts et tuiles
- Travail garantie 1 an
- Estimation gratuite
- 7 ans d'expérience à votre service

446-2401

OAK-54

À VENDRE

Top soil
(terre brune), sable de remplissage, pierre concassée, meilleur prix dans toute la région, possibilité de mise en place avec machinerie, 30 ans d'expérience.
467-0890

21avr6

vétérinaire

sur rendez-vous de préférence
584-2768
Visites à domicile



Clinique Vétérinaire St-Marc
Dre Susan I. Lindsay m.v.
Dr Martin Isabel m.v.
Radiologie - Chirurgie - Consultation - Pension - Urgences 24 hrs
651, Rang des Trente
St-Marc-sur-Richelieu
584-2768

Ouvert 4/52

POUR UN ÉTÉ TOUT EN *Boulot!*

Le CEC-É aide les jeunes entrepreneurs

Le Centre d'emploi du Canada pour étudiants, CEC-É, vient en aide aux jeunes entrepreneurs.

Vous avez la bosse des affaires et rêvez d'être votre propre patron? Le sens de l'organisation, la créativité et l'initiative font partie de vos qualités? Pourquoi ne pas mettre sur pied votre propre entreprise?

Le CEC-É propose des séances d'information qui peuvent vous aider à réaliser vos projets. D'une durée approximative de 60 minutes, ces séances traitent des types d'entreprises pouvant être lancées, des démarches légales à effectuer (enregistrement, etc.) et des différentes façons de financer un projet.

À ce dernier effet, il faut mentionner qu'il est possible d'obtenir, jusqu'au 11 juin, un prêt de la Banque fédérale de développement allant jusqu'à 3 000 $.

Pour plus de renseignements, inscrivez-vous à l'une de ces séances gratuites et disponibles sur demande en téléphonant à Martine Chouinard au numéro 467-8876 ou en passant au CEC-É situé au Mail Montenach. Les bureaux sont ouverts de 9 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quant la faveur sera obtenue.
L.C.

Remerciements

M.J. LIONEL FALLON

Suite au décès de M.J. Lionel Fallon survenu le 5 mars 1993 à l'âge de 75 ans, son épouse Thérèse, ses enfants Gérald, Roger, Laurent, Céline et leur conjoint, et les petits-enfants, désirent vous exprimer leurs sincères remerciements pour les gestes de sympathie que vous leur avez témoignés. Que chacun considère ces remerciements comme lui étant personnellement adressés.

5juin5



REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue

Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quant la faveur sera obtenue.
D.L.

les petites annonces plus

Partout en Montérégie
Simon MÉNAGE
SERVICE D'ENTRETIEN RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
• Grand ménage • Ménage régulier ou occasionnel
• Nettoyage de vitres et stores • Nettoyage de tapis et meubles rembourés
ESTIMATION GRATUITE 464-6550
S51867

Vous avez un problème d'alcool?
Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez 774-1511

SI TU VIS
Un problème de dépendance
nous t'invitons à un éveil à la liberté un changement de vie.
Transforme-Vie
André Germain
464-6391
DAG-15

GAMBLERS ANONYMES
Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider.
Sous-sol de l'église
2565, St-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe
Mardi soir 8 h 00
Groupe vert

À BAS PRIX
déménagement, entreposage,
boîtes disponibles,
assurance complète
permis
C.T.Q. M312177
Technique Transport
646-2030
DAG-18

ERRATUM

Le Groupe scouts guides Beloeil inc. remercie le restaurant A et W du Mail Montenach pour sa participation au succès de sa journée spaghetti, tenue le 25 avril 1993. Nos excuses pour l'omission de ce commerce dans la liste des remerciements publiée précédemment.

HORLOGER
Spécialiste qui répare les horloges Grand-Père.
30 ans d'expérience.
Bernard Boivin
464-3421



REPARATION
DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sécheuses, lave-vaisselles, cuisinières. Réfrigération, Washers, Dryers, Stoves, Diswashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE?
ON PEUT T'AIDER!
Viens nous rencontrer tous les dimanches soirs à 20h00
1060, St-Joseph, Beloeil
(à côté de la piscine municipale)
849-9999

TEMPS PLEIN
Compagnie canadienne offre 6 ouvertures pour jeunes gens de 17 à 21 ans, qui sont disponibles à voyager immédiatement dans un travail d'équipe pour la relation publique.
Programme d'entraînement payé plus transport d'équipe fourni.
Requis: apparence soignée
bilingue serait un atout
Pour plus d'informations et entrevue personnelle composez:
1-800-465-6644
du lundi au vendredi entre 13h et 16h
29mai16

RÉSERVEZ-MOI DÈS MAINTENANT
Limo Dynastie

Réservez dès maintenant pour votre mariage
953-8723 ou Rés. **467-3337**
L16janv

Les Spécialistes de la Rénovation
Cuisine, salle de bain, aménagement intérieur, travaux tous genres, 12 ans d'expérience, achat direct des manufacturiers, prix compétitif. Travaux garanti.
464-6338
Jean-Daniel
DSJUIN(2)

APCHQ
PERMIS DE LA R.E.C.Q.
QUÉBEC FISSURE
DRAIN EXPERT Inc.
- RÉPARATION DE FISSURE DE BÉTON — À L'EPOXY — OU RÉSINE EXPANSIVE
- INSTALLATION DE DRAIN FRANÇAIS
- MINI EXCAVATION
- CONCASSEUR DE BÉTON

Rive-Sud 923-4188
R11541

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20 $/l'heure
PAULINE GARDNER
464-3421
CAN-181

Une entreprise spécialisé dans le transport de personnes est à la recherche **de laveur(e) d'autobus.**
Temps plein.
Salaire 7,50$/heure
Prérequis Sec. V
Déternir un permis de conduire classe 5.
Les candidats doivent se présenter au Centre d'emploi de Beloeil et remplir une demande d'emploi avant le mardi 8 juin 14h30.
5juin4

MARCHÉ AUX PUCES D'ANTAN
2645, boul. Terra-Jet
St-Cyrille comté de Drummondville
sur la transcanadienne
sortie 185
NOUVEAU STATIONNEMENT OUVERT
SAMEDI ET DIMANCHE
9h à 17h
quelques kiosques disponibles
150 Kiosques intérieurs et extérieurs
(514) 467-5732 et (819) 474-2248
R5juin

DOMAINE SAINT-BRUNO
MAISON DE VILLE
5 1/2 - 4 1/2
Appartements
3 1/2 - 4 1/2
- Frais peint, chauffé
- Poêle & réfrigérateur
- Taxes payées
- Stationnement avec prise optionnelle
- Piscine
- Terrasse privée
- Espaces paysagés
- Porte patio
- Garage disponible
OCCUPATION IMMÉDIATE
ou 1er Juillet 93
653-5239
SAO-180

L'ARRIÈRE SCÈNE
COMPAGNIE DE THÉÂTRE JEUNE PUBLIC
installée à Beloeil, recherche un(une)
RESPONSABLE À LA DIFFUSION
TÂCHE:
- Promotion et vente des différents produits de la compagnie
- Développement de nouveaux marchés
- Relations publiques

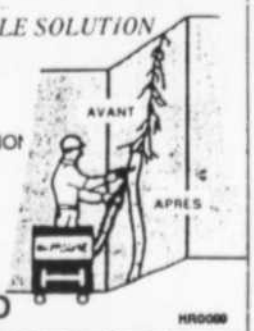
EXIGENCES:
- Expérience en diffusion de produits culturels
- Esprit créatif
- Capacité de travailler en équipe
- Français parlé et écrit impeccable
- Connaissance du Macintosh
- Disponiblité pour voyager
- Compétences administratives: un atout.

PÉRIODE DE TRAVAIL:
- Temps plein du 16 août au 20 décembre 1993
- Contrat renégociable

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae
avant le 15 juin
L'Arrière Scène, compagnie de théâtre
C.P. 329, Beloeil QC J3G 5S9
5juin2

ENTRETIEN TERRASSEMENT Lansard INC.
CONCEPTION ET RÉALISATION D'AMÉNAGEMENTS PAYSAGERS
ENTRETIEN GÉNÉRAL
• Tonte de pelouse • Arrosage de pelouse
DANIEL LESSARD, prop.
370, rue Bernard Beloeil
Tél.: 446-2826
ENTREPRENEUR PAYSAGISTE CERTIFIÉ
DSJUIN

FISSURE DE BÉTON SOUDÉE À L'EPOXY
Monsieur
#1 AU QUÉBEC
FISSURE INC
LA SEULE SOLUTION
- DRAIN FRANÇAIS
- EFFONDREMENT DE SOL
- IMPERMÉABILISATION
- PLANCHER DE GARAGE
- PISCINE BÉTON
- MEMBRE R.E.C.Q., A.P.C.H.Q



RIVE-SUD
656-8356
HRG080

offres d'emploi

ROLMEX

Au service de la santé des québécois depuis plus de 30 ans!

Compagnie québécoise établie depuis 1962 recherche des distributeurs sérieux et dynamiques pour étendre son réseau au Québec.

- **Produits exceptionnels.**
- **Formation complète.**

Joignez-vous au "leader" des produits naturels. Revenus intéressants. Appelez sans plus tarder au (514) 467-6990 ou 1-800-361-9123

GMARS

Nous sommes présentement à la recherche d'un

BOUCHER

IGA

pour occuper un poste à temps partiel de 30 heures/semaine.
Le candidat devra avoir 1 an d'expérience à titre de boucher ou avoir complété une formation académique pertinente, il doit également être disponible les fins de semaine.

Rens.: MARCEL SIROIS
au: 653-4721
Saint-Basile-le-Grand

29mai9

Société de fabrication de produits métalliques est à la recherche d'un

SURINTENDANT D'USINE

FONCTIONS:
- Planification et gestion de la production.
- Amélioration des méthodes de fabrication.
- Contrôle des coûts et de la qualité.
- Participation à la préparation des soumissions.
- Gestion des matières premières.
- Implantation d'un système de contrôle de la qualité.

QUALIFICATIONS:
- Sept ans d'expérience dont trois ans à titre de Contremaître.
- Dynamique et faire preuve d'un esprit pratique et d'une grande facilité de communication avec les ouvriers de production.
- Très bonne expérience de la soudure et des normes de la C.W.A.
- Bonnes connaissances en ajustement mécanique.
- Connaissance pratique des équipements de production à contrôle numérique: guillotine, plieuse, rouleuse, coupeuse au plasma.
- Lecture de plans et connaissance des codes de soudure.
- Connaissance pratique de l'autoCad et de la programmation d'une coupeuse au plasma serait un atout.

SOUDEURS-ASSEMBLEURS

QUALIFICATIONS:
- Expérience 2 ans minimum.
- Bonnes connaissances mécaniques.
- Lecture de plans et codes de soudure essentielle.
- Très bonne connaissance du travail sur métal en feuilles et des différentes méthodes de soudure.
- Connaissance des équipements à contrôle numérique tels:

plieuse, rouleuse et découpeuse au plasma serait un atout.

Vous faites parvenir votre Curriculum Vitae à:
Case Postale 535
Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 7B8

5juin2

Jonsered



ÊTES-VOUS INTÉRESSÉ D'AUGMENTER VOS VENTES OU AVEZ-VOUS DÉJÀ PENSÉ AVOIR VOTRE PROPRE COMMERCE?

Jonsered

EST À LA RECHERCHE DE DÉPOSITAIRES AGRESSIFS POUR LA VENTE ET LE SERVICE DE LA GAMME COMPLÈTE DES PRODUITS JONSERED.

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ, S'IL VOUS-PLAIT COMMUNIQUEZ PAR TÉLÉPHONE OU TÉLÉCOPIEUR AU
TÉL.: 1-800-363-3664 / FAX: 514-562-6067
LAISSEZ VOTRE NOM, ADRESSE ET NUMÉRO DE TÉLÉPHONE OU DE TÉLÉCOPIEUR.

NOUS RÉPONDRONS À CHAQUE DEMENDE.



SUEDE **Jonsered**

La Métropolitaine qui désire accroître son équipe de ventes recherche présentement un représentant ou une représentante pour la vente de ses produits et services financiers.

Nous offrons un excellent programme de formation et de rémunération, en plus d'une gamme complète d'avantages sociaux. Un diplôme d'étude Collégial et expérience de vente seraient un atout.

Veuillez téléphoner le jeudi de 9h à 11h au 922-2223 ou écrire à:

SERGE FAUCHER
1991, Léonard de Vinci
Bureau 201
Sainte-Julie P.Q.

La Métropolitaine

5juin4



(514) 774-7420
FAX: 774-7672

Centre de Formation Montérégie enr.

- Obtenez votre permis classe 1-2-3
- Formation selon vos besoins
- Recyclage disponible
- Location de véhicule pour examen S.A.A.Q.
- Formation industrielle
- Moniteurs qualifiés et reconnus par la ligue de Sécurité du Québec
- Possibilité de cours le Samedi et Dimanche

1177, Després, suite 103, Saint-Hyacinthe, Qc J2s 6L6

G27mars

DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES POUR PROJET DE CONSTRUCTION

COMPAGNIE SPÉCIALISÉE EN CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE EST À LA RECHERCHE D'UN(E) DIRECTEUR(TRICE) DES VENTES. LE (LA) CANDIDAT(E) DOIT POSSÉDER AU MOINS 5 ANNÉES D'EXPÉRIENCE DANS LA VENTE DE PROJET DE CONSTRUCTION RÉSIDENTIELLE, ÊTRE EN MESURE D'ESTIMER LA VALEUR DES PROJETS PRÉSENTÉS PAR LES CLIENTS, D'AVOIR SUIVI UN COUR DE VENTE D'UNE ÉCOLE PROFESSIONNELLE.

FAITES PARVENIR VOTRE C.V. À
L'OEIL RÉGIONAL
393, BOUL. LAURIER
BELOEIL, J3G 4H6

5JUIN1



Concessionnaire Volkswagen recherche

Recherche un(e) représentant(e) avec expérience dans le domaine de l'automobile, belle personnalité et beaucoup d'entregent.

Faire parvenir votre C.V.
393, boul. Laurier
Beloeil
J3G 4H6
Réf.: représentant

GMmai

VOTRE CARRIÈRE COMMENCE CHEZ-NOUS



Les cours débutent chaque semaine, jour et soir.

- Programmeur(e) - Analyste (#420.52)
- Bureautique - Maîtrise des appareils (#900.62)
- Micro-Ordinateur général (#247.50)

- **Possibilité de prolongation des prestations d'assurance-chômage.**
- **PROGRAMME SPRINT**
- **Enseignement professionnel de niveau collégial**
- **Aide au placement**
- **Admissibilité aux prêts et bourses.**

ICD Institut Carrière et Développement Ltée
Auparavant Institut Control Data

LONGUEUIL 677-9191
1111, St-Charles Ouest, bureau 101
Longueuil J4K 5G4
COMPLEXE ST-CHARLES

Le Pouvoir de Réussir

MISSISSAUGA - TORONTO - OSHAWA - BURNABY - VANCOUVER - SURREY - EDMONTON - OTTAWA - HALIFAX - VICTORIA - SASKATOON - QUÉBEC

HRS1133LF

MONSIEUR Muffler

PERSONNEL DEMANDÉ

POUR NOS DÉPARTEMENTS
- Silencieux
- Suspension
- Freins

S.V.P. se présenter au
30, boul. Laurier Beloeil
464-7775

5juin7

À LA RECHERCHE D'UN EMPLOI...

Vous vous frappez toujours à un mur ?

Le Club de recherche d'emploi de Saint-Hyacinthe peut vous aider!

Augmentez votre assurance et votre compétitivité sur le marché du travail en acquérant des techniques de recherche d'emploi efficaces:
- curriculum vitae;
- entrevue d'emploi;
- piste d'emploi, etc...

GRATUIT ! (financé par Emploi Immigration Canada)

Durée: 3 semaines

Conditions d'admission:
- à la recherche d'un emploi à temps plein;
- disponible à travailler dès maintenant;
- prestataire d'assurance-chômage, bénéficiaire de l'aide sociale ou sans revenu.

Donnez-vous une chance!

Inscription:
du 2 au 14 juin

Prochaine formation:
du 21 juin au 9 juillet

PLACES LIMITÉES

Pour information:
Club de recherche d'emploi
2489, rue Sainte-Anne
Saint-Hyacinthe
771-6611

avis publics

Artistes recherchés pour la Fête nationale

Vous êtes peintres ou artisans amateurs? joailliers? chansonniers, poètes ou sculpteurs?

Le comité organisateur de la Fête nationale à Otterburn Park cherche des talents locaux afin d'animer ses activités prévues le 24 juin. Les membres de l'organisation seraient très heureux de vous compter parmi eux.

Pour en savoir plus, communiquez avec les responsables au 467-9217.

CORPORATION MUNICIPALE PAROISSE ST-CHARLES

DEMANDE DE SOUMISSIONS ENTRETIEN D'HIVER HIVERS 1993-1994, 1994-1995 ET 1995-1996

DEMANDE DE SOUMISSIONS DÉNEIGEMENT DES CHEMINS ET RUES

Les soumissions devront être déposées dans des enveloppes CACHETÉES portant la mention: Soumission no: 930-622, au plus tard le 22 juin 1993 à 14h, aux bureaux de la municipalité sis au 12 rue Union à Saint-Charles-sur-Richelieu. L'ouverture des soumissions aura lieu à ces mêmes date et heure.

Les personnes intéressées pourront se procurer le devis général d'entretien d'hiver aux bureaux de la municipalité, à compter du lundi 7 juin 1993.

Le nombre de kilomètres de chemins et rues à déneiger peut être sujet à changement. Le contrat aura une durée de trois ans.

Les soumissionnaires devront s'identifier lors de la remise de leur soumission. Les soumissionnaires qui désirent mandater une tierce personne pour le dépôt de leur soumission devront signer une autorisation précisant le nom du mandataire. Cette autorisation devra être remise à la secrétaire-trésorière en même temps que la soumission.

Seules les soumissions reçues selon la procédure citée seront retenues.

La municipalité de Saint-Charles Paroisse ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et ce, sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers les soumissionnaires.

G05juin8

Anne Tremblay
secrétaire-trésorière

ENCAN DE MÉNAGE AVEC BELLES PIÈCES D'ANTIQUITÉS

Le samedi 12 juin à 12h30
pour Raymond Girouard
au 2846, Chemin-des-Patriotes, Saint-Ours sur Richelieu

SERA VENDU: réfrigérateur et poêle élec. 24" blanc, poêle à gaz 24", set de cuisine en pin 6 chaises, vaisselier, 2 demi-lit, divant-lit, 2 lits pliants, bureaux, BBQ. élec., table et chaises à carte, vaisselle, chaudrons, couvertes, accessoires élec. de cuisine.
ANTIQUITÉS: Ancien poêle à 2 ponts laurier en fonction et très propre, commode, bureau lave-main, lit à poteaux tournées, set de salon en chêne 4 mcx, berçeuses, secrétaire en chêne, belle lampe torchère, ancien téléphone mural à manivelle, téléphone de table, lampe à l'huile, cruche en grès, pelles en bois, fers à repasser, cadres et toiles, visionneuse, bibelots...
SERA AUSSI VENDU: Tracteur à gazon Yard-Man 10 HP., tracteur à gazon Massey Ferguson 8 HP (moteur neuf), trimeur élec., trimeur à bordure, taille-haie, 200' de fil extention, outils de jardinage et autres articles trop long à énumérer.
Pour information

ROBERT LABOSSIÈRE, ENCANTEUR
Saint-Denis-sur-Richelieu
787-3250 787-3198

5juin10

VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

ENTRÉ EN VIGUEUR DU RÈGLEMENT D'EMPRUNT 1264-00-93

AVIS vous est donné que le conseil de la Ville de Beloeil a adopté, à l'assemblé régulière du conseil du 22 mars 1993, le règlement suivant:

RÈGLEMENT 1264-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur la rue Lajeunesse ainsi qu'un em prunt de 20 300$.

Ce règlement a été réputé approuvé par les personnes habiles à voter le 6 avril 1993 et par le Ministère des Affaires municipales le 25 mai 1993.

Il entre en vigueur selon la loi et est déposé au bureau du Greffier, à la Marie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

DONNÉ À BELOEIL
CE 5 JUIN 1993

G05juin4

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

ENCAN DE MÉNAGE TRÈS PROPRE AVEC ANTIQUITÉS

Le dimanche 13 juin à 12h30
pour CAMILLE GEOFFRION
au 277, rue Du Lion, Saint-Denis-sur-Richelieu

SERA VENDU: Frigidaire blanc; laveuse-sécheuse Maytag; set de cuisine 6 chaises; 2 chaises sur billes; set de chambre 2 bureaux; set de salon 2 mcx.; bureau garde-robes porte-miroir; vaisselle; chaudrons; accesssoires élec. de cuisine; bibelots; set de vaisselle; draps; serviettes; décorations de Noël, etc...
ANTIQUITÉS: Set de chambre complet 4 bureaux, vaisselier; bureau à 2 portes sculptés; 2 commodes 3 et 4 tiroirs; lit en fer avec boules de cuivre 48"; lit tuyau; set de 4 chaises et berceuses press-back; gramophone; jeu de pitch-nuts; cruches et jarres en grès; banc de cellier; devidoir; petite barratte à beurre; métier à piquer; pompe à eau en bois; statues; table à 6 pattes avec rallonge; malles; tables; cadres; séparateur; pharmacie; courte-pointe; catalognes; tapis nattes...
HANGAR: Trimeur élec.; tondeuse élec.; chaufferette 4800 watts; 4 chaises de parterre; 2 tondeuses à bras; fanal; extincteur; boule de feu; boule de feu; outils de jardinage etc.
Informations

ROBERT LABOSSIÈRE, ENCANTEUR
Saint-Denis-sur-Richelieu
787-3250, 787-3198

5juin4

L'ÉDUCATION DES ADULTES de la COMMISSION SOUTH SHORE va offrir **UN PROGRAMME SCOLAIRE D'ÉQUIVALENCE DU DIPLÔME D'ÉTUDES SECONDAIRE** - en ANGLAIS seulement - à l'école secondaire Richelieu Valley pendant l'année scolaire 1993-94. Les formulaires d'inscription sont disponibles à E.R.V., 720 rue Morin, McMasterville, QC J3G 1H1 (Tél. 467-3318). Les candidats doivent avoir au moins 16 ans le 1er juillet, 1993. **IL N'Y A PAS DE FRAIS D'INSCRIPTION** mais les étudiants doivent avoir **leur propre moyen de transport**. Les formulaires d'inscription doivent être reçus **Le 17 juin, 1993.**

THE ADULT EDUCATION SECTOR of the **SOUTH SHORE SCHOOL BOARD** will offer a **HIGH SCHOOL EQUIVALENCY PROGRAMME** - in ENGLISH only at Richelieu Valley Regional High School during the 1993-94 school year. Application forms are available from R.V.R.H.S., 720 Morin Street, McMasterville, QC J3G 1H1 (Tel. 467-3318). Applicants must be at least 16 years of age on July 1, 1993. The programme is **free of charge**, but students must provide **their own transportation**. Application forms must be submitted by **JUNE 17, 1993.**

G05juin9

VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
76, RUE HÔTEL DE VILLE

AVIS est donné aux personnes intéressées que le Conseil municipal de Beloeil doit statuer lors de la séance du 28 juin 1993, qui se tiendra à l'Hôtel de Ville à 20h sur la demande de dérogation mineure suivante:

IDENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ: 76, rue Hôtel de ville, lot Ptie 43

NATURE ET EFFET DE LA DEMENDE: Permettre le bâtiment mixte en acceptant un empiètement du bâtiment existant dans la marge latérale de plus ou moins 1,38 mètre et dans la marge arrière d'environ 1,8 mètre de manière à autoriser des travaux de transformation pour un bureau de consultant.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande lors de cette séance,

DONNÉ À BELOEIL
CE 5 JUIN 1993

G05juin5

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE
1553, RUE SABREVOIS

AVIS est donné aux personnes intéressées que le Conseil municipal de Beloeil doit statuer lors de la séance du 28 juin 1993, qui se tiendra à l'Hôtel de Ville à 20h, sur la demande de dérogation mineure suivante:

!DENTIFICATION DU SITE CONCERNÉ: 1553, rue Sabrevois, lot 131-95

NATURE ET EFFET DE LA DEMANDE: Accepter de réduire la distance exigible de 3,0 mètres à 1,8 mètre entre le bâtiment principal et le garage.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande lors de cette séance.

G05juin6

DONNÉ À BELOEIL
CE 5 JUIN 1993

Le greffier
Daniel Desrochers, o.m.a.

VILLE DE BELOEIL

AVIS PUBLIC

ENTRÉE EN VIGUEUR DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT 1259-00-93, 1260-00-93, 1261-00-93, 1262-00-92, 1263-00-93

AVIS vous est donné que le conseil de la ville de Beloeil a adopté, à l'assemblée régulière du conseil du 22 mars 1993, les règlements suivants:

RÈGLEMENT 1259-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur les rues Des Seigneurs et Des Gouverneurs ainsi qu'un emprunt de 38 600$.

RÈGLEMENT 1260-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur les rues Des Châteaux, Des Gouverneurs et Des Marquises ainsi qu'un emprunt de 42 300$

RÈGLEMENT 1261-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur la rue Des Orioles ainsi qu'un emprunt de 18 600$.

RÈGLEMENT 1262-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur les rues Galilée, Gounod et Grenet ainsi qu'un emprunt de 38 400$.

RÈGLEMENT 1263-00-93 - Décrétant l'exécution de travaux d'éclairage de rue avec alimentation souterraine sur la rue Larose ainsi qu'un emprunt de 66 700$.

Ces règlements ont été réputés approuvés par les personnes habiles à voter le 5 avril 1993 et par le ministères des Affaires municipales le 25 mai 1993.
Is entrent en vigueur selon la loi et sont déposés au bureau du Greffier, à la Mairie de Beloeil, où tout intéressé peut en prendre connaissance.

G05juin3

DONNÉ À BELOEIL
CE 5 JUIN 1993

Le greffier
Daniel Desrochers, o.m.a.

VILLE DE
BELOEIL

VENTE POUR NON-PAIEMENT DE TAXES

AVIS est par les présentes donné par le soussigné, Greffier de la Ville de Beloeil, que les immeubles ci-après décrits seront vendus à l'enchère publique en la salle des délibérations du Conseil de la Ville de Beloeil, située au 777, du boulevard Laurier, Beloeil, le vingt-neuvième (29e) jour du mois de juin 1993 à dix heures (10h00) pour satisfaire au paiement des taxes municipales, scolaires, et droits sur les mutations, s'il y a lieu, avec les intérêts et les frais, plus les frais encourus subséquemment à moins que lesdites taxes, les intérêts et les frais, ne soient payés avant la vente.

Un immeuble ainsi vendu sera sujet à un droit de retrait d'un an. Le prix d'adjudication sera payable au moment de la vente en argent comptant ou par chèque certifié.

MATRICULE — **CADASTRE DE LA PAROISSE ST-MATHIEU-DE-BELOEIL** — **PROPRIÉTAIRE**

1) 2447 53 2348 — P. 196 — Canada LTD 80609 Scotti F.

situation: Bernard-Pilon

désignation:
P. 196 - That certain vacant emplacement fronting on Bernard-Pilon street, in the Town of Beloeil, in the County of Vercheres, in the Province of Quebec, known and designated as a part of original lot ONE HUNDRED AND NINETY-SIX (Pt. 196) of the official plan and book of reference of the parish of Beloeil, described as follows:

Measuring one hundred and twenty-five feet and two hundredths of a foot in width in front along said Bernard-Pilon street and one hundred and twenty-five feet in width in rear by five hundred and twenty-six feet and fifty-two one-hundredths of a foot in depth in the north-west line and five hundred and twenty-eight feet and ninety-four one-hundredths of a foot in depth in the south-east line and bounded in front to the north-east by said Bernard-Pilon street in rear to the south-east by part of original lot one hundred and ninety-seven, on the said official plan and book of reference, on one side to the south-east and on the other side to the north-west by other parts of said original lot 196; and containing a superficial area of sixty-five thousand nine hundred and sixty-six square feet (65,966 sq. ft.).

The west corner of this presently described emplacement is situated at six hundred and thirty-two feet of the south-east side of Rang des 24 Road, this distance being measured along the division line between said lots 196 and 197, the whole in english measure and more or less.

2) 2447 62 3037 — P. 196 — 2418-0804 QUÉBEC INC.

situation: Bernard-Pilon

désignation:
P. 196 - Un certain terrain vacant ayant front sur la rue Bernard-Pilon, en la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire CENT OUATRE-VINGT-SEIZE (Ptie 196) aux plan et livre de renvoi officiels de la paroisse St-Mathieu-de-Beloeil, décrit comme suit:

Mesurant cent vingt-cinq pieds (125') de largeur par cinq cent trente-quatre pieds et deux centièmes de pied (534,02') en profondeur dans la ligne nord-ouest et cinq cent trente-quatre pieds et vingt-sept centièmes de pied (534,27') en propfondeur dans la ligne sud-est, le tout en mesure anglaise et plus ou moins, ledit immeuble étant borné comme suit:

En front au nord-est par ladite rue Bernard-Pilon, en arrière au sud-ouest par une partie du lot originaire 197, d'un côté au nord-ouest et de l'autre côté au sud-est par d'autres parties dudit lot 196, tous des susdits plan et livre de renvoi officiels; ledit emplacement contenant une superficie de soixante-six mille sept cent soixante-sept pieds carrés (66,767 pi.car.)

Le coin ouest du lot présentement décrit est situé à mille cent trente-deux pieds (1 132') du côté sud-est du Rang des 24, cette distance étant mesurée le long de la ligne de division entre lesdits lots 196 et 197, le tout en mesure anglaise et plus ou moins.

3) 2545 08 0482 — P. 201 — VENNE STÉPHANE

situation: 218, Yvon-L'Heureux Ouest

désignation:
P. 201 - Un emplacement situé en la Ville de Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, ayant front sur le côté nord-ouest du boulevard L'Heureux, désigné au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, comme une partie non subdivisée du lot originaire numéro DEUX CENT UN (partie de 201), de forme irrégulière; mesurant cent un pieds et vingt-cinq centièmes de pied (101.25') et trente-neuf pieds et quatre-vingt-quatorze centièmes de pied (39,94') dans sa ligne brisée sud-est; deux cent cinquante-cinq pieds et vingt-cinq centièmes de pied (255.25') dans sa ligne sud-ouest; cent trente pieds (130') dans sa ligne nord-ouest; et trois cent dix pieds et trente et un centièmes de pied (310.31') dans sa ligne nord-est; contenant, en superficie, trente-six mille huit cent un pieds carrés (36 801 pi.car.), mesure anglaise et plus ou moins; borné ledit emplacement comme suit: en front, au sud-est, par ledit boulevard L'Heureux; d'un côté au sud-ouest, et en profondeur au nord-ouest, par le résidu dudit lot originaire numéro 201; et de l'autre côté, au nord-est, par une partie du lot originaire numéro 200.

Avec les bâtisses y érigées, portant le numéro civique 218 ouest dudit boulevard L'Heureux.

4) 2546 26 2324 — P. 196 — CANADA LTD 80599

situation: Bernard-Pilon

désignation:
P. 196 - That certain vacant emplacement fronting on Bernard-Pilon street, in the Town of Beloeil, in the County of Vercheres, in the Province of Quebec, known and designated as a part of original lot ONE HUNDRED AND NINETY-SIX (pT. 196) ON THE OFFICIAL PLAN AND BOOK OF REFERENCE OF THE PARISH OF BELOEIL, DESCRIBED AS FOLLOWS:

a) Measuring one hundred twenty-five feet and one hundredth (125.01') in its north-east line, five hundred fifty-five feet and eight-two hundredths (555.82') in its south-east line, one hundred twenty-five feet (125') in its south-west line, five hundred fifty-four feet and fourteen hundredths (554.14'), in its north-west line; containing a superficial area of sixty-nine thousand three hundred seventy-seven square feet (69 377 sq. ft.) and bounded to the north-east by another part of lot 196 (Bernard-Pilon street), in the south-east by another part of lot 196, to the south-west by a part of lot 197, to the north-west by a part of lot 196;

The west corner of this part of lot is situated at four thousand seven feet (4 007') of south-east side of Rang des 24 Road, this distance being measure along the line between lot 196 and lot 197;

The above measurements are english measure and more or less.

b) Measuring one hundred twenty-five feet and one hundredth (125.01') in its north-east line, five hundred fifty-four feet and fourteen hundredths (554.14') in its south-east line, one hundred twenty-five feet (125') in its south-west line, five hundred fifty-two feet and forty hundredths (552.40') in its north-west line, containing in superficial area sixty-nine thousand one hundred fifty-nine square feet (69 159 sq. ft.); bounded to the north-east by another part of lot 196 (Bernard-Pilon street), to the south-east by another part of lot 196, to the south-east by another part of lot 196, to the south-west by a part of lot 197, to the north-west by a part of a lot 196.

The west corner of the part of lot is situated at three thousand eight hundred eighty-two feet (3 582') of south-east side of Rang des 24 Road, this distance being measure along the line between lot 196 and lot 197;

The above measurements are english measure and more or less.

5) 2546 44 0830 — P. 196 — CANADA LTD. 80609

situation: Bernard-Pilon

désignation:
P.196 - That certain vacant emplacement fronting on Bernard-Pilon street, in the Town of Beloeil, in the County of Vercheres, in the Province of Quebec, known and designated as a part of original lot ONE HUNDRED AND NINETY-SIX (Pt. 196) on the official plan and book of reference of the parish of Beloeil, described as follows:

a) Measuring one hundred and twenty-five feet in width, by five hundred and fifty-eight feet and seventy-seven hundredths of a foot in north-west line and five hundred and fifty-eight feet and forty-five hundreadths of a foot in depth in the south-east line, containing a superficial area of sixty-nine thousand eight hundred and twenty-six square feet; and bounded in front to the north-east by said Bernard-Pilon street in rear to the south-west by part of original lot 197, on one side to the south-east and the other side to the north-west by others parts of said original lot 196.

The west corner of the presently described emplacement is situated at four thousand eight hundred and eighty-two feet of the south-east side of Rang des 24 Road, this distance being mesured along the division line between said lots 196 and 197, the whole in english measure and more or less.

b) Mesuring one hundred and twenty-five feet in width, by five hundred and fifty-nine feet and nine hundredths of a foot in north-west line and five hundred and fifty-eight feet and seventy-seven hundredths of a foot in depth in the south-east line, containing a superficial area of sixty-nine thousand eight hundred and sixty-six square feet; and bounded in front to the north-east by said Bernard-Pilon street, in rear to the south-west by part of original lot 197, on one side to the south-east and the other side to the north-west by others parts of said original lot 196.

The west corner of this presently described emplacement is situated at four thousand seven hundred and fifty-seven feet of the south-east side of Rang des 24 Road, that distance being measured along the division line between said lots 196 and 197, the whole in english measure and more or less.

As the said property now subsists with all its rights, members and appurtenances, without exception nor reserve of any kind on the part of the present vendor and subject to all servitudes attached thereto.

6) 2546 73 4645 — P. 195 — ARCHAMBAULT BERNARD

situation: 22, Yvon-L'Heureux

désignation:
P. 195: Un emplacement situé à St-Mathieu-de-Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot originaire numéro CENT-QUATRE-VINGT-QUINZE (Ptie 195) aux plans et livre de renvoi officiels de la Paroisse de St-Mathieu-de-Beloeil; borné vers le nord-ouest et dans une première ligne vers le nord-est par une partie du lot 195, dans une première ligne vers le sud-est et dans une deuxième ligne vers le nord-est par une autre partie du lot 195, dans une deuxième ligne vers le sud-est par le boulevard Yvon L'Heureux (sans désignation

cadastrale), vers le sud-ouest par le lot 195-1 et par une partie du lot 195; mesurant deux cent soixante-quatorze pieds et neuf dixièmes (274,9' ou 83,79 m) vers le nord-ouest, cent quatre-vingt-dix neuf pieds et quatre-vingt-trois centièmes (199, 83 pi ou 60,91 m) dans une première ligne vers le nord-est, quatre-vingt-six pieds et soixante-quinze centièmes (86,75' ou 26,44 m) dans une première ligne vers le sud-est, cent quatre-vingt-quatorze pieds (194' ou 59,13 m) dans une deuxième ligne vers le nord-est, cent quatre-vingt-douze pieds (192' ou 58,52 m) dans une deuxième ligne vers le sud-est, trois cent quatre-vingt-quatorze pieds et cinq dixièmes (394,5' ou 120,24 m) vers le sud-ouest; contenant en superficie, quatre-vingt-onze mille six cent vingt et un pieds carrés (91 621 pi.car. ou 8 511,9 m. car.)

Avec maison, garage et remise dessus érigés, circonstances et dépendances, portant le numéro civique 22, boulevard Yvon L'Heureux.

7) 2546 90 7416 26-320, 26-321-2 BROUSSEAU JACQUES

situation: 875 Bernard-Pilon

8) 2547 50 9334 193-91, P.193 CHEVRIER PIERRE
situation: 1134, Des Outardes

désignation:
193-91: La subdivision numéro QUATRE-VINGT-ONZE du lot originaire CENT QUATRE-VINGT-TREIZE (193-91) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, contenant, en superficie, cinq cent trente-sept mètres carrés et vingt-trois centièmes de mètre carré (537,23 m. car.).

Une partie du lot CENT QUATRE-VINGT-TREIZE (193) dudit cadastre, bornée vers le nord-est par le lot 193-91, vers le sud-est, le sud-ouest et le nord-ouest par des parties du lot 193, mesurant dix-huit mètres et quatre-vingt-cinq centièmes de mètre (18,85 m) dans ses lignes nord-est et sud-ouest et dix-huit mètres dans ses lignes sud-est et nord-ouest, contenant, en superficie, trois cent trente-neuf mètres carrés et trois dixièmes de mètre carré.

La limite nord-ouest de cette parcelle de terrain est le prolongement vers le sud-ouest de la limite nord-ouest du lot 193-91 et sa limite sud-est est le prolongement vers le sud-ouest de la limite sud-est du lot 193-91.

Le tout avec bâtisse dessus construite, portant le numéro civique 1134, rue Des Outardes, à Beloeil, circonstances et dépendances.

9) 2645 76 6092 P.30 LUSSIER CLAUDE
situation: 378, Choquette

désignation:
P.30 - Un emplacement situé dans la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie non subdivisée du lot numéro TRENTE (Ptie 30) au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, et plus particulièrement décrite comme suit:

Bornée vers le nord-est par le boulevard Choquette (Ptie non subdivisée du lot 30) vers le sud-est par une autre partie non subdivisée du lot 30, vers le sud-ouest par une partie des lots 28-150 et 28-151, vers le nord-ouest par le lot 30-165 et par une partie du lot 30-181, mesurant quatre-vingt-dix pieds (90' ou 27,43 m) dans ses lignes nord-est et sud-ouest, cent dix-sept pieds et quatre-vingt-sept centièmes (177.87' ou 35,93 m) dans sa ligne sud-est, cent dix-huit pieds et dix-huit centièmes (118.18 pi ou 36,02 m) dans sa ligne nord-ouest; contenant en superficie dix mille six cent vingt-deux pieds carrés (10,622 pi. car. ou 990,50 m. car.) le tout mesure anglaise ou métrique, et plus ou moins.

Avec une maison dessus érigée portant le numéro civique 378-380 rue Choquette, Beloeil.

10) 2645 97 7525 32-335, 32-1-6-1 OUELLETTE JACQUES

situation: 215, Cartier

11) 2646 03 0799 28-425, 29-10 POULIN ROLAND

situation: 115, Yvon-L'Heureux

12) 2646 06 8624 192-10 2418-0804 QUÉBEC INC.

situation: Dumas

13) 2646 25 1575 32-324 HEALEY GILBERT

situation: 204, Jeanne-Mance

14) 2650 04 9025 173-3, 174-3 2526-5018 QUÉBEC INC.

situation: 1681, De L'Industrie

15) 2650 05 3565 P. 173 2526-5018 QUÉBEC INC.

situation: De L'Industrie (arrière)
P. 173 - Une partie de terrain bornée au nord-est par une autre partie du lot 173; au sud par une partie du lot 174, une autre partie du lot 173 et par le lot 173-3; et au nord-ouest par la limite des territoires des villes de Beloeil et Saint-Mathieu-de-Beloeil, le tout d'une superficie approximative de 9 573 mètres carrés.

16) 2650 15 9313 P. 173 2545-3705 QUÉBEC INC.

situation: De L'Industrie

désignation:

P.173 - Un terrain vague, situé en la Ville de Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, à Sainte-Julie, ayant front sur le côté nord-ouest du boulevard De L'Industrie, de forme irrégulière, désigné au cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, comme une partie non subdivisée du lot originaire numéro CENT SOIXANTE-TREIZE (partie de 173); borné en front au sud-est, par une partie dudit lot originaire numéro 173 qui est le boulevard De L'Industrie, au sud-ouest, par une autre partie dudit lot originaire numéro 173, au nord-ouest, par un ancien chemin (sans désignation cadastrale), et au nord-est, par les lots 171-4, 171-5 et 171-6; mesurant au sud-est trois cent quatre-vingt-sept pieds et trois dixièmes de pieds (387.3'), au sud-ouest mille quatre cent trente et un pieds et six dixièmes de pied (1 431.6'), au nord-ouest trois cent vingt-quatre pieds et sept dixièmes de pied (324.7'), et au nord-est mille huit cent cinquante pieds et deux dixièmes de pied (1 850.2); contenant, en superficie, quatre cent soixante-sept mille trois cent dix-neuf pieds carrés (467 319 pi. car.) ou douze arpents carrés et six cent quatre-vingt-dix-neuf millièmes d'arpent carré (12.699 arp. car.); le tout mesure anglaise et plus ou moins.

Sujet, ledit terrain, à toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes, attachées audit terrain, notamment, à la servitude de droit de passage, en faveur du ministère des Transports et d'Impérial Oil Enterprises Ltd, dont copie a été enregistrée audit bureau de Verchères, sous le numéro 110 098.

17) 2650 23 3565 P.173, P.173-5 2526-5018 QUÉBEC INC.

situation: De L'Industrie

désignation:
P.173 - Une certaine parcelle de terrain ayant front sur la rue De L'Industrie en la Ville de Beloeil, connue et désignée comme étant une partie du lot originaire CENT SOIXANTE-TREIZE (Ptie 173) du cadastre officiel de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, bornée vers le nord par une partie du lot 173, vers l'est et le nord-est par une partie du lot 173, sur le sud par une autre partie du lot 173 faisant partie de la rue De L'Industrie, vers l'ouest par le lot 173-2; mesurant quatre-vingt-treize pieds et treize centièmes (93.13 pi.) dans sa ligne nord, deux cent vingt pieds (220 pi.) dans sa ligne est, trente et un pieds et quarante et un centièmes (31.41 pi.) le long d'un arc de cercle engendré par un rayon de vingt pieds (20 pi.) dans sa ligne nord-est, cent treize pieds et treize centièmes (113.13 pi.) dans sa ligne sud, deux cent quarante pieds (240 pi.) dans sa ligne ouest, contenant en superficie vingt-deux mille quatre cent trente-sept pieds carrés (22,437 pi. car.), mesure anglaise.

P.173-5 - Une partie de terrain bornée au nord-est par une partie du lot 173; à l'est par une autre partie du lot 173; au sud-ouest par les lots 173-2 et une autre partie du lot 173-5; à l'ouest par le lot 173-3 et au nord par une partie du lot 173, le tout d'une superficie approximative de 5 205,23 mètres carrés.

18) 2650 57 8520 P.169, P.170, 2526-5018 QUÉBEC INC.

situation: 1501, De L'Industrie

désignation:
Un lopin de terre situé à Beloeil, composé de:

a) La PARTIE nord-ouest du lot CENT SOIXANTE-NEUF (Ptie N.O. 169) du cadastre officiel de la paroisse de St-Mathieu-de-Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, mesurant trois mille cinq cent soixante-treize pieds et trois dixièmes de pied (3 573.3 pi.) dans sa ligne sud-ouest, six cent trente-deux pieds et deux dixièmes de pied (632.2 pi.) dans sa ligne nord-ouest, trois mille cinq cent trente-cinq pieds et soixante-deux centièmes de pied (3 535.62 pi.) dans une première ligne nord-est, deux cent soixante-seize pieds et quatre vingt-quatorze centièmes de pied (276.94 pi.) dans sa ligne sud-est, cinq cent quatre-vingt-treize pieds et cinquante-sept centièmes de pied (593.57 pi.) dans une deuxième ligne nord-est et trois cent soixante-dix-sept pieds et quatre centièmes de pied (377.04 pi.) dans sa ligne sud, contenant en superficie cinquante-quatre arpents carrés et trois cent vingt-trois millièmes d'arpent carré (54.323 arp. car.); bornée comme suit: au sud-ouest par un ancien chemin public sans numéro cadastral, au nord-ouest par le lot numéro 262, dans une première ligne nord-est par une partie de chacun des lots numéros 168 et 263, dans sa ligne sud-est et dans sa deuxième ligne nord-est par une partie dudit lot 169 appartenant à Les Fibres P. & R. Inc. ou représentants et au sud par le chemin d'accès à la route Transcanadienne, étant le boulevard De L'Industrie;

b) Une autre lisière de terrain formant PARTIE d'un ancien chemin public sans numéro cadastral, mesurant quarante pieds et neuf dixièmes de pied (40.9 pi.) dans sa ligne sud, trois mille cinq cent vingt-huit pieds et neuf dixièmes de pied (3 528.9 pi.) dans sa ligne sud-ouest, trente-quatre pieds et quatre dixièmes de pied (34.4 pi.) dans sa ligne nord-ouest et trois mille cinq cent soixante-treize pieds et trois dixièmes de pied (3 573.3 pi.) dans sa ligne nord est, mesure anglaise, contenant en superficie deux arpents carrés et huit cent-quatre-vingt-quinze millièmes d'arpent carré (2.895 arp. car.); bornée comme suit: au sud par le chemin d'accès à la route Transcanadienne étant le boulevard De L'Industrie, au sud-ouest par une partie du lot 170 et le lot 170-3, au nord-ouest par un autre ancien chemin public sans numéro cadastral et au nord-est par la partie ci devant désignée du lot 169 au paragraphe a);

c) La PARTIE nord-ouest du lot CENT SOIXANTE-DIX (Ptie N.O. 170) du susdit cadastre, mesurant cinq cent soixante et un pieds et quatre-vingt-douze centièmes de pied (561-92 pi.) dans sa ligne sud-est, deux mille quatre cent soixante-seize pieds et cinquante-six centièmes de pied (2 476.56 pi.) dans sa ligne sud-ouest, six cent quarante-huit pieds et six dixièmes de pied (648.6 pi.) dans sa ligne nord-ouest et deux mille sept cent soixante-quinze pieds et

trente-trois centièmes de pied (2 775.33 pi.) dans sa ligne nord-est, contenant en superficie quarante arpents carrés et deux cent sept millièmes d'arpent carré (40.207 arp. car.); bornée comme suit: au sud-est par le lot 170-3 appartenant à Les Pétroles Laduboro Ltée ou représentants, au sud-ouest par une partie du lot 171, au nord-ouest par un ancien chemin public sans numéro cadastral et au nord-est par une partie d'un ancien chemin public sans désignation cadastrale.

Tel que le tout se trouve présentement sans exception ni réserve de la part du vendeur, avec toutes les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble: a) à la servitude de non accès et à la servitude restreinte d'accès à la route Transcanadienne aux termes des actes enregistrés à Verchères sous les numéros 70613 et 98645 et b) à la servitude en faveur d'Impérial Oil Enterprises Ltd aux termes de l'acte enregistré à Verchères sous le numéro 86485.

19) 2745 18 8312 32-393 INVESTISSEMENT CANAKIM INC.

situation: 249, Sir-Wilfrid-Laurier

20) 2745 28 1680 33-1, 33-2 NORMANDIN LYSE

situation: 275, Sir-Wilfrid-Laurier

21) 2747 04 5177 38-114 CARDINAL MARIE-PAULE

situation: 629, Bienville

22) 2747 18 9953 43-195 CROMPS YVES

situation: 775, Radisson

23) 2747 22 1084 38-39, 38-40-2 PILON FRANÇOIS JARET

situation: 649, Carillon

24) 2747 29 6899 44-186 STEBEN LISE

situation: 822, Radisson

25) 2747 32 4099 38-5 JUTRAS FRANÇOIS

situation: 398, Brébeuf

26) 2747 32 5577 39-46 GASPARD ALOURDES

situation: 392, Brébeuf

27) 2747 41 3221 000 0001 575-A01, P. 575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro A ZÉRO UN de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-A01) dudit cadastre.

Et les trois/soixantièmes (3/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

28) 2747 41 3221 000 0002 575-A02 P. 575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro A ZÉRO DEUX de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-A02) dudit cadastre.

Et les trois/soixantième (3/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

29) 2747 41 3221 000 0003 575-A03, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro A ZÉRO TROIS de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE QUINZE (575-A03) dudit cadastre.

Et les trois/soixantièmes (3/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

30) 2747 41 3221 000 0004 575-A04, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro A ZÉRO QUATRE de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-A04) dudit cadastre.

Et les trois/soixantièmes (3/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

31) 2747 41 3221 000 0005 575-101, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro CENT UN de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-101) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

32) 2747 41 3221 000 0006 575-102, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro CENT DEUX de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-102) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

33) 2747 41 3221 000 0007 575-103, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro CENT TROIS de la subdivision de l'ajoute CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-103) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

34) 2747 41 3221 000 0008 575-104, P. 575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro CENT QUATRE de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-104) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

35) 2747 41 3221 000 0009 575-201, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro DEUX CENT UN de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-201) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

36) 2747 41 3221 000 0010 575-202, P. 575-1, P-575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro DEUX CENT DEUX de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-202) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

37) 2747 41 3221 000 0011 575-203, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro DEUX CENT TROIS de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-203) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

38) 2747 41 3221 000 0012 575-204, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro DEUX CENT QUATRE de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-204) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

39) 2747 41 3221 000 0013 575-301, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro TROIS CENT UN de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-301) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

40) 2747 41 3221 000 0014 575-302, P. 575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive portant le numéro TROIS CENT DEUX de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-302) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et

575-2 dudit cadastre.

41) 2747 41 3221 000 0015 575-303, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro TROIS CENT TROIS de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-303) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

42) 2747 41 3221 000 0016 575-304, P.575-1, P.575-2 144231 CANADA LTÉE

situation: 321, Bromont

Un appartement, partie exclusive, portant le numéro TROIS CENT QUATRE et de la subdivision de l'ajouté CINQ CENT SOIXANTE-QUINZE (575-304) dudit cadastre.

Et les quatre/soixantièmes (4/60e) indivis des parties communes, à savoir les lots 575-1 et 575-2 dudit cadastre.

43) 2747 88 5237 49-11 CARDINAL MARIE-PAULE

situation: 310, St-Jean-Baptiste

44) 2747 89 6918 000 0001 589-101, 589-1 et 2 CARRIER JACQUES

situation: 345, Saint-Jean-Baptiste #101

45) 2747 91 3604 P.43 2644-2905 QUÉBEC INC.

situation: 58, Jeannotte

désignation:
P.43 - Un emplacement ayant front sur la rue Jeannotte en la Ville de Beloeil, connu et désigné comme étant une partie du lot numéro QUARANTE-TROIS (Ptie 43) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Mathieu de Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, bornée au nord-est par la rue Jeannotte (Ptie 43 non subdivisée), au sud-est par une partie non subdivisée du lot 43, au sud-ouest par une autre partie non subdivisée du lot 43 et au nord-ouest par une autre partie non subdivisée du lot 43; mesurant quatre-vingt-un pieds (81,0 pi.) au nord-est, cent soixante-seize pieds et quinze centièmes de pied (176,15 pi.) au sud-est, quatre-vingt-quatre pieds (84,0 pi.) au sud-ouest, cent soixante-dix neuf pieds et sept dixièmes de pied (179,7 pi.) au nord-ouest. Contenant en superficie treize mille neuf cent quarante pieds carrés (13 940 pi.car.).

Avec bâtisse dessus construite portant les numéros civiques 58 et 60 de ladite rue Jeannotte, circonstances et dépendances.

46) 2747 98 7739 108-15 LALANDE GILLES

situation: 240, St-Mathieu

47) 2748 74 4431 114-77, 114-78-2 JULIEN YVETTE

situation: 997, Beaugrand

48) 2749 50 9980 122-352 JOBIN CLAUDE

situation: 819, Claude

49) 2750 64 2529 131-156 PLACEMENTS PAUL BERNARD LTÉE (LES)

situation: 615, De L'Industrie

50) 2847 13 5487 P.47, P.46 PELLETIER LUCETTE

situation: 910, Richelieu

désignation: Un emplacement situé à Beloeil, division d'enregistrement de Verchères, connu et désigné comme suit, savoir:

P.46.: Une partie du lot numéro QUARANTE-SIX (Ptie 46) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, borné vers le nord-est par une partie non subdivisée du lot numéro 46, vers le sud-est par la Rivière Richelieu, vers le sud-ouest par le lot numéro 46-1, vers le nord-ouest par la rue Richelieu (sans désignation cadastrale), mesurant trente-trois pieds et soixante-seize centièmes de pied (33.76' soit, 10,29 m.) dans sa ligne nord-est, soixante-six pieds et quinze centièmes de pied (66.15' soit, 20,16 m.) et quarante-huit pieds et quinze centièmes de pied (48.15' soit, 14,63 m.) suivant une ligne brisée vers le sud-est, quarante-cinq pieds et quarante-huit centièmes de pied (45.48' soit, 13,86 m.) dans sa ligne sud-ouest, cinquante-trois pieds et trente-six centièmes de pied (53.36' soit, 17,18 m.) et soixante-dix-sept pieds et un dixième de pied (77.1' soit, 23,50 m.) mesuré le long d'une courbe ayant un rayon de deux cent quatre-vingt-deux pieds et vingt-deux centièmes de pied (282.22') suivant une ligne irrégulière vers le nord-ouest, contenant une superficie totale de quatre mille cent cinquante-sept pieds carrés (4 157 pi.car. soit, 34,18 m. car.).

P.47: Une partie du lot numéro QUARANTE-SEPT (Ptie 47) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Mathieu-de-Beloeil, bornée vers le nord-est par une partie non subdivisée du lot numéro 47, vers le sud-est par la rue Richelieu (sans désignation cadastrale) vers le sud-ouest par une partie du lot numéro 47-1, vers le nord-ouest par une partie du lot numéro 47-4, mesurant cent quarante-huit pieds et huit dixièmes de pied (148.8' soit, 45,35 m.) vers le nord-est, soixante-six pieds et six dixièmes de pied (66.6' soit, 20,30 m.) mesuré le long d'une courbe ayant un rayon de 243.82' et quarante-quatre pieds et quinze centièmes de pied (44.15' soit, 13,56 m.) suivant une ligne irrégulière vers le sud-est, cent quatre-vingt-trois pieds et quarante-deux centièmes de pied (183.42' soit, 55,91 m.) vers le sud-ouest, cent trois pieds et vingt-trois centièmes de pied (103.23' soit, 31,46 m.) vers le nord-ouest et contenant une superficie de dix-sept mille cinq cent quatre-vingt-dix pieds carrés (17 590 pi. car., soit 1 634,11 m. car.)

Avec bâtiments y érigés portant les numéros civiques 910 et 914 boulevard Richelieu, en la municipalité de Beloeil.

Tel que le tout se trouve ce jour avec les servitudes actives et passives, apparentes ou occultes attachées audit immeuble.

51) 2847 25 7587 70 PLACEMENTS ET GESTION DEVARO INC.

situation: 995, Richelieu

52) 2847 26 3205 599 JEAN FORTIN & ASS. SYNDICS INC.

situation: 12, St-Mathieu

53) 2848 09 4848 127-180-11 LAPOINTE GEMMA

situation: 1209, Vinet

54) 2849 33 9336 130-91 MESSIER FRANCE

situation: 128, Deslauriers

55) 2849 43 6764 130-59 RAYMOND, CHABOT, FAFARD GAGNON INC. (SYNDIC)

situation: 1509, Bellini

56) 2849 55 6759 131-63 CHARTRAND MICHEL

situation: 1561, Raphaël

57) 2849 55 7630 131-52 LÉVESQUE SYLVAIN

situation: 1562, Bellini

58) 2953 05 9607 P.151 RENÉ JEAN-YVES

situation: Richelieu

P.151: Une partie de terrain bornée au nord-est par une autre partie du lot P.151 (Montée du Moulin); au sud-est par le lot 151-1; au sud-ouest par une partie du lot 150; et au nord-ouest par une partie du lot 151, le tout d'une superficie approximative de 2,352,81 mètres carrés.

Donné à Beloeil, ce 5 juin 1993.

Le greffier
Daniel Desroches, o.m.a.

sports et loisirs

DUATHLON DES AGENTS DE LA PAIX

303 inscriptions pour la 3e édition

«Ça prouve que les policiers ont à coeur d'améliorer leur condition physique.»

émilie CLOUTIER-LÉVESQUE

C'est ce que nous confiait le capitaine Robert Lafrenière, commandant de l'unité d'urgence de la Sûreté du Québec à Saint-Hubert, en commentaire aux nombreuses inscriptions enregistrées à l'occasion du troisième duathlon des agents de la paix.

Instauré il y a trois ans par le capitaine Lafrenière, le duathlon comptait cette année 303 inscriptions. La plupart des inscrits venaient de la Montérégie mais des représentants des quatre coins du Québec étaient sur place. Six personnes étaient venues du Nouveau-Brunswick et quatre autres d'Ontario.

Les athlètes étaient âgés entre 22 et 57 ans. Parmi eux, on comptait 18 femmes. On retrouvait entre autres des représentants des forces armées et de la Gendarmerie royale du Canada.

UNE BELLE JOURNÉE

Les agents ont eu droit à une très belle journée, pas trop chaude, pas de vent. Bref, le temps idéal pour une compétition sportive. À part quelques chutes à vélo et une fracture de la clavicule, rien n'est venu ternir la journée. Les sportifs ont eu droit à une «excellente collaboration de la part des automobilistes», selon les dires du capitaine Lafrenière.

Les athlètes ont débuté la compétition par cinq kilomètres de course à travers la ville de Sainte-Julie. Ensuite, les agents ont parcouru 34 kilomètres à vélo. Partis de Sainte-Julie, on a pu les voir traverser Saint-Mathieu-de-Beloeil et Saint-Marc-sur-Richelieu. Ils ont terminé par un autre cinq kilomètres de course.

VICTOIRES!

Le gagnant de la catégorie individuel est un policier de la Communauté urbaine de Montréal âgé de 28 ans, François Nuckle. M. Nuckle a remporté une médaille d'or et une aquarelle de Michel Allard, un peintre qui signe ses toiles sous le pseudonyme «Avel».

Les gagnants en équipe étaient Robert Saint-Jules et Pierre Leblond, deux policiers de la Gendarmerie royale du Canada, âgés respectivement de 25 et 31 ans. Les deux compères ont gagné une médaille d'or.

La femme qui s'est le plus distinguée dans la compétition est Nathalie Derome. Mme Derome est une policière de la Communauté urbaine de Montréal âgée de 28 ans.

4 500 $ POUR MIRA

Un des objectifs de ce duathlon était d'amasser des fonds pour la fondation Mira. Grâce aux inscriptions, au coût de 30 $, les organisateurs de l'événement ont remis un montant de 4 500 $ à la fondation.

L'organisation de la compétition a nécessité l'aide de nombreux commanditaires dont la boutique Courir qui a fourni les dossards aux participants, les sacs et un montant d'argent. Bernard Trottier Sport a fourni des bouteilles d'eau aux couleurs de l'événement pour les coureurs. Bombardier a remis un montant d'argent aux organisateurs.

Les agents de la paix ont apprécié le site stratégique de l'Érablière le Rossignol, ainsi que ses belles installations. Le duathlon annuel des agents de la paix sera de retour l'an prochain. Les organisateurs nous ont dit espérer que «l'augmentation constante du nombres des participants se poursuive».



La troisième édition du duathlon des agents de la paix, qui se tenait le dimanche 30 mai, a enregistré une participation de 303 agents, une augmentation de 10 % par rapport à l'année dernière.

FONDATION GOLF JEUNESSE

Aide aux jeunes espoirs

Les jeunes Québécois talentueux peuvent difficilement percer sur la scène du golf professionnel. Seul, le talent ne suffit pas toujours et peu d'entre eux ont les moyens, financiers et matériels, pour se faire remarquer.

René Noël, du Club de golf La Madeleine Inc., Jacques Campeau, vice-président des relations publiques et du marketing au club de golf, et Phil Esposito, président directeur général des Lightning de Tampa Bay, viennent de s'unir pour lancer la Fondation golf jeunesse.

Cette fondation a pour but d'assister les jeunes espoirs en mettant à leur disposition, selon leur disponiblité, les outils et les moyens techniques et financiers nécessaires pour les aider à atteindre le circuit professionnel.

La Fondation golf jeunesse lance sa première activité de financement sous le thème «jouer gagnant». La promotion se déroule chaque fin de semaine du mois de juin, au terrain de golf de La Madeleine Inc. Tout le monde est invité à venir s'amuser.

Ainsi, la fondation envisage d'amasser assez d'argent pour supporter financièrement le premier espoir dès l'automne 1993, en vue de la saison de golf 1994.

La première compétition se tient cette fin de semaine les 5 et 6 juin avec le concours du plus long coup de départ. Les 12 et 13 juin, les golfeurs participeront à la clinique d'évaluation de golf. Les 19 et 20 juin, il y aura une compétition de précision et les 26 et 27 juin, le meilleur coup roulé.

Toutes ces compétitions se tiennent de 9 h à 15 h. De nombreux prix seront à gagner par les participants de chaque activité. Pour plus de renseignements, composez le 584-224 ou le 1-800-561-2246. **(ECL)**

1er trou d'un coup!

Un résident de Mont-Saint-Hilaire, M. Peter Loranger, a réalisé son premier trou d'un coup le dimanche 23 mai au terrain de golf Saint-Simon. M. Loranger a joué son trou d'un coup au trou numéro 7, sur une distance de 120 verges, à l'aide d'un *putching wedge*.

M. Loranger pratique le golf depuis une quinzaine d'années. Accompagné de sa femme Diane, il se rend régulièrement au club de golf Saint-Simon. «Nous aimons le terrain et nous sommes bien accueiliis», nous a expliqué Mme Loranger. Le couple Loranger jouait ce jour-là en compagnie de deux Maskoutains. **(ECL)**

Les Citadins inaugurent leur saison

Le Club de soccer de Beloeil, les Citadins, inaugurait sa saison le jeudi 27 mai avec une victoire 7-0 face à l'équipe de la base militaire de Saint-Hubert. Le match se tenait à la polyvalente Ozias-Leduc à Mont-Saint-Hilaire, à cause d'un manque de terrain éclairé à Beloeil.

Un nouvel entraîneur s'est joint à l'équipe cette année. Il s'agit de Alain Crahay. L'administrateur est Denis Deschênes et le responsable de la discipline, Marc Hélin.

Les 20 joueurs des Citadins sont âgés entre 18 et 55 ans. L'équipe disputera 14 matchs d'ici au 12 septembre. Le prochain match se tiendra demain dimanche, à Saint-Bruno.

Le vent dans les roues

Prendre des vacances au Québec en vélo ou profiter d'une belle semaine ensoleillée tout en étant actif? Pourquoi pas! C'est ce que vous propose Vent dans les roues avec ses forfaits vélo-vacances.

L'avantage de faire des voyages organisés en vélo, c'est que vous évitez les préoccupations. Vous n'avez pas à vous soucier du poids des bagages, puisqu'une camionnette vous accompagne. Vous n'avez pas non plus à prévoir l'hébergement et les repas, vos guides s'en occuperont.

Votre itinéraire étant déjà planifié, vous n'avez qu'à profiter de vos vacances et à admirer le paysage l'esprit tranquille. Vos guides sauront vous rendre la vie agréable. Les voyages sont d'une durée de deux à quatre jours. Des voyages sont organisés en Montérégie, à Lanaudière et au Lac Saint-Jean. Chacune de ces régions sera visitée en saison des cultures régionales. Vous pourrez donc déguster des produits locaux très frais.

Selon vos préférences, vous pourrez opter pour le cyclotourisme ou le circuit vélo de montagne. Pour plus de renseignements, contactez Josée au 762-5709. Vous pourrez également demander de la documentation.

Inscrivez-vous!

Cet été, venez vous rafraîchir: mettez-vous en forme ou apprenez à nager à des prix raisonnables. C'est le temps de vous inscrire et de vous abonner aux piscines extérieures de Beloeil. Tout le personnel est prêt pour l'ouverture officielle le 18 juin.

C'est une autre belle saison qui s'annonce, avec plusieurs activités offertes. Des cours de natation sont offerts aux enfants de un à six ans. Les cours du programme de la Croix-Rouge et de sauvetage 1-2-3 sont proposés aux jeunes. Les adultes également ont droit aux cours aqua-forme de la Croix-rouge. Dax clubs sont ouverts aux enfants de six à 18 ans, soit nage synchronisée et compétition de natation.

Pour la carte d'abonnement saisonnier, vous devez avoir une photo. Les inscriptions auront lieu les 7 et 8 juin de 13 h à 17 h et de 19 h à 20 h 30, au chalet Antoine-Provost situé au 1060, rue Saint-Joseph. Pour plus de renseignements, contactez Catherine Senécal au 467-8555. Vous êtes attendus en grand nombre.

Une randonnée cycliste familiale

Le dimanche 13 juin, toute la population de Saint-Basile-le-Grand est invitée à participer à la randonnée cycliste familiale organisée par le Club optimiste de la ville, en collaboration avec le comité Parents-Secours et le service de police.

Cet événement communautaire attire annuellement un très grand nombre de cyclistes, jeunes et moins jeunes. Les préparatifs vont bon train et la randonnée s'annonce bien. La destination de la randonnée est le Fort Chambly, avec ses grands espaces verts, parfaits pour pique-niquer.

L'inscription se fera gratuitement dès 8 h 30 et le départ sera donné à 10 h de l'école Jacques-Rocheleau. Le retour est prévu pour 15 h. À ce moment, les membres du Club optimiste procéderont au tirage des prix offerts par les nombreux commanditaires. Vérifiez votre bicyclette, préparez-vous un bon goûter et joignez les rangs des cyclistes!

LA CLASSIQUE HUARD

Vélo de montagne compétitif à McMasterville

émilie CLOUTIER-LÉVESQUE

Le dimanche 13 juin, des cyclistes des quatre coins du Québec sont invités à se rendre au Parc du ruisseau Bernard à McMasterville pour la compétition de vélo de montagne organisée par le Club de vélo McMas.

Le Club McMas, en collaboration avec le Service des loisirs de McMasterville, tiendra alors sa quatrième compétition de vélo de montagne sanctionnée par la Fédération québécoise des sports cyclistes.

Cette année, la compétition d'envergure provinciale porte le nom de Classique Huard. Les cyclistes auront à suivre un circuit de 3,2 kilomètres dans les sentiers du parc du ruisseau Bernard. Le nombre de tours du circuit variera selon la catégorie du cycliste.

Les catégories au programme sont: cadet, junior, senior, vétéran et maître, hommes et femmes, s'affronteront pour le plaisir des spectateurs. Le prix d'inscription était de 10 $ avant le 6 juin et de 15 $ la journée même.

Les inscriptions seront prises à compter de 7 h le dimanche matin et ce, jusqu'à 9 h 30. Aucun retard ne sera toléré. Les personnes pré-inscrites pourront se présenter à l'accueil une demi-heure maximum avant le départ de leur catégorie.

Le premier départ sera donné à 10 h pour les catégories cadet, vétéran et maître débuteront leur course. À 11 h 30, ce sera au tour des catégories senior sport de partir. Le dernier départ se fera à 14 h, avec les catégories senior expert, senior élite et junior.

C'est donc un rendez-vous, pour une compétition sportive de vitesse spectaculaire. Ne manquez pas ça!



Le dimanche 13 juin, les cyclistes prendront le départ de la compétition de vélo de montagne organisée par le Club de vélo McMas. Cette année, le président et instigateur du club de vélo, Sylvain Plante, a organisé une compétition d'envergure provinciale.

GARAGE ST-HILAIRE
à votre service depuis 1956
Esso
Tout au même endroit
LAVE-AUTO
DÉPANNEUR
24 HRS
· Alignement de roues
· Carrosserie
· Remorquage 24 heures
· Mise au point freins
· Aires de stationnement
· Silencieux Walker garanti aussi longtemps que vous possédez votre véhicule
Silencieux Walker
garanti aussi longtemps que vous possédez votre voiture
Voyez notre vaste choix de tondeuses
à partir de 199$
Pneus
PIRELLI
CONÇU POUR L'INATTENDU
40%
de rabais
balancement et installation compris
Pneus Amstrong de Pirelli, garantis risques routiers 155/80R13
Rég.: 68$
Spécial 47.60$
30%
de rabais
Changement d'huile
8,95 + taxes
jusqu'à 5 litres 10W30 en vrac
Vérification gratuite des freins
rabais de
25%
sur pièces de freins en inventaire
Spécial rabais de
25%
sur amortisseurs Monroe en inventaire
OU OBTENEZ UNE INSTALLATION GRATUITE
À L'ACHAT D'UNE SUSPENSION "McPHERSON"
05JUIN
GARAGE ST-HILAIRE
200, Chemin des Patriotes Sud
Mont-Saint-Hilaire
467-3302

NOUVEAU SERVICE DANS LA RÉGION DE BELOEIL
R.V.S. Services d'entretien Expert INC.
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
INDUSTRIEL
Nettoyage tapis, fauteuil
(514) 774-7584
1-800-465-7584
Pierrette Voghel
Directrice des ventes
585, RUE NOLIN, ST-HYACINTHE 774-7584 • 1-800-465-7584

bill brazeau



TOURNOI DE GOLF DU MAIRE

(SUITE ET FIN)...

Dans le potinage du **Tournoi de golf du maire de Saint-Basile-le-Grand** de la semaine dernière, un paragraphe s'est perdu quelque part par mégarde. Voici donc la suite et la fin de ces potins.

Mon nouveau partenaire de golf, **Denis Lapointe**, président de la Fraternité des policiers de Saint-Basile-le-Grand, fut une des cibles favorites de l'humoriste **Yvon Crevé** durant son spectacle. Denis, un bon vivant, a bien encaissé les coups étant assez «tireux de pipe» lui-même. Il était accompagné de sa toujours souriante et charmante **Johanne Gariépy**... Le **Club de golf Rive-Sud** peut répondre à vos besoins pour des cours de toutes sortes car le sympathique professionnel **Alain Richard** s'est adjoint les services de **Mark Trépanier**, **Marc Mathieu**, **Jean Tremblay** et **Normand Richard** pour tout ce qui est des cours privés. Alors, bonne saison de golf...

*****

UN LIEU DE RENCONTRE...

Vendredi soir dernier, je me suis rendu à la **Maison Chan de Mont-Saint-Hilaire** y prendre le souper avec mon fils **Philip** après une dure journée de golf. En l'espace d'une heure, j'ai pu jaser des séries éliminatoires avec **André St-Laurent** qui a eu le bonheur de renouer avec ses vieux «chums» dont Brian Trottier et Al Arbour lors du dernier match de la demi-finale opposant ses Islanders aux Canadiens au Forum. J'y ai rencontré **Paul Bleau**, ex-bénévole au CJR, dont le fils **Kevin** est un excellent gardien de buts. **Jacques Provost**, ex-président de l'AHMB, y prenait le souper accompagné de sa mère âgée de 84 ans. Nous avons discuté de la fameuse restructuration qui n'a pas eu lieu dans la région Richelieu. J'ai eu le temps de discuter avec un de mes voisins **Bernard Môme**, propriétaire de l'**Hostellerie Rive-Gauche**, accompagné de son épouse Patricia et d'un cousin fraîchement arrivé de Paris. Finalement, j'ai pu saluer **René Noël,** le sympathique propriétaire du très beau **club de golf la Madeleine,** relaxant en compagnie de son épouse et de leur belle petite fille. Même en été, on ne peut faire autrement que de parler de hockey. Sur les cinq personnages rencontrés, trois sont mêlés de près ou de loin au hockey, un à la pétanque et l'autre au golf...

*****

ÇA FAIT DUR MON AFFAIRE...

Après avoir reçu l'assurance de Marcel Aubut que ses Nordiques élimineraient la Sainte-Flanelle, je me suis fait reprendre de nouveau à prédire la Coupe Stanley à Pat Burns et à ses Feuilles d'Érables. Je croyais dur comme fer que Pat aurait sa revanche sur le deuxième étage du Forum et sur les journalistes de Montréal, raisons pour lesquelles il a précipitamment quitté Montréal l'an passé. Jacques Demers en met tellement que je me disais que c'était impossible que le Canadien se rende en finale de la Coupe Stanley. L'accident de 1986 semble vouloir se répéter. Après la victoire ultime sur les Kings, Serge Savard devra sortir son carnet de chèques pour l'an prochain et par la suite, le Canadien jouera comme entre 1986 et le mois de février 1993...

*****

QUELQUES CHIFFRES INTÉRESSANTS...

Malgré le fait que le gouvernement ait coupé 150 000 $ de subvention à la **Fédération québécoise du sport étudiant,** et malgré que les cours d'éducation physique seront de plus en plus rares, voici quelques données statistiques intéressantes sur le nombre d'étudiants-athlètes évoluant dans quelques disciplines du réseau. Plus de **10 400** étudiants font de l'athlétisme. Plus de **10 636** participants jouent un total de **331 600** parties de badminton. Plus de **13 674** joueurs et joueuses ont joué **11 400** matchs de basket-ball. Plus de **2 403** nageurs et nageuses pratiquent cette discipline. Le soccer attire **2 600** joueurs répartis dans **394** équipes. Plus de **11 272** joueurs et joueuses ont joué près de **225 000** parties de volleyball. Ces données ont été publiées dans le dernier numéro du **«Sport étudiant en action»**. Et c'est sans compter les centaines de milliers d'enfants qui sont inscrits auprès d'associations de hockey, baseball, football et soccer de leur municipalité. Ça fait une assez grosse business...

*****

Bonne semaine!...

loisir nature

AU ROYAUME DE LA MOUCHETÉE

La Côte Nord est reconnue pour être un véritable paradis pour les amateurs de truite mouchetée. Et la région du Sault-aux-Cochons
en a fourni encore une fois la preuve. Pour l'occasion, j'accompagnais M. Laurent Lemieux de St-Amable. Départ vendredi
matin, c'est vers les 22 h que nous arrivions au chalet.
Dès le réveil le lendemain matin vers 5 h 30, une grande surprise m'attendait, je devrais plutôt dire tout un choc. La région avait été complètement dévastée par les grands feux de forêt il
y a deux ans.

Aussi loin que je pouvais voir, il n'y avait que des montagnes dénudées et des chicots calcinés qui pointaient encore désespérément vers le ciel. Figés à jamais dans cette position par les flammes, comme s'ils étaient en train de demander au ciel une pluie bienfaitrice qui avait tardé à venir.

Je craignais que cette catastrophe naturelle n'affecte grandement la qualité de la pêche, mais heureusement, il n'en fut rien.

Donc samedi, première journée de pêche, mais sans grand résultat au début. Les lacs venaient tout juste de caler et les truites se tenaient entre 30 et 50 pieds de profondeur car l'eau était plus chaude à cet endroit qu'en surface. Mais encore engourdie, elle dédaignait toutes nos offrandes à cette profondeur. La situation était d'autant plus frustrante que
le sonar me montrait des quantités incroyables de truites.
À plusieurs occasions, j'ai même dû fermer le sonar, car il commençait à chauffer tellement il y avait du poisson.
Oui, oui, parole de pêcheur. Même qu'il y en avait une tellement grosse qu'elle a fait plier le bras de la sonde. De la grosse truite mais pas mordeuse, c'est très frustrant.

Finalement, c'est en pêchant à l'embouchure de la charge du lac que nous avons commencé à avoir du succès. L'eau y était plus chaude et les truites s'y rassemblaient. Le même phénomène s'est répété dans tous les lacs où nous avons pêché. Nous en avons mangé à profusion et nous avons rapporté chacun notre quota de 20 truites qui mesuraient entre 12 et 16 pouces. Peut-être pas des trophées, mais dans mon livre à moi, une sapré belle partie de pêche!

UN GROS NOUNOURS DE 320 LIVRES RÉCOLTÉ À L'ARC



Maître Chasseur dans son arbre perché
avait dans son arc une flèche encochée.
Lorsque l'ourson surgit des buissons,
ce fut un moment de grande décision.
Flairant le danger, l'ourson veut retourner
mais c'est trop tard, la flèche est décochée.
Après trois ans d'interminable attente,
c'est bien normal d'avoir sa récompense.

La morale de cette fable:
TOUT VIENT À POINT À QUI SAIT ATTENDRE.
S'IL TRAVAILLE COMME UN DIABLE EN ATTENDANT.

Ça faisait déjà 2 ou 3 ans que Jean-Guy Vermette, un sportif bien en vue de Beloeil, connaissait l'existence de ce gros ours. Mais chaque saison et à plusieurs reprises, le nounours flairait le danger juste à temps et le nemrod revenait bredouille. Et il s'en est fallu de bien peu pour que le manège se répète encore une fois. Il restait moins de 30 minutes avant la noirceur lorsque
l'ours est enfin sorti. En approchant du mirador, il a senti une
odeur non familière et a décidé de rebrousser chemin. C'est alors que Jean-Guy a décoché la flèche fatale. Après une certaine attente, la recherche s'est effectuée dans la grande noirceur.
Comme Jean-Guy est denturologiste, nous pouvons dire qu'il a eu son ours «par la peau des dents»! Après trois ans de patience et de préparation, Jean-Guy mérite bien toutes nos félicitations.

Sportivement vôtre
Yvon Robert

DONNEZ-MOI DES AILES

Société pour les enfants handicapés du Québec

2300 ouest, boulevard René-Lévesque
Montréal (Québec) H3H 2R5
Tél.: (514) 937-6171

Opération Enfant Soleil

Donnez généreusement pendant le téléthon
5 et 6 juin

467-1000

GARAGE DU BOISÉ
Spécialité Renault
• service complet voitures importées
• mécanique générale
• injection électricité
• freins • amortisseurs
• mise au point
Volswagen cabriolet 1981, 5 vitesses, 5 500$ nég. TPS et TVQ incluses
Spéciaux de pneus
145/80/13 39,95$
pose et balancement compris
D5JUIN
870 boul. Laurier St-Hilaire 467-0081

PEINTURE AUTO
599$
Complète extérieure
Acrylique émail*
Auto courtoisie disponible
En sus: Clear coat* intérieur
Réparation - Taxe
• Estimation gratuite
• Remorquage
• Réparons plancher et cadre
• Offre valide jusqu'au 30 JUILLET 1993
HR1149
CARROSSERIE D'AUTO LONGUEUIL INC
640, rue Saint-Jean, Longueuil 677-3919
Coin Lemoyne Voisin du bowling

STIHL
LA PLUS VENDUE AU MONDE
GRATUIT
À L'ACHAT DE VOTRE DÉBROUSSAILLEUSE
À PARTIR 249,95$
Données techniques
•20 à 52 CC
•Guidons à ajustements multiples
•Variété d'attachements de coupe
•Système anti-vibration STIHL
•Allumage électronique
Quand vient le temps du service après vente, nous sommes là!
LOCATION D'OUTILS BELOEIL
189, boul. Cartier Beloeil 464-2399
(Rue à l'arrière du Jean Coutu Beloeil)

NETTOYEURS daoust
PLACE MONT-SAINT-HILAIRE
464-0295
Votre nettoyeur DAOUST C'est plus sûr!
Couturière sur place même le samedi.
Ouvert tous les matins de la semaine dès 7h.
G06jfeu

Chronique Nauti-Plaisance

PAR L'ESCADRILLE
DE PLAISANCE DE BELOEIL

Préparation de votre embarcation

En navigation, l'important c'est de connaître l'information bien avant d'en avoir besoin. Afin d'assurer la sécurité sur l'eau, nous, de l'Escadrille de plaisance de Beloeil, allons publier tout au cours de l'été une série d'articles sur différents sujets de la sécurité nautique. Aujourd'hui, nous allons parler de quelques mesures à prendre avant de lancer votre vaisseau d'or à la flotte.

En premier lieu il faut vérifier l'état de la pompe de cale et de son interrupteur flottant. Il faut enlever tous les débris et nettoyer le fond de la cale pour que cette pompe puisse accomplir sa fonction efficacement. Étant un organe vital lorsqu'il y a une fuite d'eau, tout doit bien fonctionner. La ventilation de cette même cale est aussi très importante si vous avez un moteur intérieur. Rappelons que l'important volume de gazoline dans un bateau nécessite une bonne ventilation au cas où il y aurait des vapeurs d'essence. Ensuite, pour bien utiliser cette essence, il faut que le moteur soit efficace, ce qui implique une mise au pont et un filtre à air bien propre.

L'équipe de sécurité comprend en premier lieu des vêtements de flottaison pour chaque passager, une écope pour enlever l'eau manuellement, des fusées pour signaler sa détresse, un extincteur pour les feux et un train de mouillage (ancre et câblot) pour s'immobiliser en cas de panne. Il y a plusieurs autres équipements que vous devez avoir à votre bord selon la dimension du bateau. Il est très important de bien s'informer avant la saison et n'oubliez surtout pas votre coffre à outils, c'est un article primordial.

D'autres faits à considérer: les batteries sont-elles en bon état de service? Avez vous à bord les documents nécessaires, les cartes de la région et tous les cordages requis? L'équipement que vous possédez est-il bien adapté à la sorte de navigation que vous ferez? Ce sont là des questions qu'il faut se poser avant les départs, et il faut toujours en prévoir un peu plus. La semaine prochaine, nous verrons comment bien préparer une croisière.

Guy Magnan
Commandant Escadrille de Beloeil, 464-0183

Service des loisirs — Activités été 1993

McMASTERVILLE

Le Service des loisirs de McMasterville est heureux d'informer les résidents de McMasterville et les NON-RÉSIDENTS, de son programme pour la session été 1993. Une soirée d'inscription aura lieu le mercredi 9 juin prochain de 18h00 à 20h00 à l'hôtel de Ville de McMasterville (300, rue Caron).

VOICI EN DÉTAIL CES DIFFÉRENTES ACTIVITÉS:

HORAIRE ET TARIFICATION - ACTIVITÉS AQUATIQUES 1993

COURS	PRÉ-REQUIS OU (Recommandé)	JOURS	HORAIRE	DURÉE	DÉBUT	COÛT Abonné Résidants	COÛT Abonné Non-rés.	COÛT Non-abonné Résidants	COÛT Non-abonné Non-rés.
Programme pré-scolaire									
Étoile de Mer	12 mois	Mardi et jeudi	11 h 00 à 11 h 30	5 sem.	29 juin	15, $	19, $	20, $	25, $
Tortue	18 mois	Mardi et jeudi	11 h 00 à 11 h 30	5 sem.	29 juin	15, $	19, $	20, $	25, $
Canard	2 ans	Mardi et jeudi	11 h 00 à 11 h 30	5 sem.	29 juin	15, $	19, $	20, $	25, $
Grenouille	3 ans	Mardi et jeudi	11 h 30 à 12 h 00	5 sem.	29 juin	15, $	19, $	20, $	25, $
Dauphin	4 ans	Mardi et jeudi	11 h 30 à 12 h 00	5 sem.	29 juin	15, $	19, $	20, $	25, $
Programme de la Croix-Rouge (1 ière session): du vendredi 25 juin au vendredi 16 juillet									
Jaune A		Lundi, merc., vend.	11 h 00 à 11 h 45	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Jaune B		"	11 h 45 à 12 h 30	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Jaune C		"	11 h 45 à 12 h 30	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Orange A	(Jaune)	"	11 h 00 à 11 h 45	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Orange B	(Jaune)	"	11 h 45 à 12 h 30	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Rouge A	(Orange)	"	11 h 00 à 11 h 45	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Rouge B	(Orange)	"	11 h 45 à 12 h 30	10 cours	25 juin	20, $	25, $	25, $	32, $
Marron A	(Rouge)	"	10 h 00 à 11 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Marron B	(Rouge)	"	10 h 00 à 11 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Bleu	(Marron)	"	10 h 00 à 11 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Vert	(Bleu)	"	10 h 00 à 11 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Gris	(Vert)	"	11 h 00 à 12 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Blanc	(Gris)	"	11 h 00 à 12 h 00	10 cours	25 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Cours spécialisés									
Équipe/ compétition	6 à 17 ans	Lundi au vendredi	12 h 30 à 13 h 30	7 sem.	28 juin	30, $	38, $	35, $	44, $
Nage synchronisée	6 à 17 ans	Mardi et jeudi	11 h 30 à 12 h 30	7 sem.	29 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Plongeon	6 à 17 ans	Mardi et jeudi	10 h 00 à 11 h 00	7 sem.	29 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
Danse aérobie aquat.	12 à 16 ans	Lundi et mercredi	18 h 00 à 18 h 45	7 sem.	28 juin	25, $	32, $	30, $	38, $
* Cours de sauvetage			* Le coût de ces cours n'inclut pas la documentation obligatoire						
Médaille/bronze	13 ans et +	Lundi au vendredi	9 h 00 à 10 h 00	7 sem.	28 juin	80, $	100, $	90, $	112, $
Croix de bronze	Méd./bronze 14 ans et +	Lundi au vendredi	9 h 00 à 10 h 00	7 sem.	28 juin	80, $	100, $	90, $	112, $
Moniteur adjoint (leader)	15 ans et +	À déterminer	À déterminer	À déterminer		90, $	112, $	100, $	125, $
Cours aux adultes									
Cours de natation		Mardi et jeudi	18 h 00 à 19 h 00 ou 20 h 30 à 21 h 30	5 sem.	29 juin	30, $	39, $	35, $	44, $
Les Maîtres		Mardi et Jeudi	20 h 30 à 21 h 30	7 sem.	29 juin	30, $	39, $	35, $	44, $
Cond. physique		Lundi et mercredi	20 h 30 à 21 h 30	5 sem.	28 juin	27, $	34, $	32, $	40, $

Programme de la Croix-Rouge (2 ière session): du lundi 26 juillet au lundi 16 août: Horaire à déterminer

N.B.: Les service des loisirs se réserve le droit d'apporter des changements au calendrier et d'annuler des groupes s'il y a lieu.

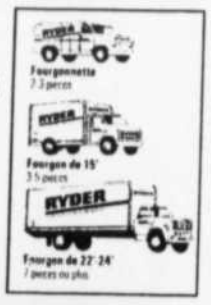
Abonnement saisonnier (photo obligatoire) (valide du 23 juin au 22 août 1993)	Résidants	non-résidants
Familial (père, mère et enfants 14 ans et moins)	41$	52$
Adulte (15 ans et plus)	23$	32$
Enfant (14 ans et moins)	14$	18$
Âge d'or (60 ans et plus)	14$	18$

HORAIRE DE LA PISCINE			
Date de pré-ouverture	Le samedi 19 juin	de 13:30 à 20:30	Bain pour tous
	Le dimanche 20 juin	de 13:30 à 20:30	Bain pour tous
Ouverture officielle	Le mercredi 23 juin 1993	de 13:30 à 18:00	Bain pour tous
HORAIRE DE LA PISCINE	Les samedis et dimanches	de 12:30 à 21:00	Bain pour tous
	Du lundi au vendredi	de 13:30 à 18:30	Bain pour tous
		de 19:00 à 20:30	Bain pour tous

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS SERVICE DES LOISIRS 467-8195

Le Bazar Sportif
vente • échange
Venez voir la nouvelle marchandise
•Baseball •Soccer
•Soft ball • Hockey
• Ski • Tennis
• T-shirt
• Casquette
• Casque de cycliste
• Bicyclette usagée en consignation
Place Beloeil, 292, Laurier
Beloeil 446-9676

PARADIS AUTOMOBILES
LAVE-AUTO À LA MAIN
Lavage Intérieur - extérieur
Lavage de moteur
Cirage - Polissage
Thrifty Location d'Autos

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
location de camion
RYDER


HORAIRE
Lundi - vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 17h
500, boul. Laurier, Mont-Saint-Hilaire
464-9806

KARTING
Mont St-Hilaire
COMPETITION
LOCATION
VENTE
SERVICE
LE CIRCU

GRATUIT
sur présentation de ce coupon
1 tour de circuit avec
l'achat d'un billet
(limite 1 par personne)
SORTIE 115, ROUTE 20,
160, AVE DU CINÉ-PARC 584-3843

promotions
D.P. enr.
TOUT POUR
Soirée d'appréciation
Tournoi
Promotion congrès
Cadeaux
PRIX IMBATTABLES SUR
T-shirts
Casquettes
Cotons ouatés
Imprimés
ou brodés
PRIX IMBATTABLES SUR
Articles publicitaires ou de promotion
Épinglettes
Porte-clefs
Sacs sport
Stylos
Tasses
Verres
Plaques d'auto
Articles de vinyle
464-4920
B13mars

GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF • GOLF
UNE ASSOCIATION À VOTRE AVANTAGE
Serge Milot
Précision Golf inc.
SMPG
• Bâtons sur mesure
• Atelier de réparation
• Équipements de golf
Centre de GOLF Richelieu Enrg.
• Pro shop
• Départ naturel (Gazonné)
• Départ surélevé (Caoutchouté)
Venez voir les nouveaux vêtements
ANTIGUA
Leçon de golf avec le pro
Claude Gingras
Venez pratiquer seul ou en groupe
53, boul. Laurier
Mc Masterville 446-1025
12, Chemin des Patriotes
Saint-Charles 467-7307
(Sur le terrain du restaurant La Grange)
B21mai

Ligue de balle molle Saint-Mathieu

La saison est commencée depuis trois semaines dans la Ligue de balle molle Saint-Mathieu et déjà, on peut prévoir une excellente saison de balle molle pour les huit équipes de la ligue. Après six parties, le dépanneur Saint-Mathieu n'a pas encore subi la défaite et plusieurs croient que ce sera l'équipe à battre.

Beaucoup de matchs se sont soldés par une différence de un point, ce qui laisse envisager une excellente compétition pour le classement final. La Ligue tient à souhaiter la bienvenue aux trois nouveaux commanditaires: BMC Pièces d'auto, Denis E. Turgeon assurance et Superson disco mobile.

Les joueurs apprécient le nouveau conseil exécutif très dynamique. Les membres du conseil auraient déjà pris certaines décisions qui ont reçu l'approbation des joueurs. Le président est Michel Gallant et le vice-président, Érik Turgeon.

Une grande première pour la LBMSM, qui en est à sa treizième saison, l'équipe de la Poudrière compte une femme dans ses rangs, Kim Saint-Germain. Kim est la première femme a évoluer dans une ligue entièrement masculine, comme quoi la LBMSM n'a pas peur d'innover.

Ligue de balle-molle Saint-Mathieu

Équipe	PJ	G	P	N	PTS
Dep St-Mathieu	6	6	0	0	12
Superson	5	4	1	0	8
B M C	7	3	3	1	7
William	5	2	2	1	5
Turgeon Ass	6	2	3	1	5
Poudrière	7	2	4	1	5
Serge Pepin	5	1	4	0	2
Beaucheman	5	1	4	0	2

L'offensive domine

Dans la première partie du programme de la Ligue du Moulin Deli le 27 mai, Dupré automobile a défait La Poudrière au compte de 15-5. François Cabana a brillé autant au monticule qu'à l'attaque, avec trois coups sûrs. Michel Van den Abeele a frappé un coup de circuit pour Dupré Automobile tandis que Pierre Chainey faisait de même pour La Poudrière.

Dans la deuxième partie au programme, Beloeil Mercury et Camfab ont réalisé un match nul 11-11. Les meilleurs joueurs de Beloeil Mercury ont été Patrick Richard avec quatre coups sûrs en autant d'apparitions et Stéphane Plante avec un circuit. Gervais Ouellet a brillé pour Camfab avec quatre coups sûrs. Avec ce match nul, Beloeil Mercury conserve la tête du classement avec une faible avance sur les autres équipes.

Classement à la ligue du Moulin Déli

	PJ	G	P	N	PTS
Beloeil Mercury	3	2	0	1	5
Dupré Auto	2	2	1	0	4
Camfab	4	1	2	0	3
La poudrière	4	1	3	0	2

Tournoi de balle molle

Un tournoi de balle molle de classe «D» sera organisé à Saint-Jean-Baptiste du 1er au 4 juillet. Les profits amassés iront à l'organisation du hockey mineur de la municipalité. Le tournoi se tiendra au terrain des loisirs de Saint-Jean-Baptiste. Pour plus de renseignements, contactez Rita ou Pierre au 446-6439.

Bingo Sainte-Madeleine

Tous les mardis, à compter du 1er juin et ce jusqu'à 31 août, un bingo se tiendra au Brasiervil (route 116). Le bingo est organisé aux profits des loisirs d'été à Saint-Madeleine Le total des prix à gagner est de 3 100 $. Pour plus de renseignements, communiquez avec le Service des loisirs au 759-6240.

CPA: assemblée générale

Le Club de patinage artistique de Mont-Saint-Hilaire tiendra son assemblée générale annuelle le mercredi 9 juin à 19 h 30. La réunion se tiendra à la salle Paul-Émile Borduas du Centre Civique de la ville, situé au 100, rue du Centre Civique. Tous les membres ainsi que tous les parents des patineurs y sont convoqués et ce sera l'occasion d'y rencontrer les anciens directeurs ainsi que ceux qui feront partie de la nouvelle équipe.

Cours de PESCOF

Il y aura un cours de PESCOF dans le maniement des arcs de chasse le dimanche 13 juin au Centre communautaire des loisirs de Saint-Antoine-sur-Richelieu. Pour renseignements, contactez Léo Deslisle au 787-2343.

Lave-auto

Le Club de soccer de la Vallée-du-Richelieu organisera un lave-auto le samedi 12 juin entre 9 h et 16 h dans le stationnement du Mail Montenach, à côté de la station Ultramar. Le prix est de 4 $. Les 200 premiers auront droit à un bon rabais de 2 $ sur l'essence à la station service Hubert Normand. Venez nombreux!

Opération Enfant Soleil
Donnez généreusement pendant le téléthon
5 et 6 juin
467-1000

VÉLO-EXPERT

Pour une meilleure harmonie auto-vélo

émilie CLOUTIER-LÉVESQUE

Pour mieux veiller à la sécurité des jeunes à vélo, le Club Optimiste de la ville d'Otterburn Park a décidé de faire de sa Journée cycliste annuelle un programme de six semaines. Si tout va bien, il pourrait s'échelonner sur toute la saison de vélo en 1994.

Les jeunes de moins de 12 ans étaient invités, le 1er mai, à prendre part à un nouveau programme de sécurité à bicyclette Vélo-Expert, proposé à l'ensemble des écoles de niveau primaire par la Société de l'Assurance automobile.

Comme le vélo est de nos jours un moyen de transport ou de loisir de plus en plus utilisé, les cyclistes doivent connaître et respecter le Code de la route au même titre que les automobilistes, pour arriver à une meilleure harmonie entre tous les usagers du réseau routier.

Pour avoir une meilleure maîtrise de leur vélo, les jeunes cyclistes doivent avoir une bonne connaissance de la mécanique de leur véhicule et développer certaines habilités de conduite. Vélo-Expert est une démarche pédagogique organisée dans le temps et se propose d'agir sur le savoir, le savoir-faire et le savoir-être des jeunes cyclistes.

DES «POINTS DE DÉMÉRITE»

Chaque participant s'est vu attribuer, le 1er mai, une carte plastifiée qui a solidement été fixée à sa bicyclette. Sur la carte, six petites bicyclettes ont été dessinées. Chaque fois qu'un policier de la ville constatera une infraction de la part du cycliste, il perforera une des bicyclettes avec l'aide d'un poinçon spécial.

Si le cycliste participant se fait poinçonner toutes ses bicyclettes, il se verra confisquer sa carte. Lors de la journée de la sécurité cycliste, ceux qui auront conservé des bicyclettes auront autant de chances que de bicyclettes restantes de remporter une prix de 500 $ applicable sur un forfait d'une fin de semaine à Owl's Head au Vermont.

LA JOURNEE

La journée de la sécurité cycliste se tiendra le samedi 12 juin à l'école Notre-Dame situé au 306, Prince-Albert, de 9 h à midi. En cas de pluie, la journée sera remise au samedi suivant.

La journée sera composée de trois ateliers qui permettront aux jeunes d'acquérir des connaissances et de démontrer leur habileté en vélo.

Le premier atelier sera présenté par des experts en réparation de vélo. Le deuxième atelier sera un atelier de pratique pour les jeunes. Au troisième, ils auront à passer un test d'habileté, par groupe d'âge. Un passeport sera remis au jeune qui passeront le test avec succès.

À MONT-SAINT-HILAIRE

Le samedi 12 juin entre 9 h et midi, le Club Optimiste de Mont-Saint-Hilaire organisera un concours d'habileté et procédera à l'inspection des bicyclettes comme à chaque année. La journée de la sécurité cycliste se déroulera avec la collaboration des écoles Aquarelle, Hertel et La Pommeraie, ainsi que le Service de police et de pompiers de la ville.

Il y aura un tirage de casques de sécurité. Tous les jeunes de Mont-Saint-Hilaire sont invités à participer à cet événement annuel.



La ville d'Otterburn Park proposait aux jeunes de 12 ans et moins le programme Vélo-Expert de la Société de l'assurance automobile. Ce programme vise à les sensibiliser aux règlements de la circulation et à la sécurité à bicyclette.

à vos marques...

SUR L'EAU COMME AILLEURS

La sécurité d'abord!



Sur l'eau, comme en auto ou en vélo, le plus important c'est d'y aller de façon sécuritaire. C'est ainsi que l'on peut vraiment profiter des promenades et que les activités et les loisirs gardent toute leur saveur.

Il n'y a rien d'intéressant à échouer, à chavirer, à être victime d'une panne mécanique ou de faire face à un quelconque incident. Sur l'eau, vous êtes complètement isolés et devez pouvoir faire face à toute situation d'urgence. Cet été, avant de partir, vérifiez tout!

Du 6 au 12 juin, c'est la sixième Semaine nationale de la sécurité nautique. Pourquoi ne pas profiter de l'occasion pour prendre de bonnes habitudes? Cette année, c'est sous le thème «Appareillez sagement» que le Conseil québécois du nautisme (CQN) a prévu de sensibiliser les plaisanciers aux dangers éventuels qu'ils courent s'ils ne prennent pas les précautions qui s'imposent avant de naviguer.

L'été, la rivière Richelieu est à vos côtés pour vous offrir quantité d'agréments. Mais il faut veiller à ce que ces agréments ne tournent pas en désagréments. Saviez-vous que plus de la moitié des incidents survenus aux plaisanciers l'année dernière concernaient les pannes mécaniques?

Avant de partir, vérifiez l'état général de votre embarcation, la batterie du bateau, le système de refroidissement, les courroies et la lubrification du moteur, de la transmission et de la servodirection. Informez-vous de la température prévue, consultez votre carte marine et vous pourrez alors quitter la rive.

Assurez-vous d'avoir à votre bord autant de ceintures de sécurité que des passagers. En cas de naufrage ou de chute dans la rivière, c'est le moyen le plus efficace de vous protéger. Avez-vous déjà essayé de nager avec vos vêtements? L'eau alourdit considérablement les tissus et vous devrez fournir beaucoup plus d'efforts pour rester à la surface. L'épuisement vous gagnera vite...

La rivière Richelieu accueille chaque année des dizaines et des dizaines d'embarcations, motorisées ou non. Pour chacune d'elles, les mêmes précautions sont à prendre. Cet été, profitez bien de la rivière Richelieu, allez-y prudemment. Les petits détails font les grands voyages...

Si vous désirez avoir plus de renseignements sur n'importe quel aspect de la navigation marine, contactez Michel Villeneuve, du CQN, au 367-4710 ou Carole Dumont, de la Garde côtière canadienne, au (418) 648-4754.

L'ESCADRILLE DE PLAISANCE

L'Escadrille de plaisance existe depuis huit ans à Beloeil. C'est un organisme sans but lucratif qui se veut une sorte de club social qui offre des cours aux propriétaires de bateau, motorisé ou non.

Les cours, de niveaux de base à avancé, concernent principalement la sécurité nautique mais l'Escadrille offre aussi des cours de navigation, de radiotéléphonie et autres utiles à la navigation.

L'Escadrille compte 150 membres, des résidents de Mont-Saint-Hilaire et Beloeil principalement mais certains viennent de Saint-Basile, Saint-Marc, Saint-Bruno, McMasterville et Otterburn Park.

À l'occasion de la Semaine de la sécurité nautique, l'Escadrille soutiendra les membres de la Garde côtière. Vous pouvez vous joindre à l'Escadrille à n'importe quel moment. Le club est ouvert à tous. Pour renseignements, contactez le commandant Magnan au 442-9991.

Émilie Cloutier-Lévesque

Profiter pleinement de l'été

Cet été, deux équipes explosives, celle du terrain de jeux et celle du secteur aquatique de McMasterville, se tiennent la main pour offrir à vos enfants une panoplie d'activés intéressantes, dans lesquelles ils pourront de faire de nouveaux amis. Les deux équipes vont de paire pour leur permettre de profiter pleinement de leur été.

Cet été, envoyez-les au parc Ensoleillé avec les animateurs, moniteurs et sauveteurs. Ils se chargeront de la sécurité de vos enfants.

Permettez à vos enfants de suivre leurs amis au terrain de jeux. Ils participeront à des journées thématiques, des ateliers d'art dramatique, d'écologie, de musique, de sport, d'arts plastiques et plus encore.

Cette année, le Service de loisirs de la ville offrira plusieurs cours de natation. Les cours offerts sont les cours pour les bouts de chou, cours de la Croix-Rouge, formation en sauvetage, compétition de natation, plongeon, nage synchronisée et une nouveauté, danse aérobique pour adolescents.

Pour plus de renseignements, contactez le Service des loisirs au 467-8195.

Un été magique au terrain de jeux

Cet été, le terrain de jeux de McMasterville est de retour pour les jeunes de six à 14 ans. Du 28 juin au 20 août, tous les jours de la semaine entre 9 h et 15 h 30 au parc Ensoleillé, venez goûter à la magie du plaisir.

Le programme est très divertissant et on compte une foule d'activités, des grands jeux, des jeux tranquilles et des ateliers super spéciaux. De plus, tous les vendredis après-midi sont consacrés à la baignade à la piscine municipale. Comme chaque année, des sorties seront proposées, comme des randonnée à bicyclette, journée au parc olympique, glissades d'eau, SOS Labyrinthe...

L'équipe d'animation est composée d'un responsable et de six animateurs, soit un de plus que l'année dernière. Tous sont âgés entre 17 et 21 ans.

Les inscriptions ont lieu le mercredi 9 juin entre 18 h et 20 h à l'Hôtel de ville, située au 300, rue Caron. Pour renseignements, Dominique Bédard au Service des loisirs au 467-8195.

Du 7 juin au 2 juillet 1993

PROGRAMME

Goodwrench Service Plus

DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

UN LOCAL SPÉCIALEMENT AMÉNAGÉ POUR VOUS OFFRIR UN SERVICE EN UN

Temps record

29 MINUTES OU MOINS

OU SERVICE GRATUIT LA PROCHAINE FOIS.

SEULEMENT 16 95$ + taxes

Goodwrench Service Plus

COMMODE - PRATIQUE - PAS BESOIN DE RENDEZ-VOUS GARANTI EN 29 MINUTES

Votre lubrification, changement d'huile et filtre incluent ce qui suit: INSPECTION DE 15 POINTS GRATUIT, EN 29 MINUTES OU MOINS, SINONLORS DE VOTRE PROCHAINE VISITE, VOTRE LUBRIFICATION ET CHANGEMENT D'HUILE ET DU FILTRE SERONT GRATUITS

15 POINTS GRATUITS EN 29 MINUTES OU MOINS

1- Vérifier liquide des freins	rempli	(sans frais)
2- Vérifier la direction servo-assistée	rempli	(sans frais)
3- Vérifier liquide de lave-glace	rempli	(sans frais)
4- Vérifier liquide du différentiel (Pr.Ar.)	rempli	(sans frais)
5- Vérifier liquide de la boîte de vitesses (4RM)	rempli	(sans frais)
6- Vérifier liqui de la boîte de vitesses	rempli	(sans frais)
7- Vérifier pression des pneus	corrigée	(sans frais)
8- Vérifier liquide refroidisseur		
9- Vérifier filtre à l'air		
10- Vérifier usure des pneus		
11- Vérifier boyaux		
12- Vérifier lames d'essuie-glace		
13- Vérifier courroies		
14- Vérifier lumières (incluant clignotants)		
15- Vérifier batterie (câbles et attaches)		

TECHNICIENS G.M. FORMÉS POUR TOUS GENRES DE VÉHICULES

Pour la vie

INSTALLATION DE SILENCIEUX GARANTIS À VIE À PARTIR DE:

120 88 + taxes

MAIN-D'OEUVRE GARANTIE

INCLUS:
W 46671 tuyau inter.
W 22325 silencieux
W 41299 tuyau arr.
collets

Ex.: Cavalier 1987-91
4 cylindres

Billets des Expos Gagnante: Tirage du 28 mai 1993 MMe Louise Drouin Boulanger

Les experts en entretien de la climatisation

Offre spéciale d'entretien
Restez bien au frais grâce à une inspection complète de votre climatisation, avec recharge

POUR SEULEMENT

49 95 + taxes

Votre véhicule GM fonctionnera mieux et durera plus longtemps si votre concessionnaire GM l'entretient régulièrement. Personne ne connaît mieux votre véhicule GM que nos spécialistes GM.

VOUS ENTENDEZ GRINCER VOS FREINS?



Faites-les vérifier gratuitement chez nous!
Installation de freins garantis à vie à partir de:

94 95 freins à disque **114 95 freins à tambour**

D5JUIN(1)

DUPRÉ CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

...une classe à part !

Contactez maintenant nos aviseurs techniques Réal ou Mario pour plus de détails

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804